

UNIV. OF  
TORONTO  
LIBRARY







BINDING LIST DEC 1 1922














Digitized by the Internet Archive  
in 2007 with funding from  
Microsoft Corporation



~~110~~  
#  
Aberdeen University  
Studies : No. 85



Catalogue  
of the  
Taylor Collection



# University of Aberdeen.

## UNIVERSITY STUDIES.

General Editor : P. J. ANDERSON, LL.B., Librarian to the University.

1900-1913. Nos. 1-63.

1914. No. 64.—*Zoological Studies*. Professor Thomson and others. Ser. VIII.  
" No. 65.—*Highland Host of 1678*. J. R. Elder, D.Litt.  
" No. 66.—*Concise Bibliography of Aberdeen, Banff, and Kincardine*. J. F. Kellas Johnstone.  
" No. 67.—*Bishop Burnet as Educationist*. John Clarke, M.A.  
1915. No. 68.—*Territorial Soldiering in N.E. Scotland*. J. M. Bulloch, M.A.  
" No. 69.—*Proceedings of the Anatomical and Anthropological Society, 1908-14*.  
" No. 70.—*Zoological Studies*. Professor Thomson and others. Ser. IX.  
" No. 71.—*Aberdeen University Library Bulletin*. Vol. II.  
1916. No. 72.—*Physiological Studies*. Professor MacWilliam, F.R.S., and others. Ser. I.  
1917. No. 73.—*Concise Bibliography of Inverness-shire*. P. J. Anderson.  
" No. 74.—*The Idea of God*. Professor Pringle-Pattison. (Gifford Lectures, 1912-13.)  
" No. 75.—*Interamna Borealis*. W. Keith Leask, M.A.  
" No. 76.—*Roll of Medical Service of British Army*. Col. W. Johnston, C.B., LL.D.  
1918. No. 77.—*Aberdeen University Library Bulletin*. Vol. III.  
" No. 78.—*Moral Values and the Idea of God*. W. R. Sorley, Litt.D. (Gifford Lect., 1914-15.)  
1919. No. 79.—*God and Personality*. C. C. J. Webb, M.A. (Gifford Lect., 1918.)  
1920. No. 80.—*Divine Personality and Human Life*. C. C. J. Webb. (Gifford Lect., 1919.)  
" No. 81.—*Bulletins of College of Agriculture*. Nos. 15-27.  
1921. No. 82.—*Subject Catalogue of Cruickshank Science Library*.  
" No. 83.—*Physical Geology of the Don Basin*. A. Bremner, D.Sc.  
" No. 84.—*Roll of Service, 1914-19*. M. D. Allardyce.  
" No. 85.—*Catalogue of Taylor Collection*.

Z

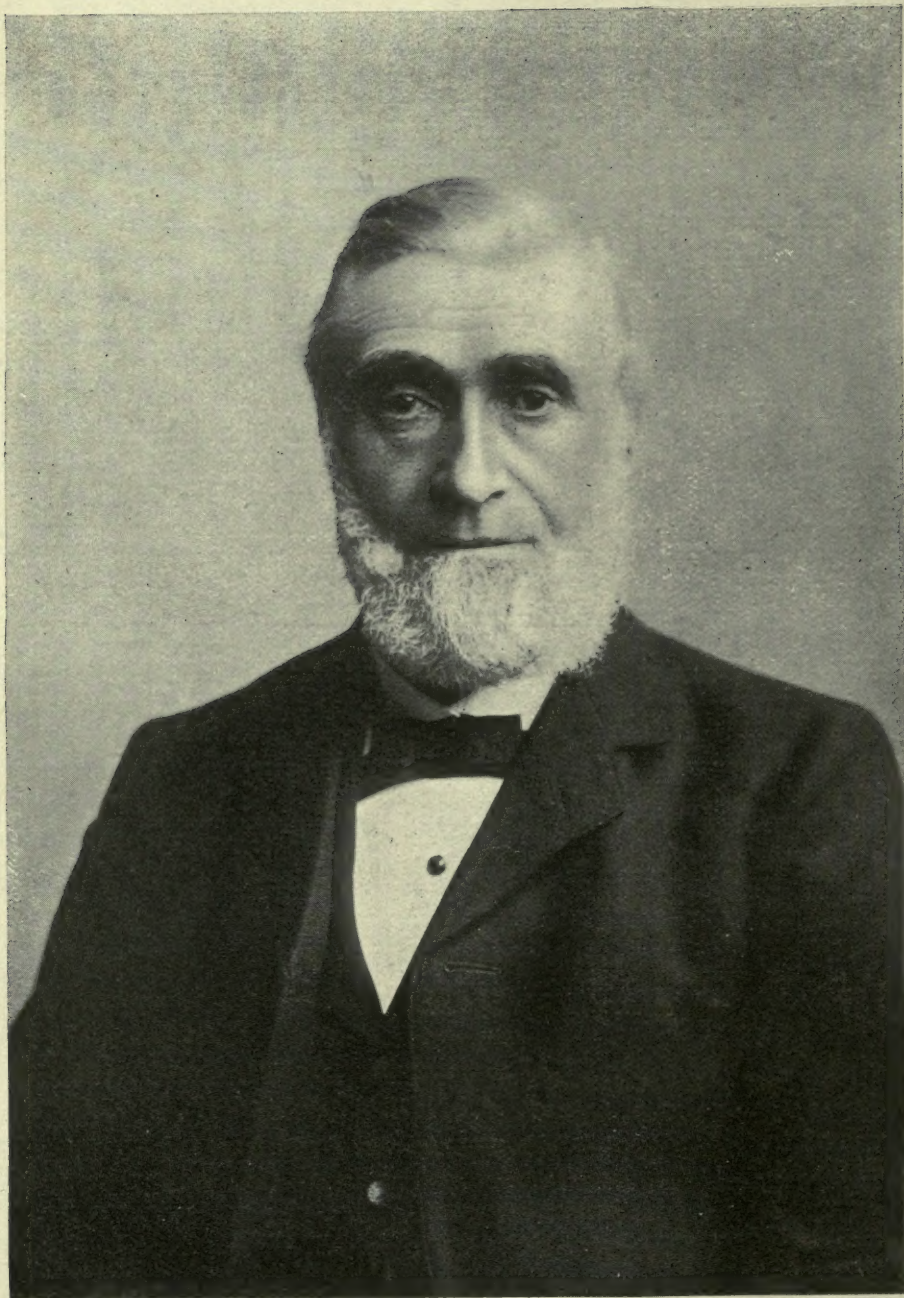
7772

E1A2



frontispiece.





W. Taylor



University of Aberdeen

Catalogue  
of the  
Taylor Collection  
of  
Psalm Versions



174653.  
18.10.22.

Aberdeen

Printed at the University Press

1921









## CONTENTS

	PAGE
WILLIAM LAWRENCE TAYLOR . . . . .	1
PREFATORY NOTE . . . . .	7
SECTION I.: COMPLETE VERSIONS . . . . .	17
APPENDIX . . . . .	244
II.: PARTIAL VERSIONS . . . . .	133
APPENDIX . . . . .	257
III.: BOOKS RELATING TO THE PSALMS . . . . .	221
APPENDIX . . . . .	279
INDEX OF AUTHORS AND TITLES . . . . .	287
INDEX OF VERSIONS OF PSALM C. . . . .	303







## WILLIAM LAWRENCE TAYLOR

THE changes that rapidity of production and rapidity of transport have produced in all departments of social life have been no less potent in the book trade than elsewhere. Till comparatively recent times literature of all kinds was small in bulk, and its dissemination amongst the population outside the large towns was slow in the extreme. Even when the era of publication by subscription had passed and books no longer needed a patron, the country bookseller occupied a position much higher than he does at present, when the business from which he draws his livelihood has largely become stationery and "nick-nacks". In the old days he was not only a purveyor of books but a critic of literature. His clients, often drawn from a wide area, expected him not only to be able to show them the book they wanted—which, if the book was expensive he probably could not do, unless it were a copy ordered by some other client and not yet called for—but also to advise them as to the publications in the department of book lore which interested them. The bookseller himself had read widely and was a storehouse of information for his customers. Most of us can remember such establishments where the principal might be seen in an inner sanctum with spectacles pushed high on forehead in close confabulation with the local Sir Arthur Wardour or Mr. Jonathan Oldbuck on such abstruse problems as the literature of Scottish or Biblical Antiquities, while at the public counter an assistant was supplying an urchin with paper, pens, and ink and "makin' a pennyworth a'



the gidder". Even in the towns where learning is supposed to abound such booksellers were found useful sixty or seventy years ago. Two such enthusiastic young men attracted the attention of Julius Hare and of many other Cambridge scholars of that period and laid the foundations of the great publishing house of Macmillan.

Such a scholar-bookseller—and it is to be feared one of few survivors outside the great towns—was William Lawrence Taylor. He was born in the parish of King Edward, Aberdeenshire, on 18th July, 1829. He was sprung of a sturdy farmer stock on both sides. His mother's people, from whom he derived his middle name, farmed Atherb in Deer—a farm now well known by the admirable account of the making of it—the reclaiming from whin and stone of a soil which labour and energy and artificial manures enriched till the wilderness became a smiling land—which has been given in the *Transactions of the Buchan Field Club* by its recent tenant, Mr. John Milne. To such pioneers in the cultivation of Buchan in days before the first Reform Bill life was hard. Save for a little sugar, for tea was a luxury then, the families of the smaller farmers and crofters were fed from what grew upon the place—oatmeal and milk for the most part, with kail brose and sowens, once a dish for belted earls, and other viands, to which none now are so poor as to do reverence. Children in such families were generally numerous, and that to which William Taylor belonged was no exception. His mother died when he was still a little lad; his father was not strong, and after the usual schooling in the parish school of New Byth, William had to sally forth to seek his fortune. To Lewis Smith, the well-known Aberdeen bookseller, he served his apprenticeship. It is said that he tried the bookselling in New Byth, and for a little trudged the roads as a book canvasser. But of this there is no certain record, and he could not have been long beyond his apprenticeship when he arrived in Peterhead to be assistant in the Mudie's bookselling business. In a little time the owners withdrew, and in 1851 William Taylor

began the business career which was to last in the same town for nine-and-fifty years. He was then barely twenty-two. But the passion of his life was already of five years' growth. When he was seventeen a chance purchase opened his eyes to the fact that there were other versions of the Psalms than those which he had heard sung from his childhood up, and which some of his countrymen to this day regard as the inspired utterances of King David, not to be put on the lower level of merely "human" hymns and paraphrases. Even now few men of the North are aware that these Psalms are mainly the work of a Provost of Eton, still fewer that the Assembly of the Kirk of Scotland criticised adversely their representatives, who had allowed themselves to be coerced by the English brethren in the Westminster Assembly into accepting them.

William Taylor married early and brought up a large family of sons and daughters—now spread *more Scotico* to all the quarters of the world—and never had the opportunity, even if he had had the wish, to accumulate a large share of worldly goods. But he had one great advantage. He was a collector before collecting was fashionable. No doubt David Laing, and a few others like him, had made great collections of "auld-world" books before Taylor had begun. But like Taylor's own these collections were made by skill and patience; "finds" were the reward of greater knowledge, and there was no American millionaire with a long purse to dispute possession and to conquer. Thus, as the years wore on, the collection grew, and knowledge grew with it. Not only were the Scots, and gradually most of the English versions gathered in, but also some in French and many more in Latin, as the catalogue that follows will show.

Mr. Taylor was all that a book lover should be, not only alert to purchase, and pertinacious to retain, but a lover of his fellowman, ready to help the beginner and to show the treasures he had himself amassed. A morning spent with W. L. Taylor in the room where he kept his collection was in itself a liberal education. Like a shepherd he knew every one



of his flock and its history. In his quiet, gentle way as he took them from the shelves he related how he had come by them, and was tolerant with those who had never heard of Clement Marot and knew not the difference between Sternhold and Hopkins, and Tate and Brady. It would have been a scandal to Aberdeenshire if a collection gathered with such patient care and tended with such love had been once more scattered to the four winds.

But Mr. Taylor's knowledge was not confined entirely to his friends in Peterhead or put only at the service of the casual visitor. To the standard work on his favourite subject—Julian's *Dictionary of Hymnology*—he made solid contributions. Not only did he send many additions and rectifications to the bibliography of that work, but he also wrote what was practically a second article on the English versions, adding thirty-three titles to those appearing in the original article. To both series of *Scottish Notes and Queries* he contributed many brief notes on points of Scottish etymology, biography, and literature. Here also his favourite subject was not forgotten, and he gave in an early number an account of the "Pitnacadell Psalms," a work not familiar probably to most collectors and perhaps—unless the author of the Old Hundredth belonged to those parts—the only version (wooden enough) owed to his native Buchan. Mr. Taylor probably knew more of the bibliography of that region than any other man, and compiled an interesting Bibliography of Peterhead, its capital.

In all relations of life Mr. Taylor remained the same simple, genial, kindly man. In every good work in the town of his adoption he had a share, taking an interest in its young scholars and helping its young journalists, many of both classes later to be famous in wider fields. Till the end he wore, as the better class of bookseller had worn in his youth, a tall hat and black tie, and when the well-known figure ceased to be seen in the streets of Peterhead on his constitutional before breakfast or passing to and fro on business, and after a brief illness it was reported on 11th April, 1910, that Mr. Taylor was dead, not

WILLIAM LAWRENCE TAYLOR

only was regret universal among his townsmen, but many in far distant places put down the morning paper with a sigh and felt that they had lost a friend.

P. GILES.

EMMANUEL COLLEGE,  
CAMBRIDGE.





## PREFATORY NOTE

As Dr. Giles has told, the life-hobby of Mr. W. L. Taylor was the gathering together of metrical versions of the Psalms. It does not, however, appear that he took any serious steps to catalogue his collection, or—apart from a lecture in the Congregational Church Peterhead, on 23rd February, 1886—to make its contents known to the general public.

On Mr. Taylor's death in 1910, the psalmody portion of his library was acquired from his trustees by Dr. William Dey, who generously presented the collection to the University of Aberdeen, on condition that the books should be fully catalogued. The Catalogue was printed in the *Aberdeen University Library Bulletin* in instalments, which are now revised and run together as an independent volume, to constitute an item in the series of "Aberdeen University Studies."

Though it is believed that no list of Psalters of such detailed completeness has hitherto appeared, the bibliography of versions of the Psalms has been by no means neglected, and more than one collector accumulated material that was destined never to attain the finality of print. This was notably the case with the late Mr. Alexander Gardyne, who died in 1885. At the sale of his library, Mr. Taylor acquired not merely a large addition to his own collection of books, but a mass of manuscript material, consisting mainly of quasi-facsimile book titles neatly written on separate leaves. A projected title page indicates the scope of Mr. Gardyne's endeavours



TAYLOR PSALMODY COLLECTION

“ The  
Metrical Psalms  
being an attempt  
to bring together  
a Complete  
List  
of the many Essays  
towards such a  
Poetical Version  
of the Psalms as<sup>1</sup>would  
meet general approval.  
By J. O.\*  
on whose shelves most of  
the books in this catalogue  
will be found.  
1855 ”

“ Noticing,” writes Mr. Gardyne twenty years later,  
“ how inadequately Mr. John Holland has supplied the desideratum of  
bibliography in his otherwise interesting work, ‘ The Psalmists of Britain,’  
I have for several years past been jotting down the particulars of such  
versions as are found in my own large collection or elsewhere ; and should  
the scraps contained in these volumes fall into the hands of any one pos-  
sessing a like maggot, they may lay the foundation of a useful third volume  
to Holland, and render his book as interesting to the bibliographer as it  
now is to the literary enquirer into the history of our metrical psalmody.”

Mr. Gardyne’s methods would now be thought utterly unscien-  
tific, but the annotations on books in his library often possess much  
value, and these have, as far as practicable, been reproduced in the  
notes appended to their titles.

The more important printed books illustrating psalmody biblio-  
graphy, which have been made use of in compiling the present list,  
are the following, arranged in order of appearance :—

Memorial for the Bible Societies in Scotland. Additional memorial.  
By John Lee. Edinburgh, 1824-26.

Bibliotheca Scoto-Celtica; or, An account of all the books which have  
been printed in the Gaelic language. By John Reid. Glasgow, 1832.

Bibliotheca Sussexiana : a descriptive catalogue of the manuscripts and  
printed books contained in the library of H.R.H. the Duke of Sussex. By  
Thomas Joseph Pettigrew. 2 vols. London, 1827-39.

\* The pseudonym used by Mr. Gardyne.

## PREFATORY NOTE

Notices regarding the metrical versions of the Psalms received by the Church of Scotland. [By David Laing.] Edinburgh, 1842.

The Psalmists of Britain: records, biographical, and literary, of upwards of one hundred and fifty authors who have rendered the whole or parts of the Book of Psalms into English verse. By John Holland. 2 vols. London, 1843.

Bibles, testaments, psalms, and other books of the Holy Scriptures in English, in the collection of Lea Wilson, Esq. London, 1845.

Editions of the Bible and parts thereof in English, from the year MDV to MDCCCL. By Henry Cotton. Second edition. Oxford, 1852. (First edition in 1821.)

Catalogue the second and remaining portion of the extensive and peculiarly interesting library formed by the late Rev. Philip Bliss, D.C.L., including a large assemblage of the editions of the Psalms of David, which will be sold by auction the 9th day of August. [London, 1858.]

The Scottish metrical psalter of A.D. 1635. Edited by Neil Livingston. Glasgow, 1864.

The Book of Common Order of the Church of Scotland. Edited by George W. Sprott and Thomas Leishman. Edinburgh, 1868.

History of the Scottish metrical psalms with an account of the paraphrases and hymns. By J. W. Macmeeken. Glasgow, 1872.

Catalogue of the library of Alexander Gardyne, Esq., comprising a very extensive collection of psalmody and hymnology, which will be sold by auction the 7th of July, 1885. London.

The Story of the Psalters: a history of the metrical versions of Great Britain and America. By Henry Alexander Glass. London, 1888.\*

The Scottish paraphrases: an account of their history, authors, and sources. By Douglas J. MacLagan. Edinburgh, 1889.

The Bibliography and portraits of Arthur Johnston. By William Johnston. Aberdeen, 1896.

British Museum. Catalogue of printed books. Bible. 3 parts. London, 1892-99.

The Earliest English music printing. By Robert Steele. London, 1903. (Bibliog. Soc. Monog. xi.)

A List of books printed in Scotland before 1700, including those printed furth of the realm for Scottish booksellers. By Harry G. Aldis. Edinburgh, 1904. (Edinb. Bibliog. Soc. Publ. vii.)

Repertorium hymnologicum. By Ulysse Chevalier. 3 vols. and supplement. Louvain, 1892-1904.

Commemoration at Glasgow of the quatercentenary of the birth of George Buchanan. Catalogue of printed books, etc. Glasgow, 1906.

\* In his Prefatory Note Mr. Glass acknowledges his obligations to Mr. Taylor, "who supplied many gaps from his fine collection of Psalm books".



## TAYLOR PSALMODY COLLECTION

A Dictionary of hymnology, setting forth the origin and history of Christian hymns in all ages and nations. By John Julian. Revised edition. London, 1908. (First edition in 1892.)\*

The Story of the Scottish metrical psalter. By William Peebles Rorison. [Typed], 1909.

Historical catalogue of the printed editions of Holy Scripture in the library of the British and Foreign Bible Society. Compiled by T. H. Darlow and H. F. Moule. 4 parts. London, 1903-11.

Bibliography of the Book of Common Order and Psalm Book of the Church of Scotland. By William Cowan. 1913. (Edinb. Bibliog. Soc. Publ. x.)

Such psalmody literature as was already in the possession of the University has been retitled, and the actual books have been amalgamated with Mr. Taylor's, except where they formed integral parts of special collections, which will be recognised by their appended shelf marks. Such are the Melvin Classical library (*MN*), the Masson Celtic library (*I*), the Local library (*A*), the Diocesan library (*II*) and a Hymnology collection recently presented by the Rev. Alexander Warrack, Oxford. The combined collection has been divided into three sections:—

1. Complete versions of the Psalms, with few exceptions metrical, and for the most part English, though Latin† and Gaelic versions are fairly well represented.

2. Partial versions, together with Collections of Paraphrases and Hymns.

3. Books relating to metrical versions of the Psalms, or to Hymnology generally.

In each section the arrangement is chronological, and the notation used on the bookplates and in the Catalogue to distinguish different books is very simple.

Thus the two first books in the list, both of date 1546, are marked as under:—

*TR . 1 . 546 . l.* Liber Psalmorum. . . . Lutetiae, 1546.

*TR . 1 . 546 . p.* Psalterium Davidis. . . . Argentorati, 1546.

Here *TR* denotes the special collection made by Mr. Taylor with

\* At p. 1541 Dr. Julian acknowledges his indebtedness to Mr. Taylor, for the titles of thirty-three Psalters previously unknown to him.

† Especially the rival versions of George Buchanan and Arthur Johnston.

## PREFATORY NOTE

the added volumes transferred from the University library; *r* denotes the first of the three sections above described; *546* is the date, with the omission of the thousand digit; *l* and *p* are the distinctive initials of the two titles.\* So the edition of the Paraphrases issued in 1797 is marked *TR . 2 . 797*; Glass's "Story of the Psalters" is marked *TR . 3 . 888*.

For all books of date not later than 1800, the title is transcribed with exactness: all omissions are indicated; initial capitals are retained; ends of lines are shown by vertical bars; full descriptions and collations are added in smaller type arranged in double columns; then follows any note relative to the copy titled.

For all books dated 1801 onwards, the title is treated as in ordinary library cataloguing, and the description is confined to size and pagination.

The titles have been transcribed, with the utmost zeal and accuracy, by Miss Charlotte Robertson, assistant librarian, who has also helped to revise the proofs.

To relieve the monotony of uninterrupted collations, and to illustrate the development and frequent eccentricity of versions extending in date over three centuries and a half, there has been reproduced as a sample of each versifier's work the opening stanza of the hundredth psalm. Probably the most universally known English psalm-rendering is that, attributed at different times to Thomas Sternhold † and to John Hopkins, ‡ but now known to have been written by a northern Scot, William Kethe, an exile at Geneva in 1557, and instituted Rector of Childe Okeford, near Blandford, in 1561. Kethe's version appeared for the first time in print in Sternhold's ["Eighty-three"] *Psalmes of David in English metre*. Imprinted at London by Jhon Day, 1561. § This book is not included in Mr. Taylor's collection: indeed only one copy is known to survive (in the

\* Where only one book appears under a particular year, this fourth item is dispensed with.

† Anglo-Genevan Psalter of 1561; unique copy in St. Paul's Cathedral Library.

‡ Day's Psalter of 1587.

§ See notes by Major G. A. Crawford in *Notes and Queries*, 6, vii., 423, 2 June, 1883.



Library of the Society of Antiquaries). It may therefore be convenient to put on record here the version as printed by Day.

“ Psalme C.

Al people y<sup>t</sup> on earth do dwel,  
sing to y<sup>e</sup> lord, with chereful voice:  
Him serve w<sup>t</sup> fear, his praise forth tel,  
come ye before him and reioyce.

The Lord ye know is God in dede,  
with out our aide, he did us make:  
We are his folck, he doth us fede,  
and for his shepe he doth us take.  
Oh enter then his gates with prayse,  
approche with ioye, his courtes unto:  
Praise, laude, and blesse his name alwayes,  
for it is semely so to doe.

For why? the Lord our God is good,  
his mercy is for ever sure:  
His trueth at all tymes firmly stood  
and shall from age to age indure.” \*

This version, which, with its associated tune,† has come to be recognised as the Old Hundredth, is not the earliest English metrical rendering; and for the sake of comparison there is added here the text of three earlier versions, and of the almost contemporary anonymous version included in Sternhold and Hopkins’ first complete Psalter of 1562, which for nearly a century and a half retained a place in the Book of Common Prayer.

\* I am indebted for this transcript to Miss Jean E. Kennedy. It is interesting to note variations that have crept into modern texts.

l. 3: *fear* changed to *mirth*. This appears in the Scottish Psalter of 1650, and is taken from the anonymous version given in the first complete Psalter of Sternhold and Hopkins. (London: John Day, 1562.)

l. 5: *The Lord ye know is* changed to *Know that the Lord is*. From the same source.

l. 7: *folck* (*folke* in the Anglo-Genevan edition of 1561), changed to *flock*. Apparently a printer’s error in a Psalter of 1585, which has been perpetuated.

† In spite of Longfellow’s “grand old puritan anthem, music that Luther sang to the sacred words of the Psalmist,” the tune was the work of Louis Bourgeois, appearing first in the French Psalter of 1551 as the tune to Ps. cxxxiv. Kethe’s version of Ps. c was doubtless written for this tune.

## PREFATORY NOTE

The Whole Booke of Psalmes, collected into Englysh metre by T. Starnhold, I. Hopkins, and others. London, 1562.

### “ Psalme C.

In God the Lorde be glad and lyght,  
prayse him throughout the yearthe :  
Serve him and come before his sight,  
with singing and with mirth.  
Know that the Lorde our God he is,  
he did us make and kepe :  
Not we oursealves, for we are his  
owne folke and pasture shepe.  
O go into his gates alwayes,  
geve thanks within the same :  
Within his courts set forth his prayse,  
and laud his holy name.  
For why the goodnes of the Lorde,  
for evermore doth raygne :  
From age to age throughout the world  
his truthe doth still remayne.”\*

The Whole Psalter translated into English metre, which containeth an hundred and fifty psalmes. By M[atthew] P[arker]. Imprinted at London by John Daye. (Probably written about 1557, and printed about 1560.)

### “ Psalme C.

O Joy all men : terrestriall,  
Reioyce in God : celestially,  
I byd not Jewes : especiall,  
But Jewes and Greekes : in generall.  
Serue ye thys Lord : heroicall,  
Wyth ioy of hart : effectually :  
Seke ye hys sight : potentiall,  
Wyth hymnes of myrth : most musically.  
Know ye thys Lord : imperiall,  
As God vs made : originall :  
Not we our selves : he doth vs call,  
Hys folke as flocke : kept pastorally.

\* From the copy in the John Rylands Library, Manchester. I am indebted to Mr. Guppy for the transcript.



TAYLOR PSALMODY COLLECTION

Hys gates and courtes : tread usual,  
Wyth laudes and hymnes : poetically :  
Geue thanks to hym : continuall,  
And blesse his name : most liberall.

For why this Lord : so principall,  
Is sweete, hys grace : perpetuall :  
Hys truth of word : stand euer shall,  
With hundreth thanks : thus ende we all." \*

The Psalter of David newly translated into Englysh metre in such sorte that it may the more decently, and wyth the more delyte of the mynde, be reade and songe of al men. Translated and imprinted by Robert Crowley [London], 1549.

"The C Psalme.

All earthly men synge to the Lorde & worshyp hym gladly :  
Come merily into his syght, reioyceynge hertily.

Acknowledge that the Lord is God, for he is our maker :  
And not we ours, but hys people and flocke no doubt we are.

Enter his gates to geue him thankes & his courtes to synge prayse :  
Set him forth wyth prayses and laude his name all maner wayes.

For the Lord is right mercifull, & eke right good I saye :  
His mercie shall neuer have ende, neither his trueth decaye." †

Much earlier in composition though later in publication ‡ than the versions of Archbishop Parker and Robert Crowley, is a Middle English translation of which three manuscripts are preserved in the British Museum, the transcription of the most correct dating "about the middle of the reign of King Edward the Second".

"Psalm XCIX [C].

Miryhes to Laverd al erthe þat es,  
Serves to Laverd in fainenes ;  
In-gas of him in þe sighte  
In gladeschip, bi dai and nighte

\* Also transcribed by Miss Kennedy, from a copy in the British Museum.

† Transcript kindly furnished by Dr. Giles, Master of Emmanuel College, Cambridge, from a copy in the College library. There is no copy in the British Museum.

‡ In the Surtees Society's "Anglo-Saxon and Early English psalter". 2 vols. London, 1843-47.

PREFATORY NOTE

Wite ye þat Laverd he God is þus  
And he us made, and oure self noght us.

He folke, and schepe of his fode,  
In-gas his yhates, þat ere Gode ;  
In schrift his porches þat be  
In ympnes to him schrive yhe.

Heryes of him name swa fre,  
For þat Laverd softe es he ;  
In ever mare his merci esse,  
And in strende and strende his sothnesse."

Neither the "Goostly psalmes and spirituall songes" of Miles Coverdale,\* nor the "Gude and godlie ballates" of the Wedderburns† contains a version of Psalm c; but, for the sake of completeness, the opening stanza of Psalm cxxxvii. is quoted from each:—

"At the ryvers of Babilon,  
There sat we downe ryght hevely ;  
Even whan we thought upon Sion,  
We wepte together<sup>2</sup>sorowfully.  
For we were in soch hevynes,  
That we forgat al our merynes,  
And lefte of all oure sporte and playe :  
On the willye trees that were thereby  
We hanged up oure harpes truly,  
And morned sore both nyght and daye."

*Coverdale.*

"At the Reueris of Babilone,  
Quhair we dwelt in Captiuitie,  
Quhen we rememberit on Syone,  
We weipit all full sorrowfullie.  
On the sauch treis our harpis we hang,  
Quhen thay requyrit vs ane sang  
That held vs in sic thirldome."

*Wedderburn.*

\* Circa 1539. Unique copy in library of Queen's College, Oxford.

† Which "seem to have been published in some shape or other between the years 1542 and 1546". (A. F. Mitchell's edn., p. xiv.)

P. J. A.





# CATALOGUE OF THE TAYLOR COLLECTION

## SECTION I. COMPLETE VERSIONS

Liber Psalmorum | Davidis. | Annotationes in eisdē ex Hebræo- |  
rum commentariis. | [*device*] | Lvtetiæ. | Ex officina Rob. Stephani  
typographi Regii. | M.D.XLVI. | Cvm Privilegio Regis.

8°. 6·2 × 4 in. a-z, A-F<sup>8</sup>. Ff. 232. | the reader. Ff. 3-232r, text.  
Title. F. 2, address by the printer to |

Not metrical. On f. 2v is the MS. note: "Huius nouae translationis autor  
Leo Iudae, cui ultimam manum imposuit Bibliander Chunradi Pellicani et Petri  
Cholini Thugiensis opera adiutus, quae edita est Tiguri anno MDXLIII". Bound  
with "Cantica quæ in Bibliis sparsim leguntur": Lutetiae, 1546.

TR . I . 546 . I.

Psalte | rium Davidis Carmine | redditum per Eobanum Hessum.  
Cum Annota- | tionibus Viti Theodori Noribergenſis, quæ | Com-  
mentarij uice eſſe | poſſunt. | Cui Accessit Eccleſiaſtes | Salomonis,  
eodem genere Carminis, | redditus. | [*device*] | Anno M.D.XLVI. [*Colo-  
phon*] Argentorati Apud | Cratonem Mylium, | An. M.D.XLVI. Men- | se  
Septemb.

8°. 6·1 × 3·7 in. A-Ff<sup>8</sup>. Pp. 453+ | 26-453, text. [454-461], index. [462],  
[11]. Title, with elegiacs "lector" on | colophon.  
verso. Pp. 3-25, dedicatory epistles. |

Not in the British Museum. This copy lacks sig. Ff 1, 8.

Ps. c. 1-3. Omnia qui magnæ colitis loca peruia terræ,  
Tollite uiuenti iubila claro Deo.  
Lætantes feruite Deo, cum ſtabitis autem  
Tota alacris facies ueſtra ſit ante Deum.  
Hunc tamen eſſe Deum cognoscite, nempe creati  
Ipſius, haud noſtra de ratione fumus.  
Ipſe ſuum populum faciens nos, fecit ut eſſent,  
Quas uelat indulgens paſceret autor oues.

TR . I . 546 . p.



The | Boke Of | Psalmes, | Where In Are | contained | praiers,  
 meditatiōs, praifes & than- | ksgiuig to God for his benefites | to-  
 ward his Church : trāflated faith | fully according to the Ebrewe. |  
 With Brief And Apt | annotations in the margent, | al wel for the  
 declaracion of the mynde of the | Prophet, as for the ioyning together  
 & conti- | nuance of the sentence : with two tables, the | one  
 cōteyning the names of the Pfalmes ac- | cording to the ordre of the  
 Alphabet, & the | other concerning the chief pointes of our be- |  
 lief comprehended in common places. | Printed At Geneva | by  
 Rouland Hall. | M.D.LIX.

8°. 4.1 × 2.7 in. \*<sup>8</sup>, a-Aa<sup>8</sup>, Bb<sup>6</sup>. | epistle to Queen Elizabeth. Pp. 1-380,  
 Pp. [xvi] + 380 + [20]. Title. \*2 | text. Aa7-Bb6 (Bb3 and 6 wanting),  
 (which is wanting)—8, dedicatory | tables. Bb7-8, to the reader.

Not metrical. No copy in the British Museum.

TR. I. 559.

Psalmorum | Daudis paraphrasis poetica, | nunc primum edita,  
 | Authore Georgio Buchanano, Scoto, poeta- | rum nostri sæculi  
 facile princepe. | Eiusdem Daudis Psalmi aliquot | à Th. B. V. verfi.  
 | Psalmi Ali- | quot in versus itē Græcos nu- | per à diuerfis tranf-  
 lati. | [device] | Apud Henricum Stephanum, & eius | fratrem Robertū  
 Stephanum, ty- | pographum Regium. | Ex Privilegio Regis.

8°. 7.1 × 4.4 in. \*<sup>4</sup>, a-r<sup>8</sup>, s<sup>4</sup>, a-c<sup>8</sup>. | verses in Greek and Latin. Pp. 1-266,  
 Pp. [viii] + 277 + [3] + 46 + [2]. Title. | text of Buchanan's version. 267-277,  
 \*2<sup>r</sup>, dedication to Mary Queen of Scots : | Beza's version of Psalms i, ii, vi, xv,  
 Nympha, Caledoniæ quæ nūc feliciter | xviii, civ. 1-45, Greek renderings.  
 oræ | Miffa per innumeros fcepra | 46, publisher's address.  
 tueris, auos : | . . . \*2<sup>r</sup>-4, laudatory

This is the first complete edition of Buchanan's version : date probably 1564 or 1565. No. 25 in Quatercentenary "Catalogue of books relating to George Buchanan exhibited in Glasgow, 1906," where other ninety-seven editions are mentioned.

Ps. c. 1-3. Orbis omnis incolæ,  
 A fole eoo ad heſperum  
 Iubilate, & optimo  
 Rerum parenti plaudite  
 Mente læta, & ritibus  
 Seruite puris numini.  
 Geſtientes gaudio  
 Adite ſancta limina.  
 Ille noſter eſt Deus,  
 Noſter parens & conditor.

Non enim nos finximus  
Ipfi, sed illius fumus,  
Qui leui de puluere  
Alit creatos & regit.

TR. 1. 56.

Adami Siberi | Psalte- | rii, Sev Car- | minvm | Davidico- | rum,  
Libri V. | Catecheseos, Sev Pie- | tatis puerilis, Li- | bri II. | Bellari-  
orvm Coe- | lestium, feu de Consolatio- | ne Christiana, | Liber I. |  
Idyllia Sacra. | Poematvm | [*Colophon*] Basileæ, Per Ioannem |  
Oporinum, & Hæredes Ioann. Heruuagij, | Anno Salutis M.D.LXV.  
Men- | fe Septembri.

8°. 5.8 × 3.6 in. a-z, A-F<sup>8</sup>, G<sup>4</sup>. catechesis, etc. The leaf G<sup>4</sup>, probably  
Pp. 468 + [4]. Title. Pp. 3-4, letter blank, is wanting, the colophon being  
from Melancthon. 5-18, metrical pre- on p. [469].  
faces. 19-285, psalterium. 286-468,

Not in the British Museum. Bound up with the same author's "Epigram-  
matum libellus superadditus": Basileæ, 1566.

Ps. c. 1. Machina testetur mundi sua gaudia, terræ  
Orbis ouet, laudent cuncta creata Deus  
Fine Deum dempto cui rerum fumma potestas,  
Quem fine principio nulla fenecta premit.

TR. 1. 565.

[Psalmorum Da]vidis Paraphrasis Poetica, | nunc primùm edita,  
| [Authore Georgio Buchanano] Scoto, poetarum nostri sæculi facilè  
| principe. | [Psalmi Aliqvot in ver-] | sus item Græcos nuper à diuer  
fis | translati. | [*device*] | [Anno M.D.LXVI.] [*Colophon*] Argentorati |  
Excudebat Iofias Rihelius | M.D.LXVI.

12°. 5.2 × 2.9 in. AA<sup>8</sup>, BB-CC<sup>4</sup>, festorum, etc. BB<sup>4</sup><sup>r</sup>, dedication. CC,  
A-Z, a-f<sup>3/4</sup>. Pp. [xxxii] + 352. Title, laudatory verses. Pp. 1-302, Latin  
the portions in [ ] printed in red ink text. 303-352, Greek renderings. 352,  
omitted in this copy. AA<sup>1</sup>-BB<sup>3</sup>, index colophon.

The first Strassburg edition of Buchanan. No. 27 in Glasg. Quat. Cat.

MN. 23. 54.

Paraphrasis | Psalmorum | Davidis Poetica, | Mvlto Qvam  
Antehac | Castigatior; | Auctore Georgio Buchanano, Scoto, poë-  
| tarum nostri seculi facilè principe. | Adnotata vbique diligenter  
carminum genera. | Eivsdem Buchanani tragœdia quæ | inscribitur  
Iephthes. | [*device*] | Antverpiæ, | Ex officina Christophori Plantini.  
| M.D.LXVII. | Cvm Privilegio.



8°. 4.5 × 2.9 in. A-T<sup>8</sup>, V1-7 | 3-310, text of Psalms. 311-317, car-  
[Jephthes is wanting]. Pp. 317 + [1]. | minum genera.  
Title, with dedication on verso. Pp.

No. 28 in Glasg. Quat. Cat. Bound with "Preces sacrae ex psalmis  
Davidis": Tiguri, 1566.

N<sup>2</sup>. 13. 115.

Paraphrasis | Psalmo- | rum Davidis Poetica, | Nunc Primvm  
Edita, | Authore Georgio Buchanano Scoto, poetarum | nostri  
saeculi facile princeps. | His Adiecimus M. Anto- | nij Flaminij argu-  
menta, in singulos | Psalmos: Item, | Psalmos Aliquot In Versus |  
Graecos nuper à diuersis translato. | Annotata ubiq; diligenter car-  
minum genera. | [device] | Cum gratia & priuilegio. | M.D.LXXII. |  
[Colophon] Argentorati, | Excudebat Iofias Rihelius, | M.D.LXXII.

8°. 6.4 × 3.8 in. ): (8, A-Z, a-b<sup>8</sup>, | minum genera. 360-403, Greek render-  
c<sup>2</sup>. Pp. [x] + 403 + [1]. Title. ): ( | ings. [404], colophon. Every page,  
2<sup>r</sup>, dedication. 2<sup>v</sup>-5, laudatory verses. | except title, within woodcut borders.  
Pp. 1-351, Latin text. 352-359, car-

Not in the British Museum. No. 31 in Glasg. Quat. Cat.

MN. 14. 300.

Psalmi Davidis | ex hebraica veritate lati- | nis verbis expressi  
| A | Io. Matthæo Tos- | cano, I.V.D. | Quibus praefixa sunt Argu-  
menta | singulis distichis comprehensa, | opera Io. Avrati | Poetae  
Regij. | Parisiis. | Ex Officina Federici Morelli | Typographi Regij. |  
1575. | Cum Privilegio.

8°. 6.7 × 4.2 in. a<sup>8</sup>, A-S<sup>8</sup>, T<sup>4</sup>. | a2-8, prefatory verses. Ff. 1-141, text.  
Ff. [viii] + 143 + [5]. Title within | 141-[144], index. [144]-[148], carminum  
woodcut border, anagram on verso. | genera.

This copy is stamped "Bibliotheca Heberiana".

Ps. c. 1-2. Terras qui colitis Deo  
Iubilare maximo.  
Lætis seruitium Deo  
Exhibete mentibus:  
Et pleni ad Dominum bono  
Introite gaudio.

MN. 7. 313.

Psalmorum | Davidis Para- | phrasis Poetica. | Authore Georgio  
Buchanano, Sco- | to, poetarum nostri saeculi | facile princeps. | Eius-  
dem Buchanani tragœdia quæ | inscribitur Iephthes. | [device] |  
Lvtetiae, | Ex officina Roberti Stephani. | M.D.LXXV.

8°. 4.5 × 2.8 in. A-Y<sup>8</sup>. Pp. | cation on verso. Pp. 3-289, text of  
1-160, 159-348 + [2]. Title, with dedi- | Psalms. 291-348, Jephthes.

Not in the British Museum. No. 31*b* in Glasg. Quat. Cat. Bound with  
Buchanan's Elegiae, etc.; Lutetiae, 1579.

*MN. 20. 302.*

The | Booke Of | Psalmes, | Wherein Are | Contayned | prayers,  
meditations, prayfes and | thankesgiuing to God for hys | benefits  
toward his Church: | tranflated faithfully ac- | cording to the |  
Ebrewe: | With Briefe And | Apt Annota- | tions in the margent, |  
afwel for the declaration of the minde of the Pro- | phet, as for the  
joyning together and continuance | of the fentence: with two Tables,  
the one con- | tayning the names of the Pfalmes accor- | ding to the  
order of the Alphabet, & | the other concerning the chiefe | points of  
our beliefe com- | prehended in com- | mon places. | Imprinted At |  
London by Henry Denham, | being the affigne of | W. Seres. | 1578.

16°. 4 × 2.7 in. [ ]<sup>8</sup>, A-Y, Aa-Bb<sup>8</sup>, | [xv-xviii], to the reader. [xix-xx],  
Cc<sup>4</sup>. Pp. [xx] + 1-236 + 236-373 + [14]. | argument. 1-373, text. [374-386],  
Title, with royal arms on verso. Pp. | tables. [387], printer's device and  
[iii-xiv], Epistle to Queen Elizabeth. | colophon.

Not in the British Museum. Lea Wilson, p. 235. Genevan prose version.  
Either first leaf or second leaf of "To the reader" (pp. [xv, xvi] or [xvii, xviii])  
is an insert supplied from a different edition, as there is a hiatus between pp. [xvi]  
and [xvii], the missing words (as given in other editions) being "of the same.  
But because many either of ignorance or custom think."

*TR. 1. 578. b.*

The | Whole Booke | of Pfalmes collected into Eng- | lifh Metre  
by T. Sternh. I. Hopk. | W. Whittingham, and others, | conferred  
with the Ebrue, | with apt notes to fmg | them withal. | ¶ Newly fet  
forth and allowed to | be fong in all Churches, of all the people | to-  
gether before and after Mornyng and | Euenyng prayer: as alfo  
before and af- | ter the Sermon: and moreouer in priuate | houfes,  
for their Godly folace and com- | fort, laying apart all vngodly fonges  
and | Balades, which tend onely to the nour- | fhynge of vice, and  
corruptyng of youth. | At London, | Printed by Iohn Daye, | dwelling  
ouer Alderfgate. | 1578. | ¶ Cum gratia & Privilegio | Regiæ Maje-  
ftatis.

16°. 4 × 2.7 in. A-Z<sup>8</sup>. Pp. | music. 302-[332], commandments,  
[xxviii] + 308 (misprinted 208) + [32]. | prayers. [333-338], table. [339], colo-  
Title, within type border. Pp. [iii- | phon, with device.



Of this edition there is no copy in the British Museum, and it was unknown to Mr. Lea Wilson. The earliest complete edition of Sternhold and Hopkins' version was issued in 1562, as mentioned in the Prefatory Note. Upwards of 600 other editions are in the British Museum.

TR . I . 578 . w.

Psalmorum | Davidis Et Alio- | rum Prophetarum, | Libri  
Qvinque. | Argumentis & Latina Paraphrasi illustrati, ac etiam | vario  
carminum genere latinè expreffi. | Nunc postremum recogniti & à  
variis mendis repurgati. | Theodoro Beza Vezelio Auctore. | [*device*] |  
Londini, | Excudebat Thomas Vautrollerius Typographus. | 1580.

5 × 3·3 in. ¶<sup>b</sup>, A-Tt<sup>8</sup>, Uu<sup>10</sup>. Pp. | tion, and verses in Hebrew, Greek, and  
[xii] + 690. Title. Pp. [ii-xii], dedica- | Latin. 1-690, text.

Ps. c. 1-3. Eia summi gloriam  
Prædicate Numinis  
Orbis omnes incolæ:  
Numen istud alacres  
Vnicum veremini.  
Numen istud supplices  
Vnicum precamini,  
Dijs remotis cæteris  
Hunc Deum fatemini.  
Nemo nânque se omnium  
Condidit mortalium:  
Nofter hic est conditor,  
Nos oues eius sacris  
Destinatæ pascuis.

TR . I . 580.

Psalmorum | Sacrorum Davidis Li- | bri Qvinque Dvplici Poe- |  
tica metaphrasi, altera alteri è regione op- | posita vario carminum  
genere Latinè | exprefsi Theodoro Beza Vezelio, | & Georgio  
Buchanano Sco- | to autoribus. | Qui rursus, adiunctis quatuordecim  
Canticis, ex v- | triusque testamenti libris excerptis, argumentis &  
| Paraphrasi per ipsum Th. Bezam Vezelium illu- | strantur. |  
Eiusdem Buchanani Tragœ- | dia quæ inscribitur Iephthes. | [*device*]  
| Morgiis, | Excudebat Ioannes le Preux, Illustriff. Minorum |  
Bernensium Typog. | clō Io lxxxii.

8°. 6·8 × 4·3 in. \*<sup>4</sup> \*\*<sup>2</sup> A-Z, Aa- | text of psalms, Beza's version on versos  
Zz, AA-TT<sup>8</sup>, VV<sup>2</sup>. Pp. [xii] + 1042 + | in roman, Buchanan's on rectos in  
[2]. Title, with Buchanan's dedication | italic. 951-996, cantica. 997-1001,  
on verso. \*2-4, Beza's dedication. | carminum genera. 1003-1042, Jephthes  
\*\* 1-2<sup>r</sup>, laudatory verses. Pp. 1-950, | [*sic*].

No. 36 in Glasg. Quat. Cat. This copy, which is in fine contemporary vellum binding, belonged to Duncan Liddel, and bears his autograph. Sig. \*\* is misplaced after VV.

TR. 1. 581. p.

The | Psalmes Of | Daud, | Trvly Opened and | explained by  
Paraphrafis, according | to the right fense of euerie Pfalme. With |  
large and ample Arguments before | euerie Pfalme, declaring the |  
true vfe thereof. | To The Which Is Added A | briefe Table, shewing  
wherevnto euery | Pfalme is particularly to be applied, according | to  
the direction of M. Beza | and Tremellivs. | Set foorth in Latine by  
that excellent lear- | ned man Theodore Beza. And | faithfully tranf-  
lated into English, by | Anthonie Gilbie, | And by him newlie purged  
from fundrie faultes | escaped in the first print, and supplied with  
the | principal pointes of euerie Pfalme, summa- | rilie fet downe in  
a Table at the end of the booke. | [quot.] | Printed by Henrie  
Denham. | 1581 | Cum priuilegio Regiæ Maiestatis.

12°. 5 × 2·8 in. a-p<sup>12</sup>, q<sup>11</sup>. Pp. | gested, with device on verso. Pp. 1-357,  
[xiv] + 357 + [11]. Title, woodcut at top. | text. [358-367], table. [368], device  
a2-6, dedications. a7, psalmes di- | and colophon.

Not a metrical version.

TR. 1. 581. t.

Sacratiss. | Psalmorvm | Davidis, | Libri v. | Duplici poetica  
Metaphrafi, altera alteri è regione op- | posita, vario genere carminum  
Latine expreffii. | Th. Beza Vezelio, & Ge. Bvcha- | nano Scoto,  
Autoribus. | Accefferunt .xiiii. Ss. Cantica ex. Vet. & N. Teft.  
excerpta, | cum eiufd. Th. Bezae argumentis & paraphrafi: necnon  
Bv- | chanani Tragœdiæ sacrae Iephthes & Baptista. | Noua Editio  
emendatio, variis Indicibus, qui Theologiæ | candidatis sunt pervtiles  
aucta. | [device] | Genevæ, | Excudebat Franciscvs Le Prevx. |  
M.D.XCIII.

8°. 6·2 × 3·9 in. ¶<sup>8</sup>, A-Z, Aa-Zz, | as in edition of 1581. 883-926, cantica.  
AA-SS<sup>8</sup>. Pp. [xvi] + 1017 + [7]. Title, | 927-930, carminum genera. 931-976,  
with Buchanan's dedication on verso. | Jephthes. 977-1017, Baptistes. [1018]-  
¶ 2-4. Beza's dedication. 5-8<sup>r</sup>, verses, | [1024], indexes.  
etc. Pp. 1-882, text of psalms, arranged

No. 46 in Glasg. Quat. Cat.

TR. 1. 593.

Sacratiss. | Psalmorvm | Davidis, | Libri v. | . . . Genevæ  
. . . M.D.XCIII.



Identical with the preceding except in the date. Not in the British Museum. No. 47 in Glasg. Quat. Cat.

MN . 11 . 260.

The | Psalmes Of David | In Metre. | According as they are  
fung in | the Kirk of Scotland. | ¶ Together, vvith the concludion, or  
| Gloria Patri, eftir the Pfalme | and alfua ane Prayer eftir euerie  
| Pfalme, agreing vvith the mening | thair of. | [*quot. and mark.*]  
| Prented at Edinbvrgh be | Henrie Charteris, 1595. | Cum Privilegio Regali.

8°. 6.1 × 3.5 in. A-Ll<sup>13</sup>, Mm<sup>4</sup>. Pp. | type border. Pp. 3-545, text, with  
1-251 + 250-545 + [5]. Title, within | music. [546-550], tables.

No. 276 in Aldis; 167 in Dickson and Edmond. The British Museum has an imperfect copy. This is the second part of the Book of Common Order of 1596 (21 in Cowan); a copy of this second part in Cambridge University Library also bears the date 1596. The title page of Mr. Taylor's copy is partly supplied in facsimile: *cf.* Livingston, p. 72. The tunes are those found in the editions of Knox's Liturgy, but this edition is interesting as showing that the use of the Gloria at the close of the Psalm was usual in Scotland at that date. The prayer or collect after each Psalm is a translation of that by Marlorat found in several editions of the Huguenot Psalter. Psalm C. has the reading "flock". Of the Scottish Psalter, founded on the Anglo-Genevan Psalter, the first complete edition was printed at Edinburgh, 1564-65.

TR . 1 . 595.

Psalmorum | Davidis, Prophe- | tæ Regii, Paraphrasis | Metro-  
rhythmica, Ad Melo | dias Gallicas, et Rhythmos Ger- | manicos D.  
Doct. Ambrosii Lobwaf- | feri, καὶ ὀνόματι concinne ac pro | prie ac-  
commodata, | Exercitium Scholastica iuuentuti matutinum & vesper-  
tinum futura. | Cum argumentis, diuerfa metri ratione, & | quatuor  
vorum symphoniis. | Avctore | Andrea Spethe Stol- | bergensi,  
Satrapa in Westerburg. | [*quot. and device*] | Apud Petrum Maref-  
challum Bibliopolam Heidelberg. | Anno D.M.XCVI. [*sic*].

12°. 5.5 × 3.1 in. A<sup>8</sup>, A-Ll<sup>12</sup>, Mm<sup>4</sup>, | 1-822, text, with music. 823-[827],  
Nn<sup>5</sup>. Pp. 16 + 824 + [10]. Title. Pp. | genera carminum. [828]-[834], index.  
3-14, dedicatory verses. 15-16, notanda. | All within line borders.

Not in British Museum. Inscribed on fly-leaf preceding title: "Johannes Gosmannus me jure tenet. Emptus Daventriæ 28 stuferis, ao. 1607, 9 Juli. Verbi minister es: hoc age".

Ps. c. 1-3: Orbis Deo vos incolæ  
Cum iubilis nunc pfallite,  
Illique lætis plaufibus  
Seruite digno laudibus.

Verus Deus, scitote, vos  
Fecit, nec ipfi sponte nos.  
Gens illius fed pascuæ  
Et grex manemus nos fuæ.

MN . 11 . 240.

[Psalms, with Book of Common Order and Catechism. ? Middleburg: Richard Schilders, 1599.]

16°. 3·9 × 2·7 in. A-O<sup>8</sup>, A-Cc<sup>8</sup>, a-h<sup>8</sup>. Pp. [xxii] + 200 + [2] + 409 + [7] + 122 + [6]. A1-2 wanting. A3-8r, Kalendar, February to December. A8v-B1r, use of epact. B1v-2r, names of fairs. 2v-3, contents. Pp. 1-200, Book of Common Order. O8 and A1-2, 7-8 wanting. Pp. 5-384, metrical psalms, with prose version on margin, and tunes. 385-409, canticles with tunes. [410-415], tables. all wanting. Pp. 3-122, catechism. h6-8 wanting.

Cowan, 24. This edition is not given in the list of Mr. Steele, and no other copy has been traced. The loss of the three title pages (A1, A1, a1) renders identification difficult, but Mr. Cowan thinks it highly probable that this is the edition referred to in a licence under the Privy Seal of date 31st July, 1599:—

“His hienes being perfytlie informit how Johne Gibsoun his hienes buik binder hes vpoun his awin grit charges and be his priuate meane and deuyse causit imprent within Middilburgh in Flanderis ane new psalme buik in litill volume contening baith the psalmes in verse as lykwayis the samyn in prose vpoun the margine thair of in ane forme nevir practizit nor devisit in any heirtofoir and tending gritlie to the fortherance of the trew religion and the particular weill of the professouris thair of within this realme. Quhairfore to the intent he be not frustrat of the commoditie due to his said inventioun and debursement thairfoir gevand and grantand his hienes full frie and onlie licence and libertie to him his airis and assignais to caus bring hame the said haill impressioun of the psalmes in the fairsaid forme sell and dispone thairon to his hienes liegis at conuenient pryces and use thame euerie way to his behove dischairgeing all vtheris his hienes leigis of quhatsumeuir tred or calling to by bring hame or sell anie of the said impressioun and forme without the special licence of the said Johne Gibsoun had and obtenit thairto” (*Reg. Sec. Sig. lxxi*).

This edition would, therefore, seem to be the earliest having the prose version of the psalms printed on the margins, a feature copied in the edition printed at Dort in 1601 by Abraham Canin. These two editions also agree in omitting certain of the tunes appearing in previous editions down to that printed at Middleburg by Schilders in 1594.

TR . 1 . 599.

Libri Qvinque | Psalmo- | rvm Davidis | Regii Vatis, Pie- | tatis  
exercendæ ergô, metri- | câ Paraphrafi in Carmen | merè Sapphi-  
cum | converfi | à | M. Marco Hassæo, | in almâ Academiâ Rosarum  
lin- | guæ Ebrææ Professore | publico. | [mark] | Lubecæ | Ex  
officina Typographica Lau- | rentii Alberti | Bibliopolæ. | clō. lo. Cl.



12°. 5 × 2·7 in. A-T<sup>12</sup>, V<sup>8</sup>. Pp. | A7-V6, text. V7<sup>r</sup>, errata. V7<sup>v</sup>, device  
[472]. Title, within woodcut border. | and colophon. All pages with line  
A2-6, dedication and laudatory verses. | border.

Not in British Museum. Bound with C. Ritterhusii Zachariae Vaticinium :  
Ambergae, 1603. Bookplate of Gordon of Buthlaw.

Ps. c. Canticis omnes celebrate mundi  
Incolæ immenfi melicis Iehovam,  
Optimo rerum genitori amicum  
Pangite carmen.

Non enim nos fecimus ipfi, at ille  
Fictor est nofter, populus fumus nos  
Huius & grex, quem regit ac tuetur  
Pascit & almus.

MN . 18 . 275.

The Whole | Booke of Psalmes. | Collected into English meetre,  
by Thomas | Sternhold, John Hopkins, and others, conferred | With  
the Hebrue, with apt Notes to sing | them withall. | Set forth and  
allowed to be sung in all churches, of all the people together be- | fore  
and after Morning and Euening praier: as also before and after  
sermons | and moreouer in priuate houses, for their godlie solace  
and comfort, laieng | apart all ungodlie songs, and balades, which  
tend onelie to the nourishing | of vice, and corrupting of youth. |  
[quot. and device] | London | Printed by John Windet for the  
Assignes of | Richard Daye. 1602.

4°. 8·4 × 6·4 in. A-E<sup>8</sup>, F and G | verso. Text of psalms, etc., with music,  
imperf. Pp. x + 1-74: thereafter im- | begins on A2. B.L.  
perfect. Title, with To the reader on |

TR . 1 . 602.

The | Psalmes | Of David | In Meter. | [device] | At Edinbvrgh |  
Printed By Robert | Charteris. MDCIII. | Cum Privilegio.

12°. 4·7 × 2·6 in. A-M<sup>12</sup>. Pp. | headpiece at top, and woodcut on verso.  
1-264, 266-285 + [4]. Title, with | Pp. 1-285, text. [286]-[289], prayers.

No. 28 in Cowan. Pp. 49-96 are wanting. From the collection of Lea Wilson,  
with his bookplate. See his *Bibles*, p. 241. Aldis, 372. Not in British Museum.

TR . 1 . 603.

The | Whole Booke | Of Psalmes. | Collected into English meeter  
by Thomas Sternhold, | John Hopkins, and others. . . . | London, |  
Imprinted by Iohn Windet for the Company | of Stationers. 1604.

4°. 7·9 × 5·9 in. [badly cropped]. | 96. Title. Pp. iii-95, text. 96, pray-  
A-F<sup>8</sup>, G<sup>5</sup>, [3 leaves wanting]. Pp. [x] + | ers [imperfect].

Bound with *The Booke of Common prayer* (B.L. : title wanting). On blank pages are the MS. entries : "Gilbert Anderson. Margrat Gordan, mother to Robert Anderson. Gilbirt Anderson, sometime tenonte in Carnhall, who had a sone baptised Robert, March the 11th, 1647 years of God."

TR . I . 604 . w1.

The | Whole Booke Of | Psalmes. | With Their Won- | ted Tunes, as they are sung | in Churches, composed into | foure parts: | Being so placed, that foure may sing each | one a seuerall part in this booke. VVherin the Church tunes | are carefully corrected, & thervnto added other short tunes vsually sung in London and most places of this Realme. | VVith a Table in the beginning of this Booke, of | such Tunes as are newly added, vvith the | number of each Psalm placed to | the sayd Tune. | Compiled By X. Svndry Avthors, | vvho haue so laboured heerein, that the vnskilful vvith | small practice may attaine to sing that part, vvhich is fittest for their voyce. | [*device*] | In London: | Printed by Thomas Este, for the | companie of Stationers. | 1604.

8°. 6.4 × 4.2 in. A-P<sup>8</sup>, Q<sup>6</sup>, [14 leaves wanting]. Pp. [ii] + 250 [251-274 + [8] wanting]. Title within woodcut border. P. 1, Note of tunes newly added. 2-250, text with music ending in this copy with Ps. cxliv.  
TR . I . 604 . w2.

Paraphrasis | Psalmo- | rvm Davidis | Poetica, Prioribvs | editionibus antehac editis multò | castigatior: | Cvm Breuissimis Argv- | mentis cuiuslibet Psalmi Dn. Nicodemi Frischlini | P. L. & C. P. antea nusquam visis. | Avctore | Georgio Bvchanano Scoto, | Poëtarum nostri seculi facilè princepe. | Adnotata ubique diligenter carminum genera. | Accessit demum Index Psalmorum secun- | dum Alphabeti ordinem. | [*device*] | Francofvrti, | Ex Officina Matthiæ Beckeri. | M.D.CV.

8°. 5.9 × 3.6 in. A-R<sup>8</sup>. Pp. 267 | hymn. 5-10, carminum genera. 11- + [5]. Title. Pp. 3-4, dedication and | 267, text. [268]-[272], index.

Not in British Museum. No. 54 in Glasg. Quat. Cat.

MN . 11 . 257.

The | Whole Booke Of | Psalmes: | Collected into English meeter | by Tho. Sternh., Ioh. Hopkins, and | others: . . . | ¶ Printed at London, for the | Companie of Stacioners. | 1606.

4°. 7.2 × 5.4 in. A-P<sup>8</sup>. Ff. [1] + | 1-79, psalms with music. 80-95, cant- 95. Title within woodcut border. Ff. | icles, prayers. B.L.



This copy wants the last leaf. It is bound up with Book of Common Prayer: London, Barker, 1606 [imperf. at beginning]. Bookplate of Thomas Graham, Esq.

TR . 1 . 606.

Paraphrasis | Psalmorum | Davidis | Poetica, | Auctore Georgio Bvchanano, | Scoto, poetarum nostri sæculi | facile principe. | Adnotata ubique diligenter carminum genera. | Eiusdem Buchanani Tragœdiæ duæ, | Iephthes, & Baptistes. | [device] | Ex Officina Plantiniana, | Raphelengii. | clo. lo. clx.

8°. 4.5 × 2 in. A-Z, a-e<sup>8</sup>. Pp. | text of psalms. 311-319, carminum 445 + [3], (last leaf wanting). Title, | genera. 321-383, Jephthes. 385-445, with dedication on verso. Pp. 3-310, | Baptistes.

TR . 1 . 609.

No. 55 in Glasg. Quat. Cat.

The | Psalmes Of David | in Meeter, with diuers Notes and | Tunes augmented to them. | As They Are Vsed To Be Song In The | Kirke of Scotland. | [*arms of Great Britain as adopted in 1603*] | Edinbvrgh | Printed by Andro Hart, and are to be folde at his avvin fhop, and at the fhops of Richard Lavson and Iames Gathkin.

4°. 8 × 5.6 in. A-C<sup>8</sup>, D1, 8. Pp. | 1-50, 63-64. Title with headpiece.

Aldis, 576; Cowan, 29. Not in the British Museum. Pp. 51-62, and 65 onwards are wanting in this copy. The complete work (in Mr. Cowan's possession) has A-F<sup>8</sup>; pp. 96. The date is probably before 1611.

TR . 1 . 61. .

The | Psalmes Of | David in Meeter, | with the Profe. | Wherevnto Is Added | Prayers commonly vfed in the Kirke, and pri- | vate houfes : with a perpetuall Kalendar, and | all the Changes of the Moone that fhall hap- | pen for the fpace of xix yeeres to come. | Duelie calculated to the Meridian of Edin- | bvrgh. | [device] | Edinbvrgh, | Printed by Andro Hart. 1611. | Cum Privilegio Regiæ Majestatis.

8°. 6.5 × 4.3 in. A-N<sup>8</sup>, O<sup>2</sup>, A-Ee<sup>8</sup>, Ff<sup>4</sup>, a-f<sup>8</sup>, g<sup>4</sup>. Pp. [xvi] + 193 + [5] + 448 + [8] + 104. Title within woodcut border. A2-8, movable feasts and kalendar. Pp. 1-4, names of fairs, and contents. 5-[194], Scottish liturgy. [197], | second title-page: The CL. | Psalmes Of | David In Meeter | . . . 1-448, text of psalms. [449]-[554], tables. 1, third title-page: The | Catechisme | or maner to teach Children | the Christian Religion | . . . 3-104, text.

Aldis, 438; Cowan, 31; Lea Wilson, 242. Fol. F8 of the Psalms appears to be an inserted cancel. This copy was presented to the Library of King's College by Henry Scougal, whose initials appear on the binding.

D<sup>2</sup> . 6 . 96.

The CL. | Psalmes | Of David, | in Scottifh meter: | After The  
Forme | that they are vsed to bee | sung in the Kirke | of Scotland. |  
— | [*quot.*] | Edinbvrgh, | Printed by Andro Hart, | Anno 1615.

4°. 8.5 × 6.5 in. A-N<sup>4</sup>. Pp. [104]. | [3-104], text with music.,  
Title within engraved border. Pp. |

Lacks last two leaves, and is in bad condition. Aldis, 480; Cowan, 34.

TR . I . 615.

The | Whole Booke | Of Psalmes. | Collected into English Meeter  
by Tho- | mas Sternehold, Iohn Hopkins, and | others, . . . | Lon-  
don | Printed for the Company of Stationers. 1616.

4°. 8.3 × 6.3 in. A-C<sup>8</sup>. Pp. [x], | 1-91, psalms. [92]-[110], prayers, [G8 is  
91 + [11]. Title. A2-5, canticles. Pp. | wanting]. Text, but not title, in B.L.

Bound with the Bible; imprinted at London by Robert Barker, 1615—the  
“Breeches Bible”.

TR . I . 616.

Psalmen Davids | Nach Franckösi- | scher Melodey vnd Reymen | art in  
Teutsche Reymen verständ- | lich vnd deutlich gebracht | Durch | Ambrosium  
Lobwasser D. | Sampt etlichen andern Psalmen vnd geistli- | chen Liedern  
so in den Kirchen vnd Ge- | meinden zu singen gebreuchlich. | [*device*] |  
Gedruckt zu Herborn in der Graffschafft Nassaw Tazzen- | elnbogen 12. durch  
Christoff Raben. 1616.

8°. 7.6 × 4.9 in. A-N<sup>8</sup>. Pp. 158 | Lieder. [159]-[161], Register. £2r, separ-  
+ [8] + 39 + [3]. Title within woodcut | ate title-page: Catechismus . . .  
border; on verso, Dem König aller | Gedruckt zu Herborn, 1616. £3, Auß-  
könige . . . Pp. 3-111, text of psalm | schreiben. Pp. 1-39, text. All within  
versions with music. 112-158, geistliche | double line borders.

Not in British Museum. Bound with “Biblia, das ist Die ganze Heilige  
Schrift Teutsch: Doct. Martin Luther”. Herborn, 1616.

Ps. c. Ihr völker auf der erden all  
Dem Herzen jauchzt vnd singt mit schall,  
Vnd dienet ihm mit fröhlichkeit,  
Tret her für ihn, vnd freudig seyt.

K . 3 . 11.

Annotations | Upon the Book of | Psalmes. | Wherin the Hebrew  
words and sentences are compared with, and | explained by the ancient  
Greek and Chaldee versions: | but chiefly by conference with the |  
holy Scriptures. | By Henry Ainsworth. | [*quot. and mark*] | The  
second edition: in the yere | 1617.



4°. 8.5 × 6.4 in. A-Oo<sup>4</sup>, A-O<sup>4</sup>. | woodcut of rose. A2-O4, Psalms in  
Pp. [400]. Title. A2, preface. A3- | metre with music.  
Nn4r, text. Nn4v-Oo4r, tables. A1r,

From the collection of A. Gardyne, who has supplied leaves Oo4 and A1 in facsimile. O4v has the Colophon: Imprinted in the yere MDCXVIII [*sic*]. The book is believed to have been printed at Amsterdam, where Ainsworth was resident. The first edition bears the explicit imprint: Imprinted at Amsterdam, by Giles Thorp, Ao. Di., 1612. A later edition has: Amsterdam, printed by Thomas Stafford, 1644. It was from this book that Priscilla sang—

“Open wide on her lap lay the well worn psalm-book of Ainsworth,  
Printed in Amsterdam, the words and the music together,  
Rough-hewn, angular notes, like stones in the wall of a churchyard,  
Darkened and overhung by the running vine of the verses.

Such was the book from whose pages she sung the old Puritan anthem.”

—*Miles Standish.*

But the words of the Old Hundredth do not appear therein!

Ps. c. 1-3. Showt to Iehovah, all the earth.  
Serve ye Iehovah with gladnes:  
Before him come with finging-merth.  
Know that Iehovah he God is.  
Its he that made us, and not wee;  
His folk, and sheep of his feeding.

TR. 1. 617.

In Librum | Pfalmorum | Commenta- | rius | Johan. Piscatoris,  
Professo- | ris facrarum literarum in illustri schola Naf- | fovica-  
Herbornensi. | Ubi distinctè & ordine proponuntur | I. Analyfis  
Logica uniuscujusq; psalmi. | II. Scholia in unumquemq; psalmum.  
| III. Observationes locorum communium. | Editio Secunda: | In  
qua errata primæ editionis sunt correctæ, puncta vocibus Hebrai- |  
cis adjecta & nova versio authoris versioni Tremellio-Junianæ è |  
regione opposita. | Additus est in fine Index in genera Pfalmorum. |  
In præfatione disferitur de pfalmorum utilitate | [*device*] | Herbornæ  
Naffoviorum: 1618.

8°. 7 × 4.4 in. A-Aaa<sup>8</sup>, Bbb<sup>4</sup> | [3-16], preface. 17-18, candido lectori.  
Pp. 1-576, 569-746 + [6]. Title. Pp. | 19-746, text. [747-752], index.

Not a metrical version.

TR. 1. 618. i.

M. Johannis | Campani | Vodniani | Odarum Sa- | crarum |  
Libri Duo, | Quorum Priore | Psalmi Davidici, Poste- | riore odæ  
Dominicales & feriales conti- | nentur; nunc primum simul editi, &  
| cantico canticorum | aucti. | [*mark*] | Ambergæ, | Typis Johannis  
Schönfeldii. | — | MDCXVIII.

12°. 5.1 × 2.8 in. A-X<sup>12</sup>. Pp. 9v-M8r, text of psalm versions. 8v-X10, text of odes. In beginning pagination of sig. N the printer has counted in the xviii preliminary pages, 289 for 271.

[xviii] + 1-270 + 289-500 + [4 : wanting]. Title within type border; rhymed Latin verses on verso. A2-6, praefatio. 7-9r, laudatory verses.

Stamp of Bibliotheca Heberiana.

Ps. c. 1-2. Tellus in oris omnibus  
Fectis refulta plaufibus  
Et delibuta gaudio  
Servito Numini pio.

MN . 23 . 37.

ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ | ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΚΑΙ | ΒΑΣΙΛΕΩΣ | ΤΟΥ | ΔΑΒΙΔ. |  
Psalmorum | Liber. | [*device*] | Parisiis, | Apud Claudium Morellum,  
via | Jacobæa ad infigne Fontis. | M.DC XVIII.

24°. 4.3 × 2.4 in. [ ]<sup>2</sup>, A-Ttt<sup>8/4</sup>, | + [19]. P. [iii], title. 2-769, text. Vuu<sup>2</sup> [misprinted Vu]. Pp. [iv] + 769 | [770-788], indexes.

Greek and Latin renderings on alternate pages, not metrical. Page [i] has the inscription, "E libris Micklethwait Sykes Sid. Suss. Coll. alumni die 25 Junii 1681". Bookplates of Edward Shipperdson and Rev. Walter Arnold Vaughan.

TR . 1 . 618 . ps.

The Booke Of | Psalmes, | Collected into English Meeter, | by  
Thomas Sternhold, | Iohn Hopkins, | and others: . . . London |  
Printed for the Company of Stationers. | 1619.

4°. 8.3 × 6.2 in. A-G<sup>3</sup>. Pp. [x] | psalms with music prefixed to each.  
+ 90 + [12]. Title within woodcut | [91 marked 93]-[112], commandments,  
border. Pp. [ii]-[x], canticles. 1-90, | prayers, table.

TR . 1 . 619.

Al The | Psalmes | Of | David: | With certeine songes & |  
Canticles of Mofes, Debora, | Ifaiah, Hezekiah & others, not for-  
merly | extāt for song: & manie of the faid Pfalmes, | dayly omitted,  
& not song at all, becaufe | of their defficult tunes. Nowe | faith-  
fully reduced into eafie | meeter, fitting our | common tunes. |  
[*mark and quot.*] | Printed 1620.

12°. 5.3.5 × 1 in. \*6 A-R<sup>12</sup>, S<sup>6</sup>. | xii], to the Christian reader. 1-375, text.  
Pp. [xii] + 375 + [45]. P. [iii], title | [376]-[383], tables. [385]-[419], A dis-  
within type border; texts on verso. | cription, etc.  
[v-vii], dedication signed H. D. [viii-]

From A. Gardyne's collection. This version is by Henry Dod (Holland, i. 247; Lea Wilson, 245; Cotton, 165), and was possibly printed abroad. The British Museum Catalogue says "[London?]". The prose version is printed in black letter on the margin of each page. On p. [385] is a second title-page:



A Discription | of the principall points | contained in the booke | of Pfalmes : |  
verie profitable for euerie true | Christiaen his ferious meditation, | and know-  
ledge. | The same | Act | of | Parliament, | of the third yeare of King Iames, |  
for a publike thankesgiuing vpon the fift | day of euerie November: for our deliue-  
| rance from the poudre treafou [*sic*] which is | composed into easie meeter, &  
is a | song meete for yong & old, the | better to make knowne & to | keepe in re-  
membrance | the said treason | for euer. | Printed, Anno 1620.

This is probably the only Act of Parliament that has been versified. On p. [i] of this copy is a list of Errata apparently in the author's autograph.

Ps. c. 1-3. Make ioyfull noyse vnto the Lord,  
all ye that dwell on earth.  
In prefence of the Lord him serue  
with finging, ioy, and mirth.  
Know that Iehovah he is God:  
that made & doth vs keepe:  
Not we our selves: for we are his  
owne flocke and pasture sheepe.

TR . 1 . 620.

The | Whole Booke Of | Psalmes : | With | The Hymnes |  
Evangelicall, And | Songs Spiritvall. | Composed into 4 parts by  
fundry Au- | thors, to such feuerall Tunes, as have beene, | and are  
vsually sung in England, Scotland, Wales, | Germany, Italy, France,  
and the Nether-lands : | Neuer as yet before in one volumne | pub-  
lished. | Also : | 1. A brieue Abstract of the Prayse, Efficacie, and  
Vertue | of the Pfalmes. | 2. That all Clarkes of Churches, and the  
Auditory, may | know what Tune each proper Psalme may be sung |  
vnto, according to the Protestant Church. | Newly corrected and  
enlarged by Tho : | Rauenscroft Bachelar of Musicke. | [*device and*  
*motto*] | Printed at London for the Com- | pany of Stationers, 1621.

8°. 6.2 × 4.2 in. [ ]<sup>4</sup>, A-T<sup>8</sup>. Pp. [xvi] + 273 + [7]. P. [iii], title within woodcut border. [v-viii], preface. [xi], title identical with the former save that the words "2. That all Clarkes . . . Church," are omitted. [xiii], names of authors. [xv-xvi], Of the praise of the Psalmes. 1, index of tunes. 2-273, text. [274-276], prayers. [277-278], table. The first and last leaves are wanting.

This is the first edition of Ravenscroft's Psalms, and differs from two variants known to Mr. Cowan in having the words "according to the Protestant Church" on the title page. Cotton, 166; Edinb. Bibliog. Soc. Publ. vi., 101. Bookplate of Thomas Jolley.

TR . 1 . 621.

The CL, | Psalmes | Of David In | Prose and Meeter. | Newly  
corrected and amended. | Heerevnto Is Adioyned | an exact Kalen-  
dar, with the forme of | Baptisme, the Lords Supper, and Marri- |

age: & also Morning and Euening Prayer, | with many other godly Prayers. After | the Pſalmes follow the X. Commande- | ments the Beliefe, the Lords Prayer, &c., in Meeter. | [*device*] | Edinbvrgh, | Printed by Andro Hart. 1622.

8°. 5.8 + 3.7 in. \*8, ¶-¶¶¶¶¶8, A-Ff8. Pp. [544]. Title within type border; admonition on verso. \*2-8, kalendar. ¶-¶¶¶¶¶ 7r, confessions and prayers. 7v-8, xii common tunes. A1r (separate title-page). The CL. | Pſalmes of | David | in Profe and

Meeter: | With their whole vfuall | Notes and Tunes. | Newly corrected and amended. | [*device*] | Edinbvrgh, | Printed by Andro Hart. 1621. A2-Ee6r, text. Ee6v-Ff. X Commandment, prayers, etc.

Aldis, 591; Cowan, 37. Not in British Museum. Bound up with an imperfect copy (lacking the title-page) of the New Testament in B.L. Edinburgh: R. Young, 1635. On verso of second title is written: "James Crichtone gead to David Ovglive one ye 16 of March 1702".

TR . 1 . 622.

The | Whole Booke | Of Pſalmes. | Collected Into English Meeter, | by Thomas Sternehold, Iohn Hopkins, and | others, . . . | At London | Imprinted for the Companie of Stationers. 1624.

F°. 11.4 × 8 in. A-16, K8. Pp. | Pp. 1-100, psalms. 101-113, canticles. [ii] + 113, misprinted 114 + [9]. Title. | [114]-[119], prayers. [120], table.

Bound with the Book of Common Prayer: London, Robert Barker, 1616.  
. 2643 . (2).

The CL. Pſalmes | Of the Princelie Prophet | David, | In English Metre, | According as they are fung in the Chvrch | of Scotland. | With manie Godlie Prayers, as well for Morning and Evening, | as also before and after Sermons, and the Holie | Commvnion; and for everie perſon: | with a perfect Table of the Pſalms. | [*quot. and woodcut of Aberdeen arms*] | Printed in Aberdene, By Edward Raban, | For David Melvill. Anno Domini, 1629.

4°. 8.4 × 6.5 in. A-L4. Pp. [88]. | text of Pſalms in double columns separate within woodcut border. A2-L2, | ated by woodcut border. L3-4 wanting.

Aldis, 712; Cowan, 43. Edmond's *Aberd. Printers*, p. 195. Not in the British Museum.

TR . 1 . 629.

The | Pſalmes | of | King | David | Translated | by | King Iames | Cum Privilegio Regiæ | Maiestatis. [*Colophon*] Oxford, Printed by William Turner, Printer | to the famous Vniverſity: | M.DC.XXXI.

12°. 5.5 × 2.9 in. [ ]2, A-N12, O6. | title, with figures of Kings David and Pp. [iv] + 319 + [5]. P. [ii], royal | James. 1-319, text. [320], colophon. arms and authorization. [iii], engraved | O5 blank, O6 wanting.



"It is well known that he [William Alexander, first Earl of Stirling] was translator of most of the Psalms in the collection ascribed to King James; and that the alterations made in those Psalms in the successive editions subsequent to the death of the King metamorphosed them so completely as to have made them quite a new book." (Lee's Memorial.) See Holland, i., 250; Lea Wilson, 248; Laing, 12; Cotton, 169.

Ps. c. 1-3. "Make to the Lord a joyfull noife,  
all lands, who him adore:  
With gladneffe ferue the Lord, and come  
with finging him before.  
Know that the Lord, he is our God,  
he not our felues vs fram'd:  
Wee are his people, and the sheepe  
that his owne flocke are nam'd."

In the British Museum there is a MS. in the handwriting of King James containing metrical versions of thirty-one psalms, including the hundreth, which begins—

"Indwellers of the earth reioice in God  
with glaidnes him adore  
With singing cum in his sight abroad  
& now iehova thairfore  
to be the God of glorie  
quho creat us to be  
his people flok & store  
us wayes ourselves maid we  
beleve not that no more."

TR . 1 . 631 . p1.

The | Psalmes | of | King | David | Translated | by | King Iames  
| Cum Privilegio Regiæ | Maiestatis. [1631.]

8°. 6.5 × 4.2 in. A-Z<sup>8</sup>. Pp. [iv] | thorization by King Charles. [iii] title  
+ 1-157, 178-381 + [3]. P. [ii], au- | engraved. 1-381, text. Z8 is wanting.

The prose of the Authorised Version is printed on the margin. Lea Wilson, 248. Cotton, 169. Laing's copy sold for £5 7s. 6d. There is none in the British Museum. The date is doubtful. See *Bannatyne Misc.*, i., 273.

Ps. c. 1-3. Make all ye lands a joyfull noife,  
to him that is the Lord of might,  
With gladneffe ever serve the Lord,  
and come with finging in his fight.  
Know that the Lord is our great God,  
he us, not we ourselves did make.  
We are his people, and the sheep  
that he as his own flock did take.

TR . 1 . 631 . p2.

The CL | Psalmes of David, | in Scots Meter. | After The Forme  
| that they are used to bee | fung in the Kirke of Scotland. |  
[quot.] | Edinbvrgh, | Printed by the Heires of Andro | Hart, Anno  
Dom., 1632.

4°. 8.5 × 6.5 in. A-M<sup>4</sup>. Pp. [96]. | text. M3, table. M4, prayers.  
Title within engraved border. A2-M2, |

Aldis, 784; Cowan, 48. Bound in beautiful tapestry, with The Bible, im-  
printed at Amsterdam for Thomas Crafoorth by John Fredericksz Stam, 1599.  
Bookplate of Major Arthur Maitland of Pittrichie, 1754.

D<sup>2</sup>. 7. 106.

The | Psalmes of David | Tranflated | Into Lyrick-Verse, ac-  
cording | to the scope, of the Original. | And | Illuftrated, with a  
Short Argument, | and a breife Prayer, or Medita- | tion; before, &  
after, every | Pfalme. | By George Wither. | [mark] | Imprinted | In  
the Neatherlands | By Cornelis Gerrits van Breughel. | M.DC.XXXII.

16°. 4.2 × 2.8 in. A-T<sup>8</sup>, V<sup>6</sup>. Pp. | xvi], preface. 1-299, text. [300], table  
[xvi] + 299 + [1]. Title within type | of tunes.  
border. Pp. [iii-x], dedication. [xi- |

From A. Gardyne's collection. See Holland, ii., 3; Cotton, 170.

Ps. c. 1-3.

*Another Version.*

Reioyce in God, yee Nations,  
In chearfulnes, adore him;  
With ioyfull acclamations,  
Present your Selves before him:  
For, God the Lord, did make vs,  
No hand therein had wee;  
He, for his flock doth take vs,  
His Pasture-fheep wee be.

Oh! all yee kingdomes, praise the Lord,  
Before him, let your loy be showne:  
With finging, let him be ador'd,  
And for your God, let him be knowne.  
He made vs, & his owne wee be,  
His Flock, & pasture-sheep wee are.

TR . 1 . 632 . p.

The | Whole Book | Of Psalmes: | Collected into English  
Meeter | by Thomas Sternhold, Iohn Hopkins, | and others, . . .  
| London, | Printed by G. M. for the Companie | of Stationers. |  
Cum Priuelegio Regis Regali. | 1632.

8°. 6.7 × 4.6 in. A-F<sup>8</sup>, G<sup>1</sup>. Pp. | border. Pp. [iii-x], canticles. 1-[92],  
[x] + 91 + [3]. Title within type | psalms, etc. [93-94], table.

Bound up with The Book of Common Prayer, and The Holy Bible, of same  
date, printed at London by Robert Barker. The British Museum copy of this  
edition of the Psalms wants all after page 81.

TR . 1 . 632 . w.



The | Psalms | Of David, | In Prose and Metre : | With the whole  
Forme of Discipline, and | Prayers, according to the Church | of  
Scotland. | The Pfalms in Prose being of the Last Transf- | lation ;  
transflated by the speciall Comman- | dement of King Iames the  
sixt, 1610. | [*quot. and mark*] | Aberdene, | Printed by Edward  
Raban, 1633. | For David Melvill.

8°. 6.4 × 4.1 in. [ ]<sup>8</sup>, A-RR<sup>8</sup>. Pp. [xvi] + 17-202 + [438]. [ ] 1 wanting. 2r, title within woodcut border; kalendar of epect on verso. 3-8, kalendar. Pp. 17-202 (A8 wanting), Form of discipline and prayers. M6-N5, common tunes. N6r, second title-page within woodcut border: The | Psames [sic] | Of David, | In Prose and Metre ;

| According to the Church of Scotland. The Pfalms in Prose, on the Margine, according | to the new Transflation, 1610. | [*quot. and device*] | In Aberdene, | Imprinted by Edward Raban, | for David Melvill, 1633. | With Priviledge. N6v, argument. N7-QQ2r, psalms. QQ2v-RR2r, canticles. RR2v-4, table. RR5-8, wanting.

Aldis, 819; Cowan, 53; Edmond, 47. The earliest edition in which the prose is that of the Authorised Version.

[MN] A<sup>2</sup>.

Paraphrasis | Poetica | In | Psalmos Davidis, | Et Cantica  
Breviarii | Romani, ex sacris Litteris deprompta. | Adiectis Ad  
Textvm Scholiis, | quibus omnia fermè obscura illustrantur. | A R. P.  
Lvdo vico Magnetio, | Societatis Jesv. | Ad Vrbanvm VIII. Pontificem  
maximum. | [*device*] | Lvtetiæ Parisiorvm | Excudebat Antonivs  
Vitray, Linguarum Orien- | talium Regius Typographus. |  
M.DC.XXXIV.

ꝯ4°. 9.2 × 6.5 in. a<sup>1</sup>, A-Hhh<sup>4</sup>. Pp. | 427, text, prose on versos, verse on [viii] + 427 + [5]. Title. a2-4r, dedi- | rectos. [428]-[432], index.  
cation; ad lectorem; lacultas. Pp. 1- |

Not in the British Museum. Sommervogel, v., 317. This copy is stamped "Bibliotheca Heberiana".

Ps. xcix. [c.], 1-2. Quam latè diffusa pates, clangore diferto  
Terra Dei laudes memora : Regumque supremo  
Sollicitos læti cultus adhibete miniftri  
Ipfius ante oculos vos fiftite : fancta fubite  
Limina, perfufi puras folamine mentes.

MN . 1 . 82.

The | Psalmes | of David | in Prose and Meeter. | With their  
whole Tunes in | foure or mo parts, and | some Pfalmes in Reports.  
| — | Whereunto is added | many godly Prayers, and | an exact  
Kalendar for | xxv. yeeres to come. | [*device*] | Printed at Edinburgh  
by the | Heires of Andrevv Hart, | Anno Dom. 1635.

8°. 6·8 × 4·3 in. \*<sup>8</sup>, B-Q<sup>8</sup>, A-Nn<sup>8</sup>. | sos, treble and bassus on rectos *in-*  
Pp. [832]. Title within type border. | *verted*. Q7<sup>v</sup>-8, to the gentle reader.  
\*2<sup>r</sup>, table of feasts. 2<sup>v</sup>-8<sup>r</sup>, kalendar. | A-Kk3, psalms, prose printed on  
8<sup>v</sup>, admonition. B-O, Scottish liturgy. | margins. Kk4-Nn7, canticles, table,  
P-Q7<sup>r</sup>, tunes; tenor and contra on ver- | prayers. Nn8, blank, wanting.

Aldis, 861; Cowan, 57. Reprinted in 1864 by Rev. Neil Livingston. See *infra*.  
• 2644 Psa.

Les | Pseavmes De David, Mis En Rime | Francoise Par Clem-  
ent Marot, | Et Theodore De Beze.

8°. 6 × 4 in. A-M<sup>8</sup>, N<sup>8</sup>. Pp. | with music. L-N, prieres, etc.  
[198]. A-K, pseumes et cantiques |

No separate title. Bound at end of La Bible: à Amsteldam, chez Henri  
Laurents, 1635. Marot published in 1542 his version of 30 Psalms; increased  
in the following year to 50. Beza completed the Psalter in 1562.

Ps. c. 1-3 (Beza). Vous tous qui la terre habitez,  
Chantez tout haut à Dieu, chantez,  
Servez, a Dieu joyeusement,  
Venez devant lui gayement.  
Sachez qu'il est le Souverain,  
Qui fans nous nous fit de fa main,  
Nous, di-je, fon vrai peuple acquis,  
Et le troupeau de fon paquis.

MN . 4 . 264.

The | Whole Booke | Of | Psalmes: | Collected into English  
meeter, | By Thomas Sternhold, | Iohn Hopkins, | and others.  
. . . London, | Printed by T. P. for the Company of | Stationers,  
1635.

4°. 7·3 × 5·8 in. A-G<sup>8</sup>, H1 (re- | 47-64. B.L. with occasional music.  
mainder wanting). Ff. [1] + 47 + pp. |

Bound with New Testament: London, Robert Barker, 1631; and Book of  
Common Prayer lacking title page—both in B.L.

II.

The | Psalmes | Of King | David: | Translated by King | Iames.  
| — | London, Printed by Thomas Harper. | 1636.

F°. 10·2 × 7 in. [ ]<sup>1</sup>, B-N<sup>6</sup>, O<sup>2</sup>. | woodcut border. Pp. 1-147, text in B.L.  
Pp. [ii] + 147 + [1]. Title with elaborate | with occasional music.

Ps. c. as in the second of the 1631 editions. Bound with the Prayer Book  
of 1637.

TR . 1 . 636 . p.



The | Whole Book | Of | Psalmes. | Collected into English |  
Meeter, by Thomas Stern- | hold, J. Hopkins, and others, | . . . |  
London, | Printed by R. Y. for the | Company of Stationers, | 1636.

12°. 5 × 2·8 in. A-M<sup>12</sup>. Pp. | occasional music. L12-M, command-  
[xxiv] + 238 + [26]. Title within | ments, prayers, table. M12v, colophon:  
type border, device on verso. A2-12, | Imprinted at London by J. L. for the  
canticles. Pp. 1-238, psalms with | Company of Stationers. 1636. B.L.

Not in the British Museum.

TR . 1 . 636 . w.

The | Booke Of | Common Prayer, | And | Administration Of  
The | Sacraments. | And other parts of divine Service for | the use  
of the Church of | Scotland. | =[device] = | Edinburgh, Printed by  
Robert Young, Printer to the | Kings most Excellent Majestie, |  
M.DC.XXXVII. | Cum Privilegio.

F°. 10·1 × 6·8 in. a, b, A-Q<sup>8</sup>, R<sup>6</sup>, | James | his time. | Pointed as they  
aa-ii<sup>8</sup>, kk<sup>6</sup>. Pp. [456]. Title within | shall be faid or fung through- | out all  
woodcut border, contents on verso. | the Churches of Scotland. | — [device]  
a2-b, proclamation . . . kalendar. A- | — | Edinburgh, | Printed by Robert  
R6r, text in B.L. aalr, second title | Young, Printer to the | Kings most ex-  
within woodcut border. The | Psalter, | cellent Majestie. | Anno M.DC.XXXVI.  
| Or, | Pfalmes of David: | According | Cum Privilegio. aa2-kk6, text in  
| To the last Tranflation in King | B.L.

Aldis, 873, 881. Cotton, pp. 172-3. This is Archbishop Laud's Prayer  
book in its first state. (The Benedictus rubric on A 4v has "ufed and faid".  
The Psalter title on aalr has "according to the last tranflation . . . printed . . .  
faid or fung". KK6v has the catchword "Certaine". KK7-8 are known only  
in the British Museum copy.) hh3 is an inserted cancel.

TR . 1 . 637.

Paraphrasis | Poetica | Psalmorym | Davidis. | Auctore | Artvro  
Johnstono, | Scoto. | Accefferunt ejusdem | Cantica Evangelica, |  
Symbolvm Apostolicvm, | Oratio Dominica, | Decalogvs. | [mark] |  
Aberdoniæ, | Imprimebat Edwardus Rabanus, | Anno, 1637.

8°. 5·5 × 3·4 in. [ ]<sup>1</sup> A-M<sup>8</sup>. Pp. | Marischal. 4, ad lectorem. A-M7r,  
[200]. [ ] 1 blank. 2r, title within type | text. M8 wanting.  
border. 3r, dedication to Countess |

No. 13 in Col. Johnston's Bibliography of Arthur Johnston.

Ps. c. 1-3. Voce Deum celebra folenni, quisquis Eoo,  
Quisquis & Hesperio figis in orbe larem.  
Illius imperium fer lætus, & impiger hymnos  
Ede novos, quoties limina sancta teris.  
Hunc agnosce Deum, cui debes luminis auras,  
Autor enim nemo vel faber ipse sui est.  
Hic Deus est nobis, populus nos illius, instar  
Et gregis, æthereâ quem regit ille manu.

MN . 11 . 234.

Llyfr y | Psalmau, | VVedi ev | Cyfleithv, A'i | Cyfansoddi | Ar  
Fesvr Cerdd, | Yn Gymraeg. | Drwy waith Edmund | Prys, Arch-  
diacon | Meirionnydd | [mark] | A'i Printio, | Yn Llundain. 1638.

4°. 7.5 × 5.8 in. B.L. A<sup>4</sup>, B-1<sup>8</sup>. | Darllenydd ystyriol. 3-4, Te Deum,  
Ff. [iv] + 64 (several misnumbered). | etc. B-17<sup>r</sup>, psalms. 17<sup>v</sup>-8<sup>r</sup>, index of  
Title within woodcut border. A2, A y | first lines.

Bound with Book of Common Prayer (Llyfr Gweddi Gyffredin : Llundain,  
1634). A fly-leaf has the inscription "Almæ matri Accademiae Mariscallanae  
Universitatis Carolinae hunc librum donavit Joannes Gordon de Edenglassie".  
Gordon entered Marischal College in 1678.

Ps. c. 1-3. I'r Arglwydd cenwch lafar glod,  
a gwnewch vfydd-dod llawen fryd,  
Dowch o flaen Duw a pheraidd don,  
trigolion y ddaear i gyd.  
Gwybyddwch mai'r Arglwydd fydd Dduw,  
a'n gwnaeth ni'n fyw fel hyn i fod,  
Nid ni'n hunain, ei bobl ym ni,  
a defaid rhi' ei borfa a'i nod.

Γ . 26403 (8).

The | Psalmes | Of David | The | King And Prophet, | And | Of  
other holy Prophets, | paraphras'd in English : | Conferred with the  
Hebrew | Veritie, fet forth by B. Arias | Montanus, together with  
the | Latine, Greek Septuagint, and | Chaldee Paraphrafe. | By R. B.  
| [mark] | London, | Printed by Robert Young, for | Francis Con-  
ftable, and are to be | fold at his shop under S. Martins | Church  
neere Ludgate. | 1638.

12°. 5.4 × 3.2 in. A-N<sup>12</sup>. Pp. | within type border. 3<sup>r</sup>, the authors  
[vi] + 300 + [6]. Engraved title with | observed. Pp. 1-300, text.  
portrait of author. A2<sup>r</sup>, printed title |

From collection of A. Gardyne, who annotates, 13th August, 1658 : "The  
present copy of R. B.'s Psalms was not secured without resolution at Dr. Bliss'  
sale this day ; but I had got tired waiting for a book so indispensable in a  
collection of the old Psalmists". The copy lacks all after p. 300. R. B. has  
been identified with R. Burnaby and also with Richard Brathwaite. See Hol-  
land, i., 291 ; Lea Wilson, 251 ; Cotton, 176.

Ps. c. 1-3. Sing loud unto the Lord a fong,  
that all the earth may ring :  
With gladneffe serve the Lord among,  
before him come and fmg.  
Know that the Lord is God, that he,  
not we our felves did make :  
His pasture-sheep, his people, we  
from him our being take.

TR . 1 . 638 . 4.



The Whole Book | Of | Psalmes : | Collected into Englifh |  
Meeter by Thomas Sternhold, | John Hopkins, and others. | . . . |  
London. | Printed by G. M. for the | Companie of Stationers. |  
1638. . . .

12°. 6 × 3·4 in. A-H<sup>6</sup>. Pp. 91 + | 3-[94], text. [95-96], table.  
5]. Title within type border. Pp. |

Bound up with The Holy Bible, printed at London in 1638 by Robert Barker.

TR . 1 . 638 . w.

Artvri | Ionstoni | Scoti | Medici Regij | Poemata Omnia |  
Quorum Catalogum | Pagina secunda | Exhibet. | Middelb. Zeland.  
| Ex Officina Moulertiana. | A° cId Idc XLII.

32°. 4·1 × 2·1 in. A-Dd<sup>8</sup>, Ee<sup>8</sup>. | logus. 4-5, ad lectorem. 6-7, verses  
Pp. 443 + [1]. Engraved title with | by Isaac Gruterus. 8-161, psalms.  
portrait of Johnston (some copies with | 162-443, remainder of text.  
surrounding inscription). P. 3, cata- |

No. 15 in Colonel Johnston's Bibliography.

MN . 23 . 84-84<sup>2</sup>.

The Psalmes | Of | David | In | English Meeter, | Set Forth By  
| Francis Rous. | — | [*quot.*] | — | April 17. 1643 | It is this day  
ordered by the Committee of the Houfe of | Commons in Parliament  
for printing, that this Book, entitu- | led, The Pfalmes of David, etc.  
(according to the defires | of many reverend Minifters) be publifhed  
for the generall | ufe : And, for the true correcting of it, be printed  
by thofe the | Author fhall appoint. | John White. | — | I do ap-  
point Philip Nevill and Peter Wha- | ley to print thefe Pfalmes. |  
Francis Rous. | — | London, | Printed by James Young, for Philip  
Nevill, at the figne | of the Gun in Ivie-lane. 1643.

8°. 6·3 × 4·2 in. A<sup>2</sup>, A-F<sup>8</sup>. Pp. | A2r, preface. A2v, to the reader. Pp.  
[iv] + 94 + [2]. Title within double | 1-94, text.  
line and type border : device on verso. |

Not in British Museum, and hitherto undescribed. The last leaf is wanting. The rendering of Psalm c. is the Old Hundredth. The first edition of Rous' version was issued anonymously at Rotterdam in 1638 (copy in Lambeth Library); the second, with his name, in London, in 1641 (copy in possession of Mr. W. Cowan). A different London edition of 1643 is described by Lea Wilson (*Bibles*, p. 254): 32°, pp. [iv] + 312 + [24]. Glass (*Story*, p. 85) speaks of an edition of Rous in 1647, but what he saw in the British Museum was the 2nd edition, dated 1647, of the Bay Psalter.

TR . 1 . 643 . pe.

Psalmi | Davidis. | Theod. I. F. Graswinckel, | I C tus Delphenfis,  
| Paraphrafi Heroïca vertit. | [*device*] | Hagæ - Comitis, apud,  
Isaacvm Bvrchornivm, | Typographum, clō lō cXLIII. |

4°. 7·8 × 6 in. (·)<sup>4</sup> A-Rr<sup>4</sup>. Pp. | verses. Pp. 1-316, text. 317, errata.  
[viii] + 316 + [4]. Title. (·)<sup>2</sup>, dedica- | Last leaf wanting.  
tion to Daniel Heinsius. 3-4, laudatory |

Ps. c. 1-2. Qui terram mihi cumque teris, quā cardine primo  
Se jubar auricomum provolvit, & altera rursum  
Lumina depulsi reparant dispendia folis;  
Lætus ades, plaufusque novos, nova carmina lætus  
Depropera, tectisque Dei radiantibus altos  
Tolle gradus: te fiste Deo.

TR . 1 . 643 . pi.

The Book Of | Psalms | In Metre. | Close And Proper | To The  
Hebrew: | Smooth And Pleasant | For The Metre: | Plain and easie  
for the Tunes. | With Muficall Notes, | Arguments, Annotations, |  
And Index. | Fitted for the ready use, and un- | derstanding of all  
good Chriftians. | [*quot.*] | London, | Printed by Matthew Simmons,  
for the Companie | of Stationers. 1644.

12°. 5 × 3·1 in. A-O<sup>12</sup>. Pp. [xxiv] | of the Psalms by W.B. 2r, title. 3-8,  
+ 304 + [8]. A1v, order by Committee | tunes. 9-12, preface. Pp. 1-304, text.  
of House of Commons anent translation | [305-311], table.

Not in British Museum. From collection of A. Gardyne, who inserts a list  
of the works of the translator, William Barton. See Holland, ii., 18; Lea  
Wilson, 254; Cotton, 179.

Ps. c. 1, 3.

All men of mortall birth  
That dwell in all the earth

O make a noife  
To God with joyes,  
And ferve the Lord with mirth. . . .

He made us, and not we,  
Not we ourfelves but he

His folk and flock  
And pasture flock  
He made us for to be.

TR . 1 . 644.

The | Whole Book | Of Psalmes: | Collected into Englifh Meeter  
| by Thomas Sternhold, Iohn Hopkins, | and others, . . . Londo  
| Printed by A. M. for the Companie | of Stationers | . . . 1646.

8°. 6·3 × 4·2 in. A-F<sup>8</sup>, G<sup>4</sup>. Pp. [x] + | A2-G3, text with occasional tunes.  
92 + [2]. Title within type border. | G4, table.

Bound with Whittaker's Greek New Testament: Londini, 1633.

K . 4 . 69.



The | Psalms | Of | David | In | English Meeter. | [*quot. and mark*] | London, | Printed by Miles Flefher, for | the Company of Stationers. | 1646.

12°. 5·7 × 3·4 in. a<sup>4</sup>, B-L<sup>12</sup>, M<sup>8</sup>. | 3-4, preface and errata. Pp. 1-255, Pp. [viii] + 255 + [1]. a1<sup>v</sup>, Order by | text.  
Commons. 2<sup>r</sup>, title within type border. |

The order runs: "Die Veneris 4 Novemb. 1645. It is this day ordered by the Commons assembled in Parliament, That this Book of Psalms set forth by Mr. Rous, and perused by the Assembly of Divines, be forthwith printed: And that it be referred to Mr. Rous to take care for the printing thereof: and that none do presume to print it, but such as shall be authorised by him. H. Elsing, Cler. Parl. Dom. Com." It was intended that the version recommended by the Assembly should supersede that by Sternhold and Hopkins. It was very partially adopted in England, but became the basis of the Scottish version: *infra*, 1650.

Ps. c. 1-3. O all ye lands, unto the Lord  
see that ye make a joyfull noife;  
O do the Lord with gladneffe serve,  
before him come with finging voice.  
Know ye the Lord, that he is God,  
he, not ourfelves, us fashioned:  
We are the people he doth own,  
the fheep within his pafture fed.

TR . 1 . 646.

A | Paraphrase | Upon The | Divine Poems, | By | George Sandys. | [*mark*] | Printed in the Yeare, | 1648.

8°. 6·1 × 3·9 in. A-Aa<sup>8</sup>. Pp. | etc. Pp. 1-63, Job. [1-12], 1-224, [xxiv] + 64 + [12] + 224 + 18 + 12 + | Psalms. 1-17, Ecclesiastes. 1-11, 27 + [1]. Title. A2-B4, dedications, | Jeremiah. 1-27, songs. Aa8 wanting.

From A. Gardyne's collection. Frontispiece inserted of David playing on the harp. F5 has the second title: A | Paraphrase | Upon | The Psalmes | Of | David, | By G. S. | Set to new Tunes for private | Devotion: and a thorough | Bafe, for Voice or | Inftrument. | By | Henry Lawes, one of the Gentlemen of | His Majefties Chapell-Royall. The Paraphrase upon the Psalms first appeared in 1636. (Holland, i., 282.)

Ps. c. 1-3.

All from the Suns uprife  
Unto his Setting Raies  
Refound in Jubilees  
The great Jehovahs Praife.  
Him ferve alone  
In triumph bring  
Your Gifts, and fing  
Before his Throne.

Man drew from Man his Birth,  
But God his noble Frame,  
Built of the ruddy Earth,  
Fill'd with cælestiall Flame.  
His Sons we are,  
Sheepe by him led,  
Preferv'd and fed  
With tender care.

TR . 1 . 648 . p.

The | Psalmes | Of | David | In | Meeter : | With the Profe  
interlined. | — | By Mr. Zachary Boyd, | Preacher of Gods Word. |  
— | [*quot.*] | — | Printed at Glasgow, by the Heires | of George  
Anderson, | Anno, 1648.

12°. 4.5 × 2.5 in. A-Ff<sup>12</sup>. Pp. | A2-A4 epistle dedicatory. A5-Z7r,  
[696]. Title within woodcut border. | text. Z8-Ff11, songs. Ff12 wanting.

Bound by Riviere. The author in his dedication speaks of "former editions"  
That of 1646 is described by Holland, ii., 25. Z8 has the second title: The |  
Songs Of The | Old And New | Testament | In | Meeter | . . .

Ps. c. 1-3. O all ye lands, unro [*sic*] the Lord  
make ye a joyfull noife :  
Serve God with gladnes, him before  
come ye with finging voice.  
Know ye the Lord that he is God,  
he made us and not wee ;  
His people and the fheep likewise  
we of his pasture be.

TR . 1 . 648 . ps.

Psalmorum | Davidis | Paraphrafis Poetica | Georgii Buchananani  
| Scoti : | Argumentis ac melodiis expli- | cata atque illuftrata. |  
Operâ et ftudio | Nathanis Chytræi. | [*device.*] | Londini, | Apud  
Sarah Griffinum | 1648.

12°. 4.6 × 2.6 in. A-Q<sup>12</sup>, R<sup>4</sup>. Pp. | um genera, etc. [377], title page of  
[xii] + 1-252, 251-378. Title (wanting | Nathanis Chytraei Collectanea. With  
in this copy and R4 substituted). A2-6, | dedication on verso. The rest is  
dedications and laudatory verses. Pp. | wanting.  
1-338, text of psalms. 339-375, carmin-

Not in British Museum. No. 68 in Glasg. Quat. Cat.

MN . 11 . 256.

The | Psalms | Of | David | In Meeter. | Newly tranflated, and  
diligently compared | with the originall Text, and former tranflations :  
| More plain, fsmooth, and agreeable to the Text, | then any hereto-  
fore. | Allowed by the Authority of the Generall | Affembly of the  
Kirk of Scotland, and appointed | to be fung in Congregations and  
Families. | [*mark*] | Edinbvrgh, | Printed by Evan Tyler, Printer to  
the Kings | moft Excellent Majefty, 1650

18°. 5.4 × 3 in. A-B<sup>18</sup>. Pp. 72. | mittee of Estates on verso. Pp. 3-72,  
Title, with authorisations by Com- | text and table.  
mission of General Assembly and Com-

Aldis, 1421. The first authorised edition of the Scottish version, of which  
the British Museum has about 100 editions. Other editions by Tyler were



printed in the same year (Cotton, p. 183; Laing's Notices, p. 42). Bound with the Bible printed by Roger Daniel: Cambridge, 1648.

The two versions given of Psalm c., as at the present day, are the Old Hundredth, differing (as noted *supra*, p. 272) in three places from Kethe's original version; and "Another of the same". The latter is printed below, with, on the margin, the sources of most of the lines as given in Rev. W. P. Rorison's MS. "Story of the Scottish Metrical Psalter".

- |  |   |
|--|---|
| 1. O all ye lands, unto the Lord<br>make ye a joyfull noife.   | Ass., '46.* Boyd, '48.<br>Boyd, '48.  |
| 2. Serve God with gladneffe, him before<br>come with a finging voice.  | Boyd, '48.<br>Boyd, '48: Come ye with singing voice.  |
| 3. Know ye the Lord, that he is God,<br>not we, but He us made,<br><br>We are his people and the sheep<br>within his pasture fed.                | Ass., '46; Boyd, '48.<br>Mure, '39; Barton, '44-'45; Boyd, '48: He made us and not we,<br>James, '31; Boyd, '44.<br>Mure, '39; Boyd, '48: We of his pasture be. |
| 4. Enter his gates and courts with praise<br>to thank him go ye thither,<br>To him expresse your thankfulneffe,<br>and bleffe his Name together. |   |
| 5. Because the Lord our God is good,<br>His mercy faileth never:<br>And to all generations<br>his truth endureth ever.                           | Barton, '44-'45.<br>Boyd, '46.<br>James, '31: His truth shall never end.  |

TR . 1 . 650 . p1.

The | Psalms | Of | David | In | Meeter | Newly tranflated, and  
| diligently compared | with the Original | Text, and former | Trans-  
lations: | More plain, fsmooth, and | agreeable to the Text, | then any  
heretofore. | Allowed by the authoritie | of the Generall Affem- | bly  
of the Kirk of | Scotland, and ap- | pointed to bee | fung in Con- | gre-  
gations & | Families. | Edinburgh, | Printed by Gedeon Lithgow |  
1650.

24°. 4.4 × 2.2 in. A-I<sup>12</sup>. Pp. | I11, text.  
[216]. Title within type border. A2-

Aldis, No. 1423. Bound with The National Covenant, Edinburgh, Tyler, 1650: Aldis, No. 1404 [?]. The textual disagreements between the versions printed by Tyler and by Lithgow, and between these and the now current version, are fully set out in Chap. V. of Rev. W. P. Rorison's MS. "Story".

TR . 1 . 650 . p2.

\* The version recommended by the Westminster Assembly of Divines, and printed in 1646.

Paraphrase | Des | Pseavmes | De | David, | En Vers François.  
 | Par Antoine Godeau | Euefque de Vence | Troisième Edition,  
 reueuë & corrigée. | [mark] | À Paris, | Chez Pierre Le Petit, Im-  
 primeur | ordinaire du Roy, rue S. Iacques, | à la Croix d'Or. |  
 M.DC.LIV. | Avec Privilege Du Roy.

12°. 5.4 × 3.2 in. a<sup>8</sup>, e<sup>4</sup>, A-V<sup>12</sup>, X<sup>4</sup>, | e<sup>3</sup>, preface. e<sup>4</sup>, privilege. Pp. 1-483,  
 Y<sup>3</sup>. Pp. [xxiv] + 483 + [9]. Title. A2- | text. [484-492], table.

Not in British Museum. The first edition appeared in 1649. In an old hand  
 "Ce liure appartient a moy Judiht de Lacombe". Bookplate of Rev. W. A.  
 Vaughan.

Ps. c. [numbered xcix], 1:—

Hebreux, feruez aueque joye  
 Le Dieu qui vous donne ses loix  
 Et qu'à l'enuy chacun employe  
 Pour celebrer son nom, & le cœur & la voix.

TR . 1 . 654 . pa.

The | Psalmes | Of | David, | From | The New Tranflation of the  
 | Bible turned into Meter : | To be Sung after the Old Tunes used |  
 in the Churches. | Unto which are newly added the | Lord's Prayer,  
 the Creed, the ten Com- | mandements : With some other | Ancient  
 Hymnes. | — | [quot.] | — | London, Printed by S. G. and are to be  
 | fold by Humphrey Mofeley, at the Princes | Armes in St. Pauls  
 Church-yard. | 1654.

12°. 5.6 × 3.2 in. A<sup>4</sup>, B-N<sup>12</sup>. Pp. | face. Pp. 1-287, text.  
 [viii] + 287 + [1]. Title. A2-4, pre-

From A. Gardyne's collection. The preface is signed by a monogram of  
 H. K. B. C., i.e. Henry King, Bishop of Chichester. The first edition was issued  
 in 1651, and an inlaid copy of its engraved title page is prefixed to this volume.  
 Appended are 20 pp. with sign u<sup>8</sup>, (\*)<sup>3</sup>, containing metrical versions of the Lord's  
 Prayer, etc., with music. (Holland, ii., 50.)

Ps. c. 1-3. Make to the Lord a joyfull noyfe,  
 All lands to Him lift up your voice :  
 Serve him with gladnes, let your tongue  
 Approach His prefence with a Song.  
 Know He is God, by whose hand we,  
 And not our own, created be :  
 We are His people, and the fheep  
 His folds enclofe, His pastures keep.

TR . 1 . 654 . ps.



Davids | Psalms | In Metre. | Agreeable to the He- | brew, | To be  
 fung in ufual | Tunes. | To the benefit of the | Churches of Chrif.  
 | — | By the Reverend Mr. John White | minifter of Gods Word in  
 | Dorchester. | —[*quot.*]— | London, | Printed by S. Griffin for J.  
 Rothwel, | at the Fountain and Bear in Goldfmiths | row in Cheap-  
 fide. 1655.

12°. 4.9 × 2.7 in. A<sup>6</sup>, B-Q<sup>13</sup>, R<sup>6</sup>. | is missing). A3-6, preface by Stanley  
 Pp. [xii] + 371 + [1]. Title on A2 (A1 | Gower. Pp. 1-371, text.

Formerly in collection of Lea Wilson, whose bookplate it bears. Afterwards  
 in that of A. Gardyne, who annotates "A very rare little book, purchased at  
 Thos. Taylor's sale, 1876, for 27s.". (Lea Wilson, p. 258 ; Holland, ii., 67.) The  
 B.M. Catalogue gives the date 1650. The version of Psalm c. is the Old  
 Hundredth.

TR . I . 655.

Les | Pseavmes | De David, | Mis en rime Françoisfe, | Par |  
 Clement Marot, | Et | Theodore De Beze. | Reduits nouvellement à  
 vne briève & facile | methode pour apprendre le chant | ordinaire de  
 l'Eglise, | Par Antoine Lardenois. | Se vendent à Charenton, | Par  
 A. Cellier, demeurant à Paris, | rue de la Harpe, aux Gands Cour-  
 onnez, | près la Rose Rouge. | M.DC.LIX.

12°. 5.6 × 3.2 in. \*2, A-Nn<sup>6</sup>, Oo<sup>2</sup>, | face. A-Oo, pseaulmes. a-e, forme  
 a-d<sup>b</sup>, e<sup>2</sup>. Pp. [492]. Title. \*2, pre- | des prières.

Bookplate of Rev. W. A. Vaughan. See under 1635, *supra*.

TR . I . 659.

The Pfalms | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
 authority of the General Affembly of the Kirk of Scotland, . . . |  
 Edinburgh. | Printed by Evan Tyler, Printer to the King's moft  
 Excellent Majesty. 1661.

4°. 9 × 7.4 in. A-C<sup>8</sup>, D<sup>4</sup>. Pp. 56. | sation on verso. Pp. 3-56, text.  
 Title, with General Assembly's authori- |

Aldis, 1716. Bound with Bible : London, Christopher Barker, 1676 (imperf.).

K . I . 37.

The | Whole Book | Of | Psalms : | Collected into Englifh Metre,  
 | By | Thomas Sternhold, John Hopkins, | and others : | . . . Lon-  
 don : | Printed for the Company of Stationers. 1661.

4°. 8.9 × 6.5 in. A-H<sup>8</sup>. Pp. [ii] + | Pp. 3-110, psalms. 111 (misprinted  
 122 + [4]. Title within type border. | 115)-[126], canticles, prayers, table.

Bound with Book of Common Prayer : London, John Bill and Christopher  
 Barker, 1663.

.2643 (3).

The | Psalter | Of | David : | With | Titles and Collects according  
to | the matter of each Psalm. | Whereunto is added | Devotions |  
For the help & afsistance | of all Chriftian People, in | all occasions  
and neceffities. | — | The fixth Edition Enlarged | — | London, |  
Printed by J. F. for R. Royfton at | the Angel in Ivy-Lane. 1661.

12°. 5·5 × 3·2 in. A-Q<sup>12</sup>, R<sup>6</sup>. Pp. | graved frontispiece. A2<sup>r</sup>, title. A3-  
[xlviii] + 344 + [4], with plate giving | B12, preface, etc. 1-290, psalter. 291-  
table to find Easter for ever. Alv, en- | 344, devotions. [345-8], index.

A prose version by Christopher, Lord Hatton, frequently reprinted. This  
edition is not in the British Museum.

TR . 1 . 661.

Les | Pseaumes | De | David, | Mis En Rime | Par | Clement  
Marot | Et | Theodore de Beze, | Les Notes de la Mufique y font  
âjuftées à cha- | que mot des Pfeaumes pour en faciliter le chant |  
[device] | A Leyden, | Chez Philippe de Cro-Y, | l'An clo lcc LXV.

6·2 × 3·9 in. [ ]<sup>2</sup> A-G<sup>12</sup>. Pp. [172]. | musical notes.  
Title. [ ]<sup>2</sup>, indice. A-G, psalms with |

MN . 16 . 265.

Bound with La Bible : Leyde, 1665.

The | Whole Book | Of | Psalms, | collected into Englifh Metre,  
| By | Thomas Sternhold, John Hopkins, And Others, | . . .  
Printed by John Field, Printer to the Univerfity of Cambridge, Anno  
Dom. M.DC.LXVI. . . .

4°. 9·1 × 6·6 in. A-D<sup>4</sup>, E<sup>2</sup>. Pp. | Pp. 1-[32], text in four columns. [33],  
[ii]+29+[5]. Title within double lines. | table.

Bound with Bible : Cambridge, John Field, 1668.

K . 13 . 44.

ΔΑΒΙΔΗΣ ΉΜΜΕΤΡΟΣ, | Sive Metaphrasis Libri | Psalmorum  
| Græcis Versibus Contexta. | [vignette of David with harp and  
Greek quot.] | Per Iacobum Duportum | Cantabrigiensem, | Regium  
Græcæ Linguae | Exprofessore, D. P. | — | Cantabrigiae | Excudit  
Ioannes Field Celeberrimæ Academiæ | Typographus, Ann. Dom.  
1666.

4°. 7·3 × 5·6 in. [ ]<sup>4</sup> a-i<sup>4</sup>, A-Hhh<sup>4</sup>. | ad lectorem. i1v-4r, laudatory verses  
Pp. [80] + 431 + [1]. [ ]<sup>2</sup>v, mandamus | in Latin and Greek. i4v, errata. Pp.  
by Charles II., dated 20th February, | 1-431, text : Latin prose on versos,  
1666. 4r, engraved title. a-b3r, dedi- | Greek verse on rectos.  
cation to the King. b4-i1r, praefatio |

Not in British Museum. Portrait of Charles II. inserted on [ ]<sup>3</sup>v.



P-13. s.c. Κλείοντες τὸν Ἀνακτα, μὴ ἀλαλάξατε φωνῇ ·  
 Τῷδε τ' ἀγαλλομένη ἀλαλάξαι πᾶσα περὶ χθῶν,  
 Ἐνθεὰ τε ξύμπαντα, βροτῶν τ' ἀπερείσια φύλα.  
 Ἀθάνατον θεραπευετ' εὐφροσύνησι νόοιο ·  
 Μολπῇσι γλυκερῇσιν ἑὴς ἀντήσατ' ὀπωπης.  
 Λαὸς μέν τ' αὐτοῦ, οἷες δέ τε οἶο νομοῖο.

MN . 6 . 260.

A | Paraphrase | Upon The | Psalms | Of | David. | By Sam.  
 Woodford. | London, | Printed by R. White, for Octavian Pullein,  
 near the Pump | in Little-Brittain, 1667.

4°. 7-6 × 6-2 in. A<sup>4</sup>, a-d<sup>1</sup>, B-Hhh<sup>4</sup>. | 3-4, dedication. a-c2, preface. c3-d4r-  
 Pp. [x1] + 436 + [8]. Al<sup>v</sup>, plate of | laudatory verses. d4<sup>v</sup>, errata. Pp. 1,  
 David playing on the harp. 2r, title. | 436, text. [437]-[442], table.

Bookplate of Philip, Lord Hardwicke. Holland, ii., 69.

Ps. c. You, who throughout the World that Power adore,  
 Which first made it, and then made you,  
 Give to the Lord, what is His due,  
 And what Man ha's usurpt, His Praise restore!

We are His People, He Our Maker is,  
 Our Shepherd He, and we His sheep.

TR . 1 . 667.

The | Psalms | Of | King David | Paraphrased, | And turned into  
 English Verfe, | according to the com- | mon Metre, | As they are  
 usually Sung in Parish- | Churches. | By Miles Smyth. | London, |  
 Printed for T. Garthwait, in S. Bartholomews | Hospital, near Smith-  
 field, 1668.

8°. 6-9 × 4-4 in. A<sup>4</sup>, B-Aa<sup>8</sup>, Bb<sup>6</sup>. | reader. 4v. imprimatur. Pp. 1-374,  
 Pp. [viii] + 1-160 + 159-374 + [4]. | text. Bb6 wanting.  
 Al<sup>v</sup>, engraved title. 2r, title. 3, to the

From A. Gardyne's collection. Holland, ii., 56.

Ps. c. 1-3. Make Jubilees (all lands) to God  
 With a triumphant noise :  
 Serve him with gladness, and in songs  
 Before his face rejoyce.  
 He's Lord, and God, he (not ourselves)  
 Did us our being give :  
 We are his people, we his sheep,  
 And on his Pastures live.

TR . 1 . 668.

Les | Pseavmes | De David, | Mis en rime Françoisfe, | Par |  
Clement Marot, | Et | Theodore De Beze | [*device*] | Se vendent à  
Charenton, | Par Anthoine Cellier, demeurant à Paris, | ruë de la  
Harpe, à l'Imprimerie des Roziers. | — | M.DC.LXVIII.

12°. 5.5 × 3.1 in. [ ]<sup>2</sup> A-M<sup>6</sup>, N<sup>2</sup>, | text with music. N-f, commandemens,  
a-f<sup>6</sup>. Pp. [224]. Title, with avertisse- | prieres, etc.  
ment on verso. [ ]<sup>2</sup>, indice. A-M, |

Bound with Le Novveav Testament: Charenton, A. Cellier, 1669.

K . 3 . 73.

The | Psalmes | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
Authority of the Generall | Affsembly of the Kirk of Scotland, . . . |  
Edinburgh, | Printed by Andrevv Anderson, | Printer to | the Cittie  
and Colledge, Anno Dom. 1669.

4°. 8.5 × 6.4 in. A-L<sup>2</sup>. Pp. [44]. | printed 3)-L, text in three columns.  
Title within double lines. A2 (mis- |

Aldis, 1878. Bound with Bible (Old Testament lacks title page; New Testa-  
ment, London, Robert Barker, 1612). On fly-leaves is a record of the family of  
George Massie and Elspet Morison, who were married 14th August, 1729. Their  
great-great-granddaughter, Mary Skinner, bequeathed the volume to the Uni-  
versity Library in 1909.

K . 1 . 87.

The | Psalms | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
authority | of the General Affsembly of | the Kirk of Scotland, . . .  
| Edinburgh, | Printed by George Swinton and Tho- | mas Brown ;  
and are to be fold by | James Glen and David | Trench, 1671.

12°. 4.6 × 2.6 in. A-M<sup>12</sup>, N<sup>6</sup>. Pp. | N, text.  
[300]. Title within type border. A2- |

Not in British Museum. Aldis, 1931.

MN . 20 . 318.

The | Book | Of | Hymnes Or Praises. | Viz. | The | Book of  
Pfalms, | Tranflated immediately out of the Hebrew, and Analy- |  
tically Expounded : Together with A General | Preface, prefixed to  
the whole Book of Psalmes. | — | By F. R. D. D. | — | [*quot.*] | —  
| London, Printed by J. R., and are to be fold by Peter Parker,  
at his Shop at the Leg and Star over | againft the Royal Exchange,  
and Thomas Guy, at the Corner-fhop of | Little Lumbard-ftreet and  
Cornhill, 1674.

F°. 11.6 × 7.6 in. Dd - Iiii<sup>2</sup>, | annotates: "The metrical Psalms were  
Kkkkk1r. Pp. 101-401, of the fourth | first introduced in the 3rd edition of  
edition of Francis Roberts' Clavis Bib- | this work, also a folio. The editions  
liorum, London, 1675 (Holland, ii., 60). | before were dumpty octavos."  
From the collection of A. Gardyne, who |



Ps. c. 1-3.

*First Version.*

Unto the *Lord*, O all the Earth,  
 Do ye-shout-forrh [*sic*]-triumphantly.  
 Serve ye the *Lord* with gladfom-mirth :  
 Before him come with shouting-joy.  
 Know that JEHOVAH he is God ;  
 He did us make, and his *we are* :  
 His *Covenant* people *known abroad*,  
 Likewise his Pasture's sheep *full dear*.

*Second Version.*

Unto the LORD, O all ye Earth,  
 Shout-ye-triumphantly.  
 Serve ye the LORD with gladfom-mirth :  
 Before him come with joy.  
 Know that JEHOVAH, he is God ;  
 He made us, and not we :  
 His *Covenant*-people *known abroad*,  
 And Pasture's sheep *we be*.

TR . 1 . 674.

Les | Pseaumes | De David, | Mis en rime Françoisse, | Par |  
 Clement Marot, | Et | Theodore De Beze. | [*device*] | Se vendent à  
 Charenton. | Par Estienne Lucas, Marchand | Libraire demeurant à  
 Paris, rue Char- | tiere, près le Puits-Certain, | à la Bible d'Or. | —  
 | M.DC.LXXV.

12°. 6 × 3·5 in. [ ]<sup>3</sup> A-N<sup>6</sup>. Pp. | with music. N6, table.  
 [160]. Title. [ ]<sup>2</sup>, indice. A-N5, text |

Bound with Le Livre des prieres communes : Oxford, Jean Baskett, 1719.

MN . 13 . 291.

Les | Pseaumes | De | David, | Mis en rime Françoisse, | Par |  
 C. M. & T. D. B. | [*device*] | Se vendent à Charenton, | Par A. Cellier,  
 demeurant à Paris, | rue de la Harpe, à l'Imprimerie | des Roziers. |  
 M.DC.LXXV.

12°. 4·6 × 2·5 in. [ ]<sup>1</sup> A-Kk<sup>8/4</sup>. | [504]. Title. A-Kk, psalms with  
 a<sup>8</sup>, b-c<sup>4</sup>, d-e<sup>8</sup>, f<sup>4</sup>, g<sup>8</sup>, h-i<sup>4</sup>. Pp. [ii] + | music. a-i, forme des prières.

TR . 1 . 675.

A | Paraphrase | Upon The | Divine Poems. | — | By | George  
 Sandys. | — | [*mark*] | London, | Printed by J. M. for Abel Roper,  
 at the Sun | in Fleet-street, 1676.

8°. 6·9 × 4·4 in. A-F<sup>8</sup>, G<sup>4</sup>, A-Q<sup>8</sup>, | lines, with dedications, etc., on verso,  
 Aa-Ee<sup>8</sup>, Ff<sup>4</sup>. Pp. [xxiv] + 80 + [xvi] + | and A2-B4. Pp. 1-79, Job. [xvi] + 240,  
 240 + 87 + [1]. Title, within double | psalms. 1-87, Ecclesiastes, etc.

See above, *TR* . 1 . 648 *p*. The second A | has the second title : A | Paraphrase | Upon The | Psalms Of David. | By George Sandys. | Set to New Tunes for | Private Devotion : | And a Thorough-Bafe, for Voice, or Instrument. | By Henry Lawes, | Gentleman of His Majesties Chappel Royal. | And in this Edition carefully Revifed and | Corrected from many Errors which paffed | in former Impreffions, | By John Playford. | London : | Printed by W. Godbid, for Abel Roper, at the Sun | againft St. Dunftons Church in Fleet-ftreet, 1676.

*MN* . 13 . 300.

A | Paraphrase | Upon The | Psalms | Of | David. | By Samuel Woodford, D.D. | The Second Edition Corrected by the Author. | London, | Printed by J. M. for John Martyn, John Baker, | in St. Paul's Church-yard; and Henry Brome at | the Weft end of St. Pauls. MDCLXXVIII.

8°. 7.4 × 4.6 in. A<sup>s</sup>, a-b<sup>s</sup>, B-Ff<sup>s</sup>. | etc., as in ed. of 1667. Pp. 1-439, text. Pp. [xlviii] + 439 + [9]. A1v, David [441]-[446], table. with harp. 2r, title. 3-b, dedication,

*MN* . 6 . 261.

Les | Psaumes | En vers François. | Retouchez fur l'ancienne version | de Cl. Marot & Th. De Beze. | Par M. V. Conrart Conseiller & Secretaire du Roy. | [*device*] | Se vendent à Charenton. | Par la Veuve d'Olivier de | Varennes, demeurant au | Palais, dans la Salle Roya- | le, au Vaze d'or, | M.D.C.LXXIX.

12°. 5.1 × 2.4 in. a<sup>6</sup>, A-Nn<sup>s/4</sup>. Pp. | a6 is identical with A1. A-Nn, text [444]. Title. a2-5, avertissement, etc. | and table.

Not in British Museum. Bookplate of Rev. W. A. Vaughan.

Ps. c. 1-3. Vous tous qui la terre habitez,  
Chantez à haute voix, chantez ;  
Rejouissez-vous au Seigneur,  
Cherchez en luy vôtre bon-heur.

Sachez qu'il eft le Souverain  
Qui fans nous nous fit de fa main,  
Vous le peuple qu'il veut cherir  
Et le troupeau qu'il veut nourrir.

*TR* . 1 . 679.

The | Psalms | Of | David | In Meeter | . . . | Allowed by the Authori- | ty of the General Affem- | bly of the Kirk of Scot- | land . . . | Edinburgh | Printed by Thomas Brown | and James Glen, | Anno 1682.

12°. 4.7 × 2.8 in. A-I<sup>12</sup>. Pp. | text in B.L. [216]. Title within type border. A2-I, |

Not in British Museum or in Aldis. Only copy known.

*TR* . 1 . 682 . *p*1.



The | Psalms | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
Authority of the | Generall Asseembly of the Kirk of | Scotland, . . .  
| Edinburgh, | Printed by E. an Tyler, Printer to the Kings | most  
Excellent Majesty, 1682.

12°. 6.4 × 3.7 in. A-G<sup>8</sup>. Pp. 83 | sations on verso. Pp. 3-81, text. 82-3,  
+ [1]. Title within type border, authcri- | table.

Aldis, 2357.

TR . 1 . 682 . p2.

The | Whole Book | Of | Psalms, | Collected into | English  
Metre | By | Thomas Sternhold, John Hopkins, | And others: | . . .  
London, | Printed for the Company of Stationers, 1682.

8°. 6.6 × 4.2 in. A-Y<sup>8</sup>. Pp. 350 | 3-350, text, prayers, etc. [351]-[352],  
+ [2]. Title within double lines. Pp. | table.

Not in British Museum. Bound with Book of Common Prayer: London,  
Charles Bill, 1692.

MN . 7 . 292.

The | Psalter or Psalms | Of | David | Paraphras'd in Verse. |  
Set to new Tunes. And so design'd that by Two Tunes | onely, the  
whole Number of Pfalms (Four onely excep- | ted) may be Sung;  
One of which Tunes is already | known (being the usual Tune of the  
C. Psalm) | the other Tunes onely are new. But any one of them |  
being learnt, all the other Pfalms may be sung by that | one onely  
Tune: As on the contrary any one Psalm may | be Sung by all the  
new Tunes. So that a greater facility | for those who are less able  
to sing; or a greater varie- | ty for those who are more able, cannot  
reasonably be de- | fired or afforded. | The Second Edition, wherein  
the whole | Number is compleated. | By Richard Goodridge. |  
[quot.] | Oxford | Printed by L. Litchfield Printer to the University,  
| for Jo. Crofley. 1684.

8°. 6.8 × 4.4 in. A<sup>8</sup>, a-b<sup>8</sup>, (c)<sup>2</sup>, B-  
K<sup>8</sup>, L-X<sup>4</sup>, M<sup>5</sup>. Pp. [lii] + 1-152 + 135-  
158 + 189-199 + 100-144 + 161-169 +  
[1]. Frontispiece of King David play-  
ing on a harp. Title. A2-3, dedication.  
A4-b5, preface. b6-8, contents. (c), |  
advice to the reader. B-X, text. M,  
type-set tunes for Psalms i., xix., lxvii.,  
xv., xi., xlvi. At end are four folding  
plates (engraved) of tunes for Psalms  
xxiv., xxxii., xlix., lxvi., xci., xcvi.,  
cxxxiii.

Not in British Museum. This copy belonged in succession to Mr. Lea Wil-  
son, who describes it not quite accurately (pp. 261-2), Dr. P. Bliss, and Mr. A.  
Gardyne, who annotates: "In a copy which I have seen, Goodridge is styled in  
an old hand: 'Gentn. of Wimborne, Dorsetshire'". The first edition had ap-  
peared in 1682: (The Three First Books of the Psalms, and so much of the Fourth  
as make up a Century, Paraphras'd in Verse. Set to new tunes by Richard

Goodridge. London: printed for A. Churchill at the Black Swan in Ave Mary Lane, nigh Paternoster Row. Lea Wilson). The Preface, Contents, and Text to p. 152 are identical in the two editions, also M<sup>5</sup> = pp. 161-169. In the second edition are inserted the Advice to the Reader, and (in lieu of pp. 153-160, cancelled) pp. 135 [for 153]-158, 189 [for 159]-199, 100 [for 200]-144: also the engraved plates of tunes. A third edition was printed for Robert Clavel in 1685. (Cotton, p. 194.)

Ps. c. 1-3. O all the Regions of the Earth,  
 Blefs God! who gave the World its Birth.  
 Your Souls to him, and Voices raife!  
 Learn, and exprefs the Joys of Praise!  
 God *made* and *peopled* all the Lands;  
 Man's not the work of his *own* Hands.  
 And what he made, he *feeds* and *keeps*;  
 Th' *Almighty Shepherd* never sleeps.

TR. I. 684.

Psalma Dhaibhidh | A nMeadrachd. | Do reir an phriomh-chana-main. | Le Ma: Raibeard Kirk, | Minifdir Shoigeil Chriosd | aig Balbhuidier. | Maille re Ughdarras. | [*quot. and mark*] | Ar a ngcur a ngcló a nDún-Edin le M. Sémus | Kniblo, Iofua van Solingen agus Seón | Colmar, 1684.

12°. 4·8 × 2·7 in. A-L<sup>12</sup>. Pp. | address to the reader. Pp. 1-245 (9-18  
 [vi] + 1-18, 9-248. Title, with privi- | repeated in error), psalms. 246-8,  
 ledge on verso. A2, dedication to Lord | canticles and errata.  
 John Murray. A3 (misprinted B3),

A duplicate from collection of Rev. D. Maclean, Dunvegan. "The first complete copy of the Psalms that appeared in the Gaelic language . . . The Rev. Robert Kirke . . . became aware of the intention of the Synod of Argyle to publish their translation, and such was his anxiety to have his published first that he sat up the greater part of the night for many months, and during this time the method he took to chase away sleep was rather singular—he put a piece of lead in his mouth, and placed a basin of water in a position, into which the lead dropped as soon as he fell asleep. Kirke's Psalm Book has now become extremely rare." (Reid's *Bibl. Scoto-Celt.*, p. 22.)

Ps. c. 1-3. Sinnibh gu hait do Dhia, gach tír.  
 Is deanaidh feirbhis dō  
 Le haoibhneas: tiocfaidh fòs na lathair  
 gu fonnmhar fial gach lō.  
 Bibh fìofrach gur hé 'nTighearn' is Dia,  
 fè chruthaidh finn gu leir,  
 Is cha finn fein; nar fluagh dhò 'tá,  
 'fda inbheara nar tréud.

Γ. 2232: 49163 (1).



Paraphrase | Des | Pseaumes | De | David, | En Vers François,  
| Par Antoine Godeau, Eveſque de Graffe | & Vence ; | Et Mis En  
Chant, | Par Thomas Gobert, Maïſtre de la Muſique | de la Chapelle  
du Roy, & Chanoine de la ſainte | Chapelle du Roy. | Dessus. |  
Nouvelle Edition reveuë & corrigée. | [mark] | A Paris, | Chez Denys  
Thierry, ruë ſaint Jacques, devant | la ruë du Plâtre, à l'Enſeigne de  
la | Ville de Paris. | M.DC.LXXXVI. | Avec Privilege de Sa Majeſté.

4°. 5.7 × 3.2 in. a<sup>8</sup>, e<sup>4</sup>, A-Nn<sup>8/4</sup>, face. e3v-4r, imprimeur au lecteur.  
Oo<sup>6</sup>. Pp. [xxiv] + 434 + [10]. a1r, e4v, picture of David. Pp. 1-434, text.  
engraved title. a2r, title. a3-e3r, pre- [435]-[442], table. [443], privilege.

See TR . 1 . 654 . pa.

TR . 1 . 686.

Georgii | Buchanani | Scoti | Poemata | quæ extant | Am-  
stelædami, | Apud Henricum Wetstenium 1687.

24°. 4.7 × 2.4 in. \*8. A-Mm<sup>8</sup>. Pp. | phrasis in librum Psalmorum. 187-  
[xvi] + 546 [misprinted 549] + [14]. 546, rest of text. [547-558], variae lecti-  
Engraved title. Pp. [iii-ix], vita. [x- ones.  
xvi], epitaphium, etc. 1-186, Para-

Not in British Museum. No. 201 in Glasg. Quat. Cat.

TR . 1 . 687.

A | New Version | Of The | Psalms | Of | David, | Together with  
all the | Church-Hymns, | Into | Metre, | Smooth, plain and eaſie to  
the | Moſt ordinary Capacities : | And yet as cloſe to the Original  
Languages, | and the laſt and beſt Engliſh Tranſlation, as the | Nat-  
ure of ſuch a Work will well permit. | — | By Simon Ford, D.D. and  
| Rector of Old Swinford in Worceſterſhire. | — | London, | Printed  
by J. H. for Brabazon Aylmer | at the Three Pigeons over againſt  
the | Royal Exchange in Cornhill. MDCLXXXVIII.

12°. 6.2 × 3.6 in. a<sup>4</sup>, A-U<sup>12</sup>, X<sup>2</sup>. reader. Pp. 1-451, text. 452-459, post-  
Pp. [xxxii] + 459 + [1]. a1v, Imprima- script. [460], books printed for Brabazon  
tur. a2r, title within double lines. a3-4, Aylmer.  
letter to Biſhop of Ely. A, preface to

From A. Gardyne's collection. Holland, ii., 90.

Ps. c. 1-3.

In loud ſongs to the Lord  
Let's vent our holy mirth ;  
With joy be he ador'd,  
By all that dwell on earth.  
Before his fight  
Come, let's expreſs  
Our thankfulneſs  
With all our might.

Him for our God let's own,  
Who us of nothing made :  
He did the work alone,  
And had from us no aid.  
His flock we are,  
His paſture ſheep :  
Whom he doth keep  
And feed with care.

TR . 1 . 688.

The | Psalms | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
 Authority of | the General Affembly of the | Kirk of Scotland, . . .  
 | Edinburgh, Printed by John Reid, Anno | Dom. MDCLXXXIX.

12°. 5.1 × 2.8 in. A-M<sup>12</sup>. Pp. | M11, text.  
 [288]. Title within type border. A2- |

Not in British Museum, or in Aldis. Bound with Confession of Faith:  
 Edinburgh, John Reid, 1689 (Aldis, 2875).

L . 2 . 77

The | Psalms | Of | David | In Metre | . . . | Allowed by the  
 Authority of the Gene- | ral Affembly of the Kirk of Scotland, | . . .  
 | Edinburgh, | Printed by the Heir of Andrew Anderfon, | Printer  
 to His most Sacred Majesty, | Anno Dom. 1690.

12°. 5.7 × 3.3 in. A-C<sup>12</sup>. Pp. | C10<sup>r</sup>, text.  
 [72]. Title within type border. A2- |

Not in British Museum, or in Aldis.

TR . 1 . 690.

Mr. Richard Baxter's | Paraphrase | On The | Pfalms of David  
 | In Metre, | With other Hymns. | — | Left fitted for the Prefs  
 under | his own Hand. | — | Licenfed June 2d. 1692. | — | London:  
 | Printed for Thomas Parkhurst, at the | Bible and Three Crowns  
 in Cheapside, | near Mercers-Chappel; And Jonathan Robinfon, at  
 the Golden Lion in St. Paul's | Church-yard. 1692.

12°. 5.7 × 3.3 in. A-M<sup>12</sup>, N<sup>6</sup>. Pp. | vertisement. 5-12, preface. Pp. 1-273,  
 [xxiv] + 276. A1<sup>v</sup>, advertisement. 2<sup>r</sup>, | text. 274-276, directions.  
 title within double lines. 3-4, ad- |

This is the version described by Mr. Orme in his Life of Baxter. "There is a  
 peculiarity in the structure of the verse which often discovers mechanical ingen-  
 uity, though it contributes frequently to destroy the poetry. By putting certain  
 words in a different character within brackets, he contrives to make the verse  
 long or short, as these words are used or omitted." This method, however, is not  
 followed in the version of Ps. c.; and accordingly the first two verses of Ps.  
 xxiii. are given instead.

The Lord himself my Shepherd is,  
 Who doth me feed and [*safely*] keep;  
 What can I want that's truly good,  
 While I am [*one of*] his own sheep?  
 He makes me to lie down and rest  
 In [*pleasant*] pastures, tender grafs;  
 He keeps and gently leadeth me  
 Near [*the sweet*] streams of quietness.

TR . 1 . 692.



The | Psalms | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
Authority of the Gene- | ral Assembly of the Kirk of | Scotland.  
| . . . Edinburgh, | Printed by George Mosman, and are to be Sold  
at his | Shop in the Parliament Clofs. Anno Domini. MDCXCIII.

4°. 9.6 × 7.4 in. [ ]<sup>1</sup>, A-M<sup>4</sup>, N<sup>1</sup>. | lines. Pp. 1-96, text. 97-98, table and  
Pp. [ii] + 98. Title within double | colophon.

Not in British Museum. Aldis, 3333.

TR . 1 . 693.

The Pfalms of David in Meeter. [*Colophon*] Edinburgh | Prin-  
ted by George Mosman, and are to be Sold at his Shop | in the  
Parliament Clofs. Anno Dom. M.DC.XCIII.

8°. 7.8 × 4.8 in. A-K<sup>4</sup>. Pp. 80. | table and colophon.  
Title wanting. Pp. 1-78, text. 79-80, |

Not in British Museum. Aldis, 3334. Bound with Holy Bible: London,  
John Baskett, 1715.

MN . 6 . 242.

The | Whole Book | Of | Psalms : | Collected into English Metre,  
| By | Thomas Sternhold, John Hopkins, and others | . . . Lon-  
don : | Printed by H. Hills, for the Company | of Stationers, 1693.

8°. 6.6 × 4.2 in. A-G<sup>8</sup>. Pp. [112]. | verso. A2-G, text.  
Title within double lines, with table on |

Not in British Museum. Bound with Book of Common Prayer: Cambridge,  
John Hayes, 1694.

. 2643 (6).

The | Whole Book | Of | Psalms : | With the | Usual Hymns and  
Spiritual Songs. | Together | With all the Ancient and Proper Tunes  
sung | in Churches, with some of Later Use. | — | Composed in Three  
Parts, | Cantus, Medius, & Bassus : | In a more Plain and Useful  
Method than hath | been formerly Published | — | By John Play-  
ford. | — | The Third Edition, Corrected and Amended. | — | [*quot.*]  
| London, | Printed by F. Heptinstall, for the Company of Stationers :  
And are to be sold by Samuel Sprint at the Bell in Little-Britain ; |  
and Henry Playford at his Shop in the Temple-Change, Fleet-Itreet ;  
| and at his Houfe in Arundel-Itreet in the Strand, 1697.

8°. 7 × 4.6 in. [ ]<sup>2</sup>, A<sup>4</sup>, B-T<sup>8</sup>. Pp. | [v]-[xii], preface and table. 1 288, text,  
[xii] + 288. Pp. [ii], plate of David and | with music.  
harp. [iii], title within double lines. |

Not in British Museum. First edition issued in 1671.

TR . 1 . 697.

The | Psalms | Of | David, | In | English Metre ; | Tranflated  
from the Original, | And Suited to all the Tunes | now Sung in  
Churches : | With the Additions of feveral New. | — | By Luke Mil-  
bourne, | A Presbyter of the Church of England. | — | [*quot.*] | Lon-  
don, Printed for W. Rogers at the Sun, R. Cla- | vill at the Pea-  
cock, and B. Tooke at the Middle Tem- | ple Gate, all in Fleet street.  
J. Lawrence at the Angel | in the Poultry, and J. Tayler at the Ship  
in St. | Paul's Church-yard, 1698.

12°. 5·8 × 3·3 in. A<sup>12</sup>, a-b<sup>6</sup>, B-O<sup>12</sup>, | 4-12, preface. Pp. i-ii, advertisement,  
P<sup>6</sup>. Pp. [xxiv] + xxiv + 324. Title | iii-xxiii, tunes. xxiv, errata. 1-324.  
within double lines. A2-3, dedication. | text.

From collection of A. Gardyne, who annotates : "Copies of this old Psalmist  
are of uncommon occurrence, and I was glad to secure this at Dr. Bliss' sale  
to-day at a full price. 13 Aug., 1858." Holland, ii., 116.

## Ps. c. 1-2.

Ye who enjoy Salvation's Light,  
To God your Voices raife ;  
Appear with Gladness in His Sight,  
And Sing your Saviour's Praise !

*Another Version.*

O ye enlightened Souls, with Praise  
Before our mighty Lord appear !  
To Him your chearful Voices raife ;  
Adore his Name with humblest Fear.

TR. 1 . 698. p1.

The | Psalms | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
Authority of the General | Affembly of the Kirk of Scotland ; . .  
| Edinburgh, | Printed by Evan Tyler, Printer to the King's |  
moft Excellent Majesty, 1698.

18°. 5·1 × 2·7 in. A-B<sup>18</sup>. Pp. 72. | Pp. 3-72, text.  
Title, with authorisation on verso. |

Aldis, 3799. Bound with Holy<sup>3</sup>Bible : Oxford, Baskett, 1750.

TR . 1 . 698 . p2.

The Pfalms | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
authority of the General | Affembly of the Kirk of Scotland, and |  
appointed to be fung in Congrega- | tions and Families. | — | Edin-  
burgh. | — | Printed by Evan Tyler, Printer to the King's moft  
Excellent Majesty, 1698.

12°. 5·8 × 3·3 in. A-C<sup>12</sup>. (B1 and | Pp. 3-72, text.  
12, C1 and 12 wanting.) Pp. 72, title. |

Aldis, 3798. Bound with Holy Bible : London, Bill, etc., 1689.



Ecphrasis | Paraphraseos | Georgii Buchanani | In Pfalmos  
Davidis: | Ab Alexandro Iulio | Edinburgeno | In Adolescentiae  
studiosae gratiam | elaborata. | Huic Editioni accefferunt varia Car-  
| minum Genera. | [*device*] | Edinburgi, | Typis J. W. & Impensis  
Joannis | Vallange. | MDCXCIX.

8°. 4.8 × 3.2 in. [ ]<sup>8</sup>, B-iii<sup>4</sup>. Pp. | dedications. 13-473, text. [474]-[476],  
1-137, 158-348, 347-378, 389-473 + [3]. | carminum genera.  
Title within double lines. Pp. [2]-[11],

Aldis, 3831. A reprint by James Watson, younger, of the 1620 edition.  
No. 61 in the Glasgow Buchanan Quat. Cat.

MN . 11 . 255.

De CL. | Psalmen | Des Propheten | Davids, | Met eenige andere |  
Lof-Zangen: | Uyt den Francoschen in Nederlandtschen | Dichte overgeset  
door | Petrum Dathenum | En tot gemack des Sangers de Musijck= | noten  
op eenen Sleutel gestelt nade correctie van | Mr. Cornelis de Leeuw. |  
Mitsgaders | De Christelike Catechismus Formulieren | en Gebeden der Christe-  
like Kercken. | [*device*] | t'Amsterdam, | Gedruckt by Jan van Heekeren,  
Bruno Spantfeerder, | Pieter van Ryffechooten, Anthony Hasebroeck,  
| Nikolaes Burgers, en haer Compagnie. 1700.

16°. 5.5 × 3 in. A-M<sup>8/10</sup>, N-O<sup>8</sup>. | with music. N1, register. Pp. 1-29,  
Pp. [218] + 29 + [1]. Title, with note | catechismus.  
by Leeuw on verso. A2-M, psalms

Bound with Het Nieuwe Testament: Amsterdam, 1700. Bookplate of  
Samuel Muir.

TR . 1 . 700d.

A New Version | Of The | Psalms | Of | David, | Fitted to the  
Tunes | Used in Churches. | By N. Tate and N. Brady. | Printed in  
the Year | 1700.

8°. 5.3 × 3.3 in. [ ]<sup>5</sup>, A-T<sup>8</sup>, V<sup>4</sup>, | William III. [vii-viii], advertisement.  
a<sup>2</sup>. Pp. [x] + 312 + [4]. P. [ii], Royal | [ix], Gloria. 1-312, text. a1-2, hymns.  
license. [iii], title. [v], dedication to

Not in British Museum, which has upwards of 300 different editions of Tate  
and Brady. From collection of A. Gardyne, who annotates: "Looks like a  
surreptitious edition. It is a reprint of the first edition [1696]".

Ps. c. 1-3. Be joyful all ye Realms of Earth,  
Praise God, to whom your Praise belongs:  
Serve ye the Lord with awful Mirth,  
Before his Prefence come with Songs.  
The Lord, ye know, is God alone,  
Who us, without our Aid, did make;  
Us for his flock vouchsafes to own,  
And for his Pasture-Sheep to take.

TR . 1 . 700 . n

The | Psalmes | Of David, | Tranſlated from the Vulgat. |  
M.DCC.

12°. 6.4 × 3.5 in. a<sup>6</sup>, e<sup>4</sup>, A-O<sup>12</sup>, | preface. a5-6, table. e1-4, approbatio.  
P<sup>6</sup>. Pp. [xx] + 347 + [1]. Title. a2-4, | Pp. 1-347, text.

This prose version by John Caryl, created Lord Caryl of Dunford by the Chevalier to whom he had been tutor (*Jacobite Peerage*, p. 25), was printed in Paris. "This verse to Caryl, Muse, is due" ("Rape of the Lock," i. 3).

TR . 1 . 700 . p.

The | Psalms | Of | David, | Tanſlated [*sic.*] from the Vulgat. |  
The Second Edition | Review'd And Corrected. | [*mark*] | Printed in  
the Year | 1704.

12°. 6 × 3.5 in. \*<sup>6</sup>, A-Gg<sup>6</sup>. Pp. | [v-viii], preface. [ix-xi], table. 1-357,  
[xii] + 357 + [1]. Title on p. [iii]. | text. (I5-L6 mispaged.)

This edition of Caryl's version was printed at St. Germain en Laye by W. Weston.

TR . 1 . 704.

Arturi Jonstoni | Scoti | Psalmorum | Davidis | Paraphrasis |  
Poetica, | nunc demum caſtigatius edita. | [*engraved device*] | Am-  
ſtelaedami, | — | Typis Franciſci Halmae. Typogr. clō lō ccvi.

12°. 5.2 × 3.1 in. \*<sup>6</sup>, A-P<sup>6</sup>. Pp. | title. 3-6, dedication and ad lectorem.  
[xii] + 180. \*1<sup>r</sup>, engraved title. 2<sup>r</sup>, | 1-180, text.

Not in British Museum. No. 18 in Colonel Johnston's Bibliography. See editions of 1637 (No. 13) and 1642 (No. 15) *supra*. Of No. 16 (Londini, 1657) there is no copy in the Library.

TR . 1 . 706 . a.

Holy David | And | His Old Engliſh Tranſlators | Clear'd. | Con-  
taining, | I. Directions for the more devout Uſe of the | Pſalms, |  
and a ſhort Hiſtorical Account of | the Tranſlation and Tranſlators.  
| II. The Pſalter or Pſalms of David, after the | Tranſlation of the  
Great Bible; | Pointed | as they are to be Sung or Said in Churches:  
| With large Explanatory Notes | . III. A General Defence of this  
Old Tranſla- | tion, in anſwer to all the Objections and | Cavils that  
have been rais'd againſt it. | [*quot.*] | London: | Printed by W. D.  
for R. Knaplock, at the | Angel and Crown in St. Paul's Church-  
Yard. | MDCCVI.

8°. 7.6 × 4.9 in. A<sup>8</sup>, a-b<sup>8</sup>, B-U<sup>8</sup>, | preface. b6-8, vocabulary. Pp. 1-312,  
X<sup>4</sup>, A-E<sup>8</sup>. Pp. [xlvi] + 312 + 79 + | text. 1-79, defence. [80], books printed  
[1]. Title within double lines. A2-b5, | for R. Knaplock.



By Rev. John Johnson, M.A., vicar of Cranbrook, in the diocese of Canterbury. From collection of A. Gardyne, who annotates: "A second edition of this book was published in 1709 with the author's name on the title page. See at p. 14 of the Defence a specimen of Ainsworth's metrical version of the Psalms." Bookplate of Cor. Norwood.

TR . 1 . 706 . h.

Les Pfeumes | De David, | Mis en Vers François. | Revus et approuvez | par le Synode Walon | des Provinces Unies. | Nouvelle Edition. | A Amsterdam. | Chez F: G: onder de linden 1706.

12°. 5.5 × 3 in. A-O<sup>12</sup>. Pp. 335 | psalms with music. 257-335, commands, etc.  
+ [1]. Engraved title page, with Principes de musique on verso. Pp. 2-256,

Not in British Museum. Bound with Cantiques pour le culte public: Dordrecht, 1706. Autograph of John Stuart Blackie.

Ps. c. 1. Vous tous, qui la Terre habitez,  
Chantez à haute voix, chantez ;  
Réjouissez-vous au Seigneur,  
Par un faint hymne à son honneur.

TR . 1 . 706 . p.

The | Whole Book | Of | Psalms, | Collected into English Metre, | By Thomas Sternhold, John Hopkins, and Others, | . . . London : | Printed by Thomas Hodgkin, for the Company of | Stationers. 1710.

F°. 14.2 × 9.2 in. A-M<sup>2</sup>. Pp. [48]. Title. A2-M, text in triple columns.

This is the variety with fifteen (not twelve) psalms on pp. [3]-[5]. Bound with Book of Common Prayer, lacking title page.

MN . 13 . 164.

The | Psalms | Of | David | In Metre : | . . . | Allowed by the Authority of the | General Assembly of the Kirk of | Scotland, . . . | Edinburgh : | Printed by James Watson, and Sold at his Shop, next | Door to the Red Lyon, opposite to the Lucken- | Booths. 1711.

12°. 5.3 × 3.1 in. A-P<sup>12</sup>. Pp. | Pp. 3-358, text. Leaf P12, blank, is 358 + [2]. Title within double lines. | wanting in this copy.

TR . 1 . 711.

The | Psalms | Of | David | In Metre | . . . | Allowed by the Authority of the General Assembly of the Kirk of Scotland, . . . | Edinburgh : | Printed by James Watson, One of Her Majesty's | Printers. Sold at his Shop next Door to the | Red-Lyon, opposite to the Lucken-Booths. 1713.

12°. 5.7 × 3.3 in. A-F<sup>6</sup>. Pp. [72]. Title within double lines. A2-F, text. Bound with the same printer's New Testament : Edinburgh, 1714.

TR . 1 . 713.

A | Version | Of The | Psalms | Of | David, | Fitted to the Tunes  
used | in Churches | — | By the Honourable | Sir John Denham, |  
Knight of the Bath. | — | London, | Printed for J. Bowyer at the  
Rose in Ludgate- | street, H. Clements at the Half-Moon in St.  
| Paul's Church-yard, T. Varnam and J. Osborn | at the Oxford-  
Arms in Lombard-street. 1714.

8°. 8·7 × 5·3 in. A<sup>6</sup>, a<sup>8</sup>, B-P<sup>8</sup>. | xiii-xxviii, preface. 1-218, text. 219-  
Pp. xxviii + 223 + [1]. Title within | 223, table.  
double lines. Pp. iii-xi, dedication. |

From A. Gardyne's collection. Holland, ii., 113.

Ps. c. 1-3. Ye Nations of the Earth rejoice,  
When ye to God yourselves present :  
And make your glad harmonious Voice  
Of his high Praise the Instrument.

He is our God ; for Man, 'tis sure,  
Made not himself : we are his Sheep ;  
His Flock with Care he does secure,  
In guarded Folds and Fields does keep.

TR . 1 . 714.

Georgii Buchanani | Scoti, | Poetarum fui seculi facile Principis,  
| Opera Omnia, | Ad optimorum Codicum fidem summo studio |  
recognita & castigata. | Tomus Secundus : | In quo continentur, |  
Poemata ejus omnia : | Item, | Rudimenta Grammatices Thomae  
Linacri ex Anglico fer- | mone in Latinum versa, | De Prosodia  
Libellus, | Ad viros fui seculi clarissimos eorumque ad eundem Episto-  
lae | ex ipsis autographis magna ex parte descriptae. | Accessit de  
Metris Buchananaeis Libellus. | Pars Prima. | [*device*] | Edinburgi,  
| Apud Robertum Freebairn Typographum Regium, M.DCC.XV.

F°. 15·8 × 9·5 in. [ ]<sup>2</sup>, A-Cc<sup>2</sup>, | Title. Pp. [iii]-104, Psalmorum para-  
A-K<sup>2</sup>. Pp. [iv] + 104 + [vi] + 34. | phrasis. [i]-34, Jephthes, etc.

Part of No. 215 in Glasg. Quat. Cat.

TR . 1 . 715. g.

The | Pfalms of David | In | Metre : | Fitted to the Tunes used |  
In | Parish-Churches. | — | By John Patrick ; D.D. | — | Preacher  
to the Charter-house, London. | — | Imprimatur | Sept. 30, 1691. |  
Ra. Barker | — | London, | Printed for John Churchill, at the Black  
| Swan in Pater-noster-Row ; and Royfton | and Eliz. Meredith.  
1715.



12°. 5·8 × 3·4 in. [ ]<sup>1</sup>, A<sup>12</sup>, A2- | Pp. 1-20, tunes of the Psalms. 21-22,  
O<sup>12</sup>. Pp. [ii] + 24 + 1-166 + 165-326 | directions for singing. 23-24, explica-  
+ [6]. Title within double lines, ap- | tion of some words. A2-O9 (pp. 1-326:  
parently on A1 of the second quire. | 165-6 repeated), text. O10-12, table.

Not in British Museum. From A. Gardyne's collection. Dr. Patrick had published a *Century of Select Psalms* in 1679, and a complete metrical Psalter in 1691.

## Ps. c. 1-2.

*Another Version.*

Let all the Nations of the Earth,  
To God their chearful Voices raife ;  
With Gladnefs worship him and come  
Before his Face with Songs of Praife.

Let all that dwell on Earth, to God  
Their chearful Voices raife :  
Serve him with Joy, and come before  
His Face with Songs of Praife.

TR · 1 · 715. p.

The | Pfalms of David | In | Metre : | Fitted to the Tunes used  
| In | Parish-Churches. | — | By John Patrick, D.D. | Preacher to  
the Charter-Houfe, London. | — | Imprimatur | Sept. 30. 1691. Ra.  
Barker. | — | London, Printed for W. Churchill, T. Horn, | J. Knap-  
ton, R. Knaplock, J. Wyat, T. Var- | nam and J. Osborn, D. Mid-  
winter, R. Ro- | binfon, W. Taylor, J. Bowyer, H. Clements, | W.  
Mears, R. Gofling, W. Innys, J. Browne. | MDCCXVIII.

12°. 5·9 × 3·3 in. Collation as the last, with the same error in pagination.

MN . 11 . 295.

A | New Verfion Of The | Psalms | Of | David, | Fitted to the  
Tunes used | in Churches. | — | By | Sir Richard Blackmore, Kt.  
M.D. | — | London : | Printed by J. March, for the Company | of  
Stationers, 1721. | And are to be Sold at Stationer's-Hall, | near  
Ludgate, and by moft Bookfellers.

12°. 6·5 × 3·8 in. A<sup>5</sup>, A-Dd<sup>5</sup>, Ee<sup>4</sup>. | cation, licence, etc. [vii-xi], preface.  
Pp. [xii] + 330 + [2 wanting]. Title | 1-330, text.  
within double lines. Pp. [iii-v], dedi-

From collection of A. Gardyne, who annotates : " As an avant-courier Blackmore put forth in his Book of Job, 1700, six metrical Psalms. I have an old folio manuscript, beautifully written on one side as if prepared for the press, lettered on the back, ' Sr Richard Blackmore's Version of the Psalms ' ; but it does not agree with this printed book ". Portrait of Blackmore mounted.

Ps. c. 1-3. In loud Applaufes, all ye Lands,  
With Joy extol the Lord your King ;  
Gladly obey his high Commands,  
Come and before his Prefence sing.

Know He is God, his Work are we,  
And not our own, we are his Sheep,  
Ev'n his peculiar Flock, that He  
Do's in his pleafant Pastures keep.

TR . 1 . 721.

The | Pfalms of David | In | Metre : | With the Tunes used | In  
| Parifh-Churches. | — | By John Patrick, D.D. | Late Preacher to  
the Charter-Houfe, London. | — | The Seventh Edition. | — |  
London : | Printed for D. Brown, I. Walthoe, I. Knap- | ton, R.  
Knaplock, F. Wyat, Em. Matthews, | R. Wilkin, D. Midwinter, R.  
and F. Bon- | wick, E. Horne, A. Betteworth, R. Ro- | binfon, W.  
Taylor, B. Cowfe, F. Bowyer. | W. Mears, R. Gofling, T. Ward, W.  
and F. | Innys. MDCCXXIV.

12°. 6·7 × 3·9 in. A<sup>6</sup>, a<sup>6</sup>, B-P<sup>12</sup>. | tunes. 1-2, explication of words. 3-328,  
Pp. [ii] + 22 + 1-168 + 167-328 + [6]. | text. [329-334], table.  
Title within double lines. Pp. 1-22, |

Previous editions in 1691, 1694, 1698, 1701, 1715, 1718.

TR . 1 . 724 . p.

The Whole | Book | Of | Psalms : | Collected into English  
metre, | By | Thomas Sternhold, John Hopkins, | and Others. |  
. . . London : | Printed for the Company of | Stationers. 1724.

12°. 5 × 2·7 in. A-K<sup>6</sup>. Pp. [120]. Title. A2, table. A3-K, text.

Not in the British Museum.

TR . 1 . 724 . w.

Psalmorum | Davidis | Paraphrafis Poetica, | Auctore | G. Bucha-  
nano, | Cum Notis Philologicis Nathanis Chy-traei, etc. Et Ecphrafi  
Alexandri | Julii in loca Paraphrafeos difficiliora. | Ad finem adjici-  
untur Annotationes Thomæ | Ruddimanni. | — | Edinburgi | Ex-  
cudebat Gulielmus Adami | Proftant venales apud Joannem Paton  
Biblio- | polam in area Parliament. et Davidem Ran- | dolphum, in  
Vico Canonicorum, vulgo the | Canongate. Anno Domini MDCCXXV.

12°. 6·9 × 4·3 in. [ ]<sup>3</sup>, \*<sup>4</sup>, A-Yy<sup>4</sup>, | Lectori G. Adami. Pp. i-viii, carminum  
[ ]<sup>5</sup>. Pp. [iv] + viii + 344 + ix + [i]. | genera. 1-344, text. i-ix, Ruddimanni  
Title within double lines, and with | annotationes.  
dedication on verso. [ ]<sup>2</sup>, verses and |

Not in British Museum. No. 73 in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

MN . 3 . 372.



A New Verſion | Of The | Psalms | Of | David, | . . . | By | N. Brady, . . . and N. Tate, . . . | London, | Printed by W. Burton, for the | Company of Stationers. 1727. | And are to be Sold at Stationer's- | Hall, near Ludgate, and by moſt | Bookſellers.

12°. 5.6 × 3.2 in. A-H<sup>13</sup>. Pp. | 5-8, commendation by Biſhop of Lon- 192. P. [2], Royal licence. [3], title. | don, table, directions. 9-192, text.

TR . 1 . 727.

Sailm | Dhaibhidh | A Meadar Dhana Gaoidheilg, | Do reir na Heabhra : | Agus na Tranſláfion is fearr a | Mbéarla agus a Nlaidin, do thi- | onnſgnadh le Seanadh Earragh- | aoidheal ſan bhliadhna 1659, | agus anois air a ntabhairt gu crích, | do chum gu dèanta an feinm a Ne- | aglaifaibh agus a dteaghlachaibh a | ghnathuigheas an chànamhain fin. | [quot.] | — | Le Ughdarras. | — | Ar na chur angclo an Glafdhòw le Sheumais | Duncan, agus ra creached aig Bhuibhlán a | Mbliadhna ar Dtighearna. 1729.

18°. 4.5 × 2.8 in. [ ]<sup>3</sup>, A-S<sup>12/6</sup>, | border. Pp. 3-6, Do chum an Legh- T<sup>5</sup>. Pp. 340. Title within woodcut | thora. 7-340, text.

Not in British Museum. From collection of Dr. Maſſon, who annotates: "From Dr. Clarke's Library: very rare". (Reid's *Bibl. Scoto-Celt.*, 155, 23.) This is the translation by the Synod of Argyll, firſt iſſued in 1694. Sig. T6-12, V<sup>6</sup>, X<sup>8</sup> contain (with independent title-page and pagination 39 + [3]), "Foirceadul Aithghear, Cheasnuighe . . . Glasdhòw . . . 1729".

Ps. c. 1-3. Togadh gach tír árd-iolach glaoidh,  
do Dhia Jehobha mór.  
Tigibh, is dèanuibh feirbhis ait,  
na làthairſan le ceol.  
Biodh agaibh flos gur eifan Dia,  
fe rinn finn', 's cho finn fein :  
A phobul finn', 's achaorigh fos  
dhinaltradh leis gu lèir.

r . 2232 : 49163 . 1<sup>3</sup>.

Les | Pseaumes | De | David, | Mis En Vers François, | Revus & approuvez par le Synode Walon des | Provinces-Unies. | Nouvelle Edition. | [device.] | A La Haye, | Chez P. Gosse & J. Neaulme. | MDCCXXXI.

12°. 6 × 3.7 in. A-L<sup>12</sup>, M<sup>4</sup>. Pp. | 212, text with music. 213-216, tables. 269 + [3, last leaf wanting]. Title, | 216-217, indice. 218-269, formulaire, with Avertissement on verso. Pp. 3- | etc.

From library of Rev. W. A. Vaughan, with his book-plate.

TR . 1 . 731.

The | Psalms | Of | David | In Meeter. | . . . | Allowed by the  
Authority of the | General Assembly | of the Kirk of Scotland, | . . .  
| Glasgow, | Printed for Alexander | Mitchell, Book-feller in | Perth.

M.DCC.XXXI.

12°. 4.4 × 2.4 in. A-Q<sup>12/6</sup>, R<sup>6</sup>, S 1, | border. Pp. 3-304, text. [305-?, want-  
2. Pp. 304 + ? Title within type | ing.]

Not in British Museum. Bound with *Novum Testamentum*: Amst. Kelton,  
1683.

## II.

The | Whole Book | Of | Psalms, | Collected into English Metre  
| By | Thomas Sternhold, John Hopkins, and others; | . . . | Lon-  
don: | Printed by A. Wilde, for the Company of Stationers, 1733.

4°. 10.1 × 7.8 in. A-F<sup>4</sup>, G<sup>3</sup>. Pp. | G2<sup>r</sup>, text in three columns. G2<sup>v</sup>, table.  
[52]. Title within double lines. A2-

Not in British Museum. Bound with *Book of Common Prayer*: Oxford,  
Baskett, 1732.

*MN . 22 . 35.*

A | New Version | Of The | Psalms | Of David | . . . By | N.  
Brady . . . | And | N. Tate . . . | London: | Printed by Jacob  
Ilive, for the Company of Stationers. 1736. | . . .

8°. 7.9 × 5 in. [ ]<sup>2</sup>, B-P<sup>3</sup>, Q<sup>6</sup>. Pp. | [iii], title ornamented in red. 1-[233],  
[iv] + 232 + [4]. P. ii, royal license. | text. [234-236], table, etc.

Bound with *Book of Common Prayer*: London, Baskett, 1736; and with the  
next item.

*TR . 1 . 736.*

The | Whole Book | Of | Psalms, | Collected Into | English  
Metre, | By | Thomas Sternhold, John Hopkins | And Others, | . . .  
| London: | Printed by Alice Pearson, for the Company of Stationers.

MDCCXXXVI.

8°. 7.9 × 5 in. A-H<sup>8</sup>. Pp. [256]. | H8, table.  
Title ornamented in red. A2-H7, text. |

Not in British Museum. Bound with the last item.

*TR . 1 . 736.*

Georgii Buchanani | Scoti, | Poëtarum fui seculi facilè Principis,  
| Paraphrasis | Psalmorum | Davidis | Poetica. | Cum Alexandri  
Julii, Edinburgeni, | Ecphrasi; | Et | Notis integris Cl. Virorum  
Thomæ Ruddi- | manni, & Petri Burmanni; selectif- | que Nathanis  
Chytræi Scholiis: | qui- | bus suas quoque Adnotationes adjecerunt  
| Editores | [*mark.*] | Edinburgi: | Apud T. & W. Ruddimannos:  
Venales prostant apud | Gul. Sands, aliosque Bibliopolas. |

M.DCC.XXXVII.



8°. 7·7 × 4·7 in. a<sup>8</sup>, b<sup>4</sup>, A-Dd<sup>8</sup>. | cation to President Forbes. vii-xxiv,  
Pp. xxiv + 432. Title. Pp. iii-vi, dedi- | praefatio, etc. 1-432, text.

Not in British Museum. No. 76 in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

TR . 1 . 737.

The Pfalms of David in Meeter. | [*Colophon*] Edinburgh : | Printed  
by R. Fleming, for J. Paton and A. Kincaid | Bookfellers. Anno  
Dom. M.DCC.XXXVIII.

8°. 7·9 × 5·1 in. A-K<sup>8</sup>. Pp. 80. | table and colophon.  
No title-page. Pp. 1-79, text. 79-80, |

Church of Scotland version. Not in British Museum.

II.

Poetarum | Scotorum | Musæ Sacræ : | Sive | Quatuor Sacri  
Codicis Scriptorum, | Davidis & Solomonis, Jobi | & Jeremiae,  
Poëtici Libri, | Per totidem Scotos, | Arct. Jonstonum & Jo.  
Kerrum, | P. Adamsonum & G. Hogæum, | Latino Carmine redditi : |  
Quibus, ob argumenti similitudinem, ad- | nectuntur alia, Scotorum  
itidem, opu- | scula sacra. | — | Summo quæque studio recognita, &  
ad fidem opti- | morum exemplarium expreffa. | — [*mark.*] — | Edin-  
burgi : | Apud Tho. & Wal. Ruddimannos. | M.DCC.XXXIX.

8°. 7·7 × 4·8 in. a-1<sup>4</sup>, m<sup>2</sup>; A-CC<sup>4</sup>; | altera. a2-d2, variorum testimonia,  
a-c<sup>4</sup>, d<sup>2</sup>; DD-Ttt<sup>4</sup>. Pp. xiv + lxxviii + | etc. Pp. 209-440, text. [441], title-  
208 + xxviii + 209-520. Title. a2-b3r, | page of Poeticum Duellum. [442]-520,  
dedicatio. b4-e4, praefatio, etc. f-12, | text. A frontispiece after Jamison  
vita, poemata varia, etc. l3r, title-page | [*sic*] faces the general title-page, and  
of pars prior. l4-m, preliminary verses. | a variant of this faces the title-page of  
Pp. 1-208, text. al<sup>r</sup>, title-page of pars | pars altera.

This is No. 21 in Col. Johnston's *Bibliog.*

TR . 1 . 739 . 1.

Poetarum | Scotorum | Musæ Sacræ : | Sive | Arcturi John-  
stoni, medici Re- | gii, Pfalmore Davidicorum, Can- | tici Solomonis,  
& Canticorum E- | vangelicorum Paraphrasis Poëtica. | Joannis  
Kerri Cantici Solomonis Pa- | raphrasis gemina. | Roberti Bodii à  
Trochoregia ad Chri- | ftum Servatorem Hecatombe. | Inseruntur |  
Geo. Eglisemmii Poëticum Duellum, | Confilium Collegii Medicorum  
Parisiensium | Gul. Barclaii M.D. Judicium. | de eodem. | — |  
Summo quæque studio, ad optimorum exemplarium fidem | recensuit,  
notis necessariis illustravit, atque Scholarum | demum ufibus ad-  
commo davit Gulielmus Lauderus | Edinburgenus, Philologus. | — |  
Edinburgi : Apud Tho. & Wal. Ruddimannos. | M.DCC.XXXIX.

8°. 6.6 × 4.2 in. [ ]<sup>2</sup>, a-g<sup>4</sup>, h<sup>2</sup>, A-Cc<sup>4</sup>, a\*-c\*<sup>4</sup>, A-K<sup>4</sup>. Pp. [4] + lx + 208 + xxiv + 80. General title, followed by part title: Poetarum | Scotorum | Musae Sacrae . . . Hecatombe | Summo quaeque . . . M.DCC.XXXIX. Pp. i-viii, praefatio. ix-lx = xxvii-lxxviii of last item. 1-208 as in last. i-xxiv, Decupla with separate title. 1-80, Poeticum duellum with separate title.

This is No. 22 in Col. Johnston's *Bibliog.* Not in British Museum. On fly-leaf of this copy is the inscription: "Clarissimo doctissimoque viro Alexandro Cruden, A.M., utilissimi, excellentissimi omnibusque numeris absolutissimi libri Concordantiae Bibliorum lingua anglicana auctori accuratissimo, hunc sacrorum Carminum delectum, summa cum animi propensione legendum habendumque proponit ejusdem editor Gulielmus Lauderus, Edinburgi, Decembris die xvii, anno MDCCXL". See notice of Lauder in *D.N.B.*

TR. 1. 739. 2.

Col. Johnston's No. 23 is really only the first part-title of No. 22, with pp. lx + 208, and the frontispiece of his No. 21.

Poetarum | Scotorum | Musæ Sacrae : | Sive | Arcturi Johnstoni, Medici Regii, | Psalmodorum Davidicorum, Cantici Solo- | monis, & Canticorum Evangelicorum Pa- | raphrafis Poetica. | Joannis Kerri Cantici Solomonis Para- | phrafis gemina. | . . . Edinburgi : | Apud T. & W. Ruddimannos. Venales profitant | apud W. Monk & W. Drummond : | Et Londini, apud G. Innys, J. & P. | Knapton, T. Longman, R. Manby, J. Hodges & J. Davidson, | Bibliopolas. MDCCXL.

No. 24 in Col. Johnston's *Bibliog.* Except in the title-page it is identical with his No. 22. Not in the British Museum.

TR. 1. 740.

Psalmorum | Davidis | Paraphrasis Poetica. | Auctore | Arturo Jonstono Scoto. | Cum | Indice Vocabulorum. | [*Ornament.*] | The | Psalms of David | According to the Translation in the | English Bible. | With | An Index of the Words. | — | London : | Printed in the Year MDCCCXL.

4°. 10 × 8 in. [ ]<sup>2</sup>, A-Yy<sup>4</sup>, Aaa- | on versos, English prose on rectos. Ddd<sup>2</sup>, A-Y<sup>2</sup>, B-N<sup>2</sup>. Pp. [iv] + 14 + | A-N2r, indexes. Frontispiece: David [512]. Title. P. [iii], extract from | seated at a table. Duport's preface. A-Ddd, text, Latin

No. 25 in Col. Johnston's *Bibliog.* Published for Mr. Auditor Benson. A copy in the British Museum has a Life of Johnston and Testimonies of learned persons, pp. 1-14, inserted after the title.

MN. 23. 15-17.

The | Psalms | Of | David | In Metre : | . . . Allowed by the Authority of the Gene- | ral Assembly of the Kirk of | Scotland, . . .



| Aberdeen : | Printed for David Angus, Bookfeller, | and fold at his Shop in the Head of the | Broad-gate. MDCCXL.

16°. 4·8 × 2·9 in. A-P<sup>12</sup>. Pp. | P12, books sold by David Angus. 358 + [2]. Title. Pp. 3-358, Psalms. |

From A. Gardyne's collection. Not in British Museum.

Λ.

Arturi Jonstoni | Psalmi Davidici | Interpretatione, Argumentis, Notisque | Illustrati : | In Usum Serenissimi | Principis. | — | Londini, | Apud Gulielmum Innys, Daniele Browne, | et Paulum Vaillant, Bibliopol. | Typis Gulielmi Bowyer. | — | MDCCXLI.

4°. 9·3 × 7·6 in. [ ]<sup>4</sup>, b<sup>4</sup>, B-Ddd<sup>1</sup>, | 1-392, text. [1-88], index. Frontis-  
A-Y<sup>2</sup>. Pp. xvi + 392 + [88]. Title. | piece of David playing on the harp; por-  
P. iii, dedication to Prince George, | trait of Johnston; plan of Jerusalem.  
afterwards George III. v-xvi, Vita. |

No. 26 in Col. Johnston's *Bibliog.*

TR . 1 . 741 . 1.

Arturi Jonstoni | Psalmi Davidici | Interpretatione, Argumentis, Notisque | Illustrati : | In usum Serenissimi | Principis. | — | Londini, | Apud Gulielmum Innys, Daniele Browne, | et Paullum Vaillant, Bibliopol. | Typis Gulielmi Strahan. | — | MDCCXLI.

8°. 7·8 × 5 in. [ ]<sup>4</sup>, b<sup>4</sup>, B-Xx<sup>4</sup>, | text. [1-88], index. Frontispiece,  
A-L<sup>4</sup>. Pp. xvi + 336 + [88]. Title. | portrait, and plan as in last.  
P. iii, dedication. v-xvi, Vita, 1-336, |

No. 27 in Col. Johnston's *Bibliog.*

MN . 6 . 268-272.

Arturi Jonstoni | Psalmi Davidici | Cum | Argumentis Et Notis, | Juxta Editionem | In Usum | Serenissimi Principis. | [*Ornament.*] | Londini : | Apud W. Innys, D. Browne, et Paul. Vaillant | Bibliop. | Typis Gul. Bowyer. | — | MDCCXLI.

6·4 × 3·7 in. [ ]<sup>1</sup>, B-Dd<sup>6</sup>. Pp. [ii] + 312. Title. Pp. 1-312. text.

No. 28 in Col. Johnston's *Bibliog.* Not in British Museum.

MN . 7 . 278-80.

Arturi Jonstoni | Psalmi Davidici, | Juxta Editionem | In Usum | Serenissimi Principis. | [*woodcut.*] | Londini : | Apud W. Innys, D. Browne, et Paul. Vaillant, | Bibliop. | Typis Gul. Bowyer. | — | MDCCXLI.

8°. 6 × 3·7 in. [ ]<sup>2</sup>, B-L<sup>8</sup>. Pp. | text without notes. P. [158], note and  
[iv] + 157 + [5], [ ]<sup>2</sup>. Title. Pp. 1-157, | corrigenda.

No. 29 in Col. Johnston's *Bibliog.* A second issue differs in slight details, and the corrigenda disappear, having been rectified in the text.

MN . 11 . 261-2; TR . 1 . 741 . 2.

Arturi Jonstoni | Psalmi Davidici, | Cum | Argumentis Et Notis,  
| Juxta Editionem | In Usus | Serenissimi Principis. | Editio  
Altera. | [ornament] | Londini : | Apud W. Innys, D. Browne, et Paul.  
Vaillant | Bibliop. | Typis Gul. Bowyer. | — | M.DCC.XLII.

12°. 6.4 × 3.9 in. [ ]<sup>1</sup>, B-Dd<sup>6</sup>. Pp. [ii] + 312. Title. Pp. 1-312, text.

No. 30 in Col. Johnston's *Bibliog.* A reprint of his No. 28, *supra*.

MN . 7 . 281.

Psalmorum | Davidicorum | Metaphrasis | Graecis verbis con-  
texta per | Jacobum Duportum | Cantabrigiensem. | Cui in oppositis  
paginis respondens accessit | Paraphrasis | Poetica Latina, | Auctore  
| Georgio Buchanano | Scoto. | — | Utraeque summâ curâ recog-  
nitae & castigatae. | — | Londini ; Prostant venales apud B. Barker,  
ad Insignia Collegii West- | monasteriensis juxta Scholam Regiam ;  
R. Manby, juxta | Ludgate ; & P. Vaillant, in vico dicto The Strand.  
| — | M.DCC.XLII.

8°. 7.3 × 4.6 in. A-Kk<sup>8</sup>. Pp. | 1-511, text : Greek [see 1666, *supra*] on  
xvi + 511 + [1]. Title. Pp. iii-xv, | versos, Latin [156, *supra*] on rectos.  
Praefatio. xvi, Buchanan's dedication. |

Not in British Museum. No. 77 in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

MN . 2 . 373.

The | Pfalms of David | In | Metre : | With the Tunes used | In  
| Parish-Churches. | — | By John Patrick, D.D. | Late Preacher to  
the Charter-House, London. | — | The Eighth Edition. | — | Lon-  
don : | Printed for J. Walthoe ; . . . M.DCC.XLII.

12°. 5.7 × 3.3 in. [ ]<sup>1</sup>, A<sup>6</sup>, a<sup>6</sup>, | tunes. 1-2, explication of some words.  
B-M<sup>12</sup>, N<sup>5</sup>. Pp. [ii] + 24 + 268 + [6]. | 3-268, text. [269-274], table.  
Title within double lines. Pp. 1-24, |

N3 to N5 have been bound after the title-page.

MN . 22 . 228.

The | Whole Book | Of | Psalms, | Collected into English Metre,  
| By | Thomas Sternhold, | John Hopkins, | and others. | . . . |  
London : | Printed by John Moore, for the Company of | Stationers.  
MDCCXLII.

8°. 6.9 × 4.1 in. A-K<sup>4</sup>, L<sup>2</sup>. Pp. | table on verso. A2-L1r, text. L1v-2,  
[84]. Title within double lines, with | prayers.

Bound with Book of Common Prayer : Oxford, Baskett, 1744.

MN . 7 . 275.

An | Essay | Towards A | New English Version | Of The Book  
of Psalms | From The | Original Hebrew. | — | By Z. Mudge, | — |



Prebendary of Exeter, and Vicar of St. Andrew's | in Plymouth. | —  
| London : | Printed for S. Birt, in Ave-Mary-Lane. MDCCXLIV.

4°. 9.9 × 7.9 in. a<sup>4</sup>, b<sup>2</sup>, B-Nn<sup>4</sup>, | iii-xii, preface. 1-283, text. [284],  
Oo<sup>2</sup>. Pp. xii + 283 + [1]. Title. Pp. | Errata.

Not a metrical version.

TR . 1 . 744.

Les | Psaumes | De | David, | Mis en Vers François, | Revus Et  
Approuvez, Par | Les Pasteurs Et Pro- | fesseurs De L'Eglise | Et  
De L'Academie De | Geneve. | Nouvelle Edition, où la Mufique |  
est très exactement corrigée, | [woodcut.] | A. Amsterdam, | Chez  
François Halma. | — | M.DCCXLV.

5.7 × 3.3 in. A-Aa<sup>12</sup>, Bb<sup>6</sup>, †-†<sup>12</sup>. | 7-588, psalms, etc., with music. 1-48,  
Pp. 588 + 48. Title within border, | prieres.  
with Principes on verso. 3-6, prieres. |

Book-plate of Rev. W. A. Vaughan. Not in British Museum.

TR . 1 . 745.

The | Psalms | Of | David | Imitated in the | Language | Of The  
| New Testament, | And Apply'd to the | Christian State and Wor-  
ship. | By I. Watts, D.D. | — | The Fifteenth Edition. | With the  
Preface and Notes. | — | [quot.] | — | London : | Printed for J.  
Oswald, in the Poultry, and | J. Buckland, in Pater-Noster-Row. |  
MDCCXLVIII.

12°. 6.6 × 3.9 in. A-S<sup>12</sup>. Pp. xxx | preface. 1-331, text. 1-18, index.  
+ 382 + 18 + [2], with 8 pages of en- | S12, books published by the same  
graved music inserted after p. xxx. | author.  
Title within double lines. Pp. iii-xxx, |

Ps. c. 1-2. Ye Nations round the Earth rejoice  
Before the Lord your fovereign King :  
Serve him with chearful Heart and Voice,  
With all your Tongues his Glory fing.

*Another Version.*

Sing to the Lord with joyful Voice ;  
Let every Land his Name adore ;  
The *British* Isles fhall fend the Noife  
A-crofs the Ocean to the Shore.

TR . 1 . 748.

Georgii Buchanani | Scoti, | Poetarum fui feculi facile Principis,  
| Paraphrasis | Psalmorum | Davidis | Poetica. | [device.] | Glas-  
guae : | In Aedibus Roberti Urie. | MDCCCL.

8°. 5.9 × 3.4 in. [ ]<sup>2</sup>, A-Qq<sup>4</sup>. Pp. [iii], dedication. 1-311, text.  
[iv] + 311 + [1]. Engraved title. P. |

No. 78 in Glasgow Buchanan Quat. Cat. On the fly-leaf is written "E libris Francisci Clifton, Collegii Regii Aberdonensis alumni". [M.A., 1775.]

TR. 1. 750.

The | Book of Psalms | In Metre. | Fitted to the various Tunes |  
in common Use : | Wherein | Clofenefs to the Text, and Smoothness  
| of the Verse, are prefer'd to Rhyme. | With a Prefatory Account  
of the | present Attempt, and some Thoughts | on Singing in Social  
Worship. | — | [quot.] | — | By Permission of the Company of  
Stationers. | — | London : | Printed by H. Kent ; and sold by J.  
Oswald, at | the Rose and Crown, in the Poultry ; J. Buckland, | at  
the Buck, in Paternoster-Row ; and by G. Keith, | at Mercers  
Chapel, Cheapside. MDCCLI.

12°. 6.2 × 3.8 in. [ ]<sup>2</sup>, A-O<sup>12</sup>, P<sup>6</sup>, | in double lines. Pp. 1-[352], text.  
Q<sup>4</sup>. Pp. [iv] + 348 + [8]. Title with- |

"Published by Mr. Samuel Pike, minister of an Independent congregation in London. Afterwards he joined the Sandemanians and became an eminent preacher among them" (*Cotton*, p. 210). A copy of the same author's "Notes on the Psalms," 1775 (*infra*), is inserted after the title-page.

There are three versions of Ps. c. beginning :—

A.

Make to the LORD, a joyful noise,  
O all ye kindreds of the Earth :  
With joy pay homage to the LORD,  
With fongs before his prefence come.

B.

Shout to JEHOVAH all ye lands,  
With cheerfulness JEHOVAH serve :  
With fongs before his prefence come.  
Know ye JEHOVAH he is God,  
He made us and not we ourselves,  
His people and his pasture sheep.

C.

With joy fhout to the LORD,  
All kindreds of the Earth :  
With gladness serve the Lord,  
Before him come with fongs.  
Know ye the LORD,  
That he is God,  
He made us all,  
Not we ourselves.

TR. 1. 751.



A | New Version | Of The | Psalms | Of | David | . . . | By N. Brady, . . . | And | N. Tate. . . . | London : | Printed by J. Roberts, for the Company of | Stationers, MDCCLI. | . . .

7·8 × 4·9 in. [ ]<sup>2</sup>, B-P<sup>8</sup>, Q<sup>6</sup>. Pp. | 2r, title within double lines. Pp. 1-[iv] + 232 + [4]. [ ]<sup>1v</sup>, royal license. | [233], text. [234-6], table, etc.

Bound with Book of Common Prayer : Oxford, Baskett, 1751.

II.

Llyfr y | Salmau, | Wedi eu Cyfieithu, | A'u Cyfansoddi | Ar Fefur Cerdd, yn | Gymraeg. | — | Trwy Waith | Edmund Prys, | Archdiacon Meirionnydd. | — | [quot.] | — | Llundain : | Printiedig gan Tomas Balcett, Printiwr i Ardderchoccaf Fawrhydi 'r | Brenhin ; a chan Wrthddrychiaid Rhobert Balcett. | — | MDCCLII.

8°. 8·2 × 5·3 in. A-D<sup>8</sup>, E<sup>4</sup>. Pp. | verso. A-E2, text. E3, Gweddiau. [72]. Title within double lines, | E4 wanting.  
"Llythyr yr Arch-diacon Prys" on |

Bound with Bible and Prayer Book of same imprint. Duplicate from collection of Rev. D. Maclean. Has served as Family Bible of Stephen Griffin, with MS. entries of dates from 1715 to 1830.

r . 22059166 . 1.

Sailm | Dhaibhidh | Ann | Dan Gaoidhealach, | Do reir na Heabhra, | Agus an Eidir-Theangachaidh a's fearr ann | Laidin, ann Gaoidheilg, 's ann Gaill- | bhearla. | Do thionnfnadh le Seanadh | Earra-Ghaoidheal s a' | Bhliadhna 1659, agus do chriochnaigheadh | s an 1694, r'an feinn ann Eaglaifibh 's ann | Teaghlaichibh Gaoidhealach. | Agus, do ghlanadh anois o Mhearachdaibh lion- | mhor Clodh-bhualaidh, air Iarrras agus do reir | Seolaidh an t Seanaidh cheadna. | Le Ughdarras. | — | Entered in Stationer's Hall. | — | Clodhbhuailt' agus r'an Reic le Join Orr, | Leabhair-reiceadoir. Ann | Glas-gho. MDCCLIII.

12°. 6 × 3·5 in. [ ]<sup>1</sup>, A-P<sup>12</sup>. Pp. | [infra, 2·753]. Pp. 3-6, advertisement. [ii] + 302 + 56 + [2]. Title. Pp. 1- | 7-56, paraphrases [45].  
302, psalms. N8r, title of paraphrases |

"The third translation, commonly called McFarlane's, is only an amended version of the one by the Synod of Argyle, with the addition of 45 Paraphrases" (Reid's *Bibl. Scoto. Celt.*, p. 24). The version of Psalm c. differs from that of the 1729 edition only in spelling.

r . 2232 : 49163 . 2.

A | Poetical Translation | Of The | Psalms | Of | David. | From | Buchanan's Latin into English Verse. | — | By the Rev. Thomas Cradock, | Rector of St. Thomas's Parish, Baltimore County, Maryland. | — | By Permission of the Company of Stationers. | — |

London : | Printed for Mrs. Ann Cradock, at Wells in Somersfetfhire ;  
| and fold by R. Ware, on Ludgate-Hill | — | MDCCLIV.

8°. 8·5 × 5·3 in. [ ]<sup>4</sup>, B-M<sup>8</sup>, N<sup>4</sup>, | dedication. v-vi, preface. vii-viii,  
O<sup>2</sup>. Pp. viii + 186 + [2]. Title. P. iii. | table. 1-186, text.

From collection of A. Gardyne, who annotates : “ Kettel in his ‘ Specimens of American Poetry ’ notes ‘ A new version of the Psalms of David ’ by Cradock, printed at Annapolis by Jonas Green, 1756 ”. Portrait of Buchanan inserted.

Ps. c. 1-2. Ye nations all, howe’er dispers’d abroad,  
With voice united sing the living God ;  
With foul sincere his statutes all obey,  
And in glad anthems his bright pow’r display.

TR . I . 754 . p.

The | Psalms | Of | David, | Translated Into | Heroic Verse, |  
In as Literal a Manner, | As Rhyme and Metre will allow. | With |  
Arguments to each Psalm. | And | Explanatory Notes. | — | [quot.]  
| — | London : | Printed for S. Birt, in Ave-Mary-Lane, and J. |  
Buckland, in Pater-noster Row. | — | M.DCC.LIV.

4°. 6·9 × 4·4 in. a<sup>8</sup>, B-Aa<sup>8</sup>. Pp. | and Tipping Silvester. ix-xvi, preface,  
xvi + 366 + [2]. Title. Pp. iii-viii, | errata. 1-366, text.  
dedications signed Steph. Wheatland |

Holland, ii, 196. From collection of A. Gardyne, who annotates : “ I wonder if our present subject is a descendant of the great Joshua Silvester, who translated the works of Du Bartas ”.

Ps. c. 1-2. Ye nations, with melodious shouts rejoice,  
Shout to JEHOVAH with triumphant noise :  
With gladness serve him in assembled throngs,  
And come before his presence with your songs.

TR . I . 754 . ps.

A New | English Translation | Of The | Psalms | From The |  
Original Hebrew | Reduced to Metre by the late Bishop Hare ; |  
With | Notes Critical and Explanatory ; | Illustrations of many  
Passages drawn | from the Classics ; | And | A Preliminary Disser-  
tation, | in which the Truth and Certainty of that learned | Prelate’s  
happy Discovery is stated and proved | at large. | By Thomas Ed-  
wards, A.M., | Fellow Of Clare-Hall, Cambridge. | [quot.] | — |  
Cambridge : | Printed by J. Bentham, Printer to the University | for  
B. Dod in Ave-Mary-Lane, London. | — | M.DCC.LV.

8°. 7·9 × 5·1 in. [ ]<sup>4</sup>, A-O<sup>8</sup>, \*A-\*K<sup>8</sup>, | 31-224, text, not a metrical version.  
\*L<sup>4</sup>, \*M<sup>2</sup>. Pp. [iv] + iv + 224 + 169 | 1-169, notes. [170], list of passages in  
+ [3]. Title. [ ]<sup>2</sup>, dedication. i-iv, | Psalms. [171], errata.  
preface. 1-30, preliminary dissertation. |

Not a metrical version. From A. Gardyne’s collection. Not in *Holland* or  
*Glass*.

TR . I . 755.



The | Psalms | Of | David, | According to the Version approved  
by | The Church of Scotland, | And appointed to be used in Worship.  
| Edinburgh, | Printed by Hamilton, Balfour, & Neill. | M.DCC.LVI.

6·2 × 3·8 in. A-U<sup>3</sup>, X<sup>4</sup>. Pp. 326 + [2]. Title. Pp. 3-326, text.

Not in British Museum. "Lord Adam Gordon" stamped on title.

MN . 7 . 310.

A New Version | Of The | Psalms | Of | David, | . . . | — | By  
N. Brady, . . . | and N. Tate, . . . | — | Aberdeen : | Printed by  
F. Douglass and W. Murray. | M,DCC,LVII.

18°. 5 × 3·2 in. [ ]<sup>4</sup>, A<sup>18</sup>, B-Q<sup>12/16</sup>. | cil. 2r, title. 3-4r, table. 4v, direc-  
Pp. [viii] + 312. [ ]<sup>1v</sup>, Order in Coun- | tions. Pp. 1-312, text.

From A. Gardyne's collection. Not in British Museum.

TR . 1 . 757 . n ; and A.

The | Psalms | Of | David, | According to the Version approved  
| By The | Church of Scotland. | . . . | Edinburgh : | Printed by  
R. Fleming. | — | M.DCC.LVII.

24°. 3·6 × 1·9. A-D, G-Ee<sup>8/1</sup>, Ff<sup>4</sup>, | text.  
Gg<sup>3</sup>. Pp. [324]. Title. A2-Gg2r, |

Not in British Museum. Bound with Paraphrases [67]: Edinburgh, Dick-  
son, 1798.

II.

The | Whole Book | Of | Psalms, | Collected into English Metre  
| By Sternhold, Hopkins, etc. | With The | Usual Hymns and  
Spiritual Songs, | And All The | Ancient and Modern Tunes sung in  
Churches. | Composed in Three Parts, | Cantus, Medius, and  
Bassus. | In a more plain and useful Method than hath been hereto-  
fore | Published. | — | By John Playford. | — | The Twentieth  
Edition, Corrected, | With considerable Improvements ; | And the  
Addition of Thirteen new Psalm-Tunes, and Three of the | choicest  
Anthems for the three Grand Festivals, | By Joseph Fox, | Parish-  
Clerk of St. Margaret's, Westminster, (Author of the Parish-Clerk's  
| Vade Mecum) and other Hands. | — | [quot.] | — | London :  
| Printed by R. Brown, in Windmill-Court, near Christ's-Hospital, |  
For C. Ware, at the Bible and Sun, on Ludgate-Hill ; T. Longman,  
| and T. Caslon, in Pater noster-Row ; and P. Davey and B. Law,  
in | Ave-Mary-Lane. 1757.

8°. 8·6 × 5·4 in. [ ]<sup>2</sup>, a-b<sup>4</sup>, B-Oo<sup>4</sup>. | tion. v-xx, preface, etc. 1-288, text.  
Pp. xx + 288. Title P. [iii], dedica- |

Bookplate of Sir Michael R. Shaw Stewart.

TR . 1 . 757 . w.

The | Psalter | In Its | Original Form : | Or | The Book Of  
 Psalms | Reduced to Lines, | In an Easy and Familiar Style, and a  
 kind of | Blank Verse of Unequal Measures, | Answering for the  
 most part to | The Original Lines, | As supposed to contain each |  
 A Sentence, | or some Entire Part of one. | With Arguments point-  
 ing out the general Design | of each Psalm ; | And | With Notes,  
 accounting for some Passages in the Translation ; | Opening and ex-  
 plaining also, in some Places, | The Prophetic Views. | To which is  
 added, A like Plain Translation of | The Last Words Of David, |  
 With Notes. | — | [quot.] | — | By The Author Of | Thoughts on  
 the Hebrew Titles of the Psalms. | — | London : | Printed for T.  
 Longman, in Pater-noster-Row. | M.DCC.LIX.

8°. 7·7 × 4·8 in. A<sup>8</sup>, a<sup>8</sup>, B-Z<sup>8</sup>, | 355-8, last words of David. [359],  
 Aa<sup>4</sup>. Pp. xxxii + 358 + [2]. Title. | books written by the Revd. George  
 Pp. iii-xxxii, preface. 1-354, text. | Fenwick, B.D., Rector of Hallaton.

From A. Gardyne's collection. "As to this attempt to reduce the sacred  
 hymns to lines in a kind of blank verse—it is on all hands confessed, I think,  
 that they were originally wrote in some such way as an help to memory"—Mr.  
 Fenwick's *Preface*.

Ps. c. 1-3. O Earth! rejoice; rejoice and shout for Joy :  
 Triumphantly before The Lord rejoice.  
 To serve The Lord with Joy and Gladness come :  
 Before His Face with thankful Songs appear.  
 Own Him *Jehovah*, and the only God ;  
 The Maker of us all, and whose we are :  
 His People, guarded as a Shepherd's Flock.

TR . 1 . 759.

A | New Version | of the | Psalms | of | David : | . . . | — | By  
 | N. Brady . . . and N. Tate . . . | — | Boston ; New England : |  
 Reprinted by D. & J. Kneeland, in | Queen Street, for T. Leverett,  
 in Corn- | hill. MDCCLX.

12°. 6 × 3·2 in. A-L<sup>12</sup>, M<sup>6</sup>. Pp. | from British Museum copy. Pp. 3-276,  
 276. Title wanting, supplied in MS. | text.

From A. Gardyne's collection. Bound with "Appendix containing a  
 number of hymns. . . ." Boston, 1760.

TR . 1 . 760.

The Whole Book | Of | Psalms, | Collected into | English Metre  
 | By | Thomas Sternhold, John Hopkins, | and Others ; | . . . | Ox-  
 ford, | Printed by T. Wright and W. Gill, . . . [1760 ?].

12°. 6·7 × 3·5 in. A-D<sup>12</sup>. Pp. | D11, text. D12, table.  
 [96]. Title within double lines. A2- |

Bound with Book of Common Prayer; Oxford, Wright and Gill, 1768.

II.



A | New Version | Of The | Psalms | Of | David, | Fitted to the  
Tunes used in | Churches. | By N. Brady, . . . |, and N. Tate,  
. . . | Compared with different editions, and carefully | corrected. |  
Edinburgh : | Printed for William Gordon. | MDCCLXI.

12°. 5.9 × 3.2 in. [ ]<sup>2</sup>, A-Y<sup>6</sup>. Pp. | 1-[261], text. [262], directions. [263]-4,  
[iv] + 264. P. ii, Licence. iii, title. | index.

From A. Gardyne's collection. Not in British Museum.

TR . 1 . 761 . n.

The | Psalms | Of | David | In Metre. | . . . | Allowed by the  
Authority of the General Af- | sembly of the Kirk of Scotland, . . .  
| Glasgow : | Printed by John Bryce ; | M,DCC,LXI.

12°. 5.3 × 3.3 in. A-Ff<sup>6</sup>. Pp. 348. Title. Pp. 3-348, text.

Not in British Museum. Bound with Paraphrases: Glasgow, Bryce, 1777.

TR . 1 . 761 . p. 1.

The | Psalms | Of | David | In Metre : | . . . | Allowed by the  
Authority of the General Assem- | bly of the Kirk of Scotland, . . .  
| Together With | The Annotations of David Dickson, | Professer  
of Divinity in the College of Edinburgh. | Edinburgh : | Printed  
by W. Ruddiman, J. Richardson, and | Company, M,DCC,LXI.

8°. 5.7 × 3.3 in. A-Hh<sup>6</sup>. Pp. 372. Title. Pp. 3-372, text.

Not in British Museum. Bound with Paraphrases: Edinburgh, Dickson,  
1781.

TR . 1 . 761 . p. 2.

Georgii | Buchanani | Paraphrasis | Psalmorum | Davidis |  
Poetica. | Glasguae : | In Aedibus Academicis | Excudebant Ro-  
bertus Et Andreas Foulis | Academiae Typographi | M.DCC,LXV.

8°. 6.3 × 3.9 in. [ ]<sup>2</sup>, A-P<sup>8</sup>, Q<sup>6</sup>. | carminum genera. [251-2], Classics  
Pp. [iv] + 250 + [2]. Title. P. [iii]. | printed by R. & A. Foulis.  
dedication. 1-240, text. 241-50, |

No. 79 in Glasgow Buchanan Quat. Cat. The portrait of Buchanan is  
wanting.

MN . 4 . 262.

The | Psalms, | Translated or Paraphrased | In English Verse. |  
— | By James Merrick, M.A. | Late Fellow Of Trinity College,  
Oxford. | — | Reading, | Printed By J. Carnan And Co: | And sold  
by Mr. Newbery in St. Paul's Church-Yard, and Mr. Dodsley in  
| Pall-Mall. London ; Mr. Fletcher and Mr. Prince at Oxford ; |  
and at the Printing-Office in Reading. | — | MDCCLXV.

4°. 10.1 × 8.4 in. A<sup>8</sup>, B-Bbb<sup>4</sup>, [ ]<sup>6</sup>. | names. 1-376, text. [377-88], table of  
Pp. xvi + 376 + [12]. Title. Pp. iii- | references.  
ix, preface. xi-xvi, list of subscribers' |

From A. Gardyne's collection. Bound with Merrick's "Annotations". See *infra*, 3·768. A 12mo edition appeared in 1766. This version, whatever its merits, was unsuited for public worship, the Psalms not being divided into stanzas. The defect was remedied in the edition by Tattersall, 1797.

Ps. c. 1-2. Ye Tribes of Earth, in God rejoice,  
His preface hail with thankful voice;  
To Him your willing homage pay,  
And wake the tributary lay.

TR . 1 . 765 . p.

A | Translation | Of The | Psalms Of David, | Attempted In The  
| Spirit Of Christianity, | And Adapted To The | Divine Service. |  
By Christopher Smart, A.M. | Some Time Fellow Of Pembroke  
Hall, Cambridge, | And Scholar Of The University. | [*quot.*] | Lon-  
don : | Printed by Dryden Leach, for the Author ; | and fold by C.  
Bathurst in Fleet- | street ; and W. Flexney, at Gray's Inn Gate ;  
and T. Merril at Cambridge. | MDCCLXV.

4°. 10 × 8·3 in. A<sup>2</sup>, b<sup>4</sup>, c<sup>2</sup>, B-Bb<sup>4</sup>, | A2, half-title. b-c, list of subscribers.  
Cc<sup>2</sup>. Pp. [xvi] + 194 + [2]. Title. | Pp. 1-194, text.

"All expressions that seem contrary to Christ are omitted and evangelical matter put in their room."—*Pref. Note on A2r.*

Ps. c. 1-2. Hosanna ! let the choir be mann'd,  
To God ye distant regions throng,  
In one melodious service band,  
And glad his preface with a fong.

TR . 1 . 765 . t.

The | Psalms, | Translated or Paraphrased | In English Verse, |  
By James Merrick, M.A. | . . . | The Second Edition. | Reading, |  
. . . | MDCCLXVI.

12°. 6·6 × 4 in. A-Ee<sup>6</sup>, Ff-Hh<sup>2</sup>. | ences. [338], published by the same  
Pp. x + 325 + [13]. Title. Pp. iii-ix, | author.  
preface. 1-325, text. [326-337], refer-

MN . 7 . 284.

The | Psalms | Of | David | In Metre : | By Mr George Scott |  
Gentleman. | Diligently compared with the Ori- | ginal Text, and  
former Tranf- | lations. More Plain, Smooth, | and agreeable to the  
Text. | — | [*quot.*] | — | Edinburgh : | Printed for the Author. |  
M,DCC,LXVIII.

8°. 4·5 × 2·8 in. A-Y<sup>9</sup>. Pp. 1-54 | border. Pp. 3-394, text.  
+ 54-323 + 323-94. Title within type |

From Dr. Bliss's collection. Not known to Holland and not seen by Glass (p. 57). Not in British Museum.



Ps. c. 1-2. O all ye lands, unto the Lord  
 Make ye a joyful noise :  
 Let all the earth, with one accord,  
 In chearfulness rejoice.

TR . I . 768.

The | Psalms | Of | David | In | Metre. | . . . | Allowed by the  
 Authority of the General | Affsembly of the Kirk of Scotland, . . . |  
 —[arms.] | — | Edinburgh : | Printed by Alexander Kincaid His Ma-  
 jefty's Printer. | MDCCLXX.

12°. 5·3 × 2·9 in. Ggg<sup>12</sup>-Kkk<sup>12/6</sup>. | Ggg2-Kkk6r, text.  
 Pp. [144]. Title within double lines. |

Forming part of the Bible printed by Kincaid at Edinburgh in 1770. Bound  
 at the end is a copy of the old (45) Paraphrases dated 1775.

TR . I . 770.

A | New Version | Of The | Psalms | Of | David, | . . . By N.  
 Brady, . . . | and N. Tate, . . . | London : | Printed by Richard  
 Hett, | For the Company of Stationers. | M.DCC.LXXI. | . . .

8°. 8·1 × 5·1 in. A-P<sup>8</sup>. Pp. 236 | 5-[237], text. [238-40], table.  
 + [4]. Title. P. [4], Royal licence. |

Autograph of " Arthur Ranken, Incumbent of S. Drostan's, Deer ".

TR . I . 771.

The | Psalms | Of | David | In Metre : | Allowed | By Authority  
 of the General Assembly of the | Kirk of Scotland, | . . . | Edin-  
 burgh : | Printed and fold by Colin Macfarquhar, Nicolson's Street.  
 | M.DCC.LXXI.

8°. 7·9 × 5 in. [ ]<sup>1</sup>, A-L<sup>4</sup>, M<sup>1</sup>. | Pp. 1-77, psalms. 78-90, paraphrases  
 Pp. [ii] + 90. Title with type border. | [45].

II.

G. Buchanan's Paraphrase | Of The | Psalms Of David, | Tranf-  
 lated into English Prose, as near the Original as the | different  
 Idioms of the Latin and English Languages | will allow. | With |  
 The Latin Text and Order of Construction in the same Page. | By  
 Andrew Waddel, M.A. late Teacher of Languages. | Edinburgh : |  
 Printed and fold by J. Robertson. | M,DCC,LXXII.

8°. 7·7 × 4·6 in. [ ]<sup>1</sup>, A-Uu<sup>4</sup>, Xx<sup>1</sup>. Pp. [ii] + 346. Title. Pp. 1-346, text.  
 No. 81 in Glasgow Buchanan Quat. Cat. Not in British Museum.

TR . I . 772 . b.

A New Version | Of The | Psalms | Of David, | By | N. Tate  
 & N. Brady. | Together with some Hymns adapted to Chris- | tian  
 Worship, collected from J. Sten- | net ; Js. Watts, S. Brow- | ne :

and J. Mason, as used in | the English established Church | in  
Amsterdam. | And set to Musick | By J. Z. Triemer. | [*woodcut.*] |  
With Privilege for the Benefit of the Poor. | Amsterdam, | Printed  
by Henry Gartman, | Bookfeller. | MDCCLXXII.

12°. 6·3 × 3·9 in. \*<sup>6</sup>, A-Aa<sup>12</sup>, Bb<sup>8</sup>, | Title on \*2. \*3-5, Privilegie. Pp. 1-  
Cc-Ee<sup>12</sup>, Ff<sup>4</sup>. Pp. [xii] + 659 + [13]. | 659, text with music. [660-670], tables.

Bound up with "The Heidelbergh Catechism of the Reformed Religion,"  
Amsterdam, 1772.

TR . 1 . 772 . n.

The | Psalms | Of | David | In Metre. | . . . | Allowed by the  
Authority of the General Assembly of the | Kirk of Scotland, and  
appointed to be sung in congre- | gations and families. | — | Edin-  
burgh: Printed by Peter Williamson, | And sold by all the Book-  
fellers in Scotland. | MDCCLXXII.

8°. 7 × 4·4 in. [ ]<sup>2</sup>, A-Tt<sup>4</sup>, Pp. | on p. 1. 3-333, text. [334-338], table.  
[ii] + 333 + [5]. Engraved title. Title |

TR . 1 . 772 . p.

The | Whole Book | Of | Psalms, | Collected into | English  
Metre, | By Thomas Sternhold, John Hopkins, | And Others: | . . .  
London: | Printed by Charles Rivington, for the | Company of  
Stationers. 1772.

8°. 8·2 × 5 in. A-T<sup>8</sup>. Pp. [304]. | T2v-8r, prayers and table.  
Title within double lines. A2-T2r, text |

MN . 6 . 233.

A | New Version | Of The Whole | Book of Psalms in Metre. |  
To which is added, | A Supplement of Divine Hymns, or | Scripture  
Songs. All fitted to the | common Psalm Tunes; and adapted | to  
the present State of the Christian | Church. | There is also prefixed,  
| An humble Address to all the Ministers of the | Church of Scot-  
land, relative to this Undertaking. | By James Maxwell, S.D.P. |  
[*quot.*] | Glasgow: | Printed by William Smith, | For the Author;  
and Sold by W. Smith and | J. Tait, Bookfellers in Glasgow; and  
by the other Bookfellers in Town and Country | — | MDCCLXXIII.

12°. 6·1 × 3·7 in. A-Nn<sup>6</sup>. Pp. | dedication. xi-xii, contents. 13-430,  
xii + 13-430 + [2]. Title. Pp. iii-x, | text. [431-2], index.

The letters S.D.P. "were meant to signify Student of Divine Poetry"  
(*Holland*, ii, 228). An account of Maxwell contributed in 1828 by Motherwell  
to the *Paisley Magazine*, preserves the titles of between thirty and forty separ-  
ate productions of the Paisley poet.



Ps. c. 1-2.

Make to the Lord a joyful noise,  
 Ye lands of every tongue :  
 Serve him with gladness ; raise your  
 voice  
 Before him with a song.

Or,

Make to the Lord a joyful noise,  
 O all ye nations of the earth :  
 Serve him with gladness and rejoice  
 Before his face with sacred mirth.

TR . 1 . 773.

Die CX | Psalmen | Davids, | Durch | D. Ambr. Lobwasser | in Teutsche  
 Reimen gebracht. | Samt andern auferlesnen | Psalmen, Fest-Kirchen-und |  
 Lob-Gesangen, der lieben Kirchen | Gottes zu Gutem, mit allem Ernst |  
 und Fleisse zu vier Stimmen | heraus gefertigt. | [device] | Zurich, |  
 Getruckt ben David Gefner. | An. MDCCLXXVI.

8°. 6·8 × 3·8 in. A-X<sup>8</sup>, Y<sup>4</sup>, )(5-8, | text. 361-400, Fest u. Nachtmahls An-  
 )(0<sup>8</sup>, )(0<sup>8</sup>, )(0<sup>8</sup>. Pp. 400. Title faced by | dachten.  
 engraved frontispiece. Pp. 3-360, |

Bound with Das Neue Testament, Zurich, 1776 ; and Die Kleine Bibel, Zurich,  
 1775. Not in British Museum.

TR . 1 . 776 . c.

The | Psalms, | Paraphrased According To The | New-Testa-  
 ment Interpretation, | And | Adapted to the common Church-Tunes.  
 | With | An Illustration at the Beginning of each | Psalm, or else a  
 Reference to its Parallels ; and | an introductory Verse, expressive  
 of its Spirit | and Scope. | To the whole is prefixed, | A General  
 Preface, serving to shew, that these inspir- | ed Songs are not ex-  
 pressive of the private Frames | and Experiences of the Penmen ;  
 but are either his- | torical and commemorative of public Events  
 con- | cerning the Church ; | or prophetic and descriptive | of the  
 Person, Character, Mission, Offices and King- | dom of the Lord  
 Jesus Christ. | Designed to be sung in Churches and Families. | — |  
 By John Barclay, A.M. | Minister of the Berean Assembly in Edin-  
 burgh. | — | Edinburgh : | Printed by James Donaldson for the  
 Author ; | And sold by A. Donaldson at his Shop (No. 48.) | St. Paul's  
 Church-yard, London, and at Edinburgh ; | also by the Author. |  
 M.DCCLXXVI.

12°. 6·5 × 4 in. a-e<sup>6</sup>, f<sup>3</sup>, A-Nn<sup>6</sup>. | preface. 1-432, text.  
 Pp. lxvi + 432. Title. Pp. iii-lxvi, |

For Vol. II. see *infra*, 2·776.

Ps. c. 1-2. With one consent, and one accord,  
 Let all the people praise the Lord :  
 Come, serve the Lord with joy, and sing,  
 Soaring to God on lofty wing.

TR . 1 . 776 . p.

The | Psalms | Of | David, | According to the Version | Approved by the | Church of Scotland, | And appointed to be used in Worship. | — | To which are prefixed, the | Annotations | Of the Reverend | Mr Matthew Henry, | Late Minister of the Gospel at Chester, and | Author of the Commentary on the Bible. | — | Aberdeen: | Printed by J. Chalmers & Co. | MDCCLXXVII.

12°. 5 × 3 in. A-U<sup>12</sup>, X<sup>8</sup>. Pp. | 485, paraphrases (45). 486-92, preface 492. Title. Pp 3-415, psalms. 417- |

Not in British Museum.

TR . 1 . 777.

Sailm | Dhaibhidh | Ann | Dan Gaoidhealach | Do reir na Heabhra, | Agus an Eidir-Theangachaidh a's feart | ann Laidin, ann Gaoidheilg's ann | Gaillbhearla. Do thionnfnadh le Seanadh | Earra-Ghaoidheilg's a' Bhli- | adhna 1659, agus do chrìochnaigheadh's | an 1694, r'an feinn ann Eaglaifibh's ann | Teagh-laichibh Gaoidhealach. | Agus, do ghlahadh anois o Mhearachdaibh lionmhor | Clodhbhuallaidh, air larrtas agus do reir Seolaidh an | t Seanaidh cheadna. | Clodh-bhuailt' agus r'an Reic le Eoin Gillies | Leabhair-reiceadoir ann Peairt. | MDCCLXXVIII.

12°. 5 × 3·2 in. A-O<sup>12</sup>, P<sup>8</sup>. Pp. 352. Title. Pp. 3-352, text.

Not in Reid ; or in British Museum. Bound with Laoidhe Eidir-theangaicht . . . Peairt, 1779.

Γ. 2232 : 49163 . 2<sup>o</sup>.

Georgii Buchanani | Scoti, | Poetarum fui seculi facile Principis, | Paraphrasis | Psalmorum | Davidis | Poetica ; | Ad optimam Editionem | Thomæ Ruddimanni, A.M. | summo studio recognita et castigata. | Praemissa est accuratior quam antehac | Carminum Explicatio. | Edinburgi, | Prostant Apud | J. Dick . . Et W. Creech ; | Dumfrisi, Apud E. Wilson. | — | MDCCLXXX.

12°. 4·8 × 3·9 in. [ ]<sup>1</sup>, a<sup>6</sup>, A-T<sup>6</sup>, | with dedication on verso. Pp. i-xii, U<sup>4</sup>. Pp [ii] + xii + 234 + [2]. Title | carminum genera. 1-234, text.

Not in British Museum, or in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

TR . 1 . 780 . b.

The | Psalms | Of | David | In Metre. | . . . | Allowed by the Authority of the Gene- | ral Assembly of the Kirk of Scot- | land, and appointed to be sung in Congregations and Families. | Printed In The Year | MDCCLXXX.

12°. 6·3 × 3·8 in. A-Dd<sup>6</sup>. Pp. 324. Title. Pp. 3-324, text.

Not in British Museum.

TR . 1 . 780 . p.



Sailm | Dhaibhidh | . . . [*as in ed. of 1753*] . . . | — | Clodh-  
bhuailt' agus r'an Reic le Anna Orr, | Leabhair-reiceadoir. Ann |  
Glas-gho. MDCCLXXX.

18°. 5.2 × 3.1 in. A-Z<sup>12/6</sup>. Pp. | [*infra*, 2.780]. Pp. 3-5, advertisement.  
352 + 67 + [1]. Title. Pp. 3-352, | 7-67, paraphrases [45].  
psalms. U3r, title of paraphrases |

From Dr. Masson's collection. Macfarlane's version [Reid, p. 156]. Not  
in British Museum.

R. 2232 : 49163 . 3.

The | Book Of Psalms, | As | Tranflated, Paraphrafed, or Imi-  
tated | By Some Of The Most Eminent | English Poets ; | Viz.  
Addison, Blacklock, Brady, Carter, | Daniel, Denham, Doddridge,  
Merrick, | Milton, Roscommon, Rowe, Sowden, | Steele, Tate,  
Tollet, Watts, | And Several Others ; | And adapted to Christian  
Worship, | In A Form | The moft likely to give general Satisfaction ;  
| Particular Care having been taken throughout the whole | Com-  
pilation, to feclude all exceptionable Words and | Phrases, and to  
retain fuch only as fincere and candid | Christians of various Senti-  
ments and different Deno- | minations may join in the Ufe of. | To  
which is prefixed, | A Dissertation | On Scripture Imprecations, |  
With the View of vindicating the Sacred Writers in | general, and  
the Psalmists in particular, againft the heavy, | but happily ill-  
founded Charge of indulging and countenancing | a malevolent Spirit.  
| — | By Benj. Williams. | — | Salisbury : Printed and Sold by  
Collins and Johnson. | . . . | MDCCLXXXI.

12°. 6.7 × 4 in. [1], B-D<sup>12</sup>, E<sup>9</sup> | 1-31, appendix. 1-11, preliminary dis-  
a<sup>6</sup>, B-Z<sup>12</sup>, Aa<sup>6</sup>. Pp. 48 + 32 + 12 + | course. [12], advertisement. [1-12],  
[12] + 513 + [27]. Title. Pp. 3-47, | list of subscribers. 1-513, text. [514-  
dissertation on Scripture imprecations. | 540], table and index.

From A. Gardyne's collection. "Contains a larger mass of valuable poetry  
of this class than is perhaps to be found in any similar volume : several of the  
psalms, however, are not printed quite entire, while others have undergone  
verbal alterations unsanctioned by the authors". *Holland*, ii, 202.

Five versions of Ps. c. are given : by Merrick, Tate, Watts, Watts, and  
Tollet.

TR. I. 781.

The | Book Of Psalms | In Metre. | Fitted to the various Tunes  
| in common Use : | Wherein | Clofenefs to the Text, and Smooth-  
nefs of | the Verse, are preferred to Rhyme. | — | [*quot.*] | — |  
London : | Printed for T. Vernor, Number 58, Fore- | Street, and  
J. Boosey, Number 39, King- | Street, Cheapside. M.DCCLXXXI.

12°. 7·8 × 4·7 in. [ ]<sup>1</sup>, A-O<sup>12</sup>, P<sup>6</sup>. | lines. Pp. 1-348, text.  
Pp. [ii] + 348. Title, within double |

A new edition of Pike's version, *supra*, 1751. Not in British Museum.

MN . 6 . 249.

The | Psalms | Of | David | In Metre | . . . | Allowed by the  
authority of the Gene- | ral Affembly of the Kirk of Scot- | land,  
. . . | Printed In The Year | MDCCLXXXI.

16°. 4·2 × 3·6 in. A, [B], C, D. | printed. 284], text.  
F-Bb<sup>8</sup>. Pp. 384. Title. 3-384 [mis- |

Not in British Museum. Bound with Paraphrases [67]: Edinburgh, Dick-  
son, 1787.

## II.

The | Book Of Psalms, | In Metre ; | From The Original, | Com-  
pared With Many Versions, In Different Languages. | —[*quot.*] |  
M,DCC,LXXXIV. | Printed for The Editor. | Sold By Joseph Johnson,  
St. Paul's Church-Yard ; | London.

12°. 6·3 × 3·9 in. a<sup>4</sup>, A-Gg<sup>6</sup>, Hh<sup>2</sup>. | viii, prefatory notes. 1-363, text.  
Pp. viii + 363 + [1]. Title. Pp. iii- |

From collection of A. Gardyne, who annotates: "The editor was understood  
to be Robert Boswell, a writer [to the Signet] in Edinburgh, and one of the  
Auchinleck family. The complaint against the old Scots version was that it  
was rather too literal; but Mr. B. was not of that opinion, for here he aims at  
making it more so to suit the views of the Glassites, to which religious sect he  
belonged, and by whom it was used, this volume shows, down to 1825, and may  
be still their Hymnbook."

Ps. c. 1-2. Shout to JEHOVAH, all the earth,  
with loud triumphant voice !  
JEHOVAH ferve with gladnefs great ;  
before him come, rejoice.

TR . 1 . 784.

Doctor Watts's | Imitation | Of The | Psalms | Of | David, |  
Corrected And Enlarged. | — | By Joel Barlow. | — | To Which Is  
Added A Collection Of | Hymns ; | The Whole Applied To The State  
Of The | Christian Church In General. | — | The Fourth Edition.  
| — | [*quot.*] | Hartford : | Printed by Hudson And Goodwin. . . .  
(1785).

12°. 5·2 × 3 in. A-Gg<sup>6</sup>. Pp. 360. | index and table. 307-360, hymns and  
Title. P. 3, recommendation. 5-6, | anthems.  
preface. 7-286, Psalms. [287-305], |

Holland, ii, 262.



## Ps. c. 1-2.

Or,

Ye nations round the earth, rejoice  
Before the Lord, your foveraign King;  
Serve him with cheerful heart and voice,  
With all your tongues his glory fing.

Before Jehovah's awful throne,  
Ye nations bow with sacred joy!  
Know that the Lord is God alone;  
He can create, and he deftroy.

TR. 1. 785.

The | Psalms | Of | David, | Selected From | Various Versions,  
And Adapted To | Public Worship. | The Second Edition. | — |  
[quot.] | — | London: | Printed For The Welch Charity. | Sold By  
J. Mathews, No. 18, Strand, And | J. Deighton, Opposite Red-Lion |  
Street, Holborn, | M,DCC,LXXXVI. . . .

12°. 6.2 × 4.2 in. [ ]<sup>2</sup>, B-K<sup>18</sup>, L<sup>4</sup>. | vertisement. 1-321, text. 323-32,  
Pp. [iv] + 332. Title. Pp. iii-iv, ad- | table.

Selected by R. Cecil. First edition in 1785.

TR. 1. 786.

The | Psalms | Of | David, | With | Notes | Devotional and  
Practical | Referring to the | New Testament. | [quot.]— | Glasgow:  
| Printed By David Niven; | For Robert Farie, Bookseller, Salt-  
market, | Sold by him, and J. Duncan, and J. & W. Shaw, | Book-  
fellers, Trongate. 1786.

12°. 6.3 × 3.7 in. [ ]<sup>3</sup>, A-NN<sup>6</sup>, | dedication. [v-vi], preface. 1-438,  
Op<sup>3</sup>. Pp. [vi] + 438. Title. P. [iii], | text.

II.

Sailm | Dhaibhidh. | Maille Ri | Laoidhean | O'n | Scriptorur  
Naomha; | Chum bhi air an feinn ann an aora' Dhia. | Air an  
leafachadh, agus air an cur amach do | reir feolaidh, iartais, agus  
ughdarais | Seanaidh Earra-Ghaeil. | — | Le I. Smith, D.D.  
| — | Dun-Eideann: | Air son C. Elliot Leabhar-reiceadair. | — |  
M,DCC,LXXXVII.

12°. 5.5 × 3.4 in. [ ]<sup>2</sup>, A-II<sup>6</sup>, Kk<sup>4</sup>. | Synod of Argyle. 5-306, psalms. 307-  
Pp. 396. Title. Pp. 3-4, Minute of | 375, paraphrases. 376-396, hymns, etc.

"This translation is much altered from the former ones [*supra*, 1684, 1729, 1753]; all the North Country words and Irishisms are thrown out, and the metre is suited to the West country dialect: the paraphrases are published complete" (Reid's *Bibl. Scoto Celt.*, p. 27). The version of Psalm c. is practically unchanged.

R. 2232 : 49163 . 4.

The | Psalms of David | According To The | Bible Version; | To-  
gether With | A Summary Exposition | Of The | Internal Sense  
therein contained. | — | Translated From The | Original Latin | Of  
The | Hon. Emanuel Swedenborg. | — | London: | Printed and

Sold by R. Hindmarsh, | Printer to His Royal Highness the Prince of Wales, | No. 32, Clerkenwell Clofe. | Sold also by J. Denis, New Bridge-Street, Blackfriars ; | and I. and W. Clarke, Manchester. | — | 1788.

4.9 × 3 in. A<sup>4</sup>, B-Ll<sup>6</sup>, Mm<sup>4</sup>. Pp. | To the reader. viii, Lord's Prayer. viii + 404. Title on p. iii. Pp. v-vii, | 1-404, text.

Not a metrical version. Numerous MS. alterations, and a note at the end : "The alterations in the Hebrew Text herein are strictly copied from the rendering in his own book by the Rev. John Clowes, Rector of St. John's, Manchester, and the translator of the *Arc. Cælestia*". Not in British Museum.

TR. 1. 788.

The | Whole Book | Of | Psalms, | Collected into | English Metre, | By | Thomas Sternhold, John Hopkins, | And Others : | . . . | London : | Printed by Charles Rivington, | For the Company of Stationers. | — | M.DCC.LXXXVIII.

8°. 8.3 × 5 in. A-T<sup>8</sup>. Pp. [304]. | text. T2v-8r, prayers and table. Title within double lines. A2-T2r, |

Not in British Museum. Bound with Book of Common Prayer: Oxford, Clarendon Press, 1787.

## II

A | New Literal Version | Of The | Book Of Psalms : | With | A | Preface And Notes. | By the Rev. Stephen Street, M.A. | Of Queen's College, Oxford, | Rector Of Treyford In Sussex. | Vol. I (II) | — | [*quot.*]— | —London : | Printed By J. Davis, | For B. White and Son, Fleet-Street. | M.DCC.XC.

8°. 8.9 × 5.5 in. a<sup>8</sup>, b<sup>4</sup>, c<sup>2</sup>, a<sup>8</sup>, B- | Bb<sup>4</sup>. Pp. [iv] + 374 + [2]). X<sup>8</sup>, Y<sup>3</sup>. Pp. xlv + 326. ([ ]<sup>2</sup>, B-Aa<sup>8</sup>, |

Not a metrical version.

MN. 1. 379.

The | Psalms Of David | for the Use of | Parish Churches | The Words Selected from the Version of Tate & Brady | By | The Rev George Hay Drummond | The Music | Selected Adapted & Composed | By Edward Miller Mus. Doct. | [*quot. and device.*] | This Book is entered at Stationers Hall, and whoever reprints or copies out for Sale any of the new Melodies will be Prosecuted. | London | Publish'd by W. Miller, No. 5 Old Bond Street, and to be had at all the Music Shops—Books of the Words only at 6d. and 1s. 6d. each.

10.3 × 7.2 in. [ ]<sup>2</sup>, a-b<sup>4</sup>, c-k<sup>2</sup>. Pp. | xiv], explication, etc. xv-xlvii, subscribers' names. 1-142, text. [iv] + xlviii + 142. Engraved title and p [iii], dedication. i-xii, preface. [xiii- |

Preface dated 1790.



The | Whole Book | Of | Psalms, | In Metre; | With | Hymns, | Suited To | The Feasts And Fasts Of The | Church, | And | Other Occasions | Of | Public Worship. | — | Philadelphia : | Printed by Hall and Sellers. | — | MDCCXC.

12°. 6·4 × 4 in. Bb3-6, Cc-Uu<sup>6</sup>. | lines: license on verso. Pp. 3-221, Pp. 221 + [3]. Title within double | text. 222-224, table.

Tate and Brady's version, forming part of Book of Common Prayer: same imprint. Not in British Museum.

## II.

The | Psalms | Of | David | In Metre | — | With the Church Tunes | Accurately fet to Mulic. | — | Aberdeen : | — | Printed And Sold By J. Chalmers And Co.

12°. 5 × 3 in. A-L<sup>12</sup>, m<sup>6</sup>. Pp. | to tunes.  
276. Title. Pp. 3-276, text and index |

The Church of Scotland version. With this is bound up an edition, without title-page, of the 67 Paraphrases, first issued in 1781 (A-E<sup>6</sup>, pp. 60); and an edition, also without title-page, of the 45 Paraphrases, first issued in 1745 (A-C<sup>12</sup>, pp. 36)—probably both from Chalmers' press.

TR . 1 . 79. . .

A New Verfion | Of The | Psalms | Of | David, | . . . | By N. Brady, . . . | and N. Tate, . . . | London. | Printed by T. Harrison, | For the Company of Stationers, | And are to be Sold at Stationers Hall, near Ludgate- | Street, and by moft Bookfellers. | MDCCXCI.

12°. 6 × 3·5 in. A-I<sup>12</sup>. Pp. 202 | 3-[208], text. [209-16], directions, etc. + [14]. Title within double lines. Pp. |

Not in the British Museum. Bound up with Book of Common Prayer, Oxford, Clarendon Press, 1791; and A Companion to the Altar, London . . .

TR . 1 . 791.

The | Psalms | Of | David | In | Metre. | Allowed by the Authority of the General | Affemby [*sic*] of the Church of Scotland, | . . . | Glasgow, | Printed By J. And M. Robertson. | MDCCXCI.

12°. 5·4 × 2·9 in. A-F<sup>6</sup>. Pp. [72]. Title. A2-F6<sup>r</sup>, text.

Not in British Museum. Bound up with Holy Bible: Cambridge, Archdeacon, 1790.

K : 3 . 70.

A | Liberal Version | Of | The Pfalms | Into Modern Language, | According To The Liturgy Translation; | With copious Notes and Illustrations, | Partly Original, And Partly Selected From | The Best Commentators : | Calculated To Render | The Book of Pfalms | Intelligible To Every Capacity. | — | By | William Robert Wake, | Vicar Of Backwell, Somerset, And Curate Of St. Michael's, Bath. | —

—Vol. i (ii) | —Bath, Printed By R. Cruttwell ; | And Sold By | G. G. J. And J. Robinson, Pater-Noster-Row ; And C. Dilly, | Poultry, London. | MDCCXCII.

8°. 7 × 4·5 in. [ ]<sup>8</sup>, b<sup>6</sup>, B-R<sup>3</sup>, S<sup>4</sup>, | Pp. xxviii + 264 + [2].  
([ ]<sup>8</sup>, B-N<sup>8</sup>. Pp. [iv] + 5-206 + [2]). |

Not a metrical version. Not in British Museum.

TR . 1 . 793.

The | Psalms | Of | David | In Metre. | Appointed To Be Sung  
In | Congregations And Families. | To which are prefixed | Annotations  
And Illustrations, | By the late Rev. Mr. Matthew Henry, |  
Author of the Commentary on the Bible. | A New Edition. | Containing,  
Besides The Notes, | Illustrations from the Commentary, on  
| Pfal. iii. iv. . . . Which are inferted in the Firft, but kept out in  
| later Editions. | — | Edinburgh : | Printed by J. Ruthven and Sons,  
| For G. Peattie, Bookseller, Leith. | 1796.

12°. 6·5 × 3·5 in. A-Mm<sup>6</sup>. Pp. [420]. Title. A2-Mm5r, text.

Not in British Museum. The Church of Scotland version. Bound up with the Paraphrases : Edinb., Hill, 1808.

TR . 1 . 796.

Sailm | Dhaibhidh | . . . [*as in eds. of 1753 and 1780*]. . . | Le  
ughdarras. | — | Dun-eidean : | Clodh-Bhuailt Air Son, Agus R'an  
Reic Le | G. Peattie Ann An Leide, Agus I. Gal- | braith Ann An  
Dun-eidean. | — | 1796.

18°. 5·3 × 3·1 in. Collation as in edition of 1780.

From Dr. Maçon's collection. MacFarlane's version [Reid, p. 26]. Not in British Museum. Bound with Laoidhe : Dun-eidean, 1796.

Γ . 2232 : 49163 . 5.

Sailm | Dhaibhidh. | . . . [*as in ed. of 1787*] . . . | — | Le I. Smith,  
D.D. | — | Dun-Eidin : | Clodh-Bhuailte Le Eoin Paterson, | Air Son  
W. Anderson, Sruileadh Agus | G. Peattie, Leide. | M.DCC,XCVI.

12°. 5·2 × 3 in. A-X<sup>12</sup>, Y<sup>8</sup>. Pp. 396. Pagination as in ed. of 1787.

This edition of Smith's version is not noted by Reid. Not in British Museum.

Γ . 2232 : 49163 . 5<sup>2</sup>.

G. Buchanani Paraphrasis | Psalmorum Davidis | Poetica. |  
Cum Versione Anglica, | In Qua Verbum De Verbo, Quantum Fieri  
Potuit, Redditur : | Necnon Cum Ordine Syntaxeos, In Eadem Pagina.  
| Andrea Waddel, A. M. Auctore. | — | Editio Nova, | — | Summa  
Cura Castigata. | Glasguæ : | In Aedibus Academicis, | Excudebat  
Jacobus Mundell, Academiae Typographus. | Edinburgi : | Prostant



Apud J. Dickson, J. Fairbairn, A. Constable, Et J. Mundell & Soc. |  
— | 1797.

8°. 8.4 × 5 in. [ ]<sup>1</sup>, A-R<sup>8</sup>, S<sup>4</sup>, [ ]<sup>1</sup>. Pp. [ii] + 282. Title. Pp. 1-282, text.  
No. 85 in Glasgow Buchanan Quat. Cat. Not in British Museum.

MN . 20 . 191.

The | Psalms Of David, | Versified | From A New Translation,  
| And adapted to | Christian Worship. | Particularly intended for  
the use of such Christians as be- | lieve in the universal and un-  
bounded Love of God, ma- | nifested unto all his Fallen Creatures |  
By | Christ Jesus. | To which is added, | A Collection Of Hymns, |  
By Various Authors. | — | [*quot.*] | — | London : | Printed For The  
Author : | And Sold by Teulon, No. 100, Houndsditch ; Mr. Thruffel,  
Battle Suffex ; and at the Restoration Chapel, | Parliament Court,  
Artillery Lane, | Bishopsgate Without. | — | 1797.

8°. 5.6 × 3.3 in. a-b<sup>6</sup>, B-li<sup>6</sup>. Pp. | vertisement. vii-xxiv, indexes and  
xxiv + 372. Title. Pp. iii-vi, ad- | errata. 1-372, text.

From A. Gardyne's collection. This version is usually attributed to Elhanan  
Winchester, author of "The Universalist Hymnbook," London, 1794 ; but in-  
serted in Mr. Taylor's copy is a letter to him from Mr. W. T. Brooke, who  
argues that the author is not Winchester, but the publisher Teulon.

Ps. c. 1-2. Loud found the trumpet, and proclaim  
Jehovah universal King !  
With sacred rev'rence own his name,  
Before his Throne your praises bring.

TR . 1 . 797 . p.

A | Version | Of | The Psalms, | Originally written by the | Late  
Reverend James Merrick, A.M. | Fellow of Trinity College, Oxon. |  
Divided Into Stanzas, | And | Adapted To The Purposes | Of |  
Public Or Private Devotion, | By The Reverend | William Dechair  
Tattersall, A.M. | Late Student of Christ Church, Oxon. | Rector of  
Westbourne, Suffex ; Vicar of Wotton Under Edge, Gloucestershire ;  
And Chaplain to the Honourable Mr. Justice Buller. | — | London :  
| Printed In The Year | MDCCXCVII.

4°. 10.4 × 8 in. [ ]<sup>2</sup>, a-m<sup>4</sup>, A-4G<sup>4</sup>. | dedication to the King. i-xcvi, preface.  
Pp. iv + xcvi + 607 + [I]. Title. [ ]<sup>2</sup>, | 1-607, text.

From A. Gardyne's collection. "Doubtless the handsomest form in which  
any metrical version of the Psalms had heretofore been printed" (*Holland*, ii,  
210). Merrick's version was first printed at Reading in 1765. Tattersall's  
edition was more than once republished in a cheap form.

TR . 1 . 797 . v.

Sailm | Dhaibhidh | . . . [*as in ed. of 1796*] . . . | Le Ughdarras. |  
— | Dun-eidean : | Clodh-bhuailt le Tearlach Stewart. | — | 1800.

12°. 6.2 × 3.8 in. A-C<sup>12</sup>, D<sup>6</sup>, E<sup>4</sup>. | A]-C, psalms. D, paraphrases [45].  
Pp. [84] + 8. Title. A2 [misprinted | E, table, etc.

Reid, p. 26. Not in British Museum. Ps. c., line 7, runs : A mhuintir sinn  
's a chaoraich fos. Bound with Tiomnadh Nuadh : Dun-eidin, 1796.

Γ . 225 : 49163 . 2.

### From 1801 onwards.

Down to 1800, titles have been given in the "Second stage" of condensation explained in *Bulletin*, ii, 275. From 1801 onwards the "Third stage" is adopted. Hence the title-page is freely cut down so long as it remains grammatical, and attention is not called to omissions. Initial capitals are used only for the first word (and second word if the first be an article), and for such other words as would have initial capitals in an ordinary sentence of the language in which the title-page is written. Spelling is retained, but not archaic forms such as f for s. Arabic numerals are substituted for roman, vertical bars are dispensed with, and punctuation may be modified for the sake of clearness.

Sailm Dhaibhidh air an deana' ni's iomchuidh arson aora' Chriostuidhean. A new Gaelic version of the Psalms of David, more adapted to christian worship, and to the capacity of plain illiterate persons. By John Smith. Glasgow: printed by Niven, Napier & Khull, and sold by J. and A. Duncan. 1801.

5.4 × 3.4 in. Pp. viii + 232. From Dr. Masson's collection. Reid, p. 33.

Ps. c. 1-2. Seinnibh, gach fluagh air thalamh ta,  
gu h ait 's gu h ard do'n Triath :  
Thigibh 'na là'ir le aoibhneas mor,  
's le binn-cheol molaibh Dia.

'S esan ar Dia, thug dhuinn ar bith ;  
is leis sinn, 's cha leinn fein ;  
Is sinn a threud, a bheathaich e,  
's nar seachranaibh a ghleidh.

Γ . 2232 : 49163 . 6.

The Works of the Rev. Isaac Watts. Vol. VII, containing An essay on psalmody ; The Psalms of David ; Hymns and spiritual songs ; Divine songs for children ; Lyric poems ; Reliquiæ juveniles ; and Remnants of time. Leeds: printed by Edward Baines for the editor. 1801.

8.6 × 5.5 in. Pp. [iv] + 553 + [1].

MN . 3 . 403.



A New version of the Psalms of David. By N. Brady, and N. Tate. Edinburgh: printed by Sir D. H. Blair and J. Bruce. 1802.  
6·8 × 4·1 in. Pp. [72].

TR . 1 . 802.

The Psalms of David. By I. Watts. London: B. Crosby & Co. 1804.

3·9 × 2·4 in. Pp. xxxii + 284 + [16]. Not in British Museum.

TR . 1 . 804.

A Version of the Psalms of David, attempted in metre by Joseph Cottle. Second edition. London: printed for Longman and Co. by Sheppard and Co., Bristol. 1805.

6·8 × 4 in. Pp. xii + 299 + [1]. First edition published in 1801. From A. Gardyne's collection. "Mr. Cottle, for many years a respectable bookseller in Bath . . . has often caught the elevated spirit of the sublime original with the happiest effect in his verse" (*Holland*, ii, 266). The *Anti-jacobin's*

"Cottle, not he whom that Alfred made famous  
But Joseph, of Bristol, the brother of Amos."

Ps. c. 1-2. Let every people, every tongue,  
The goodness of our God proclaim;  
Till through the earth his praise hath wrung,  
Who form'd this vast and wonderous frame.

TR . 1 . 805.

Sailm Dhaibhidh ann an dan Gaidhealach do reir na Heabhra. Le Tomas Ros. Dunedin: Tearloch Steuart. 1807.

5·7 × 3·5 in. Pp. [iv] + ii + 3-356. "An amended edition of McFarlane's translation [1753] with the spelling adapted to the Bible orthography" (*Reid*, p. 30).

R . 2232 : 49163 . 7.

A New version of the Psalms, in blank verse. By the Rev. Thomas Dennis. London: J. White. 1808.

6·3 × 3·9 in. Pp. iv + 272. From A. Gardyne's collection. *Holland*, ii, 270.

Ps. c. 1-3. Sing to the Lord, ye nations of the earth,  
With gladness serve the Lord, and with a song  
Before him come: Jehovah, he is God;  
'Tis he that made us, and not we ourselves;  
We are his people, of his flock the sheep.

TR . 1 . 808.

A New version of the Psalms of David. By N. Brady, and N. Tate. Edinburgh, printed by Sir D. Hunter Blair and J. Bruce. 1809.

4·1 × 2·4 in. Pp. 188 + [4]. Bound with the Book of Common Prayer, Edinburgh, 1807. Not in British Museum.

TK . 1 . 809 . n.

A Version of the Psalms of David, attempted to be closely accommodated to the text of scripture; and adapted, by variety of measure, to all the music used in the versions of Sternhold and Hopkins, and of Brady and Tate: by a lay-member of the Church of England. London: F. C. and J. Rivington, 1809.

6·8 × 4·1 in. Pp. xxviii + 704. With inscription "For the Most Reverend the Lord Archbishop of Canterbury from the Author". From collection of A. Gardyne, who annotates: "I infer it was not considered orthodox enough for the Episcopal Shelves and so cast forth. . . . By John Stow, of Greenwich, who died at Croom's Hill there on 1st January, 1864, aged 87. . . . There is a portrait of the author in a privately printed work of his 'Thoughts on the Gospel of Jesus Christ,' Greenwich, 1846." Subsequent editions of the "Version of the Psalms" appeared in 1821 and 1842. Not in *Holland*.

## Ps. c. 1.

Make all ye lands a joyful noise

Unto the Lord, the God Most High;

Your hearts in grateful concert raise *or*

To celebrate his majesty.

Make all ye lands unto the Lord.

A joy-inspiring noise;

With the sweet notes of gratitude

Sound ye th' Almighty's praise.

TR . 1 . 809 . v.

A Companion to the Psalms of David. By the Rev. Brabazon Disney. Dublin: William Watson. 1810.

6·8 × 3·9 in. Pp. iv + 5-436. From A. Gardyne's collection. Not metrical.

TR . 1 . 810.

The Works of Isaac Watts. Vol. IV. (The Psalms of David.) London: John Barfield. 1810.

11·3 × 8·9 in. Pp. 111-250.

L<sup>3</sup> . 1 . 4.

An Entire new version of the Book of Psalms. By the Rev. William Goode. Vol. I (II). London: printed for the author, by W. Wilson. 1811.

9·3 × 5·8 in. Pp. [iv] + xii + 374 + [2], ([iv] + 384 + [12]). From A. Gardyne's collection. A second edition appeared in 1813; a third in 1816. *Holland*, ii, 282.

Ps. c. 1-2. Shout all ye lands in sounds of joy,  
To praise the Lord your voice employ;  
And, while ye worship at His seat,  
With cheerful songs His *presence* greet.

TR . 1 . 811 . e



A Version of the Psalms, by the late William Samuel Towers. London: printed by H. Reynell. 1811.

9 × 5·1 in. Pp. iv + 223 + [1]. From collection of A. Gardyne, who annotates: "This appears to be the version of an elderly gentleman commenced as a relaxation for the leisure hours of the sickroom and finished a short time before his death. . . . Judging by the difficulty I found in obtaining this copy, I conclude that only a very few were printed. This was the first I had seen for sale, and I have never seen a second. It may therefore be considered a rare version." *Holland*, ii, 271.

Ps. c. 1-2. O, all ye lands in God rejoice!  
His praises hymn with cheerful voice!  
O, greet his presence with a song,  
While grateful notes your strains prolong.

TR . 1 . 811 . v.

Geo. Buchanani paraphrasis psalmorum Davidis poetica. Edinburgi, apud Dickinson & Easton. 1812.

7·6 × 4·6 in. Pp. vi + 244 + 44. Not in British Museum. No. 86 in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

MN . 2 . 375.

The Psalms of David, in metre. Allowed by the authority of the General Assembly of the Kirk of Scotland. With notes by John Brown, minister of the Gospel at Haddington. London: J. Nisbet. 1812.

7·2 × 4·1 in. Pp. 8 + [388].

From collection of A. Gardyne's who annotates: "Our friends in the North have many of these commentators on their metrical Psalms, and I think this superseded that of David Dickson, the minister of Irvine, which was the orthodox one of the 17th century. There is another contemporary with Brown by the Rev. Dr. John Gillies of Glasgow, and a fourth will be found on my shelves by the Rev. Neil Douglas, but this is heterodox."

TR . 1 . 812.

Llyfr y Psalmau, wedi eu cyfieithu a'u cyfansoddi ar fesur cerdd, yn Gymraeg. Trwy waith Edmund Prys Arch-diacon Meirionnydd. Argraphiad Cyfargraph. Rhydychen: Argraphedig yn Argraphdy Clarendon. Gan Bensley, Cooke, a. Collingwood. 1813.

8·7 × 5·6 in. Pp. 71 + 1. Not in British Museum. Bound with Prayer Book and Bible of same imprint.

Γ . 22 : 49166 . 3.

Sailm Dhaibhidh ann an dan Gaidhealach do reir na Heabhra. Inbhirneis: Eoin Young. 1813.

5.3 × 3.2 in. Pp. 352. From Dr. Masson's collection. Macfarlane's version. The Paraphrases (45) begin on sig. K. 15 of the volume with a separate title-page and new pagination. See 2. 813, *infra*. Reid, p. 26. Not in British Museum.  
R. 2232 : 49163. 8.

The Book of Psalms; translated from the Hebrew: with notes, explanatory and critical. By Samuel Horsley, late Lord Bishop of St. Asaph. Vol. I (Vol. II). London: F. C. & J. Rivington. 1815.

8.3 × 5.1 in. Pp. [ii] + xxiv + 309 + [1], ([iv] + 325 + [3].) Not a metrical version.

TR. I. 815. b.

Georgii Buchanani Paraphrasis Psalmorum Davidis. Edinburgi: apud J. Ogle. 1815.

5.1 × 3.4 in. Pp. xiv + 234 + [4]. Not in British Museum. No. 87 in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

King David's Psalms, in common use, with notes, critical and explanatory. Dedicated to Messiah. Glasgow: printed and sold by N. Douglas, the author. 1815.

6.9 × 4 in. Pp. [viii] + 638. Frontispiece, portrait of "N. Douglas, V.D.M., preacher of restoration". Not in *Holland* or in British Museum. From the collection of A. Gardyne, who had a note on Douglas in *N. & Q.*, 3, I, 92 (1 Feb. 1862). Douglas was author of several other works: "Sermons on important subjects, with some essays in poetry," Edin., 1789. "The lady's scull, a poem," Dundee, 1794. "The royal penitent," Greenock, 1811. He was tried for sedition before the High Court of Justiciary at Edinburgh, 26 May, 1817. The version is the Scottish one. Bound with an edition of the Paraphrases also by Douglas. See 2. 815, *infra*.

TR. I. 815. t.

The Psalms of David, on christian experience; by R. Donald, Woking, Surrey. Guildford Press: printed for the author, by S. Russell and Co. 1815.

6.1 × 3.8 in. Pp. [ii] + xvi + 255 + [1]. From collection of A. Gardyne, who annotates (*N. & Q.*, 11 Sept. 1852. I, vi, 242): "Donald was apparently a Scot, and must have been known as the poetical nurseryman of Woking. . . . He was the author of 'A Panorama peep at Surrey'; 'A New system of agriculture'; and other trifles all in verse." *Holland*, ii, 276.

Ps. c. 1-2. How pleasant Lord it is to see,  
All creatures praise express;  
But pilgrims poor and such are we,  
Who run the christian race.



We're marching to Immanuel's land,  
Praise God with your best song;  
Though we are but a feeble band,  
Shall gain the prize ere long.

TR . 1 . 815 . p.

G. Buchanan's Poetical paraphrase of the Psalms of David, translated into English for the use of students by Andrew Waddel. Edinburgh: John Ogle. 1816.

6.3 × 3.6 in. Pp. [ii] + 265 + [1]. No. 90 in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

TR . 1 . 816.

The Psalms of David. By I. Watts. A new edition in which the psalms omitttd [*sic*] by Dr. Watts are versieied [*sic*] local passages are altered, and a number of psalms are versified anew in proper metres. By Timothy Dwight. New York: John L. Tiffany. 1817.

7.3 × 4.4 in. Pp. 564. Not in British Museum. First issued in 1800. In 1833 an additional supplement was issued containing 226 hymns by Leonard Bacon of New Haven.

TR . 1 . 817.

Lyra Davidis; or, A new translation and exposition of the Psalms. By the Rev. John Fry. London: Ogle, Duncan, and Co. 1819.

8.2 × 5.3 in. Pp. xxviii + 584 + [4]. A blank verse rendering. Not in British Museum.

Ps. c. 1-3. Raise the loud peal to Jehovah, all the earth,  
Worship Jehovah with gladness,  
Come into his presence with the sound of joy.

Know that Jehovah is God,  
He made us, and we are his;  
His people and the flock of his pasture.

TR . 1 . 819 . l.

Psalms, hymns, and spiritual songs, by the Rev. Isaac Watts. A new edition. Corrected and revised by the Rev. T. Cloutt. London: F. C. and J. Rivington. 1819.

5.5 × 3.1 in. Pp. [viii] + 292 + [14] + vi + 7-292 + [22]. Sub-title to Hymns on O 10. Not in British Museum.

TR . 1 . 819 . p.

The Book of Psalms, in verse ; with a short explanatory preface to each psalm, taken from the works of different writers on the Psalms, but chiefly from Bishop Horne's Commentary. London : printed by the Philanthropic Society. 1820.

7·7 × 4·8 in. Pp. [iv] + 300. Not in the British Museum. See *infra*, 1822.

Ps. c. 1-2. Be joyful all ye lands in God your king  
Him gladly serve, and in his presence sing.  
He only is the Lord, in him we trust,  
His was the hand that formed us from the dust.

TR . 1 . 820.

A New metrical version of the Psalms of David. By the Rev. Basil Woodd. London : printed and sold by E. Bridgewater. 1821.

5·8 × 3·6 in. Pp. [xxiv] + [408]. *Holland*, ii, 296. From collection of A. Gardyne, who annotates : " This is another attempt of a churchman to improve their psalmody, but it is now but a curiosity, affording another to the heap of unsuccessful aspirants to give a higher tone to David's harp ".

Ps. c. 1-3. All nations, join in themes of praise,  
Serve ye the Lord, your anthems raise ;  
His courts attend, approach His throne ;  
We are His people, we his sheep,  
Form'd by His hand, He doth us keep,  
JEHOVAH is the LORD ALONE.

TR . 1 . 821.

Sailm Dhaibhidh ann an dan Gaidhealach do reir na Heabhra. Inbhirneis : Luthais Grannd. 1821.

5·7 × 3·5 in. Pp. 350. Macfarlane's version. *Reid*, p. 26.

r . 2232 : 49163 . 8<sup>2</sup>.

The Book of Psalms, in verse ; with a short explanatory preface to each psalm, taken from the works of different writers on the Psalms, but chiefly from Bishop Horne's commentary. London : Rivingtons. 1822.

7·1 × 4·4 in. Pp. [iv] + vi + 302 + [2]. Printed by the Philanthropic Society, St. George's Fields, first issued in 1820. From A. Gardyne's collection. On the fly-leaf is the inscription " Louisa T. Clare from R. S. Holford ". Attributed to R. S. Holford, M.P. Not in *Holland*.

TR . 1 . 822 . b.

Psalms, hymns and spiritual songs, adapted for public worship. By Isaac Watts. Haddon's diamond stereotype edition. London. 1822.

3·6 × 1·8 in. Pp. ii + 367 + [25]. Engraved title-page with portrait. Not in British Museum.

TR . 1 . 822 . p.



The Psalms of David in metre. Allowed by the authority of the General Assembly of the Kirk of Scotland. Edinburgh, printed by Sir D. Hunter Blair and J. Bruce. 1822.

4·6 × 2·5 in. Pp. [74] + 21 + [1]. Not in British Museum. Bound with New Testament and Paraphrases of same date.

MN . 20 . 319.

A New version of the Psalms ; principally from the text of Bishop Horne. By James Usher. London ; printed for and published by the author, Buckley Street, Whitechapel. 1823.

7·2 × 4·2 in. Pp. [xii] + 189 + [3]. From A. Gardyne's collection : two autograph letters by Usher are inserted. "The present must be acknowledged rather a hasty production, having been begun on the 18th August last and finished the 15th December. . . . Should this version be favourably received, the author will publish one of the Revelations, price 1s. 6d.," *Preface*. A second edition of the Psalms was begun in 1827, but seems not to have got beyond Part I, Psalms i-xxx (*Holland*, ii, 315).

Ps. c. 1-2. Ye nations, in the Lord rejoice,  
And him with gladness praise ;  
Let gratitude exalt your voice,  
His presence transport raise.

TR . 1 . 823 . n.

The Psalmes of David translated into divers and sundry kindes of verse ; more rare and excellent for the method and varietie than ever yet hath been done in English. Begun by the noble and learned gent. Sir Philip Sidney, Knt., and finished by the Right Honorable the Countess of Pembroke, his sister. Now first printed from a copy of the original manuscript, transcribed by John Davies, of Hereford, in the reign of James the First. [1823.]

6 3 × 4 in. Pp. xii + 285 + [3]. Frontispiece and one plate. Printed at the Chiswick Press for Robert Triphook, Old Bond Street. From A. Gardyne's collection. *Holland*, i, 194.

Ps. c. 1-2. O all you landes, the treasures of your joy,  
In merry shout upon the Lord bestow ;  
Your service cheerfully on him imploy,  
With triumph song into his presence goe.

TR . 1 . 823 . p.

The Psalms of David in metre. Allowed by the authority of the General Assembly of the Kirk of Scotland. Edinburgh : printed by Sir D. Hunter Blair and J. Bruce. 1823.

8·4 × 5·1 in. Pp. 295 + [1].

MN . 20 . 192.

The Book of Psalms, in an English metrical version, with notes critical and illustrative. By the Right Rev. Richard Mant. Oxford: J. Parker. 1824.

8·3 × 5·3 in. Pp. xxiv + 506 + [2]. From A. Gardyne's collection. "The versification is obviously less that of the professed Poet than of a sound Divine and scholar" (*Holland*, ii, 307).

Ps. c. 1-3. Shout to the Lord, thou peopled earth!  
O serve the Lord with holy mirth,  
With songs of joy before his presence stand!  
Know that the Lord is God alone:  
He made, he claims us for his own;  
Us of his fold the sheep, the people of his hand.

TR . 1 . 824 . b.

Songs of Solyma; or, A new version of the Psalms of David. By Baptist Noel Turner. London: C. and J. Rivington. 1824.

7·7 × 4·7 in. Pp. viii + 184. From A. Gardyne's collection. "The amusements of the evening of a literary life, the author having attained his eightieth year when he began the task" (*Holland*, ii, 310).

Ps c. 1-2. All ye in Judah's land who dwell,  
Your God extol to every clime,  
His wonders and His mercies tell—  
O bless your glorious Elohim!

TR . 1 . 824 . s.

A Literal translation of the Psalms of David: solely upon the authority of the Rev. J. Parkhurst. London: printed for the translator, by J. Johnson. 1825.

8·8 × 5·5 in. Pp. [iv] + iv + 164. This is not a metrical translation, but an edition of the Authorised Version with variations. The author has "no knowledge of the learned languages" (Preface).

TR . 1 . 825 . l.

A New version of the Psalms of David. By Matthew Sankey. London: C. and J. Rivington. 1825.

6·8 × 4·1 in. Pp. xvi + 348 + [4]. From A. Gardyne's collection. Dedicated to the Archbishop of Cashel. "Had I been aware of the many versions, authorised and unauthorised, which from time to time have appeared and disappeared, I should never have been tempted to add another" (Preface). *Holland*, ii, 313.

Ps. c. 1-2. Let all the lands with one accord,  
Joyful their great Creator own;  
Let them with gladness serve the Lord,  
And come with praise before His throne.

TR . 1 . 825 . n.



The Psalms of David in metre, according to the version approved by the Church of Scotland. Edinburgh: printed by Sir D. Hunter Blair and J. Bruce. 1825.

3 × 1·8 in. Pp. 328. Not in British Museum.

TR . 1 . 825 . p.

The Psalms of David, attempted in verse, regular, irregular, in the way of paraphrase, etc., by Senex, a clergyman. Carlisle: printed by Charles Thurnam. 1826.

6·6 × 4 in. Pp. [iv] + 169 + [3]. From A. Gardyne's collection. Senex was Edward Rowland "originally a timber merchant in Carlisle, who retired from business in 1810, having realised a comfortable independence. . . . In poetical merit the version of Senex is below mediocrity: it was, however, a fruit of that pious meditation in which amiable senility has occasionally indulged. . . . I cannot learn on what pretext the designation of 'a Clergyman' was introduced into the title-page" (*Holland*, ii, 314).

Ps. c. 1-2. Be joyful in Jehovah, O ye lands!  
Come ye before his presence with a song,  
He made us, we are the work of his hands,  
Worship and power to him alone belong.

TR . 1 . 826 . p.

Sailm Dhaibhidh, maille ri laoidhibh air an tarruing ona Scriop-tuiribh Naomha, chum bhi air an seinn ann an aoradh Dhe. Duneidin: Donncha Stionsan. 1826.

10·8 × 8·5 in. Pp. [ii] + 57 + [1]. This revision of Smith's version was authorised by the General Assembly. The rendering of Psalm c. is that of the Synod of Argyle. This copy, bound with the Edinburgh Gaelic Bible of 1826, bears two inscriptions: "Presented by the Revd. Principal Baird to John Cameron, teacher, Invervar, 1828". "This, my late father's Gaelic Bible . . . I, Archd. Cowie Cameron, M.A., LL.D., now in my 85th year, and in grateful remembrance, present to the Library of my Alma Mater, Aberdeen University. Edinburgh, 25th March, 1910."

Γ . 22 : 49163 . 3.

A Version of the Psalms, with a comprehensive selection of hymns, chosen from the best authors and more especially adapted for public worship. Leamington: printed at the Spa Press, by Rose & Lapworth. 1826.

5·5 × 3·5 in. Pp. xx + 497 + [3]. The Preface is signed C. Bassano, Leamington. The Old Hundredth is selected.

TR . 1 . 826 . v.

A New version of the Psalms of David. By John Maule, M.D. Marlborough: W. W. Lucy. 1827.

5.4 × 3.5 in. Pp. [viii] + 226 + [2]. Not in *Holland* or in British Museum.

Ps. c. 1-2. Let all the earth with songs of joy  
To God their grateful voices raise;  
To serve him all their powers employ,  
And joyful sing loud hymns of praise.

TR. 1. 827.

The Christian psalter; a new version of the Psalms of David, calculated for all denominations of christians. By Margaret Patullo, Perth. Edinburgh; printed for the author. 1828.

7.5 × 4.5 in. Pp. xii + 363 + [1]. From A. Gardyne's collection. "To Miss Patullo, a lady of highly respectable connexions in Perthshire, belongs the distinction of having been the only individual of her sex, who, single-handed, has versified the whole Book of Psalms" (*Holland*, ii, 318). The version was suppressed by Miss Patullo's friends (*Julian*, 925).

Ps. c. 1. In grateful praise unite  
And cheerful voices suit,  
To praise I Am.  
O! praise him all the earth,  
In holy songs with mirth;  
Praise God for Jesus' birth,  
Worthy the Lamb.

TR. 1. 828.

Sailm Dhaibhidh, maille ri Laoidhibh. Duneidin: Anderson agus Brise. 1828.

5.2 × 3 in. Pp. 71 + [1]. Third edition of the General Assembly's Psalter, *supra*, 1826. Bound with *Tiomnadh Nuadh*, Edinburgh, 1831. *Reid*, p. 33. Not in British Museum.

R. 225 : 49163. 5<sup>2</sup>.

A New metrical version of the Psalms: adapted to devotional purposes. By W. Wrangham. London: W. Simpkin and R. Marshall. 1829.

5.7 × 3.5 in. Pp. viii + 385 + [3]. From A. Gardyne's collection. Printed at Louth by J. and J. Jackson. Frequently attributed to Archdeacon Francis Wrangham (*Holland*, ii, 320).

Ps. c. 1-2. O all ye lands, in God rejoice,  
To whom alone your thanks belong;  
In strains of gladness raise your voice,  
And come before Him with a song.

TR. 1. 829.



The Book of Psalms according to the authorized version, metrically arranged after the original Hebrew, and disposed in chronological order. London: Samuel Bagster. 1830.

6.6 × 4.1 in. Pp. ix + 10-16 + 264. From A. Gardyne's collection. Not metrical.

TR . 1 . 830 . b.

A New translation of the Book of Psalms from the original Hebrew, with explanatory notes by William French and George Skinner. Cambridge; printed by J. Smith. London: John Murray. 1830.

9.3 × 6 in. Pp. [iv] + viii + 253 + [3]. Not metrical.

TR . 1 . 830 . n.

The Psalms of David in metre, according to the version approved by the Church of Scotland. Edinburgh: printed by Sir D. Hunter Blair and M. T. Bruce. 1830.

5.6 × 3.5 in. Pp. 450. Not in British Museum.

TR . 1 . 830 . p.

The Psalms of David, in metre; allowed by the authority of the General Assembly of the Kirk of Scotland, with notes by John Brown, late minister of the gospel at Haddington, and by the Rev. John Brown, minister of the gospel, Whitburn. Edinburgh: Thomas Nelson and Peter Brown. 1831.

8.9 × 5.7 in. Pp. 423 + [1]. Not in British Museum.

MN . 2 . 423.

A New metrical psalter. By a clergyman of the Established Church. London: J. Hatchard and Son. 1831.

4.6 × 2.9 in. Pp. viii + 287 + [1]. A manuscript note states that the clergyman was W. J. Trower, afterwards Bishop of Gibraltar. Republished and revised in 1874 (*Julian*, 925). Not in British Museum.

Ps. c. 1-2. O be joyful in the LORD,  
All lands, and gladly keep His word;  
With gladness to His presence throng,  
And come before Him with a song.

TR . 1 . 831 . m.

Sacred lyrics: being an attempt to render the Psalms of David more applicable to parochial psalmody. By Alfred Bartholomew. London: C. J. G. & F. Rivington. 1831.

5.6 × 3.7 in. Pp. [iv] + 457 + [3]. From A. Gardyne's collection. Not in *Holland*.

Ps. c. 1-2. Be joyful in the Lord, ye lands!  
Adore him, gladly yielding praise:  
Before him come in holy bands,  
And hymns divine enraptured raise!

TR . 1 . 831 . s.

A New version of the Psalms of David. By Nicholas Brady and Nahum Tate. Cambridge: printed by J. Smith, printer to the University. 1831.

8.5 × 5.4 in. Pp. [iv] + 240. From A. Gardyne's collection. Not in British Museum.

TR . 1 . 831 . v,

The Book of Psalms, translated into English verse, by Edward Garrard Marsh. R. B. Seeley and W. Burnside, London. 1832.

8.4 × 5.4 in. Pp. xiv + 509 + [1]. From A. Gardyne's collection. *Holland*, i, 323; *Julian*, 924.

Ps. c. 1-2. Ye lands, in Jehovah rejoice!  
Spread his praises with gladness abroad!  
In his presence exult with glad voice,  
And confess, that Jehovah is God!

TR . 1 . 832 . b.

A Rhyme version of the "liturgy" psalms. By Henry Cahagan. London: C. J. G. and F. Rivington. 1832.

7 × 4.1 in. Pp. [ii] + x + 220 + [8]. *Holland*, ii, 325.

Ps. c. 1-2. In God be joyful all ye lands,  
Obey with gladness his commands;  
Before his presence nations throng,  
And come unto him with a song.

TR . 1 . 832 . r.

The Book of the Psalms of David, in English blank verse. By the Rev. George Musgrave. London: J. G. and F. Rivington. 1833.

8.4 × 5.3 in. Pp. xxxvi + 506 + [2]. Yeovil printed. From A. Gardyne's collection (*Holland*, ii, 328).

Ps. c. 1-2. Lift up thy voice O Earth! Let all thy realms  
To Israel's Lord sing jubilant: to God  
Omnipotent let grateful homage bow!

TR . 1 . 833 . b.



A Paraphrase of the Psalms, executed in blank verse. By P. J. Ducarel. London: Hamilton, Adams and Co. 1833.

8·5 × 5·3 in. Pp. xvi + 304. From A. Gardyne's collection. Not in *Holland*.

Ps. c. 1-3. Be joyful in the Lord, oh all ye lands !  
With gladness serve Him ; in His presence come,  
Proclaim aloud His praises with a song.

TR . 1 . 833 . p.

The Psalms, newly paraphrased for the service of the sanctuary. By Joseph P. Bartrum. Boston: Russell, Odiorne, and Company. 1833.

6·2 × 3·8 in. Pp. xx + 196. From collection of A. Gardyne, who annotates : " Altho' pub. at Boston, Mr. B. was an Englishman, and died at Bath, Sept., 1860. His little book is excessively rare, and it is not until this day that I have secured a copy, and for not less than 15s., while expecting to see it upon a stall some day for 6d.—A. G., 29 Sept., 1877 " (*Holland*, ii, 336).

Ps. c. 1-2. Break forth in song and sacred mirth !  
Thy maker celebrate, O earth !  
From every land let praise ascend !  
Let every heart in homage bend !

TR . 1 . 833 . ps.

A New version of the Book of Psalms, adapted to the purpose of congregational psalmody; by the Rev. H. A. S. Atwood. Printed for the author. MDCCCXXXIV.

4·6 × 2·9 in. Pp. vi + 7-182. Printed at Coventry by J. Turner, jun. From A. Gardyne's collection. Not in *Holland*.

Ps. c. 1.

To God in notes of gladness sing,	Oh ! all ye nations ! to the Lord,
In holy joy your voices raise,	The voice of gladness raise ;—
Ye lands ! before his presence bring	Or With heav'n-taught love obey his word,
The tribute of unceasing praise.	And hither bend, with one accord,
	To hymn your Maker's praise.

TR . 1 . 834 . n.

Original psalms; or, Sacred songs, taken from the Psalms of David, and imitated in the language of the New Testament, in twenty different metres. By John Beaumont. Shrewsbury: printed for the author, and sold by him at Mount Hermon, Salop. 1834.

6·5 × 4·1 in. Pp. [viii] + 294. Not in British Museum. There are three versions of Ps. c.: " Ye people all, in ev'ry land, With joyful noise your voices raise "; " Ye people all, with one accord, Adore your Maker and your Lord "; " With joyful noise, ye people all, To God your voices raise ".

TR . 1 . 834 . o.

The Psalms of David, with the scripture paraphrases, according to the version of the Established Church of Scotland; with prefatory notes to each psalm. By the Rev. J. Cumming, M.A., of King's College, Aberdeen. . London: Francis Baisler. 1834.

7.4 × 4.4 in. Pp. xvi + 461 + [3]. Not in British Museum.

TR . I . 834 . p.

Psaumes de David, traduction nouvelle, avec l'anglais en regard. Par Jonas Vuitel. À Londres, chez J. Nisbet. 1834.

5.9 × 3.8 in. Pp. viii + 243 + [1]. Not metrical. Not in British Museum.

TR . I . 834 . ps.

The Spirit of the psalms; or, The Psalms of David adapted to christian worship. By the Rev. H. F. Lyte. Second edition. Rivington, Hatchard, Seely, and Nisbet, London. Brixham: printed by W. King. 1834.

4.1 × 2.5 in. Pp. [ii] + viii + 213 + [11]. From A. Gardyne's collection (*Holland*, ii, 344). First issued anonymously in . Five versions are given of Ps. c.: "With humble love, and holy fear"; "Let all the world in joyful throngs"; "With one consent let all the earth"; "All people that on earth do dwell"; "Before Jehovah's awful throne".

TR . I . 834 . s.

Psalms and hymns for public worship, containing all the psalms and hymns of Dr. Watts, which are deemed valuable, together with a new version of all the psalms, and many original hymns, besides a large collection from other writers. By William Allen. Boston: Wm. Peirce. 1835.

6.6 × 4 in. Pp. xlviii + 687 + [2] + 688-690; with an additional engraved title-page. Not in *Holland* or in British Museum. Five versions are given of Ps. c., two by Dr. Watts, and three by Dr. Allen: "In God, most high, rejoice"; "Come, and make a joyful noise"; "O make a glad noise unto God, thron'd in light". The Preface gives a history of metrical versions.

TR . I . 835.

The Book of Psalms according to the two authorized translations of the Holy Bible and Common prayer. Edited by the Rev. Charles Girdlestone. London: J. G. and F. Rivington. 1836.

6.7 × 4.2 in. Pp. [iv] + 220. Not metrical.

MN . 13 . 314.



A New version of the Psalms of David, in all the various metres suited to psalmody. By E. Farr. London: B. Fellowes. 1836.

5.4 × 3.4 in. Pp. vi + 372. *Holland*, ii, 356. From collection of A. Gardyne, who annotates: "Mr. Farr published also *Select Poetry of the reign of Elizabeth* (Parker Society), and a volume of *Sacred Poetry of the time of King James I*, 1845. With this taste for early divine poetry it was reasonable to expect that Mr. Farr should have come out strong in the earlier history of the British Psalmists. In his short Preface, however, he names but the two authorized versions, with Watts and Merrick!!! Mr. F. belongs to the Established Church and is grieved that it should be left without an approved Psalmody. Taking down therefore David's harp from the willows, he essays to give the Church what she is deficient in, but I believe splits upon a rock which has already shivered the lyre of hundreds of poets."

Ps. c. 1-2. Join, all ye nations, in accord,  
With cheerful voice, to bless the Lord;  
To him your grateful homage pay,  
And in his presence make your lay.

TR . 1 . 836 . n.

Ἰσχυρὰ ὁμιλοῦντες ἱσχυρὰ. [*Woodcut.*] Δ Λονδῶν: Ἀρ να χυρ  
gelo re Richard Watts, 1836.

5.6 × 3.5 in. Pp. viii + 364. "Undertaken by Dr. [Norman] McLeod at the earnest request of the Presbyterian Synod of Ulster . . . assisted by Mr. Thaddeus Connellan." From Dr. Masson's collection.

Ps. c. 1-2. Ἰσχυρὰ ἡμῶν ἡμῶν ὁμιλοῦντες ἡμῶν  
ὁμιλοῦντες ἡμῶν ἡμῶν ὁμιλοῦντες ἡμῶν  
ὁμιλοῦντες ἡμῶν ἡμῶν ὁμιλοῦντες ἡμῶν  
ὁμιλοῦντες ἡμῶν ἡμῶν ὁμιλοῦντες ἡμῶν.

Γ 2232 : 49162.

The Psalms of David in metre. Allowed by the authority of the General Assembly of the Kirk of Scotland. Edinburgh: printed by Sir D. Hunter Blair and M. T. Bruce. 1836.

7 × 4.3 in. Pp. 72. Bound with Paraphrases: same imprint.

MN . 13 . 316.

Translation of Buchanan's Latin psalms into English verse, by John Eadie. Glasgow: printed by Muir, Gowans, & Co. 1836.

7 × 4.1 in. Pp. vi + 330. No. 91 in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

TR . 1 . 836 . t.

The Book of Psalms : A new translation, with notes, explanatory and critical. By William Walford. London : Jackson and Walford. 1837.

8·5 × 5·3 in. Pp. viii + 308 + 61 + [3]. Bookplate of Edward Solly. Not a metrical version.

TR . 1 . 837 . b.

The Harp of Judah ; or, Songs of Sion : being a metrical translation of the Psalms, constructed from the most beautiful parts of the best English versions ; with an introduction and notes, critical and explanatory ; including the choicest paraphrases [*sic*], imitations, and poetical illustrations of the Psalms. By the late Nathan Drake, M.D. Vol. i (ii). London : J. G. & F. Rivington. 1837.

7·8 × 4·9 in. Pp. lii + 264 (iv + 344). Pages xiii-xlix of Vol. I contain an account of the various metrical translations since the Reformation. Two versions are given of Ps. c. : Montgomery's "Be joyful in God, all ye lands of the earth," and Watt's "Sing to the Lord with joyful voice". *Holland*, ii. 352.

TR . 1 . 837 . h.

A New version of the Psalms of David. By N. Brady and N. Tate. Oxford : printed at the University Press, by Samuel Collingwood and Co. 1837.

6·2 × 3·7 in. Pp. 68.

MN . 12 . 237.

The Psalms of David in metre : according to the version approved by the Church of Scotland. Edinburgh : printed by Sir D. Hunter Blair and M. T. Bruce. 1837.

5·4 × 3·5 in. Pp. 450. Not in British Museum.

MN . 11 . 236.

Sailm Dhaibhidh, maille ri Laoidhibh, air an tarruing o na Sgriopturibh Naomha. Duneidin : D. R. Collie. 1837.

4·3 × 2·5 in. Pp. 352. Not in British Museum.

R·2232 : 49163 . 9.

A New metrical version of the Psalms of David. By C. F. & E. C. London : Simpkin, Marshall & Co. 1838.

7·2 × 4·3 in. Pp. [xii] + 7-299 + [1]. Printed by William Stephenson, Hull. The initials stand for Catherine Foster and Elizabeth Colling. *Holland*, ii. 358. From the collection of A. Gardyne, who annotates : "The verses 'Oh, House of David,' after the advertisement are not usually found in this book."



Ps. c. 1-2. Be joyful in the Lord, O all ye lands!  
 With gladness to his temples throng;  
 Around his altars kneel with lifted hands,  
 And come before his presence with a song.

TR . 1 . 838 . n.

Psalms and hymns. Calcutta: printed at the Church Mission Press. 1838.

7.5 × 4.4 in. Pp. xii + 528 + xl. Not in British Museum. From the collection of A. Gardyne, who annotates: "This book is not a mere compilation, but contains many original versifications of psalms, specimens of the poetical attainments of the Rev. R. B. Boswell, at the period one of the Ministers of the Episcopal Establishment in Calcutta. It is very favourably noticed by Mr. Holland in his 'Psalmists of Britain,' ii, 368, where it is said, the author is the grandson of Robert Boswell of Edinburgh, who published in 1784 a version of the whole Book of Psalms for the Glassite or Sandemanian dissenters. Mr. Boswell subsequently returned to England, and was appointed Chaplain to the E. India Company's Church at Poplar, where he died on the 18 June, 1860. . . . I am told the book contains Hymns by Mrs. Boswell also. By the Index we are informed that all those marked *Anon* (not *Anonymous*) are by the same person. Query—are those Mrs. B.'s contributions? The lady was a Miss Carnegie, and is now (1865) living at Walthamstow."

The versions of Ps. c. are: "With one consent let all the earth," and "All people that on earth do dwell".

TR . 1 . 838 . p.

The Psalter or Psalms of David, and portions of the Book of Common Prayer, appointed to be sung or chanted, arranged for the purpose, so as to combine their proper emphasis with the musical accent. Leeds: T. Harrison. 1839.

7 × 4.4 in. Pp. [ii] + 141 + [1]. Not metrical.

TR . 1 . 839 . p. 1.

The Psalter or Psalms of David; in English verse; by a member of the University of Oxford. Adapted, for the most part, to tunes in common use; and dedicated, by permission, to the Lord Bishop of Oxford. Oxford: John Henry Parker. 1839.

6.7 × 4.3 in. Pp. xvi + 399 + [3]. The translator was John Keble. *Holland*, ii, 373. The attempt by a Professor of Poetry to amend the Old Hundredth is given entire:—

Thou earth, and all that on thee dwell,  
 Sing to the Lord with cheerful voice,  
 Him serve with fear, his praise forth tell,  
 Come ye before Him and rejoice.

## I. COMPLETE VERSIONS

Know ye the Lord for God indeed,  
 He made us all, no arm of ours;  
 We are his flock, His chosen seed,  
 The sheep of his own guarded bowers.

O enter then His gates with praise,  
 His courts with high and glad acclaim;  
 Own Him your Lord in solemn lays,  
 Praise, laud, and bless th' Eternal Name.

For why? the Lord our God is good,  
 His Mercy is for ever sure,  
 His Truth at all times firmly stood,  
 And shall from age to age endure.

TR . 1 . 839 . p. 2.

The Psalter or Psalms of David; in English verse; by a member of the University of Oxford. Second edition. Oxford: John Henry Parker. 1839.

4.9 x 3.1 in. Pp. xii + 272.

TR . 1 . 839 . p. 3.

The Book of Psalms, translated into English verse. By George Burgess, A.M., rector of Christ Church, Hartford. New York: F. J. Huntington and Co. 1840.

7.3 x 4.4 in. Pp. xii + 13-276. Printed by L. Skinner, Hartford. Not in British Museum. *Holland*, ii. 378. *Glass*, 165.

Ps. c. 1-2. Lift high as heav'n, ye lands of earth,  
 The strain that swells from countless throngs;  
 And serve the Lord with sacred mirth,  
 And seek his face with joy and songs.

TR . 1 . 840.

Psalms and hymns adapted to the services of the Church of England. London: Henry Wix. 1840.

4.2 x 2.7 in. Pp. [iv] + 86 + [166]. Dedicated to the Bishop of London by W. J. Hall. Not in British Museum. Ps. c.: Old Hundredth, and Tate and Brady.

II

The Book of Psalms, in blank verse; with practical reflections. By the Rev. John Eden, B.D., late Vicar of St. Nicholas and St.



Leonard's, Bristol, with a brief memoir. London : Hamilton, Adams, and Co. 1841.

11·2 × 8·7 in. Pp. [xxxiv] + 344. Printed by J. Chilcott, Bristol. From A. Gardyne's collection. *Holland*, ii. 383. *Glass*, 166.

Ps. c. 1-3. Resound Jehovah's praises, all ye lands;  
With gladness serve Jehovah; and with song  
Come ye before His presence. Be ye sure  
That He alone is God; 'tis He whose hand  
And not our own, hath made us. His we are;  
His favour'd people, and his pastur'd sheep.

TR . 1 . 841.

Psalms and hymns adapted to the services of the Church of England. London : Henry Wix. 1842.

4·1 × 2·6 in. Pp. iv + 86 + [166]. See 1840. Not in British Museum.

TR . 1 . 842 . p.

The Psalter, or Psalms of David, with the anthems and hymns in the Book of Common Prayer, arranged and pointed for chanting. By Joseph Butterfield. London : printed by George E. Eyre and Andrew Spottiswoode. 1842.

5·8 × 3·3 in. Pp. [244]. Not metrical.

TR . 1 . 842 . ps.

Sailm Dhaibhidh ann an dan Gaidhealach do reir na Heabhra. Le Tomas Ros. Glasgow : Francis Orr and Sons. 1842.

5·7 × 3·6 in. Pp. 328. Bound with "Leabhar Aith-ghearr a' Cheasnuichidh" of same date. Not in British Museum.

r · 2232 : 49163 . 10.

Sailm Dhaibhidh maille ri Laoidhibh air an tarruinn o na Sgriobtuiribh Naomha. Edinburgh : Thornton and Collie. 1842.

5·7 × 3·6 in. Pp. [iv] + 212. Gaelic and English (Church of Scotland) versions in parallel columns. Not in British Museum.

r · 2232 : 49163 . 11.

A Translation of the Book of Psalms from the original Hebrew with explanatory notes by William French, D.D., and the Reverend George Skinner, M.A. A new edition with corrections and additions. Printed at the Cambridge University Press. Published by John W. Parker, London. 1842.

7·8 × 5·4 in. Pp. xvi + 264. Originally issued in 1830. The translators retain "that form of exhibiting the Psalms, which the structure of the sentences in the original Hebrew appears, in their judgment, to suggest and require."

TR . 1 . 842 . t.

*Laudes diurnæ*: the Psalter and Canticles in the morning and evening service of the Church of England: set and pointed to the Gregorian tones, by Richard Redhead. With a preface on antiphonal chanting, by the Rev. Frederick Oakeley, M.A. London: James Toovey. 1843.

6·4 × 4 in. Pp. xxvi + [268]. Not a metrical version.

TR . I . 843 . l.

A Metrical version of the Book of Psalms composed for private meditation or public worship by Francis Skurray, B.D., rector of Winterbourne, Steepleton. London: William Pickering. 1843.

6·9 × 4·1 in. Pp. viii (inserted leaf pp. vii, viii) + 339 + [1]. *Holland*, ii. 327. *Glass*, p. 167. From collection of A. Gardyne, who annotates: "Died on the 7th inst. [January, 1856] in Victoria Street, Westminster, Francis Skurray, Esq., aged 66".

Ps. c. 1-2. Let joy ascend, like Trumpet's sound,  
Unto the Lord, our King,  
And let the nations all around  
Rejoice in Him, and sing.

TR . I . 843 . m.

New Version of the Psalms in various metres. By clergymen and others of the Anglican Church. Recommended by a prebendary. London: Hamilton, Adams and Co. [1843.]

4 × 2·6 in. Pp. viii + 294 + [2]. The Union Version edited by J. Sutcliffe. Ps. c.: "Before Jehovah's awful throne".

TR . I . 843 . n. 1.

The Psalms of David, metrically paraphrased, for the inmates of the cottage. By a Cambridge Master of Arts. London: Whittaker & Co. 1844.

7·1 × 4·8 in. Pp. vi + 135 + [1]. Alnwick printed. Frontispiece of Rennington Church and parsonage. Dedicated "To the inhabitants of Rock and Rennington . . . by their sincere friend and pastor," i.e. Rev. E. Feilde. *Glass*, p. 168.

Ps. c. 1-3. Sing to Jehovah, all ye lands, make his perfections loudly known;  
Fulfil with gladness his commands, with lively hymns beset his throne.

Jehovah is the God supreme, by Him alone we live and move,  
His flock he deigns us to esteem, he claims our undivided love.

TR . I . 844 . p.



The Whole Book of Psalms with their wonted tunes, harmonized in four parts by the principal musicians of the reign of Elizabeth, and first published by Thomas Este, A.D. 1592. Edited by Edward F. Rimbault. London: printed for the members of the Musical Antiquarian society by Chappell. (1844.)

15.7 x 11.8 in. Pp. [vi] + 8 + [viii] + 67 + [1].

TR . 1 . 844 . w.

Anglo-saxon and early English psalter: now first printed from manuscripts in the British Museum. Vol. I (II). (Surtees Society.) London: J. B. Nichols and Son. [1845.]

8.7 x 5.6 in. Pp. x + 329 + [1] ([vi] + 204). See version of Psalm c. quoted in Preface, *supra*, p. 14.

9(42)06 S.S.

A Metrical version of the Hebrew Psalter: with explanatory notes. London: Ward and Co. 1845.

8 x 5.9 in. Pp. [iv] + viii + 264. *Glass*, p. 168. Mr. Taylor annotates: "This version is by the late Mr. Thomas Spalding, the senior partner of Messrs. Spalding and Hodge, London. He died in 1887."

Ps. c. 1-2. Raise to the Lord a joyful shout;  
Ye lands adore your King!  
Worship the Lord with joy devout,  
Before His presence sing.

TR . 1 . 845.

Anthologia Davidica; or, A metrical translation of the whole Book of Psalms, selected from our published versions, with alterations: being an essay towards the compilation of a national psalm book. By Presbyter Cicestrensis. London: Francis & John Rivington. 1846.

6.9 x 4.3 in. Pp. [iv] + 563 + [1]. Presbyter was Rev. H. Latham. Pp. 27-39 give A List of metrical versions of the entire Book of Psalms [1549-1846], followed by "Partial Versions [1547-1844]". Ps. c.: Old Hundredth, and Watts.

TR . 1 . 846 . a.

A Literal translation of the Book of Psalms; intended to illustrate their poetical and moral structure; to which are added dissertations on the word Selah, and on the authorship, order, titles, and poetical features of the Psalms. By the Rev. John Jebb, A.M., rector of Peterstow. Vol. I (II). London: Longman, Brown, Green, and Longmans. 1846.

8.4 x 5.4 in. Pp. xxxii + 317 + [1], (iv + 417 + [3]). Not metrical.

TR . 1 . 846 . l.

The Book of Psalms in metre, compared with the Hebrew original, and from former versions revised, for public and private devotion. Glasgow: printed for the author, by Robertson & Co. 1847.

6.5 × 4.2 in. Pp. [iv] + 276 + [8]. From collection of A. Gardyne, who annotates: "This is a revise of the old Scottish version. A hasty glance at the beginning of it would lead to the conclusion that there is not much alteration, but on looking at it a second time I find the Venerable Structure has been roughly handled, and, with all the Author's patching and comparing with the Hebrew original, *not* converted into a more harmonious version. The new Psalmist has diversified the metres; and at p. 3 has imported a line of Hebrew, which improves his work for neither public nor private devotion. The poet seems more successful when he throws overboard the old version altogether, and relies upon himself. See for example Psalms cxi, cxii, and cxlviii in peculiar measures. A. G. Feb. 4/58." Another note in a different hand and undated runs: "The Book of Psalms in metre. Glasgow, Robertson & Co. By a man still living, John Imrie. Can send you his biography if you wish it. Poor fellow: he is cracked."

Ps. c. 1-2. All people that on earth do dwell  
Sing to the Lord with cheerful voice,  
Serve God with truth, his praise forth tell,  
Come ye before him and rejoice.

TR . I . 847 . b.

Judah. The Book of Psalms paraphrased in spiritual songs, for public worship. Composed by Joseph Irons. London: sold at the author's house, Camberwell. 1847.

5.6 × 3.5 in. Pp. 210 + [6], with portrait. *Glass*, p. 169. From collection of A. Gardyne, who annotates: "Like many more of the Psalmists it was not until late in life that Mr. Irons tuned David's harp, and altho' apparently aware that he followed a multitude he 'casts his mite into the vast store of Psalmody already existing,' as an essay towards improving previous attempts, which to him are all very unsatisfactory.

Ps. c.

Make a joyful noise, ye nations,	Jehovah sits upon his throne,
God's elect in ev'ry land;	<i>Or</i> Ye saints, adore him in all lands;
Praise him in the congregations,	Serve him and make his glory known,
Trust your all in Jesus' hand;	Receive salvation at his hands.
Hallelujah,	
Zion's walls for ever stand.	

TR . I . 847 . j.



The Psalms of David: a new metrical version. By the Rev. Benjamin T. H. Cole, Rector of Warbleton. London: Seeley, Burnside, and Seeley. 1847.

6·5 × 4 in. Pp. viii + 374 + [2]. *Glass*, p. 170. From A. Gardyne's collection. Mr. Cole was also author of a poem: *The Renegade*, Lond. 1833.

Ps. c. 1-3. Raise the glad peal o'er all the Earth;  
Approach with songs of sacred mirth  
Jehovah's earthly throne:  
Know He is God, and we His seed;  
He made the flock He deigns to feed,  
He calls that flock His own.

TR . 1 . 847 . p.

Sailm Dhaibhidh, maille ri Laoidhibh air an tarruinn o na Sgriobtuiribh naomha. Duneideann: clo-bhuailte le Thornton & Collie. 1847.

5·6 × 3·6 in. Pp. [iv] + 212. Also an English title-page. Gaelic and English versions in parallel columns.

r 2232 : 49163 . 12.

An Entirely new metrical version of the Psalms, written for the music of that in common use, by W. H. B[lack]. London: John Rodwell. 1848.

7·5 × 4·4 in. Pp. viii + 509 + [3]. *Glass*, p. 171. "Almost identical in metre with that entitled the New Version at the end of the Book of Common Prayer."

Ps. c. 1-2. All lands, all nations of the earth,  
Your God with joyful songs adore;  
Serve Him with gladness and with zeal;  
Seek ye the Lord for evermore.

TR . 1 . 848.

The Psalms of David faithfully rendered from the original Hebrew into Sanscrit verse: by the Calcutta Baptist missionaries, with native assistants. Printed in the Devanagari character at Calcutta in 1839. Copied in the Telugu character at Madras in 1843, and printed under the supervision of C. P. Brown, Esq. Madras: printed by P. R. Hunt, American Mission Press. 1849.

7 × 4·3 in. Pp. [iv] + [308]. Not in the British Museum.

TR . 1 . 849.

A Lyrical literal version of the Psalms. By the Rev. Frederic Fysh. Vol. i (ii). Seeleys, London. 1850 (1851).

7·4 × 4·3 in. Pp. viii + 206 + [2], ([iv] + 226 + [2]).

TR . 1 . 850 . l.

A New version of the Psalms of David. By N. Brady and N. Tate. London: printed by George E. Eyre and William Spottiswoode. 1850.

6·6 × 4·2 in. Pp. [80]. Not in British Museum. Bound with Book of Common Prayer, and Proper Lessons of same printers.

II

The Psalter noted. By the Rev. Thomas Helmore. London: J. Alfred Novello. 1850.

6·5 × 4·3 in. Pp. [ii] + 245 + [5]. See the same author's The Canticles noted, *TR*. 2·850.

*TR*. 1. 850 : p.

Sailm Dhaibhidh, air an eadar-theangachadh ona Sgrioptuiribh naomha. Edinburgh: printed by Anderson and Bryce. 1850.

6·7 × 4·1 in. Pp. 71 + [1]. From Dr. Masson's collection. Bound with Tiomnadh Nuadh, Edinburgh, 1821. Not in British Museum.

*Γ*. 225 : 49163 . 4.

Sailm Dhaibhidh air an eadar-theangachadh o'n cheud chanain chum bhi air an seinn ann an aoradh dhe. The Psalms of David fitted to the tunes used in churches. Edinburgh: printed for the Society for Promoting Christian Knowledge. 1850.

7·2 × 4·3 in. Pp. 143 + [1]. Gaelic and English (Tate and Brady) versions printed in parallel columns. Not in British Museum. Bound with the Gaelic Book of Common Prayer (Leabhar na h' Urnuigh Choitchionn. Dun-Eidean, 1851). From the collection of Dr. Masson, who annotates: "This edition being very scarce, some difficulty was experienced in procuring a copy of it for re-printing a new edition (1877). In the circumstances, Messrs. R. Grant & Sons, the Episcopal publishers for Scotland, applied to me for the loan of this copy, from which accordingly the 1877 edition was printed."

*Γ*. 26403 . 4.

Θε Samz ov David in meter: translated and dilijentli compard wiθ the ωrijinal tecst, and former translaσunz. Mor plan, smωθ, agreab'l tw θε tecst, θan eni hertωfor. Aloud bi the oθoriti ov the Jeneral Asέmbli ov the Cerc ov Scotland, and apointed to be sun in congregafunz and familiz. Printed fωnetically. Lundun: Fred Pitman, Fωnetic Depω, 20 Paternoster Rω. 1850.

4·9 × 3·4 in. Pp. [ii] + 142. Bath printed. Our printer's stock of types is unequal to the task of reproducing all the symbols of Mr. Pitman's title-page.

*TR*. 1. 850 . s.



Y Psallwyr, neu hyfr y Psalmau : wedi ei gyfeithu a'i gyfansoddi o'r newydd ar fesur cerdd. Gan Morris Williams. Llundain : H. Hughes.

5.5 × 3.1 in. Pp. vi + 3-254. Treffynnon printed. Preface dated Amlwch, Mai 1, 1850.

TR . 1 . 850 . y.

The Psalms, in a new version. Fitted to the tunes used in churches. With notes in examination of the difficult passages. By M. Montagu. London : T. Hatchard. 1851.

8.5 × 5.4 in. Pp. lxxx + 528. *Glass*, p. 174. Moses Montagu was Captain, R.N.; died 31 January, 1865. Of Ps. c. six versions are given. The last begins :—

A ll ye Lands ! now come in throng ;  
B e ye joyful in The Lord ;  
C ome before Him with a song,  
D o Him homage in accord.  
E arth's all Nations ! Him adore ;  
F ear and serve Him evermore.

TR . 1 . 851.

The Psalms of David, imitated in the language of the New Testament, together with hymns and spiritual songs, in three books. By I. Watts, D.D. London : J. Haddon. [1852.]

4.1 × 2.6 in. Pp. xxviii + 563 + [1]. Bound with A Selection of hymns. (TR . 2 . [852].)

TR . 1 . 852.

The Book of Psalms, translated into English verse. By a layman. London : Francis & John Rivington. 1853.

6 × 3.9 in. Pp. xii + 264. From A. Gardyne's collection. *Glass*, p. 175. Second edition in 1858.

Ps. c. 1-3. Shout to the Lord, O all the earth !  
O serve the Lord with festal mirth,  
Before Him come with anthems deep.  
Know that the Lord is God alone !  
His works are we and not our own—  
His people and His pasture-sheep !

TR . 1 . 853 . b.

The Psalms of David in metre. Allowed by the authority of the General Assembly of the Kirk of Scotland. London : T. Nelson and Sons. 1853.

5.7 × 3.6 in. Pp. 368 + 16. The last 16 pages contain Family Prayers. Not in British Museum.

TR . 1 . 853 . p.

The Book of Psalms in English verse and in measures suited for sacred music. By Edward Churton, M.A., Archdeacon of Cleveland. Oxford and London: John Henry Parker. 1854.

6.2 × 4.3 in. Pp. xxxii + 468. *Glass*, p. 178.

Ps. c. 1-2. Let all the peopled earth  
To God their voices raise;  
All tribes of mortal birth,  
With gladness tell His praise;  
To Him alone  
Your offerings bring,  
Rejoice and sing  
Before His throne.

*TR . I . 854 . b.*

A Poetical version of nearly the whole of the Psalms of David. By the Rev. Charles Wesley, M.A., edited, with a brief introduction, by Henry Fish, M.A. [Text.] London: John Mason. 1854.

6.8 × 4.2 in. Pp. xvi + 328. Pp. 310-320 give "A List of poetical versions of the entire Book of Psalms" [1549-1846] followed by "A List of partial versions" [1549-1844].

Ps. c. 1-2. Ye sons of men, lift up your voice,  
Ye nations of the earth, rejoice,  
In God rejoice with one accord!  
Bow all your hearts before his face,  
Adore him for creating grace,  
And shout and sing to God the Lord.

*TR . I . 854 . p.*

The Psalms of David, rendered into English verse of various measures, divided according to their musical cadences, and comprised in their own limits: in which their responsive lines are kept unbroken, the devout and exalted sentiments with which they everywhere abound, expressed in their own familiar and appropriate language, and the graphic imagery by which they are rendered vivid, preserved entire. By Abner Jones, professor of music. New York: Mason brothers. 1854.

4.9 × 3.2 in. Pp. [xii] + 294 + [2]. *Glass*, p. 177. Three versions of Ps. c. The last begins:—

All peoples, your voices unite,  
The praise of Jehovah make known;  
Serve him with exceeding delight,  
With singing approach to his throne.

*TR . I . 854 . ps.*



The Book of Psalms and sacred harmonies. The text alone printed by authority. Edinburgh : Johnstone and Hunter. 1855.

7·4 × 5·1 in. Pp. xiv + 505 + [1]. The distinctive features of this edition are :—

1. The metrical Psalms are accompanied by the Authorised Version prose renderings.

2. The Paraphrases are accompanied by the passages from which they are rendered.

3. The accompanying music is so arranged, by a horizontal division of the pages, that any tune may be brought under view on the same page with any selected psalm.

TR . 1 . 855 . b.

The Scottish Psalm and tune book. Edinburgh : Paton and Ritchie. 1855.

7 × 4·7 in. Pp. xii + 352 + [8]. Not in British Museum.

TR . 1 . 855 . s.

Solatia Senectutis ; or, The Book of Psalms, shewing the probable origin, the leading idea, and the inference suggested by each psalm versified in various metres. By the author of "Flowers from the garden of the Church". London : Cash & Co. 1856.

7·5 × 4·7 in. Pp. vi + [xviii] + 166 + [2]. Durham printed. Not in British Museum. Presentation copy (with autograph inscription) from the translator (George Fyler Townsend) to his wife. From collection of A. Gardyne, who annotates "The only copy I have seen". In *Glass*, p. 179, the name is wrongly printed George Tyler Townsend.

Ps. c. 1-2. All people round earth's pendant orb,  
Oh, let not sin and grief absorb  
The thoughts of each sad heart :  
Bid ye your sorrow and despair,  
And worldly hope and worldly care,  
From every soul depart !

TR . 1 . 856.

The Book of Psalms in Lowland Scotch : from the authorised English version. By Henry Scott Riddell. [*Device* : crowned eagle with legend Impensis Ludovici Luciani Bonaparte.] London. 1857.

8·9 × 5·7 in. Pp. [ii] + 145 + [1]. 250 copies printed by Robson, Levy and Franklin. The original green paper cover is retained, bearing the inscription "John Russell Smith, a present from his Highness Prince L. L. Bonaparte".

Ps. c. 1. Mak' ane joyfu' noyse untill the Lord, a' ye lan's.  
2. Ser' the Lord wi' gladsumeness ; cum afore his presince wi' singin'.  
3. Ken ye that the Lord he is God ; it is he that hath mæde us, an' nat  
we oursel's ; we are his peeple, an' the scheep o' his heffgang.

TR . 1 . 857.

A Metrical translation of the Psalms, from the original Hebrew, compared with the ancient versions : to which is added, an introduction to each psalm, showing the historical and spiritual sense. Second edition, revised and enlarged. London : Rivingtons. 1858.

7·6 × 5 in. Pp. xx + 348. From A. Gardyne's collection. First edition in 1853 "By a Layman". See above.

TR . 1 . 858 . m.

The Most holy Book of Psalms literally rendered into English verse, according to the Prayer book version. By Edgar Alfred Bowring. London : John W. Parker and Son. 1858.

7·1 × 4·8 in. Pp. xiv + 155 + [1]. *Glass*, p. 182. A uniform metre has been adopted, rhymed iambic heptameter, which is "nothing more or less than what is generally known as Common Metre, though without the lines being broken up into two as is there done". From A. Gardyne's collection.

Ps. c. 1-3. Be joyful in the Lord, ye lands ; with gladness serve the Lord,  
And come before his presence, and in song your praise record.  
Oh be ye sure the Lord is God ; 'tis he that made us men,  
Not we ourselves ; his pasture's sheep and people are we then.

TR . 1 . 858 . m.

A New metrical translation of the Book of Psalms. Accentuated for chanting, an attempt to preserve, as far as possible, the leading characteristics of the original, in the language of the English Bible. London : Samuel Bagster and Sons. [1858.]

7·3 × 4·9 in. Pp. [ii] + xxiv + [318]. By Benjamin Jowett the elder. *Glass*, p. 181. From A. Gardyne's collection. Dedication to the Archbishop of York dated 1857.

Three versions are given of Ps. c, the last beginning :—

Be joyful in Jehovah all ye lands !  
And render Him the homage He demands ;  
Before Him come with songs of exultation !  
Know that the Lord is God, and He alone ;  
He made us, and regards us as His own :  
To Him we stand in tenderest relation !

TR . 1 . 858 . n . m.



New translation, exposition, and chronological arrangement of the Book of Psalms; with critical notes on the Hebrew text. By Benjamin Weiss, Missionary to the Jews. Edinburgh: William Oliphant and Co. 1858.

8.2 × 5.5 in. Pp. viii + 539 + [1]. "German rationalism is attacked, exposed and condemned in the notes. The author directs attention in the Preface to "those poisonous doctrines of, alas! deep-sunk Germany . . . and the ravages that these wolves in sheep's clothing have already made in the Christian Church."

TR . 1 . 858 . n . t.

A Metrical version of the Book of Psalms. By Thomas Turner, Esq., formerly Fellow of Trinity College, Cambridge. London: Rivingtons. 1859.

8.2 × 5.4 in. Pp. iv + 274 + [2]. Not in British Museum. The version is unrhymed, a departure from usage which the author defends in his Preface. *Glass*, p. 184.

Ps. c. 1-2. Let all the earth Jehovah gréet  
With shouts of triumph and of praise :  
The Lord with joy and gladness serve,  
And come before Him with a song.

TR . 1 . 859 . m.

Recueil de psaumes et cantiques a l'usage des églises réformées. Veuve Berger-Levrault et fils, Libraires-Éditeurs. Paris. 1859.

6.8 × 4.3 in. Pp. viii + 460. With music. Not in British Museum.

TR . 1 . 859 . r.

The Psalms. A new version by Lord Congleton. London: William Yapp. 1860.

6.9 × 4.4 in. Pp. [iv] + iv + 313 + [3]. Not metrical. From A. Gardyne's collection.

TR . 1 . 860 . p . 1.

The Psalms in metre. By C. B. Cayley. London: Longman, Green, Longman and Roberts. 1860.

7.4 × 5 in. Pp. xx + 284. The translator of Dante. *Glass*, p. 185. From A. Gardyne's collection.

Ps. c. 1-3. Join in acclaim to the Lord, all earth, and joyfully serve ye the Lord !  
And come before his face with glad accord.  
Know of a surety the Lord to be God ; he made us his own to be ;  
His people and his pasture's sheep are we.

TR . 1 . 860 . p . 2.

The Psalter or Psalms of David, in English verse. By a member of the University of Cambridge. Cambridge: Deighton, Bell and Co. 1860.

6.4 × 4.1 in. Pp. [ii] + xxii + 271 + [1]. From A. Gardyne's collection. The author was the Rev. Benjamin Hall Kennedy, D.D. Second edition in 1876. *Glass*, p. 196.

Ps. c. 1-2. Sing unto the Lord with mirth,  
All ye nations of the earth :  
Serve the Lord with hearts of glee,  
Shout before him joyfully.

TR. I. 860. ps.

Sailm Dhaibhidh, ann an dan Gaidhealach. From the quarto edition of the Society for Propagating Christian Knowledge. Glascho: Clo-bhuailte airson a chomuinn ann an Duneidin chum cra-obhsgaoilidh a' Bhiobuill, le Uilleam Collins & Co. 1860.

8.3 × 5.4 in. Pp. 77 + [1]. Forming 3V8-4B6 of Collins' Gaelic Bible (Glascho: 1860). From Dr. Masson's collection.

Γ. 22 : 49163. 4.

A Literal reprint of the Bay Psalm Book, being the earliest New England version of the Psalms and the first book printed in America. [Fifty copies for subscribers.] Cambridge: printed for Charles B. Richardson. New York. 1862.

8.8 × 5.8 in. Pp. [xxiv] + [280]. Original printed at Cambridge, Mass., in 1640. Two slightly different versions of Ps. c. :—

Make yee a joyfull founding noyfe  
unto Iehovah, all the earth :  
Serve yee Iehovah with gladnes :  
before his prefence come with mirth.

TR. I. 862. l.

A Version of the whole Book of Psalms, in various metres; with pieces and hymns suggested by New Testament quotations; also an appendix of various translations, etc. By the Rev. W. C. Yonge, Henley-on-Thames. London: Jackson, Walford, and Hodder. 1862.

6.4 × 4 in. Pp. iv + 432 + xxxiv + [2]. Not in British Museum. *Glass*, p. 186. From collection of A. Gardyne. "The version was made in the year 1856, and fifteen of the Psalms were printed, with the Authorised Version in correspondent page for private circulation, and as a tribute to the Peace then gratefully hailed."—*Preface*.



Ps. c. 1-2. O make a joyful noise  
 T' Jehovah all the Earth;  
 O serve the Lord with gladsome voice,  
 The God who gave you birth.

TR . 1 . 862 . v.

A Metrical version of the Psalms. By Arthur Malet. London: Rivingtons. 1863.

6.4 × 5 in. Pp. [iv] + 146 + [2]. *Glass*, p. 187.

Ps. c. 1-2. Ho, all ye lands, this is no day for sadness;  
 In praise to God your joyful shouts prolong;  
 Haste ye to serve the Lord your God with gladness;  
 And come before His presence with a song.

TR . 1 . 863 . m.

Proposed emendations of the metrical versions of the psalms used in Scotland. By the Rev. Robert Young, M.A., for some time minister of the Free Church, Chapelton. Edinburgh: Thomas Laurie. 1863.

5.7 × 3.6 in. Pp. [iv] + 355 + [1]. Not in British Museum. *Glass*, p. 187.

Ps. c. 1-2. Let all who dwell in every land,  
 Sing to the Lord with cheerful voice.  
 Him serve with gladness, sing his praise,  
 Come ye before him and rejoice.

TR . 1 . 863 . p.

*Psalterium Messianicum Davidis regis et prophetarum*. A revision of the authorised English versions of the Book of Psalms, with notes, original and selected; vindicating, in accordance with the interpretation of the New Testament, and with pre-reformation authorities, their prophetic manifestation of Messiah, the alpha and omega, the shepherd, prophet, priest, and king, the pattern and exemplar of all the blood-bought sheep of Immanuel, of every age and of every clime. By the Rev. John Noble Coleman, M.A., late incumbent of Ventnor. London: James Nisbet and Co. 1863.

11 × 7.8 in. Pp. xxxvi + 336. Not metrical.

TR . 1 . 863 . ps.

A Revised edition of the Psalms and Paraphrases: to which are added one hundred and fifty short hymns, selected with care from nearly twenty former selections. By William Milligan, J.P. Edinburgh: John MacLaren. 1863.

5.7 × 3.6 in. Pp. vi + 510. Not in British Museum. *G'ass*, p. 188, from this copy. Three versions of Ps. c.: Old hundredth, and two variants of the second Scottish version.

TR . 1 . 863 . r.

Psaumes et cantiques pour les assemblées de culte et pour l'édification privée. Quatrième édition. Lausanne : Georges Bridel. 1864.

6.9 × 4.6 in. Pp. 472 + [2]. With music. Not in British Museum.

## II

The Scottish metrical psalter of A.D. 1635, reprinted in full form from the original work; the additional matter and various readings found in the editions of 1565, etc., being appended, and the whole illustrated by dissertations, notes, and facsimiles. Edited by the Rev. Neil Livingston. [*Device* of A. Hart.] Printed from stone, by Maclure & Macdonald, Lithographers to the Queen. Glasgow. 1864.

13.5 × 9.1 in. Pp. [viii] + 72 + [4] + xvi + [1] + 229 + xxxiv.

TR . 1 . 864.

A Metrical psalter. Compiled from MSS. of the late Viscount Massereene and Ferrard. (By the Hon. L. P.) Dublin : McGlashan & Gill. 1865.

7.1 × 6 in. Pp. viii + 340. *Glass*, p. 190. Dedicated "In memoriam a dear brother, who committed to me the sacred trust of editing, from his own unrevised manuscript, this work".

Ps. c. 1-2. Joyful cry, ye lands, to God,  
Serve the Lord with gladness :  
Come before Him, singing loud,  
Songs, devoid of sadness.

TR . 1 . 865.

The Ancient Psalms in appropriate metres : a strictly literal translation from the Hebrew, with explanatory notes. By Dalman Hapstone, M.A. Edinburgh : William Oliphant and Co. 1867.

8.8 × 5.6 in. Pp. x + 316. "Hapstone" was a pseudonym formed from the initials and the first syllable of the parish of the Rev. H[enry] A[ngus] P[aterson], U.P. minister of Stonehouse. *Glass*, p. 191. See *infra*, TR . 1 . 894 . b.

Ps. c. 1-2. O make a noise of joyful mirth  
Unto Jehovah all the earth :  
Serve ye the Lord with gladness ;  
Come with a shout before his face.

TR . 1 . 867.

The Book of Psalms, rendered into common metre verse, from the authorised English version ; with a repetition of Psalms I to L in miscellaneous metres. London : James Nisbet & Co. 1868.

5·8 × 3·9 in. Pp. xx + 470 + [6]. *Glass*, p. 192. The author was James Keith, bookseller, Dingwall. See *infra*, TR . 1 . 893.

Ps. c. 1-2. Shout, all ye lands throughout the earth,  
to God in joyful lays.  
Serve him with gladness, come before  
his presence singing praise.

TR . 1 . 868.

Sailm Dhaibhidh, ann an dan Gaidhealach. Duneidin : Clo-bhuailte airson a chomuinn dhuthchasaich chum craobhsgaoilidh a' Bhiobuill, le Greig agus a Mhac. 1868.

8·5 × 5·4 in. Pp. 77 + [5]. Forming 3U8-4B8 of the Gaelic Bible. Duneidin, 1868. From Dr. Masson's Collection.

Γ 22 : 49163 . 5.

The Psalter, or Psalms of David, in English verse. By the Rev. J. Keble. Fourth edition. Oxford : James Parker and Co. 1869.

7 × 4·6 in. Pp. xii + 336. Not in British Museum.

TR . 1 . 869.

The Psalms chronologically arranged : an amended version with historical introductions and explanatory notes by four friends. Second edition. London : Macmillan and Co. 1870.

7·4 × 5 in. Pp. [2] + xiv + 464. See 1876, *infra*.

TR . 1 . 870 . p . 1.

The Psalter, or Canticles and Psalms of David, pointed for chanting, upon a new principle, with explanations and directions. By the late Stephen Elvey, Mus. Doc. Eighth edition. Oxford : James Parker and Co. 1870.

6·2 × 4·1 in. Pp. xxxii + 262 + [2]. Not a metrical version. First issued in 1856.

TR . 1 . 870 . p . 2.

The Book of Psalms in English verse : a New Testament paraphrase. By John Burton. London : John Snow and Co. 1871.

7·2 × 4·8 in. Pp. xii + 300. *Glass*, p. 194. "I have endeavoured to catch the spirit of the Psalmist, and to give expression to his divine sentiments in New Testament language."—*Preface*. The author was a timber merchant in Old Street, London. By rising at 4 A.M. in winter, without fire and by the light of a tallow candle, he completed the work without interfering with business hours.

Of Ps. c. there are three versions. No. 2 begins :—



In one loud and joyful anthem  
 All ye lands, God's praises sing:  
 Join to serve the Lord with gladness,  
 To Him grateful homage bring:  
 Come before Him,  
 And adore your God and King.

TR . I . 871 . b . 1.

The Book of Psalms; translated from the Hebrew and the Syriac. By Francis Barham and Edward Hare. London: Fred. Pitman. 1871.

4.6 × 3.6 in. Pp. 446 + [2]. Not metrical.

TR . I . 871 . b . 2.

The Psalms: frae Hebrew intil Scottis. By P. Hately Waddell, LL.D. Edinburgh: J. Menzies & Co. 1871.

8.3 × 6.6 in. Pp. [ii] + 2 + 105 + [3]. "In proportion to the encouragement he receives in this undertaking, the Translator will make every effort to proceed at an early date thereafter with the rest of the Bible."

Ps. c. [A lilt o' land. Ane o' David's, quo' the LXX.]

1. Skreigh till the Lord, the hail yirth, maun ye:
2. Beck till the Lord wi' blytheheid an' a'; ben afore him, wi' a sang o' glee.
3. Ken ye fu' weel, the Lord he's God: him lane, it was, made us; oursel made-na we: his folk are we syne, an' eke o' his hirsle the fe.

TR . I . 871 . p . 1.

The Psalms translated from the Hebrew with notes chiefly exegetical by William Kay, D.D., Rector of Great Leighs. Rivingtons, London, Oxford, and Cambridge. 1871.

7.9 × 5.3 in. Pp. [viii] + 469 + [3]. "The present work has grown out of a much smaller one, printed eight years ago at Bishop's College, Calcutta." Not metrical.

TR . I . 871 . p . 2.

The Psalms by Carl Bernhard Moll, D.D., General Superintendent in Königsberg, Prussia. Translated from the German, with additions, by Rev. Charles A. Briggs, Rev. John Forsyth, D.D., Rev. James B. Hammond, Rev. J. Fred. McCurdy; together with a new version of the Psalms and philological notes by Rev. Thomas J. Conant, D.D. Edinburgh: T. & T. Clark. 1872.

9.3 × 6.4 in. Pp. [ii] + ii + 816. Vol. 9 of J. P. Lange's "Commentary on the Holy Scriptures," translated by Philip Schaff.

I . 9 . 19.

The Psalter ; containing the first, second, third, fourth & fifth books of the Psalms of David, metrically rendered. By Richard Phayre, M.A. Rector of East and West Raynham. London : William Ridgway. 1873.

8·2 × 5·4 in. Pp. [vi] + 319 + [1] + 334. Not in the British Museum or *Glass*.

Ps. c. 1-2. To Jehovah, our Redeemer, O all nations,  
Keep ye Jubilee ! with exultation sing !  
In His presence with devoutest supplications  
Pay due service to the universal King.

TR . 1 . 873.

The Book of Psalms. A new translation with explanatory notes for English readers. By J. J. Stewart Perowne, D.D., Canon of Llandaff. London : George Bell and Sons. 1874.

7·1 × 4·7 in. Pp. [viii] + 688 + vii + [1]. First issued in 1864-68. Not metrical.

TR . 1 . 874.

The Book of Psalms "of David the King and Prophet," disposed according to the rhythmical structure of the original. With three essays : I. The Psalms of David restored to David. II. The external form of Hebrew poetry. III. The Zion of David restored to David. With map and illustrations by E. F. London : Longmans, Green, and Co. 1875.

7·8 × 5·3 in. Pp. [iv] + 364 + [4], with plan of Jerusalem. Not metrical.

TR . 1 . 875 . b.

A New metrical psalter, first published in 1831, now revised and republished by W. J. Trower, D.D., Bishop, Rector of Ashington, and Sub-Dean of Exeter. Oxford : James Parker and Co. 1875.

6 × 3·8 in. Pp. [viii] + 300. *Glass*, p. 152.

Ps. c. 1-2. O be ye joyful in the Lord,  
All lands, with gladness hear His word ;  
With joy into His presence throng,  
And come before Him with a song.

TR . 1 . 875 . n.

The Psalms chronologically arranged: an amended version with historical introductions and explanatory notes by four friends. Third edition. London: Macmillan and Co. 1876.

7.4 × 5 in. Pp. xiv + 464. Not in British Museum. First issued in 1867. Not metrical. Presentation copy to Professor J. S. Blackie, whose autograph appears on the title-page. Inserted at the end is the donor's accompanying letter:—

"FETTES COLLEGE,  
"EDINBURGH.

"My dear Professor Blackie,

"... I am glad you like the Psalms. The book represents the outcome of many pleasant Sunday evenings devoted to that sort of study at Rugby in company with 3 friends, two of whom have since become Headmasters, and no doubt, like me, have their Sunday evenings otherwise occupied. The most successful thing in the book is the alteration of the text. Many clergymen who were naturally very familiar with the English Prayer-book Version have told me that the rhythm and phraseology of the original text was so well preserved that their ears had failed to detect where the alterations had been made. . . .

"I am,

"Very truly yours,

"A. W. POTTS.

"Tuesday."

TR. I. 876.

The Book of Psalms. Literally rendered in verse. By the Marquis of Lorne. London: Macmillan and Co. 1877.

7.3 × 5.1 in. Pp. viii + 570. Frontispiece. "Believing that the want of true rhyme is often not agreeable, it seems probable that there is room for a new version, which is therefore here attempted. . . . About seventy-five versions are added in various metres, and in freer rendering."

Ps. c. 1-2. Shout to the Lord with joy aloud

All lands, and evermore

With gladness serve the Lord, and come

With songs His face before.

TR. I. 877.

The Book of Psalms, translated from the Latin Vulgate. [Revised in great part by His Eminence Cardinal Wiseman. Completed and edited by Walter J. B. Richards, Oblate of St. Charles.] London: Burns & Oates. 1878.

4.9 × 3.3 in. Pp. xvi + 240. The portion of the title within square brackets is an inset, dated on the back 1871. The Preface is signed by Archbishop Manning, who says, "This English version of the Book of Psalms may be regarded as one more of the many gifts bequeathed to us by my learned and lamented predecessor [Cardinal Wiseman]". Not metrical.

TR. I. 878. b.



The Presbyterian psalter with accompanying tunes selected by the psalmody committee of the United Presbyterian Church. The harmonies revised by Henry Smart. Published by authority. Edinburgh: Andrew Elliot.

7.4 × 5.9 in. Pp. [iv] entire + [256] divided horizontally. Printed at Paisley by J. & R. Parlane. Preface dated 1878. Not in British Museum.

TR . 1 . 878 . p . 1.

[*The same.*]

7.2 × 4.7 in. Pp. [iv] + 192. Sanctioned by the Synod in 1876. Preface dated 1878. Leaves cut horizontally between text and music.

TR . 1 . 878 . p . 2.

[The Presbyterian Psalter and hymnal.]

6.9 × 4.6 in. Pp. [iv] + 192. Title-page wanting.

TR . 1 . 878 . p . 3.

The Psalms: the authorised version in the original rhythm. By the Rev. William Macdonald Sinclair, resident chaplain to the Lord Bishop of London. London: Hatchards. 1879.

7.2 × 5.5 in. Pp. xii + 366 + [2].

TR . 1 . 879.

The Psalter: a revised edition of the Scottish metrical version of the Psalms, with additional psalm-versions. Prepared and published by authority of the General assembly of the Presbyterian Church in Ireland. Blackie & Son: Dublin. 1880.

6 × 3.8 in. Pp. iv + 5-336. Not in British Museum. "In this Psalter the Scottish Metrical version of the Psalms has been revised."

TR . 1 . 880.

Sailm Dhaibhidh, maille ri Laoidhibh, air an tarruing ona scriop-tuiribh Naomha, chum bhi air an seinn ann an aoradh dhe. Air an leasachadh, agus air an cur a mach le ughdarras ard-sheanaidh Eaglais na h-Alba. Revised edition. Edinburgh: printed for the National Bible society by Morrison & Gibb.

7.7 × 5.4 in. Pp. 1061-1155 + [1] of the National Bible Society's Gaelic Bible. Edinburgh, 1880. From Dr. Masson's collection.

Γ . 22 : 49163 . 6.

The Book of Psalms and the Free Church hymn book published by authority of the General Assembly of the Free Church of Scotland. Thomas Nelson and Sons, London and Edinburgh. 1882.

5.1 × 3.8 in. Pp. [232].

TR . 1 . 883 . b.

The Hebrew Psalter or "Book of praises" . . . commonly called the Psalms of David. A new metrical translation by William Digby Seymour, Q.C., LL.D., Recorder of Newcastle-upon-Tyne. London : Longmans, Green, and Co. 1882.

7.1 × 4.8 in. Pp. xx + 398. *Glass*, p. 198.

Ps. c. 1-2. Loud let your shouts to God ascend !  
All earth the strain prolong ;  
Let gladness with His service blend ;  
Before Him come with song !

TR . 1 . 882 . h.

The Book of Psalms in English blank verse using the verbal and lineal arrangements of the original. By Ben-Tehillim. Edinburgh : Andrew Elliot. 1883.

7.4 × 5 in. Pp. viii + 190 + [2]. *Glass*, p. 199.

TR . 1 . 883 . b . 1.

The Book of Psalms in metre according to the version approved by the Church of Scotland. Revised by David McLaren, minister of Humbie. Edinburgh : David Douglas. 1883.

7.2 × 4.8 in. Pp. vi + 375 + [1]. *Glass*, p. 200. "An attempt is here made to remove from a noble version some of its greatest blemishes, without interfering with its majesty, or straining too much after mere elegance."

The sixth line of the Old Hundredth ("a weak statement, nearer the ridiculous than the sublime") is changed to

And his are we, he did us make.

TR . 1 . 883 . b . 2.

The Book of Psalms translated by the Rev. T. K. Cheyne. London : Kegan Paul, Trench & Co. 1884.

6.4 × 3.8 in. Pp. xxx + 257 + [3]. "A new translation of the Psalms, which, though its diction has not been uncared for, does not pretend to give a faithful echo of the rhythms of the past." Not metrical.

TR . 1 . 884 . b.

Praise-songs of Israel : a new rendering of the Book of Psalms. By John de Witt, D.D., of the Theological Seminary, New Brunswick, N.J. New York : Richard Brinkerhoff. 1884.

9.2 × 5.8 in. Pp. xx + 3-219 + [1]. Not metrical. Not in the British Museum.

TR . 1 . 884 . p.

The Psalter or Psalms of David and certain canticles, with a translation and exposition in English by Richard Rolle of Hampole, edited from manuscripts by the Rev. H. R. Bramley. With an introduction and glossary. Oxford : at the Clarendon Press. 1884.

8·8 × 5·7 in. Pp. xxiv + 556. Not metrical.

TR . 1 . 884 . ps.

Het boek der Psalmen, nevens de Gezangen bij de Hervormde Kerk van Nederland in Gebruik, Mitsgaders den Heidelbergsche Catechismus en Formulieren der gereformeerde Kerken. Zevende Druk. Nijmegen, uitgaven van P. J. Milborn. 1885.

5·4 × 3·3 in. Pp. [viii] + 337 + [1] + 44. Music prefixed to each psalm. Not in British Museum.

Ps. c. 1-2. Juich, aarde! juicht alom den Heer' !  
Dient God met blijdschap, geeft Hem eer;  
Komt, nadert voor zijn aangezicht;  
Zingt Hem een vroolijk lofgedicht.

TR . 1 . 885 . h.

Lyra regis: the Book of Psalms and other lyrical poetry of the Old Testament rendered literally into English metres by Digby S. Wrangham. Leeds : J. S. Fletcher & Co. 1885.

7·5 × 5 in. Pp. xii + 328. Edinburgh printed. *Glass*, p. 201. An attempt to preserve in a metrical version the phraseology of the prose versions so familiar to English ears.

Ps. c. 1-3. Shout out, all lands ! unto the Lord :  
Jehovah serve with glad accord ;  
Before Him come with song outpoured.  
Alleluia !

TR . 1 . 885 . l.

The Presbyterian Psalter (prose version) with accompanying chants, selected by the Psalmody committee of the United Presbyterian Church. The harmonies revised by Ebenezer Prout, B.A. Published by authority. Edinburgh : Andrew Elliot.

7·7 × 6 in. Pp. 171 + [1]. Paisley printed. Preface dated 1886.

TR . 1 . 886 . p.

The Psalms, as translated [into Chinese] by the Rev. Griffith John, of the London mission, Hankow. Printed at "The National Bible Society's" Press. Hankow. 1886.

7·6 × 5 in. Pp. [112].

TR . 1 . 886 . ps.



The Psalter of the United Presbyterian Church of North America. With music. Pittsburgh: United Presbyterian Board of Publication. 1887.

8.2 × 6.1 in. Pp. iv + 508. Prepared under direction of the General Assembly of 1884. Music prefixed to each psalm. The versions of Ps. c. are Old 100th and the Scottish.

TR. I. 887.

A New rendering of the Hebrew psalms into English verse, with notes, critical, historical and biographical, including an historical sketch of the French, English and Scotch metrical versions. By Abraham Coles. New York: D. Appleton & Company. 1888.

7.1 × 5.1 in. Pp. lx + 296 + [12]. With portrait.

Ps. c. 1-2. O all ye lands, unite your joys;  
Make to the Lord a joyful noise;  
Serve Him with gladness; come before  
His presence, and with songs adore.

TR. I. 888.

The Psalter, being the authorized version of the Psalms, together with selected passages of scripture, and ancient hymns, pointed for chanting. For use in churches. By authority of the General Assembly of the Church of Scotland. T. Nelson and Sons. London.

1 × 3.8 in. Pp. viii + 280. First leaf wanting. Preface dated May, 1889.

TR. I. 889.

A Metrical version of the Psalms of David, regarded as prophecy shewn by reference to the New Testament narrative to have been fulfilled so far as relates to the period antecedent to the second advent of the Son of man. By Francis Phipps Onslow. London: F. V. White & Co. 1890.

9.2 × 7.1 in. Pp. [iv] + 84.

Ps. c. 1-2. Oh be ye joyful in the Lord  
All lands far off and near:  
Serve Him with gladness and with song  
Before His face appear.

TR. I. 890.

The Book of Psalms in verse—common and other metres: based chiefly, and as far as possible, literally, on the authorised and the revised prose versions. By James Keith. New edition—improved. Edinburgh and Glasgow: John Menzies & Co. 1893.

6·5 × 4·1 in. Pp. [iv] + 333 + [3]. Printed at Dingwall by Lewis Munro. First edition in 1868.

Ps. c. 1-2.

Or,

Raise, all ye lands, unto the Lord,  
a joyful noise upraise.  
Serve him with gladness, come before  
his presence singing praise.

Make to the Lord a joyful noise,  
Ye lands through all the earth abroad.  
Serve him with joy; with singing come  
Into the presence of our God.

TR . 1 . 893.

The Bard of Bethlehem: his psalms and songs. Translated in metre from the Hebrew with annotations. By the Rev. H. A. Paterson. Edinburgh: Andrew Elliot. 1894.

7·8 × 5·4 in. Pp. xx + 399 + [1]. Inscribed "To Mr. W. L. Taylor, for his unique collection of Psalm-literature, with the author's compliments".

Ps. c. 1-2. Shout to Jehovah, all the earth:  
Serve Him with gladness and with mirth:  
Together go before His face,  
With a loud cry of joyfulness.

TR . 1 . 894 . b.

The Psalter of the Great Bible of 1539, a landmark in English literature. Edited with introduction and notes by John Earle. London: John Murray. 1894.

8·7 × 5·7 in. Pp. lxxviii + 351 + [1].

TR . 1 . 894 . p.

The Psalter, with a concordance and other auxiliary matter. London: John Murray. 1895.

5·3 × 3·5 in. Pp. viii + 260. Preface signed W. E. Gladstone. "The purpose of this small volume is to promote the special and separate use of the Psalter, as a book of private devotion . . . the text as it stands in the Book of Common Prayer. . . . A belief . . . that the precious treasure of the Psalter should have a set of appropriate *adminicula* for itself . . . induced me to execute a concordance for the Psalter nearly half a century ago."

TR . 1 . 895.

The Works of Sir William Mure of Rowallan. Edited, with introduction, notes, and glossary, by William Tough. Vol. II. Printed for the [Scottish Text] Society by William Blackwood and Sons, Edinburgh. 1898.

8·8 × 5·7 in. Pp. 53-232: Psalmes.

Ps. c. 1-2. Loud shouts of joy let all the earth  
Vnto the Lord expresse.  
The Lord with gladnes serve, to him  
With songs mak your addresse.

·8206 . S . T . 40.

Y Llyfr Gweddi Cadeiriol gyda cherddoriaeth ar gyfer yr oll a fwriadwyd i'w canu yng nghyda'r Cantiglau a'r Psallwyr wedi en nodi a'u gosod i gorganau addas. Dan oligiaeth Parch. W. Williams a T. Edwards. Rhann V. Y Foreol a'r Brydnhawnol Weddi, y Cantiglau a'r Psallwyr. London & New York: Novello, Ewer and Co. 1898.

7·9 × 5·4 in. Pp. (ii) + xiv + 70 + 144 + [2]. Not metrical.

TR . 1 . 898.

A Metrical version of the Psalms. By John Albert Robertson. London: Elliot Stock. 1899.

7·5 × 5·1 in. Pp. [iv] + 249 + [3].

Ps. c. 1-2. Ye lands, be joyful in the Lord,  
O serve the Lord with praise;  
A joyful song with one accord  
Before His presence raise.

TR . 1 . 899 . m.

The Psalter in metre and scripture paraphrases with tunes, authorized for use in public worship by The Church of Scotland, The Free Church of Scotland, The United Presbyterian Church, The Presbyterian Church in Ireland. Henry Frowde, Edinburgh, Glasgow, Belfast, London & New York. 1899.

7 × 4·9 in. Pp. xvi + 247 + [1]. Prepared by a joint Committee of the four churches. The object aimed at has been to provide a metrical psalter with which the Church Hymnary may be combined in congregational use.

TR . 1 . 899 . p.

Studies from the Fathers. The Psalms in verse by the Rev. Robert Jefferies Spranger. With introduction by the Rev. Anthony Bathe. Vol. I. Rivingtons. London. 1899.

7·2 × 4·8 in. Pp. lvi + 670 + [2]. Portrait. No more published.



Ps. c. 1-2. Rejoice, ye nations, sound the trumpet call,  
 All earth foregather to the Lord of all:  
 Serve Him with joy, before His presence throng,  
 Offer yourselves in sacrifice, with song.

TR . 1 . 899 . s.

The Scottish Psalm-book with Paraphrases. Glasgow: Bell & Bain. [1900.]

5·6 × 3·6 in. Pp. [ii] + 627 + [1]. Only portions of the Paraphrases are given.

TR . 1 . 900.

The Psalms and Canticles in English verse by the Most Rev. Archbishop Bagshawe. Burns & Oates. London. [1902.]

7·2 × 4·3 in. Pp. x + 354 + [vi].

Ps. xcix. Jubilate [*sic*] Deo. 1-2.

O all ye earth, exult to God,  
 Serve ye the Lord with joy;  
 Enter ye in before His face,  
 To Him in gladness cry.

TR . 1 . 902.

The Psalms at work, being the English Church Psalter, with notes on the use of the Psalms by Charles L. Marson. New, enlarged, and revised edition. London: Elliot Stock. 1909.

8·2 × 5·5 in. Pp. viii + 350 + [2].

TR . 1 . 909.

The Scottish Psalmody, being the Psalms in metre, together with a selection of devotional tunes in four vocal parts suited to the metres generally used in Scotland. Published by authority of the General Assembly of the Free Church of Scotland. Edinburgh: H. & J. Pillans & Wilson. 1910.

7·5 × 5·9 in. Pp. viii + [200]. Staff notation.

TR . 1 . 910 . 1.

*The same.* Sol-fa notation.

TR . 1 . 910 . 2.

The Psalter in metre, a revised version prepared and published by authority of the Presbyterian Church in Ireland, with tunes, selected and arranged by a committee representing the Church of Scotland, the United Free Church of Scotland, the Presbyterian Church in Ireland. Henry Frowde, London, Edinburgh, Glasgow, New York, Toronto, and Melbourne. 1911.

7 × 4·8 in. Pp. xvi + 271 + [1].

TR . 1 . 911.

## SECTION II. PARTIAL VERSIONS OF THE PSALMS WITH PARAPHRASES AND HYMNS

M. Antonii Flamini Pa- | raphrafis in triginta Pfalmos uerfibus  
fcripta. | Ad Alexandrum Farnelium Cardinalem ampliffi- | mum. |  
[*device*] | Lvtetiæ, | Ex officina Roberti Stephani typographi Regii. |  
M.D.XLVI.

8°. 6·2 × 4 in. A-C<sup>8</sup>, D<sup>10</sup>. Pp. 65 + [3]. Not in British Museum.

TR . 2 . 546.

Psalmi Davidici Septva- | ginta Qvinque, In Lyricos Ver- | svs,  
Servata Ecclesiasticae Ver- | fionis ueritate & Hebraeorum uarietate,  
redacti: | Authore Ioanne Ganeio Parifino Theo- | logo, Parifiensis  
ecclesiæ atque Aca- | demix Cancellario. | [*device and quot.*] Lu-  
tetix Parifiorum cum priuilegio ad fexennium, per Nicolaum |  
Diuitem uia facerdotum, ad diuæ Genouefes, fub infigni | geminæ  
anchoræ | 1547.

8°. 7·1 × 4·5 in. \*<sup>8</sup>B-T<sup>8</sup>, U<sup>4</sup>. Ff. [viii] + 1-80, 89-143, 146-158: ten folios  
being non-existent.

MN . 12 . 232.

Adami Si- | beri Hendeca- | syllaborvm Sev | Cantici Canticorum  
| Solomonis Li- | ber unus. | Iambicorum feu Threnorum Hiere-  
mix Vatis Liber unus. | Pfalmi Daudici decem. Epigrammata  
aliquot. Lipsiæ | In Officina Valen- | tini Papæ | Anno | — |  
M.D.LV.

8°. 6·2 × 3·9 in. A-E<sup>8</sup>. Pp. [80]. E8, blank, is missing. Not in British  
Museum.

MN . 22 . 275.

A Commen- | tarie Vpon The Fif- | tene Psalmes, Called Psalmi  
| Graduum, that is, Pfalmes of Degrées: | Faithfvly Copied Ovt Of  
The Lectvres Of | D. Martin Luther, very frutefull and comfortable  
for all Chrastian afflicted | consciences to reade. | Translated out of  
Latine into English by | Henry Bvll. | [*device*] | Imprinted at Lon-  
don by Thomas Vautroullier | dwelling in the Blacke Friers by  
Ludgate. | Cvm Privilegio. | 1577.

8°. 7 × 5 in. \*<sup>6</sup>, A-T<sup>8</sup>. Pp. [xii] + 303 + [1]. Bookplate of Robert Few.  
TR . 2 . 577.

Sessanta | Salmidi, | David, | Tradotti In Ri- | me volgari  
Italiane, secon- | do la verità del testo | Hebreo. | Col Cantico di  
Simeone, e i dieci | Comandamenti della Leg- | ge: | ogni cosa  
insieme | col canto. | Della Stampa | Di Giovanni Batti- | sta  
Pineroli | M.D.LXXVIII.

16°. 4.1 × 3 in. a-aa<sup>8</sup>. Pp. [384]. Not in British Museum.  
·26459 : 45.

[Seven Sobs of a Sorrowfull Soule for Sinne. Comprehending  
those seven Psalmes of the Princelie Prophet David commonlie  
called Pœnitential: framed into a forme of familiar praiers, and  
reduced into meeter by William Hunnis. . . . 1585.]

12°. 4.8 × 2.9 in. A-H<sup>12</sup>. Pp. viii + 88 + 94 + [2].

This copy of the 1597 edition lacks leaves A1 [? blank], A2 [for which has  
been substituted a facsimile of the title-page of the 1585 edition], D1, D12 [title-  
page of A Handfull of Honisuckles, 1597, in facsimile], and H12 [? blank].  
F2<sup>r</sup> and G1<sup>n</sup> have the title-pages [original] of The Poore Widowes Mite, 1597,  
and of Comfortable Dialogs between Christ and a Sinner, 1597. *Holland*, i, 152.  
The British Museum has imperfect copies of the editions of 1585 and 1587.

TR . 2 . 597.

Sacred Hymns. | — | Consisting Of | Fifti Select | Psalms of  
David | and others, Paraphrastically turned | into English Verse. |  
And by Robert Tailovr, fet to be fung in | Five parts, as also to the  
Viole, and Lute or | Orph- arion. | Published for the vse of such as  
delight in the exercise of | Music in hir original honour. | [*device*] |  
London: | Printed by Thomas Spodham, by the assignment of the  
Company | of Stationers. 1615.

4°. 10 × 7.1 in. A<sup>2</sup>, B-S<sup>4</sup>, T<sup>2</sup>. Pp. [iv] + 136 + [4]. Attributed to Sir Edwin  
Sandys, *Holland*, i, 270. This copy belonged to Sir Joseph Banks, and bears his  
autograph.



Ps. c. 1, 2. With raized voice, and cheerful grace,  
 Approach, ye Nations all, our King:  
 On bended knees prezent his face  
 With hymn of blifs, which Angels fing.

TR. 2. 615.

Psalms and Hymns | Compos'd and fitted | For the present  
 Occasion | Of Publick | Thanks-giving, | October 24. 1651. | — |  
 By W. Barton Preacher of God's Word. | — | [*device*] | London, |  
 Printed by William Du-Gard, October | 21. M.DC.LI.

8°. 5.3 × 3.3 in. A-B<sup>8</sup>. Pp. [xvi] + 16.

TR. 2. 651.

A Brief | Explication | Of the last Fifty | Psalmes, | From Pf.  
 100 to the end. | — | By | David Dickson. | Professor of Divinity  
 in the Colledge of | Edinburgh: | [*quot.*] Imprimatur, | Edmund  
 Calamy. | London, | Printed by T. R. and E. M. for Ralph Smith, at  
 the Bible in | Cornhill near the Royal Exchange. An. Dom. 1654.

8°. 6.2 × 3.8 in. A-Bb<sup>8</sup>. Pp. [xvi] + 381 + [3].

TR. 2. 654.

The First | Principles | Of The | Oracles of God. | Explained in  
 a brief Exposition | Of the Creed. | The ten Commandments. | The  
 Lords Prayer. | And the Sacraments. | Together | With several  
 Hymns, or Psalmes of Prayer | and Praise, suited to divers occa-  
 sions. | [*quot.*] | London, | Printed for John Hancock, at the three  
 Bibles | in Popes-Head Alley. 1677.

8°. 6.3 × 4.1 in. [ ]<sup>2</sup>, B-m<sup>8</sup>. Pp. [viii] + 175 + [1].

TR. 2. 677.

Epigrammatum | Libri Octo. | Cum aliquot Psalmorum | Para-  
 phrasi Poetica. | — | Auctore Niniano Patersono | Glasguenfi. |  
 [*quot.*] | Edinburgi, | Excudebant Thomas Brown, & Jacobus Glen,  
 | Anno Dom. 1678.

8°. 5.6 × 3.6 in. A-X<sup>8</sup>, Y<sup>4</sup>. Pp. [viii] + 334 + [2]. *Aldis*, 2134.

MN. 16. 210.

A Sacred | Poem. | Wherein the Birth, Miracles, | Death, Resur-  
 rection, | and Ascension of | the Most Holy | Jesus | Are Deline-  
 ated. | With his Prayer before his | Apprehension. | Also | Eighteen  
 of David's Psalmes; with | the Book of Lamentations, | Para-  
 phras'd. | Together | With Poems on several Occasions. | — | By  
 James Chamberlaine. | — | London, Printed by R. E. for R. | Bent-  
 ley, and M. Magnes, in Ruffel- | Street in Covent-Garden, 1680.

8°. 6.8 × 4.2 in. A-N<sup>8</sup>, O<sup>4</sup>. Pp. [xvi] + 200, with engraved title and plate.

TR. 2. 680.

The | Ascents | Of The | Soul: | Or, | David's Mount | Towards  
| God's Houfe. | Being | Paraphrases | On The Fifteen | Psalms of  
Degrees. | — | Written in Italian, | By the Illustrious Gio. Fran-  
cesco Loredano, | a Noble Venetian, 1656. | — | Render'd into Eng-  
lish, Anno Dom. 1665. | — [*quot.*] = | London, | Printed by A. G.  
and J. P. for Robert Harford, at the Angel in Cornhill, 1681.

F°. 11·6 × 7·6 in. A<sup>2</sup>, a-c<sup>2</sup>, B-Q<sup>2</sup>. Pp. [xvi] + 60. Plate. The translator  
was Henry, Lord Coleraine.

TR . 2 . 681.

La Scala Santa: | Or, | A Scale of Devotions | Musical and  
Gradual: | Being | Descants | On the | Fifteen Psalms of Degrees,  
| In Metre; | With Contemplations and Collects upon them, | In  
Prose, 1670, | — [*quot.*] = | London, | Printed by A. Godbid and F.  
Playford, Anno Dom. 1681.

F°. 11·6 × 7·6 in. [ ]<sup>2</sup>, A<sup>2</sup>, A<sup>2</sup>, a<sup>4</sup>, B-Y<sup>2</sup>. Pp. [xvi] + 84. Plate.

In TR . 2 . 681.

The | Divine Art | Of | Memory | Or, | The Sum of the Holy  
Scriptures | delivered in Acrostick Verses, | so that the Contents of the  
whole Bible | may readily be remembred, and in what | Chapter each  
particular Passage is recorded. | — | Written originally in Latine by  
the Reverend | and Learned John Shaw, and made | English by Simon  
Wastel. | — | With an Account of Time from Adam, etc. | The  
Names of the Books of the Old and New | Testaments: A Table of  
Weights, Measures, | and Money; and the Scripture Names of | the  
Twelve Months. | — | London, Printed for Nath. Ponder, at | the  
Peacock in the Poultry, over against | the Stocks-Market, 1683.

12°. 5 × 2·8 in. A<sup>8</sup>, B-I<sup>12</sup>, K<sup>4</sup>. Pp. xvi + 196 + [4]. This copy lacks sig. C.

TR . 2 . 683.

Spiritual Songs | Or, | Holy Poems. | A Garden of true Delight, |  
Containing | All the Scripture-Songs that are not in | the Book of  
Psalms, together with | several sweet Prophetical and Evan- | gelical  
Scriptures, meet to be | composd into Songs. | Translated into  
English Meeter, & fitted to | be sung with any of the Common Tunes  
| of the Psalms. | — | Done at first for the Author's own Recrea-  
tion: But | since Published (before in part, and now more com- |  
pleat) to be, as a Supplement to the Book of Psalms, | out of the  
same rich Store-house, a further Help to | the Spiritual Solace of  
his Christian Friends. | And Digested into Six Books, according to

the Or- | der and Distinction of the Books of Scripture, out | of  
which they are taken. Whereof the Table, Page | 7th, will give a  
more particular view. | — | [*quot.*] | — | Edinburgh, Printed by the  
Heir of Andrew Anderfon Prin- | ter to His most Sacred Majesty,  
Anno Dom. 1685.

12°. 6 × 3·3 in. a<sup>4</sup>, b<sup>6</sup>, A-K<sup>12</sup>, L<sup>8</sup>. Pp. [xx] + 256, with special title-pages  
as follows:—

P. 1. Spiritual Songs. | The Firft | Book | Comprehending the Songs con-  
tained | in the Hiftorical Part of the | Old Testament. | Tranflated . . . | The  
Second Edition (and of fome of them the Third) | . . . 1686.

P. 37. . . . | The Second | Book | Containing the | Song of Solomon, |  
Called, | The Song of Songs. | The Third Edition . . . 1686.

P. 71. . . . | The Third | Book. | Taken out of the Book of the | Prophet |  
Isaiah. | . . . 1686.

P. 115. . . . | The Fourth | Book | Comprehending the Lamentations of  
Jeremiah. | . . . 1686.

P. 175. . . . | The Fifth | Book | Taken out of the Books of | Daniel | and  
the fmaller | Prophets. | . . . 1686.

P. 205. . . . | The Sixth and Laft | Book | Comprehending | The Songs of  
the New-Testament, | . . . the Second Edition . . . 1686.

The author was Andrew Simson, minister of Renfrew. A selection was  
sanctioned by the General Assembly for use in public worship, but seems never  
to have been printed. The Songs were reprinted at Aberdeen in 1757. A copy  
of the 1685 edition brought £4 16s. at D. Laing's sale. *Aldis*, 2611.

TR . 2 . 685.

A | Century | Of Select | Psalms | And Portions of the | Psalms  
of David | Especially those of Praise | Turned into Metre and fitted  
to the | usuall Tunes in Parish Chur- | ches. | — | By John Patrick  
D.D. | [*device.*] | Hamburg | Printed by Thomas Wiering. Ao.  
1692.

8°. 6·4 × 3·9 in. Imperfect: first three leaves supplied on MS. A-L<sup>8</sup>, pp.  
1-176, text. M<sup>4</sup> (1 and 4 wanting), table. From A. Gardyne's collection. The  
first edition appeared in 1679. See complete edition, *supra*, TR . 1 . 715 . p.  
*Holland*, ii, 78.

TR . 2 . 692.

Harmonia Sacra : | Or, | Divine Hymns | And | Dialogues. |  
With | A Thorow-Bass for the Theorbo-Lute, | Bafs-Viol, Harp-  
fichord, or Organ. | — | Composd by the Best Masters. | — | The  
Words by severall Learned and Pious Perfons. | — | The Second  
Book. | [*quot.*] Imprimatur, | Julii 7°. 1693. Guil. Lancaster. | =  
| In the Savoy : | Printed by Edward Jones, for Henry Playford at



his Shop near the Temple Church, | and at his Houfe over-againſt the Blue-Ball in Arundel Street in the Strand: | Where alſo the Firſt Book may be had. MDCXCIII.

F°. 12.6 × 7.9 in. [ ]<sup>2</sup>, a<sup>2</sup>, A-U<sup>2</sup>. X<sup>1</sup>. Pp. [viii] + Ff. 4 + Pp. 5-74. Plate.

In TR. 2. 703.

Two Divine | Hymns: Being A | Suppliment | To the Second Book of | Harmoniæ [*sic*] Sacra | [*mark.*] | London: Printed by W. Pearſon, in Red-Croſs-Alley in Jewin-ftreet, | for Henry Playford, at his Shop in the Temple-Change | Fleet-ftreet, Price 6d. Or Stitch'd up with the Second Book of Harmoniæ Sacra, 4s.

F°. 12.6 × 7.9 in. [ ]<sup>2</sup>, B<sup>2</sup>. Pp. 8.

In TR. 2. 703.

Octupla; | Hoc eſt, | Octo Paraphraſes Poeticæ | Psalmi Civ. | Authoribus totidem Scotis, | Viz. | Georgio Buchanano Pædonomo | Georgio Eglifemmio Medico | Regio, | Thoma Rhædo, | Arturo Johnſtono Medico Regio, | Henrico Henriſono ab Elvingſton M.D. | Gulielmo Stuardo Ochiltrio, | Niniano Paterſono Glaſcuenſi, & V.D.M. | Gualtero Deniſton Ludimagiſtro Muſſilburg. | Inferuntur | G. Eglifemmii Poëticum duellum. Nec non | Conſilium Collegii Med: Pariſien. | Et | Guil. Barclayi M.D. Judicium | de eodem. | Hiſce adjicitur | Propter Subjecti ſimilitudinem, & Exemplarium inopiam, | Jonas Propheta, Heroico Carmine Latino deſcriptus, | Sebastiano Caſtalone Authore. | — | Edinburgi, Excudebant Hæredes & Succellores Andreæ Anderſon, | Regiæ Majestatis Typographi, Anno Dom. 1696. Et | Vænales proſtant ex Officinâ M. Hen. Knox (in vico | vulgo dicto the Lucken Booths) è Regione | Infigniorum Domini Roſs.

8°. 6 × 3.6 in. [ ]<sup>2</sup>, A-O<sup>4</sup>. Pp. [86]. No. 17 in Col. Johnſton's *Bibliog.*; *Aldis*, 3586.

MN. 16. 229.

The | Firſt Fifteen | Psalms | Of | David, | Tranſlated into Lyric Verſe: | Propoſ'd as an Eſſay, ſupplying the Perſpi- | cuity and Coherence according to the Modern | Art of Poetry; | not known to have been | attempted before in any Language. | With a Preface containing ſome Obſervations | of the great and general Defectiveness of former Verſions in Greek, Latin, and Engliſh. | — | By Dr. [James] Gibbs. | — | London: | Printed by J. Matthews, for John Hartley, over-againſt | Grays Inn, in Holborn. MDCCI.

4°. 10.6 × 8 in. A<sup>4</sup>, a<sup>2</sup>, B-E<sup>4</sup>, F<sup>2</sup>. Pp. [xii] + 35 + [1].

TR. 2. 701.

Harmonia Sacra : | Or, | Divine Hymns | And | Dialogues ; |  
 With | A Through-Bass for the Theorbo-Lute, | Bafs-Viol, Harpfi-  
 chord, or Organ. | — | Compos'd by the Best Masters of the Last  
 and Present Age : | — | The Words by several Learned and Pious  
 Persons. | — | The first Book. The 2d. Edition very much Enlarged  
 and Corrected ; also four | Excellent Anthems of the late Mr. H.  
 Purcell's never before Printed. | [*music and quot.*] | London : | Printed  
 by William Pearson, for Henry Playford, at his Shop in the Temple-  
 Change Fleet-street, or at his House in Arundel street in the Strand ;  
 and John Sprint at the Bell in Little- | Britain, where the second  
 Book is to be had. 1703.

F°. 12.6 × 7.9 in. [ ]<sup>4</sup>, B-Ll<sup>2</sup>. Pp. [viii] + 130. Plate.

TR . 2 . 703.

Cantiques | Pour Le | Culte Public, | Recueillis Et Imprimés |  
 Par Ordre | Du | Synode Wallon. | A. Dordrecht, Chez A. Blusse &  
 Fils. | MDCCCVI. [*sic*, but = 1706].

5.5 × 3 in. ~ Pp. iv + 140. Each Cantique with its music.

In TR . 1 . 706 . p.

An | Essay | Towards a | Paraphrase | On The | Psalms, | In |  
 English Verse. | To which is added | A Paraphrase on the Third  
 Chapter | of the Revelations. | — | By Basil Kennett, | Fellow of  
 C.C.C. | Oxon. | — | London, | Printed by J. H. for B. Aylmer, at  
 the | Three Pigeons in Cornhill, 1706.

7 × 4.3 in. A<sup>8</sup>, a<sup>4</sup>, B-G<sup>8</sup>, H<sup>6</sup>. Pp. [xxiv] + 1-94, [G8 not paged : title-page  
 for the Third Chapter], 95-105 + [1]. *Holland*, ii, 126.

TR . 2 . 706.

Select | Psalms | Of | David | Translated Anew into | English  
 Meter. | — | Fitted to all the Old Tunes. | — | By Joshua Squire, |  
 [*quot.*] | London : Printed for J. Baker, at Mercers-Chappel, | . . .  
 1707.

8°. 6.4 × 4 in. A<sup>4</sup>, B-G<sup>8</sup>. Pp. [viii] + 95 + [1]. Not in British Museum  
 or in *Holland*.

Ps. c. 1, 2.

People of Ev'ry Kind, who spring  
 From one Divine Original,  
 To God united Praises sing ;  
 To God, the Cause, and End of all.

Or

People of Ev'ry Kind, who spring  
 From one Original  
 To God united Praises sing,  
 The Cause and End of all.

MN . 17 . 247.

Psalms, | Hymns, | And | Spiritual Songs. | — | By the late  
Reverend | Mr. Daniel Burgess, | Minister of the Gospel. | — | [*quot.*]  
| London: | Printed for John Clark, at the Bible | and Crown in  
the Old Change, near St. | Paul's, 1714.

12°. 5·8 × 3·3 in. A<sup>4</sup>, B-O<sup>12</sup>. Pp. viii + 312, with frontispiece portrait.  
Autograph of P. Doddridge. *Holland*, ii, 137. Not in British Museum.

Ps. c. 1, 2.

Or

O Jewish and O Gentile World,  
O all that dwell on Earth,  
Praise ye your God and Saviour  
In Songs of holy Mirth.

Let all the Kingdoms of this World  
To God their King their voices raise;  
Their gracious King with Gladness serve,  
Singing before him Psalms of Praise.

TR . 2 . 714.

The | Christian Pilgrimage | or | Meditations | on the | Passion  
of our Lord | Jesus | Christ | in | Eighteen Stations | by Abp. Fene-  
lon &c. | Now translated from the French | by J. Barker. | London  
| Printed and Sold by E. Curll | at the Dial and Bible | Fleet Street  
| 1718.

12°. 5·9 × 3·6 in. A-O<sup>6</sup>. Pp. [iv] + xii + 152. Title inserted in MS. Pp.  
117-149, Seven penitential psalms in prose. From collection of A. Gardyne,  
who annotates: "I take the translator to be Jane Barker, who published some  
novels." Stainforth bookplate.

TR . 2 . 718.

Hymns | And | Spiritual Songs. | In Three Books. | I. On Vari-  
ous Subjects. | II. Adapted to the Lord's Supper. | III. In Particu-  
lar Measures. | By Simon Browne. | [*quot.*] London: | Printed for  
Eman. Matthews, at the | Bible in Pater-Noster-Row. M.DCC.XX.

12°. 6 × 3·6 in. [ ]<sup>1</sup>, A<sup>12</sup>, [ ]<sup>1</sup>, B-P<sup>12</sup>, Q-S<sup>6</sup>, T<sup>4</sup>. Pp. [xxviii] + 368 + [12],  
with 10 leaves of music inserted before p. 1. *Holland*, ii, 172.

TR . 2 . 720.

A | Paraphrase | On some Select | Psalms. | — | By the Rever-  
end Mr Richard Daniel, | Dean of Armagh, and Chaplain to His  
Grace the Lord Lieutenant, | — | [*quot. and device*] London: |  
Printed for Bernard Lintot between the Temple | Gates in Fleet-  
street. MDCCXXII.

8°. 7·5 × 4·9 in. A-H<sup>8</sup>, I<sup>2</sup>. Pp. [xx] + 112.

TR . 2 . 722.



Pfalmodia Germanica; | Or, A | Specimen | Of | Divine Hymns,  
| Tranſlated from the | High Dutch. | Together with | Their Proper  
Tunes and | Thorough Baſs. | [*quot.*] | London | Printed, and Sold  
by J. Young in St. Paul's Church- | yard. . . . 1722.

8°. 6·5 × 4 in. [ J<sup>1</sup>, A-U<sup>4</sup>. Pp. [x] + 144 + [8], with 55 Leaves of music.  
MN . 12 . 240.

Psalmi | Davidis | Quinquaginta Priores | Verſibus Elegiacis |  
Latine Redditi. | Quibus accedunt Duo extra ordinem. | — | In-  
terprete J. H. triginta ferè annos domi | foriſque in re militari oc-  
cupato [*sic*]. | — | [*quot.*] | = | Londoni: | Impenſis Autoris, &  
typis S. Palmer. | Proſtant venales apud pleroſque omnes Biblio-  
polas. | — | M.DCC.XXIII.

4°. 8·2 × 6·6 in. [ J<sup>1</sup>, B-R<sup>2</sup>, S<sup>1</sup>. Pp. [ii] + 66.

TR . 2 . 723.

Nova Editio | Psalmorum | Davidis | Quinquaginta Priorum, |  
Unà cum nonnullis aliis ſelectis, | Verſibus Elegiacis Latine reddi-  
torum. | — | Interprete Joh. Hanway triginta pluſquam annos domi,  
foriſque, in re militari occupato. | — | [*quot.*] Londini: | Proſtant  
venales apud Tho. Edlin, Bibliopolam, in vico | vulgò vocato Strand,  
ex adverſo Exeter-Exchange, 1726.

8°. 7·5 × 4·8 in. A-L<sup>4</sup>, M<sup>1</sup>. Pp. [viii] + 82. Book-plate of Nutcombe  
Quicke.

TR . 2 . 726.

The | Cxixth Psalm | Paraphraſ'd | In English Verſe. | [*quot.*]—  
By George Atwood, B.D. | Archdeacon of Taunton. | = London: |  
Printed for William Innys, at the Weſt End of St. Paul's | MDCCXXX.

4°. 9·8 × 7·8 in. A-D<sup>4</sup>, E<sup>2</sup>. Pp. [iv] + iv + 28.

TR . 2 . 730.

Psalms, | Hymns, | and | Spiritual Songs. | To which is prefix'd  
| a Preface, giving ſome Account | of a Weak Faith, and a Full As- |  
ſurance Of Faith; and briefly ſtating the Doctrine of Sanctification;  
and | ſhewing a Chriſtian's compleatneſs, Per- | fection, and Happi-  
neſs in Chriſt. | — | By William Hammond, A.B. | Late of St.  
John's-College, in Cambridge. | — | [*quot.*] | = | London: Printed  
by W. Strahan; and ſold by J. Os- | wald, at the Roſe and Crown  
in the Poultry. | MDCCXLV.

12°. 6·8 × 4·1 in. A<sup>6</sup>, a<sup>6</sup>, b<sup>3</sup>, B-Dd<sup>6</sup>, Ee<sup>3</sup>. Pp. [xxx] + 318. Not in British  
Museum, or Holland.

MN . 14 . 279.

Select | Portions | Of The | Singing Psalms | From the Two  
Versions allowed | by Authority, | For the Use of Churches. | = |  
London: | Printed by J. Roberts, for the Com- | pany of Stationers;  
and Sold by | John Cotton and Joshua Eddowes, | Bookfellers in  
Salop. | MDCCXLVIII.

12°. 6.1 × 3.9 in. A-C<sup>12</sup>. Pp. [ii] + 67 + [3], with MS. music at end. The  
British Museum has only an edition of 1738.

TR . 2 . 748.

Sacred Poems: | Or, | A Collection | Of | Translations and Para-  
phrases, | From the Holy Scriptures. | By various Authors. | [*quot.*]  
Edinburgh: | Printed by Hamilton, Balfour, and Neill. | M,DCC,LII.

8°. 6 × 3.7 in. [ ]<sup>2</sup>, a<sup>4</sup>, b<sup>2</sup>, A-K<sup>4</sup>, L<sup>2</sup>. Pp. xvi + 83 + [1].

TR . 2 . 751.

Laoidhe | Eidir - Theangaicht' | Agus | Eidir - Mhinicht' | O |  
Chuimh-Reannaibh Eagsamhail | Do'n | Scrioptur Naomhtha |  
Comh-Chruinnicht' Agus Deasaichte | Le Buidheann ainmnichte le  
Aird- | Sheanadh Eaglais | Alba. Agus, a chuireadh le Reachd |  
Aird-Sheanaidh 1745, Fa Bhreitheamhnas | nan Sinsir r'an Sgru-  
dadh. | Agus, iompoicht' anois, gu Gaidheilg | Albannaich; air  
Iarrtas Sheanaidh | Earra-Ghaidheal; Chum Leas | coitcheann  
Gaidhealtachd | Alba; le | Alastoir Mac-Pharlain, M.A. | Minister  
an t Soifgeil ann Cill-Mheileairt, | 's ann Cill an Inbhir. | Entered  
In Stationers-Hall. |

Clodh-bhuailt' agus r'an Reic le Join Orr, | Leabhair-reiceadoir.  
Ann | Clas-Cho. MDCCCLIII.

12°. 6 × 3.5 in. N8-12, O-P<sup>12</sup>. Pp. 56 + [2]. Title on N8. 45 Paraphrases.  
This follows the Saim Dhaibhldh of 1753, *q.v. supra*.

r . 2232 : 49163 . 2.

A | Select Collection | Of The | Psalms of David, | As Imitated  
or Paraphrafed by the moft | Eminent English Poets, Viz. | Mr  
Addison, | Mr Blacklock, | Mr Barton, | Mr Daniel, | Sir John  
Denham, | Dr Gibbs, | King James I. | Mrs Leapor, | Milton, |  
Mrs Masters, | Mrs Rowe, | Sir Philip Sidney, | Dr Trapp, | Mrs  
Tollet, | Dr Woodford, | And fveral Others. | Together With  
| Some Originals | never before Printed. | To which is added | An  
Appendix | Of Several | Divine Hymns and Poems, | Not to be found

in any other Collection. | London : | Printed for the Editor : And sold  
by W. Griffin in | Wide-Gate-Street, . . . 1756.

12°. 6·4 × 3·8. in. [ ]<sup>2</sup>, A<sup>6</sup>, B-M<sup>12</sup>, N<sup>4</sup>. Pp. xvi + 272. The editor was  
Henry Dell, a London bookseller, dramatist, and actor (*Holland*, ii, 201). Mrs.  
Elizabeth Tollet issued "Poems on several occasions," Lond., 1755 (*Holland*, ii,  
191). Her version of Ps. c. begins :—

Ye nations all whose various climates glow  
With fultry furs, or freeze with solid snow.

TR . 2 . 756.

Some | Scriptural Hymns, | Selected from fundry Passages of |  
Holy Writ. | — | Intended for the Service of the Church in Se- |  
cret or Society, as may be thought agreeable | — | By a Minister of  
the Church of Scotland. | — | [*quot.*] | Aberdeen : Printed in the  
Year 1757.

12°. 5·1 × 3 in. A-H<sup>12</sup>, I<sup>10</sup>. Pp. 212. The Minister is stated in MS. on the  
title-page to be "J. Forbes, of Deer". Not in British Museum. Bound with  
the next.

TR . 2 . 757.

Spiritual Songs, | Or, | Holy Poems : | A Garden of true Delight.  
| Containing | Many Scripture-Songs that are not in | the book of  
Psalms, | together with several | sweet prophetic and evangelical  
Scrip- | tures, meet to be composed into Songs. | — | —Translated  
into English Meeter, and fitted to | be sung with any of the com-  
mon Tunes of | the Psalms. | — | [*quot.*] | = | Edinburgh : Printed,  
Anno 1685. And | Aberdeen : Reprinted ; and sold | by John Mitchel  
and George Laurence, | Merchants in Olddeer, 1757.

12°. 5·1 × 3 in. A-L<sup>12</sup>. Pp. xviii + 19-253 + [11]. Six special title-pages  
as in the original Edition of 1685, *q.v. supra*. Not in the British Museum.  
Bound with the last.

TR . 2 . 757.

Hymns | And | Spiritual Songs. | In Three Books. | I. Collected  
from the Scriptures. | II. Compos'd on Divine Subjects. | III. Pre-  
par'd for the Lord's Supper. | By I. Watts, D.D. | The Twenty-  
first Edition. | [*quot.*] | London : | Printed for C. Hitch and L.  
Hawes, | . . . MDCCLVIII.

12°. 5·7 × 3·3 in. [ ]<sup>2</sup>, A-P<sup>12</sup>. Pp. [iv] + xxvi + 331 + [3]. A1 has been  
torn out.

MN . 22 . 228.



Psalms | And | Hymns | For | Divine Worship. | Selected from  
the best Authors. | —[*quot.*] = | London: | Printed for T. Cadell,  
Bookfeller in | Wine-street, Bristol. | MDCCLVIII.

12°. 6.4 × 3.8 in. A-I<sup>12</sup>, K<sup>2</sup>. Pp. 212 + [8]. Not in British Museum.

Ps. c. 1-2. Sing to the Lord with joyful Voice,  
Let every Land his Name adore;  
The British Isles shall send the Noise  
Across the Ocean to the Shore.

TR . 2 . 758.

Appendix, | Containing | A Number of | Hymns, | Taken chiefly  
form | Dr. Watts's | Scriptural Collection. | [*quot.*]. Boston: |  
Printed for J. Winter. 1760.

12°. 6 × 3.2 in. A-B<sup>12</sup>, C<sup>6</sup>. Pp. 60. Followed by 9 leaves of engraved  
music. Bound with the Boston edition of Brady and Tate's Version, 1760.

In TR . 1 . 760.

Poems | On | Subjects | Chiefly | Devotional. | In Two Volumes.  
| By Theodosia. | [*quot.*] = | London: | Printed for J. Buckland, at  
the Buck, in Pater-noster- | Row; and J. Ward, at the King's Arms  
in | Cornhill. MDCCLX.

4°. 6.7 × 4.3 in. [ J<sup>6</sup>, B-R<sup>8</sup>, S<sup>2</sup>. Pp. xii + 260, with frontispiece. Only  
Vol. 2. By Anne Steele. *Holland*, ii, 223.

TR . 2 . 760 . p.

The | Psalm-Singer's Jewel: | Or, | Useful Companion | To The  
| Singing-Psalms. | Being, A New | Exposition | On | All the One  
Hundred and Fifty: | With Poetical Precepts to every Psalm. | The  
whole are faithfully explained from Sacred History, from | Verse to  
Verse, for the Use of all Lovers of Psalmody in general: | With  
Expositional Notes, referring to all concurring Parts of the | Scrip-  
ture.—Also, An Alphabetical Description of Persons, of Places, and  
of Things mentioned in the Old and New Testament; | and of Christ,  
Poetically.—With a general Calendar for the | Adapting of Psalms  
to all Occasions: And a New Set of Psalm- | Tunes, in Three and  
Four Parts.—With select Hymns, and Doxo- | Logies: And a  
general key to the whole; for the Use of all | Christian Families, etc.,  
etc., etc. | — | By William Tans'ur, Senior.—Musico-Theorico. |  
Author of The New Royal Melody; and The New Musical Gram- |  
Mar, and Dictionary, etc., etc. | — | [*quot.*] London: | Printed for  
S. Crowder, at the Looking Glass, over- | against St. Magnus's  
Church, London-Bridge: Also sold by the Au- | thor, and by his  
Son, late Chorister of Trinity-College, Cambridge; | Who Teach all

manner of Church-Mufick, in the Newest, and Best | Method.  
M.DCCLX.

8°. 8 × 5 in. A-Q<sup>8</sup>. Pp. xx + 235 + [1]. Frontispiece: portrait of Author.  
Bookplate of Henry Thomas Ellacombe. Not in British Museum.

Ps. c. [Precept]. To Praise the LORD let all the lift'ning Earth  
Their Voices raise, and sing with awful Mirth:  
He all hath made, and over all doth reign,  
His Truth and Mercy ever shall remain.

TR . 2 . 760 . ps.

A New | Collection | Of | Psalms, | For the Use of a Congrega-  
tion of | Protestant Dissenters | In | Liverpool. | Printed for the  
Society: | And sold by Chr. Henderson, | under the Royal Ex- |  
change, London; and J. Sibbald, Bookfeller, in | Liverpool. |  
MDCCLXIII.

7 8 × 4·8 in. [ ]<sup>1</sup>, B-Y<sup>4</sup>, Z<sup>2</sup>. Pp. [ii] + 165 + [7]. Not in British Museum.  
Bound up after a Form of Prayer of same date, having an inclusive Title-page:  
A | Form of Prayer | And | A New Collection of Psalms | For the Use . . .

Ps. c. 1-2. O Render thanks to God above,  
The fountain of eternal love;  
Whose mercy firm thro' ages past  
Has stood, and shall for ever last.

TR . 2 . 763 . n.

Poems, | On | Sacred Subjects. | Viz. | The Benedicite, Pa- |  
raphrased. | The Lord's Prayer, | Paraphrased. | Nunc Dimittis,  
Pa- | raphrased. | Balaam's Blessing | On Israel. Num- | bers.  
xxiv. v. 5, 6, 7, 8, 9. | A Hymn. | The Trials Of Virtue. | The  
Ignorance Of Man. | Verses Written Origi- | nally In Persic. |  
Matthew xi. 28. Come | Unto Me All Ye That | Labour, etc. | By  
James Merrick, M.A. | Fellow Of Trinity College, Oxford. | Oxford,  
| At the Clarendon Press. MDCCLXIII. | Sold by R. and J. Dodsley,  
in Pall-Mall, London.

4°. 10·3 × 8·1 in. [ ]<sup>1</sup>, A-C<sup>4</sup>, D<sup>3</sup>. Pp. [ii] + 30.

TR . 2 . 763 . p.

Select | Psalms | And | Hymns: | Adapted to the | Use of  
Christians, | In | Family and Publick Worship. | [*device*] | Dublin:  
| Printed for William Whitestone at | Shakespear's-Head in Skinner-  
Row. | MDCCLXIII.

12°. 6·3 × 3·9 in. [ ]<sup>1</sup>, b<sup>2</sup>, B-F<sup>12</sup>, G<sup>2</sup>, [ ]<sup>1</sup>. Pp. vi + 126. Not in British  
Museum. The selected version of Ps. c. is Dr. Patrick's: Let all the nations  
of the earth.

TR . 2 . 763 . s.

Horæ Lyricæ. | — | Poems, | Chiefly of the Lyric Kind. | In  
Three Books. | Sacred | I. To Devotion and Piety. | II. To Virtue,  
Honour, and Friendship. | III. To the Memory of the Dead. | — |  
By I. Watts, D.D. | — | The Eleventh Edition, Corrected. | —  
[*quot.*] — | London: | Printed for T. Longman, and J. Buckland, in  
| Pater-noster-row; J. Waugh in Lombard-street; | E. Dilly in the  
Poultry; and T. Field in | Cheap-side. M.DCC.LXIV.

12°. 6.6 × 4.1 in. A-O<sup>12</sup>, P<sup>5</sup>. Pp. xlviii + 299 + [1]. Portrait.

TR . 2 . 764 . h.

A | Paraphrase | On a select Number of the | Psalms of David ;  
| Done from the Latin of Buchanan. | To which are added, | Some  
Occasional Pieces. | — [*quot.*] — | By James Fanch. | — [*mark*] =  
| London: | Printed for G. Keith, at the Bible and Crown in | Grace-  
church-Street. MDCCLXIV.

8°. 7.1 × 4.5 in. [ ]<sup>2</sup>, B-F<sup>8</sup>, G<sup>6</sup>. Pp. [iv] + 91 + [1].

TR . 2 . 764 . p.

Psalms | And | Spiritual Songs. | Some according to Portions of  
Scripture, | Some from Texts of Scripture, | Some on the scriptural  
Names, Titles, Cha- | racters, and Offices of Christ, And, | Some  
Others. | — [*mark and quot.*] = Printed for James Rivington, and  
James Fletcher, | in Pater-noster Row, London, M,DCC,LXIV.

8°. 5.7 × 3.5 in. [ ]<sup>4</sup>, A-Dd<sup>4</sup>. Pp. viii + 214 + [2]. From the collection  
of A. Gardyne, who identifies the author with William Hooper, minister of  
Boston, U.S.A., d. 1767.

Ps. c. 1-2 (p. 78). Let ev'ry Nation, Tribe and Tongue,  
Their Voice in solemn Worship raise;  
Shew their Rejoicing with a Song,  
And come before the LORD with Praise.

TR . 2 . 764 . ps.

Pfalmodia Germanica: | Or, The | German | Psalmody. | Trans-  
lated from the | High German. | Together | With their Proper  
Tunes, | and Thorough | Bafs. | = | London: | Printed and Sold by  
| J. Haberkorn, in Grafton-Street, Soho. | M.DCC.LXV.

8°. 8 × 5 in. [ ]<sup>4</sup>, B-O<sup>3</sup>, P<sup>4</sup>. Pp. [viii] + 210 + [6]. The music is absent.  
Not in the British Museum.

TR . 2 . 765.



Supplement | To | German Psalmody : | Done into English. | Together | With their Proper Tunes, and Thorough | Bafs, for promoting Sacred Harmony | in Private Families. | — [*quot.*] — London : | Printed and Sold by | J. Haberkorn, in Grafton Street, Soho. | — | MDCCLXV.

8°. 8 × 5 in. [ ]<sup>6</sup>, B-F<sup>8</sup>. Pp. [iv] + viii + 80.

*With TR . 2 . 765.*

Hymns | Founded On | Various Texts | In The | Holy Scriptures. | — | By the late Reverend | P. Doddridge, D.D. | — | Published from the Author's Manuscript | By Job Orton | — | The Third Edition. | — [*quot.*] = | London, | Printed by Assignment from the Author's Widow : | For J. Buckland, . . . | MDCCLXVI.

12°. 5.4 × 3.5 in. A-P<sup>12</sup>, Q<sup>6</sup>. Pp. xxiv + 329 + [19].

*TR . 2 . 766.*

An | Abridgement | Of The | New Version | Of The | Psalms. | For the Use of | Charlotte-Street Chapel. | = | London; Printed for W. Faden, near Shoe-Lane, Fleet-Street; | and may be had at the Chapel. | (1767.)

8°. 7.4 × 4.8 in. [ ]<sup>6</sup>, B-H<sup>8</sup>, I<sup>4</sup>, K<sup>2</sup>. Pp. xii + 124. Not in the British Museum. From the collection of A. Gardyne, who annotates: "The Preface to this is by the unfortunate Dr. Dodd, for whose congregation, at Charlotte Street, it was intended. The abridger was, however, the Rev. Mr. Woodmason, who, with the zeal of an apostle, has undertaken to preach the Gospel in some very remote parts of America."

*TR . 2 . 767.*

Twenty-six | Letters | On | Religious Subjects. | To Which Are Added, | Hymns, &c. | By Omicron | [*mark*] | London: Printed by J. and W. Oliver, No. 12, in | Bartholomew-Clofe. | MDCCLXXIV.

12°. 6.3 × 3.6 in. [ ]<sup>2</sup>, B-K<sup>12</sup>, L<sup>4</sup>. Pp. iv + 224.

*TR . 2 . 774.*

A | Collection | Out Of The | Book of Psalms, | Suited to every Sunday in the Year. | — [*quot. and mark*] = | London : | Printed for J. Bird, Ave-Maria-Lane, | Ludgate-Street. [1775.]

12°. 5.3 × 3.1 in. H-Q<sup>12</sup>. Pp. [ii] + 157-368 + [2]. From collection of W. Gardyne, who annotates: "The former owner of this book has sacrilegiously divorced it from 'An Essay on Psalmody,' [1775] which occupied the first 153 pages. This Essay bears the initials W. R., i.e. William Romaine, who there insists upon the importance of psalmody in the national church. Mr. R. argues that everything must give way to a faithful rendering of the Psalms, and upon that

ground gives the preference to Sternhold and Hopkins, which, with the Scotch (even a more literal version), has furnished the compiler with the materials for this collection. Romaine seems jealous of the ascendancy of Watt's Psalms, which come under the censure of 'giving the preference to men's poems over the good word of God'; and he nowhere hints at such a version of the Psalms as the authorised one by Brady and Tate."

TR . 2 . 775.

Translations | And | Paraphrases | Of | Several Passages | Of | Sacred Scripture. | Collected and prepared | By a Committee appointed | by the General Assembly | of the Church of Scotland. | MDCCLXXV.

12°. 5.3 × 2.9 in. [ ]<sup>6</sup>, B-C<sup>6</sup>. Pp. 36. The original 45 Paraphrases. Bound with Psalms of 1770.

TR . 1 . 770.

A | Choice Collection | Of | Spiritual and Divine | Hymns, | Taken from various Authors; | Intended for the Use of those few, who are indeed, | or desire to be, Strangers and Pilgrims on Earth, | and are determined to know nothing but Jesus | Christ and him crucified. | — | By C.H. | — [quot.] = | Bristol: | Printed by William Pine, in Wine-street. | — | M.DCC.LXXVI.

8°. 5.6 × 3.5 in. [ ]<sup>4</sup>, A-W-Gg<sup>8</sup>, Hh<sup>4</sup>. Pp. viii + 488 + [16]. By C. Hutton.

TR . 2 . 776 . c.

A | Liturgy | On The | Universal Principles | Of | Religion and Morality. | — [quot.] — | London: | Printed for the Author: and sold by T. Payne, at the Mew's | Gate; . . . | MDCCLXXVI.

8°. 8.3 × 5 in. [ ]<sup>2</sup>, A-P,<sup>4</sup> Q<sup>6</sup>. Pp. xii + 121 + [3]. Includes metrical versions of Psalms i-lxxv.

• 26499.

Psalms | And | Hymns | For | Public And Private | Worship. | — | Collected (for the most part), and Published, | By Augustus Toplady, A.B. | Vicar of Broad Hembury. | — [quot.] = | London: | Printed for E. and C. Dilly. 1776.

12°. 6.4 × 3.8 in. [ ]<sup>2</sup>, B-Mm<sup>6</sup>. Pp. [iv] + 408. *Holland*, ii, 233.

TR . 2 . 776 . p.

A Select | Collection | Of New Original | Spiritual Songs, | Paraphrases, | and | Translations; | Together With | The most Useful and Agreeable of those | formerly published under the Title of Re- | joice Evermore, or Christ All In | All | — | By John Barclay, A.M.

| Minister of the Berean Affembly in Edinburgh. | — [*quot.*] — |  
Volume II. | = | Edinburgh: | Printed by James Donaldson for the  
Author; | and fold by A. Donaldson at his Shop, | (No. 48), St.  
Paul's Church-yard, London, | [and] at Edinburgh; also by the  
Author. | — | M.DCC.LXXVI.

12°. 6·5 × 3·9 in. 1a<sup>6</sup>, a-b<sup>6</sup>, A-Oo<sup>6</sup>, Pp<sup>2</sup>. Pp. xii + xxiv + 439 + [9]. This  
forms Vol. II. of *TR* . 1·776 *supra*. *Holland*, ii, 243.

*TR* . 2 . 776 . s . 1.

Select | Portions | Of The | Singing Psalms | From the two  
Verfions allowed by | Authority, | For the Ufe of Churches, | = |  
Shrewsbury: | Printed by J. Eddowes, 1776.

12°. 6 × 3·6 in. A-C<sup>12</sup>. Pp. 69 + [3]. Not in British Museum.

*TR* . 2 . 776 . s . 2.

Translations | And | Paraphrases | Of | Several Passages of  
Sacred Scripture. | Collected and prepared | By a Committee ap-  
pointed by the General Assembly | of the Church of Scotland. |  
Aberdeen: Printed by J. Chalmers & Co. 1776.

8°. 6 × 3·8 in. A-B<sup>4</sup>. Pp. 15 + [1]. 45 Paraphrases.

*TR* . 2 . 776 . t.

Scripture Songs: | Being A | Translation | And | Paraphrase |  
Of | Several Passages | In | Sacred Scripture. | Collected And Pre-  
pared | By a Committee appointed by the General Af- | sembly of  
the Church of Scotland, in the | Year 1744: | And, by Acts of differ-  
ent Affembles, fince that | time, tranfmitted to Presbytries for |  
their confideration. | The Tenth Edition | Revifed and Corrected,  
according to the Ap- | pointment of the General Assem- | bly, 1749.  
| Glasgow: | Printed and fold by John Bryce, at his | fhop in the  
Salt-Market. 1777.

12°. 5·3 × 3·3 in. A-E<sup>6</sup>, F<sup>2</sup>. Pp. 64. 45 Paraphrases. Bound with  
Psalms of 1761.

*In TR* . 1 . 761 . p . 1.

A | Collection | Of | Hymns | And | Anthems, | For The Use O  
| The Episcopal Church | Of | Scotland. | — | Aberdeen: | Printed  
And Sold By J. Chalmers And C<sup>o</sup>. | MDCCLXXIX.

12°. 5·9 × 3·4 in. A<sup>8</sup>, B-C<sup>6</sup>. Pp. 36. First and last leaves wanting.

II.



A | Collection | Of | Hymns | And | Anthems, | For The Use Of  
| The Qualified Chapels | In | Scotland. | = | Aberdeen : | Printed  
by J. Chalmers and Co. | For John Todd, Bookfeller, Aberbrothock.  
| MDCCLXXIX.

8°. 6.2 × 3.9 in. A-E<sup>4</sup>. Pp. [ii] + 38.

TR . 2 . 779.

Laoidhe | Eidir-Theangaicht | Agus | Eidir-Mhinicht' | O |  
Chuimh-Reannaibh Eagsamhail | Do'n | Scrioptur Naomhtha. | . . .  
| Clodh-bhuailt' agus r'an Reic le Eoin Gillies | Leabhair-reiceadoir  
ann Peairt. | MDCCLXXIX.

12°. 5 × 3.2 in. A<sup>4</sup>, B-C<sup>12</sup>, D<sup>6</sup>. Pp. 67 + [1]. This follows the Sailm  
Dhaibhidh of 1778, *q.v. supra*.

In r. 2232 : 49163 . 2<sup>2</sup>.

Laoidhe | Eidir-Theangaicht' | Agus | Eidir-Mhinicht' | Chuimh-  
Reannaibh Eagsamhail | Do'n | Scrioptur Naomhtha. | . . . | Clodh-  
bhuailt' agus r'an Reic le Anna Orr, Leabhair- | reicadoir. Ann |  
Glas-Gho MDCCLXXX.

18°. 5.2 × 3.1 in. U3-6, X<sup>12</sup>, Y<sup>6</sup>, Z<sup>12</sup>. Pp. 67 + [1]. Title on U3. This  
follows the Sailm Dhaibhidh of 1780, *q.v. supra*.

In r. 2232 : 49163 . 3.

Liber Psalmorum | Versibus Heroicis | Latinè Redditus. | Se-  
legit, emendavit, & plus tertiâ parte | supplevit | Philippus Du Mas,  
| Doctor artium | in Univerſitate Pariſienſi, & Eloquentiæ | Pro-  
feſſor. | [*mark*] | Pariſiis, | Apud Joſephum Barbou, viâ Mathurin-  
enſium, | Et | Paulum-Dionysium Brocas, viâ | Jacobæâ, ſub ſigno  
capitis Sancti Joannis. | Cum Approbatione Et Privilegio Regis. |  
M.DCC.LXXX. (*Colophon* : Tolosæ, Typis Joannis Royet, | propè  
Palatium.)

12°. 6.3 × 3.8 in. [ ]<sup>4</sup>, A-K<sup>6</sup>, L<sup>2</sup>. Pp. viii + 124. Psalms i-lxxv. Not in  
British Museum.

MN . 14 . 297.

Hymns | And' | Spiritual Songs. | — [*quot.*] = | Glasgow : |  
Printed for, and ſold by Mrs. Orr. | MDCCLXXXI.

12°. 6.7 × 4.1 in. A-G<sup>6</sup>, [ ]<sup>2</sup>. Pp. 84 + 4.

TR . 2 . 781.

Tranſlations and Paraphraſes, | In Verſe, | Of ſeveral Paſſages  
of | Sacred Scripture. | Collected and prepared by a Committee of  
the | General Aſſembly of the Church of Scot- | land, in order to be

fung in Churches. | Edinburgh: | Printed and fold by J. Dickson, |  
Printer to the Church of Scotland. | MDCCLXXXI.

12°. 5·7 × 3·3 in. a<sup>3</sup>, A-K<sup>6</sup>, L<sup>3</sup>. Pp. vi + 126. This is the original edition  
of the complete Paraphrases (67) as still in use. Bound with Psalms of 1761.

TR . 1 . 761 . p . 2.

Translations | And | Paraphrases, | In Verse, | Of Several Pas-  
sages Of | Sacred Scripture. | Collected and prepared by a Com-  
mittee of | the General Assembly of the Church | of Scotland, in  
order to be fung in | Churches. | [*device*] | Edinburgh: | Printed  
and fold by J. Dickson, Printer to | the Church of Scotland. |  
M,DCC,LXXXIII.

16°. 4·1 × 2·4 in. A-F<sup>8</sup>. Pp. 3 + [3]. 67 Paraphrases.

TR . 2 . 783.

Select Passages | Of | Sacred Scripture | Rendered Into Metre,  
| After The Manner Of The Psalms Of David: | Wherein | (To Ac-  
commodate Persons Of Every Capacity) | Particular Care Has Been  
Taken | To Retain The Scripture-Expressions | As Much As Pos-  
sible | = [*quot.*] = | Edinburgh: | Printed By Mundell and Wilson,  
New Stairs, Parliament Square | — | M,DCC,LXXXV.

12°. a, A-O<sup>6</sup>. Pp. xi + 167 + [1].

TR . 2 . 785.

The | Book Of Psalms | Illustrated, By An | Improved Transla-  
tion | Of The | Proper Psalms, | More conformable to the Hebrew  
Original; | And A | Poetical Version Of Each, | Agreeable Thereto:  
| With Notes, | Critical And Explanatory; | In Which The | Pro-  
phesies of the Messiah | Are Particularly Pointed Out: | Being an  
Attempt to render the Reading of the Psalms, as a Part of | Divine  
Service, more intelligible and instructive. | With A | Preface, | On  
The | Present Neglect Of The Sacred Language, | And Poetry Of  
The Scriptures. | [*quot.*] By A Layman. | = | London: | Printed for  
G. G. J. & J. Robinson, Paternoster-Row. | M.DCC,LXXXVI.

8°. 7·8 × 5 in. [ ]<sup>2</sup>, b-c<sup>4</sup>, B-P<sup>4</sup>. Pp. xx + 112. A MS entry on the title-  
page identifies the Layman with "Willm. Barrett, Authour of History of  
Bristol". Not in British Museum. Unknown to Holland, Cotton, Lea Wilson.

TR . 2 . 786 . b.

A | Selection of Psalms | For | Social Worship. | [*quot.*] | York |  
Printed by A. Ward, | MDCCLXXXVI.

12°. 6.6 × 4.1 in. [ ]<sup>2</sup>, a-d<sup>6</sup>, e<sup>2</sup>, A-Aa<sup>6</sup>, Bb<sup>4</sup>. Pp. lvi + 294 + [2]. Portrait inserted. From collection of A. Gardyne, who annotates: "This old unitarian Hymn book is the compilation of the Rev. Newcome Cappe, who died in 1800, minister of the Dissenting Chapel, St. Saviour's Gate, York". Not in British Museum.

TR . 2 . 786 . s.

A Collection Of | Psalms | And | Hymns | For Public Worship,  
| Unmixed With The | Disputed Doctrines Of Any Sect. | [*quot.*]— |  
Warrington, | Printed By W. Eyres, For The Editor. | MDCCLXXXVIII.

8°. 7.2 × 4.1 in. A<sup>8</sup>, b<sup>2</sup>, B-X<sup>8</sup>. Pp. xx + 319 + [1]. Dedicated to the Society of Protestant Dissenters in the High Pavement, Nottingham, by their minister, George Walker. Not in British Museum.

TR . 2 . 788 . c.

Translations | And | Paraphrases | Of | Several Passages | In |  
Sacred Scripture. | Collected And Prepared | By a Committee ap-  
pointed by the General | Assembly of the Church of Scotland. | And,  
by the Act of Assembly 1745, transmitted to Presbyteries for their  
consideration. | Revised and corrected according to appointment of  
the General Assembly, 1749. | [*mark.*] Glasgow. | Printed By J.  
and M. Robertson. | MDCCLXXXVIII.

12°. 6.3 × 3.8 in. A-C<sup>6</sup>. Pp. 35 + [1]. This contains only the 45 Paraphrases of the 1745 edition, not the 67 of the 1781 and current editions.

TR . 2 . 788 . t.

A | Collection | Of | Hymns | And | Anthems | For The Use Of  
| The Episcopal Church | Of | Scotland. | — | The Fourth Edition.  
| Aberdeen : | Printed and sold by J. Chalmers and Co. | M,DCC,XC.

12°. 6.8 × 4 in. [ ]<sup>1</sup>, [ ]<sup>2</sup>, A-B<sup>6</sup>, C<sup>4</sup>, [ ]<sup>1</sup>. Pp. [iv] + 33 + [3]. 8 plates with music.

II.

Part Of The | Poetical Works | Of The Late | Rev. Samuel  
Shepherd, A.M. | Rector And Vicar Of The United Parishes | Of |  
Celbridge And Straffan | In The County of Kildare: Also | Rector  
And Vicar Of The Parishes Of | Timahoe, Ballymackwilliam | And |  
Donadea; | Chaplain To The Earl Of Chesterfield, | And | His  
Grace The Duke Of Dorset, | When Lord Lieutenants of Ireland, |



— | Dublin : | Printed By W. Sleater, No. 28, Dame-Street. |  
M.DCC.XC.

8°. 8·7 × 5·6 in. [ J<sup>4</sup>, B-Q<sup>8</sup>, R<sup>4</sup>. Pp. viii + 247 + [1]. On pp. 223-47 are given metrical versions of Psalms 1-15: "The author's last attempt".

TR . 2 . 790 . p.

A | Selection | Of | Hymns | From The Best Authors, | Intended  
To Be An | Appendix | To | Dr. Watts's Psalms And Hymns. | — |  
By John Rippon, A.M. | — | Second Edition. | — | London : |  
Printed By L. Wayland, | And Sold By Mr. Buckland, Pater-Noster-  
Row; . . . [1790].

12°. 6·8 × 4·2 in. a-b<sup>6</sup>, c<sup>4</sup>, B-Uu<sup>6</sup>. Pp. xxxii + [492].

TR . 2 . 790 . s.

A | Collection | Of | Hymns, | By | John Bradford, A.B. | Late  
Of Wadham College, Oxford; | And | Minister Of The Gospel In  
Birmingham. | = | London : | Printed For The Author. | Sold by  
Mathews, Strand; . . . and at | the Veftry of Bartholomew-street  
Chapel; Birmingham : | . . . | 1792.

12°. 5·5 × 3·3 in. a-c<sup>6</sup>, B-Ee<sup>6</sup>. Pp. [ii] + xxxiv + 306 + [18].

TR . 2 . 792.

A | Selection | Of | Hymns, | From The Best Authors, | In-  
tended To Be An | Appendix | To | Dr. Watts's Psalms And Hymns.  
| — | By John Rippon, A.M. | = | Fourth Edition | Including The  
Names Of The Tunes Adapted To | Many Of The Hymns. | = |  
Sold By Mr. Rippon, | And At His Vestry, Carter Lane, Tooley-  
Street; | . . . , [1793].

12°. 6·2 × 3·3 in. a, B-Y<sup>13</sup>. Pp. xxiv + [504].

TR . 2 . 793.

Christian Songs. | To Which Is Prefixed, | The Evidence And  
Import | Of | Christ's Resurrection, | Versified, | For The Help Of  
The Memory. | = [quot.] = The Eighth Edition, | Considerably En-  
larged. | — | Perth : | Printed By R. Morison Junior, | For R.  
Morison & Son, Booksellers, | M.DCC.XCIV.

12°. 5·8 × 3·4 in. A<sup>6</sup>, A<sup>4</sup>, B-M<sup>6</sup>, N<sup>2</sup>. Pp. 12 + 1-32, 37-147 + [1]. This is the Glassite collection, and a Dundee edition (1775) bears the name of Mr. John Glass.

TR . 2 . 794 . c.

A | Collection | Of Psalms And Hymns, | From | Various Authors, | Adapted To The Service | Of The | Church Of England. | — [*quot.*] = | London : | Printed by C. Watts, Queen-Street, Grofvenor-Square | Sold by F. and C. Rivington, St. Paul's Church Yard ; | . . . | MDCCXCIV.

5.5 × 3.3 in. a<sup>4</sup>, A-Nn<sup>6</sup>. Pp. [viii] + 406 + xxiii + [iii]. Not in British Museum.

TR . 2 . 794 . co.

Sacred Songs | And | Hymns | On | Various Passages Of Scripture, | Approved By The | Synod of Relief, | And | Recommended to be Sung in the Congregations under their | inspection. | — | Glasgow : | Printed By J. Mennons. | 1794.

12°. 6 × 3.6 in. [ ]<sup>2</sup>, A-CC<sup>6</sup>. Pp. [iv] + 298 + [2].

TR . 2 . 794 . s.

A | Collection | Of | Hymns And Psalms, | For | Public And Private Worship. | = | Selected And Prepared By | Andrew Kippis, D.D., F.R.S. And S.A. | Abraham Rees, D.D., F.R.S. | The Rev. Thomas Jervis, And | The Rev. Thomas Morgan. | — [*quot.*] — | London : | Printed For G. G. And J. Robinson, Paternoster Row ; | . . . | 1795.

8°. 7.4 × 4.6 in. a<sup>6</sup>, a<sup>8</sup>, b<sup>2</sup>, B-II<sup>8</sup>, Kk<sup>6</sup>. Pp. xii + xx + 507 + [1]. The first edition. Not in British Museum.

TR . 2 . 795 . c.

Divine Hymns | Composed Originally By | Mr. William Cruden, | Minister of the Gospel at Loggie Pert, | Printed at Aberdeen in 1761. | Revised, Corrected, and Enlarged with | numerous Improvements, | — | By R. C. Brackenbury, Esq. ; | — [*mark*] — | London, printed : | And sold by Mr. Parsons, No. 21, Paternoster-Row ; | Mr. Bruce, No. 5, City-Road ; and Mr. Riedel, | No. 13, Crown-Street, Soho. [1795.]

12°. 4.9 × 3 in. A-Y<sup>6</sup>. Pp. xii + 238 + [14]. From the collection of A. Gardyne, who annotates: "The original of this is 'Hymns on a variety of divine subjects. By W. C., A.M., Minister of the Gospel at Loggie-Pert, Aberdeen, 1761.' The volume falling into the hands of R. C. Brackenbury, Esq., was republished by him about 1795, with revision, correction, enlargement, and numerous improvements, to suit the more polite people in England. The editor considered the original an unpolished jewel, but its numerous Scotticisms likely to disgust readers on this side the Tweed. . . . Anyone so inclined may try the question whether the squire has improved them or whether in expunging the

northern vulgarisms of Mr. Cruden he has not foisted in some chaff of his own. Wesley used to say, 'Take my Hymns or leave them: hands off! No revising, correcting, improving, or enlarging'."

TR . 2 . 795 . d.

Laoidhe | Eidir-Theangaicht' | Agus | Eidir-Mhinicht' | O |  
 Chuimh-Reannaibh Eagsamhail | Do'n | Scrioptur Naomha. | . . .  
 | Dun-Eidean : | Clodh-Bhuailt Air Son, Agus R'an Reic Le | G.  
 Peattie Ann An Leide, Agus I. Gal-braith Ann An Dun-Eidean. |  
 1796.

18°. 5·3 × 3·1 in. U3-6, X<sup>12</sup>, Y<sup>6</sup>, Z<sup>12</sup>. Pp. 67 + [1]. Title on U3. Follows the Saimh Dhaibhidh of 1796, *q.v.*, *supra*, p. 87.

In Γ 2232 : 49163 . 5.

Translations And Paraphrases | In Verse, | Of Several Passages  
 Of | Sacred Scripture, | Collected And Prepared By | A Committee  
 Of The General Assembly | Of The Church of Scotland. | In Order  
 To Be Sung In Churches. | [*device and quot.*] — | Glasgow, | Printed  
 For J. Dickson, Edinburgh, | Printer To The Church Of Scotland. |  
 MDCCXCVI.

8°. 5·7 × 3·5 in. A-B<sup>6</sup>. Pp. 22 + [2].

TR . 2 . 796.

Translations And Paraphrases | In verse, | . . . Edinburgh : |  
 Printed And Sold By J. Dickson, | Printer To The Church Of Scot-  
 land. | — | 1797.

12°. 6 × 3·8 in. A-G<sup>6</sup>. Pp. 84.

TR . 2 . 797.

A | Collection | Of | Hymns, | For The Use Of | The Tabernacles  
 | In | Scotland. | — | Edinburgh : | Printed By J. Ritchie. | sold by  
 Ogle & Aikman, . . . 1800.

12°. 7 × 4·3 in. a, A-Aa<sup>6</sup>, Bb<sup>2</sup>. Pp. xii + 292.

TR . 2 . 800.

## FROM 1801 ONWARDS

Titles in the "Third stage" of condensation. See *supra*, p. 89.

A Collection of spiritual hymns and songs, on various religious subjects. Aberdeen: printed by J. Chalmers and Co. 1802.

6·8 × 4 in. Pp. iv + 3-149 + [1].

Λ.



A Collection of above six hundred hymns: designed as a new supplement to Dr Watts's Psalms & hymns. By the Rev. Edward Williams, D.D., and the Rev. James Boden. Second edition. Doncaster: printed and sold by D. Boys. 1803.

5.1 × 3 in. Pp. [ii] + xxxviii + [472].

TR . 2 . 803. -

A Collection of hymns and anthems, for the use of the Episcopal Church of Scotland. A new and improved edition. Aberdeen: J. Burnett. 1803.

6.9 × 4.2 in. Pp. 36.

II.

Sacred songs and hymns on various passages of scripture. Approved by the Synod of Relief. Glasgow: printed by J. and M. Robertson, for George Caldwell, Paisley. 1803.

5.7 × 3.7 in. Pp. 227 + [1].

MN . 13 . 261.

Hymns and spiritual songs. In three books. I. Collected from the scriptures. II. Composed on divine subjects. III. Prepared for the Lord's Supper. By I. Watts, D.D. London: B. Crosby & Co. 1804.

3.9 × 2.4 in. Pp. [vi] + 7-276 + [32].

In TR . 1 . 804.

The Beauties of Dr. Watts, with popular hymns from different authors, and various originals, designed as a supplement to the Countess of Huntingdon's Hymn-book. Selected by Thomas Young, Minister in that connection. Bristol: printed and sold by J. Young. 1805.

4.6 × 2.9 in. Pp. x + 11-408.

TR . 2 . 805 . b.

The Psalms and hymns of the Rev. Isaac Watts, D.D. A new edition. By Edward Williams, D.D. Doncaster; printed and sold by D. Boys. 1805.

5.3 × 3.3 in. Pp. xcvi + [660].

TR . 2 . 805 . p.

A Collection out of the Book of Psalms, extracted from various versions, with an original version of several psalms: adapted to each Sunday in the year, according to the order of the Church of Eng-

land: to which are added, select hymns for the principal festivals, etc. London: printed by W. Wilson, and sold by L. B. Seeley. 1806.

6.5 × 4 in. Pp. vi + 383 + [5]. From A. Gardyne's collection.

TR . 2 . 806 . c.

Laoidhean o'n scrioptur naomha; chum bhi air an seinn ann an aora' Dhe. A Collection of Gaelic hymns, for the worship of God. By D. Dewar. London: printed by A. Paris, and sold by Ogle & Aikman, Edinburgh; and Ogle, Glasgow. 1806.

5.4 × 3.4 in. Pp. xvi + 178 + [2]. From Dr. Masson's collection. Daniel Dewar was afterwards Principal of Marischal College. In 1806 he was studying for the Independent Church in London.

Γ . 245.

A New selection of seven hundred evangelical hymns, for private, family, and public worship, (many original) from more than two hundred of the best authors in England, Scotland, Ireland, and America, arranged in an alphabetical order; intended as a supplement to Dr. Watts's Psalms and hymns. By John Dobell. London: Williams and Smith. 1806.

6.2 × 4.1 in. Pp. xxxii + [544].

TR . 2 . 806 . n.

Versions and imitations of the Psalms of David, selected from various authors, and adapted to the public worship of the Church of England. By the late Erasmus Middleton, B.D., Rector of Turvey, Bedfordshire. London: printed by W. Wilson. 1806.

6.7 × 4 in. Pp. viii + 215 + [9].

TR . 2 . 806 . v.

Sacred songs and hymns, on various passages of scripture, approved by the Synod of Relief. Edinburgh: Ogle & Aikman, 1807.

5.2 × 3 in. Pp. 228.

II.

Hymns to the supreme being. In imitation of the eastern songs. By Edward King, Esq. A new edition. London: J. White. 1808.

7.6 × 4.8 in. Pp. viii + 263 + [1]. Frontispiece portrait of author. From A. Gardyne's collection. First issued anonymously in 1780. "One or more surreptitious Editions have been printed."

TR . 2 . 808 . h.

Miniature edition of Dr. Watts's Psalms and hymns. London: J. Burditt. 1808.

3.4 × 1.7 in. Pp. [ii] + 367 + [13].

TR . 2 . 808 . m

Sacred songs and hymns, on various passages of scripture, approved by the Synod of Relief. Kelso: printed by Alex. Leadbetter. 1808.

4.1 × 2.5 in. Pp. vi + 7-254.

TR . 2 . 808 . s.

Urnaighean arson Theaghlaichean, etc. agus Laoidhean. Prayers for families, etc., with a collection of hymns, in Gaelic. By John Smith, D.D. Glasgow: J. and A. Duncan, Booksellers, Trongate. 1808.

5.4 × 3.4 in. Pp. 156.

In Γ . 2232 : 49163 . 6.

A Collection of hymns and anthems for the use of the Episcopal Church of Scotland. Ninth edition. Aberdeen: J. Chalmers & Co. 1810.

6.6 × 4 in. Pp. 32.

Π.

A Collection of paraphrases and hymns. For the use of the Relief congregation, Roxburgh Place. Edinburgh: John Ruthven and Co. 1810.

5.3 × 3.2 in. Pp. 208.

Π.

A Collection of psalms & hymns, chiefly intended for public worship. By Rowland Hill, A.M. Seventh edition. London: sold at Surry Chapel. 1810.

5.5 × 3.5 in. Pp. [xx] + 302 + [2]. First issued in 1783.

TR . 2 . 810.

A Poetical paraphrase, of a select portion of the Book of Psalms. By Robert Wolseley, F.L.S., and late of the Inner Temple, Esq. Lichfield: T. G. Lomax. 1811.

6.8 × 4.1 in. Pp. viii + 9-72. "What constitutes this little volume is all of the undertaking that is hitherto done, and may be considered as a specimen of the intended work, so as to enable readers . . . to judge how far the completion of it would be desirable." Twenty-seven Psalms are paraphrased. From A. Gardyne's collection.

TR . 2 . 811 . p.



Select psalms in verse, with critical remarks, by Bishop Lowth, and others, illustrative of the beauties of sacred poetry. London: J. Hatchard. 1811.

7.4 × 4.5 in. Pp. xx + 288. Edited by W. H. Aston, Baron Aston. Pages 1-27 contain Biographical notices of those who have translated the whole Book of Psalms. The version of Psalm c. selected is Goodridge's.

TR . 2 . 811 . s.

A Collection of hymns, for the use of the people called Methodists. By the Rev. John Wesley, A.M. A new edition, carefully revised. Gainsborough: Henry Mozley. 1812.

5.4 × 3.4 in. Pp. vi + 7-540, last leaf wanting. First issued in 1779.

TR . 2 . 812 . c.

A Selection from the new version of the psalms of David, including the hundredth psalm, and part of the hundred and fourth, from the old version, for the use of parish churches. By the Rev. William James Porter, A.M., minor canon of Peterborough. The second edition. London: Longman. 1812.

6.9 × 4 in. Pp. [iii] + 117, the arabic pagination beginning on the verso of A2. First issued in 1807.

TR . 2 . 812 . s.

Laoidhe Eidir-Theangaicht' agus Eidir-Mhinicht' o chuimh-reannaibh eagsamhail do'n scrioptur naomhtha. 1813.

8.3 × 5.1 in. Pp. 62. On signatures K15-M of the Saim Dhaibhidh of same date, *supra*, p. 93.

In Γ . 2232 : 49163 . 8.

Sion's Melody: a selection of upwards of six hundred hymns, for social and public worship, with some originals, never before published. By John Bailey, minister of the gospel at Zoar Chapel, Great Alie Street, Goodman's Fields. London: J. Bailey. 1813.

5.9 × 3.7. Pp. xii + 620 + [16].

TR . 2 . 813.

Poems and translations. By the Rev. J. Bull, M.A. London: J. Hatchard. 1814.

7.9 × 5.1 in. Pp. viii + 155 + [5], but the last leaf is wanting. Frontispiece, portrait of Rev. T. P. Bull, Newport Pagnell. From A. Gardyne's collection. The advertisement is dated "Orange Court, Down, Kent".

TR . 2 . 814.

The Psalm and hymn tunes, used at St. John's Chapel, Bedford Row, arranged for four voices, and adapted for the organ or piano forte, with appropriate symphonies; by Theophania Cecil. London: printed for the author and sold by W. Mitchell, 159, New Bond Street. 1814.

13·2 × 9·8 in. Pp. [ii] + 61 + [1].

Π

A Collection of psalms and hymns from various authors, chiefly designed for the use of public worship. Tenth edition. Cambridge: J. Symonds. 1815.

4·3 × 2·6 in. Pp. [xviii] + 362 + [36].

*MN . 13 . 153.*

Hymns and songs of the Church. By George Wither. A new edition, reprinted from the original published in the reign of K. James I., with a preface by the editor. London: Longman. 1815.

6·9 × 4·2 in. Pp. lxiv + 304.

*TR . 2 . 815.*

The Works of Henry Howard, Earl of Surrey, and of Sir Thomas Wyatt the elder. Edited by Geo. Fred. Nott, D.D., F.S.A., late Fellow of All Souls College, Oxford. In two volumes, Vol. I (II). London: Longman. - 1815.

10·5 × 8·2 in. Pp. 78-86 of Vol. I—A paraphrase of some of the Psalms of David, by Surrey. Pp. 101-140 of Vol. II—The Penitential psalms, etc., by Wyatt.

*E . 29 . 155-6.*

A Collection of hymns and anthems as used in St. Andrew's Chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal church of Scotland. Eleventh edition. Aberdeen: D. Chalmers & Co. 1816.

8 × 5·1 in. Pp. 31 + [1]. See under 1810, *supra*.

Λ.

A Course of psalms, selected from the new version, for the services of the United Church of England and Ireland. By the Rev. J. T. Barrett, M.A. Second edition. London: F. C. and J. Rivington. 1816.

7·3 × 4·4 in. Pp. viii + 255 + [1].

*TR . 2 . 816 .*

Select portions of the new version of the Psalms of David, adapted to the services of the United Church of England and Ireland. By the Rev. J. T. Barrett, M.A., Curate of St. Mary, Lambeth. London: Longman. 1816.

7·6 × 4·4 in. Pp. viii + 248.

*TR . 2 . 816 . s.*

A Selection of hymns, from various authors, adapted to public worship. By Thomas Westlake. Fourth edition. Exeter: J. Gresswell. 1816.

5·6 × 3·4 in. Pp. [ii] + xxii + [440]. First issued in 1796.

*TR . 2 . 816 . sc.*

Zion's hymns, intended as a supplement to Dr. Watts's Psalms and hymns. Composed by Joseph Irons, Pastor of the Church of Christ at Sawston. Printed for the author, by G. Youngman, Saffron Walden. (1816.)

4·9 × 3·1 in. Pp. [xx] + [216].

*TR . 2 . 816 . z.*

Collection of hymns, from the best authors; adapted both for public and family worship; selected and arranged by G. Ewing and G. Payne. Glasgow: Andrew and John M. Duncan. 1817.

4·3 × 2·6 in. Pp. [iv] + [508].

*TR . 2 . 817 . c . 1.*

Concise spiritual poems; or, Evangelical hymns on various subjects. By Thomas Row. Book 1. London: Samuel Bagster. 1817.

6·5 × 4 in. Pp. xxiv + 552.

*TR . 2 . 817 . c . 2.*

Hymns, for the use of village Sunday-schools, selected from various authors. Second edition. Bradford: T. Inkersley. 1817.

4 × 2·5 in. Pp. iv + 124.

*TR . 2 . 817 . h.*

Paraphrasis carminum sacrorum, ecclesia Scotiæ comprobatorum, poetica. Auctore Joanne Eadie, V.D.P. Glasguæ: excudebat Jacobus Hedderwick. 1817.

7·4 × 4·4 in. Pp. [iv] + 5-76.

*TR . 2 . 817 . p.*



Psalms and hymns extracted from approved authors, and intended to assist the worship of the Church, family, and closet. Commonly called Nunn's Selection. Third edition. London: J. Nunn. 1817.

5.7 × 3.5 in. Pp. viii + [264].

TR . 2 . 817 . ps.

The Sunday scholar's companion; being a collection of hymns selected from various authors, for the use of Sunday schools. London: 1817.

3.9 × 2.5 in. Pp. vi + [138].

TR . 2 . 817 . s.

Hymns on various subjects. By Thomas Dunham. London: J. Nisbet. 1818.

5.8 × 3.4 in. Pp. 100.

TR . 2 . 818 . h . 1.

Hymns, original and selected, for public worship and private devotion. Designed for the use of the congregation assembling in Ranelagh Chapel, Chelsea. By R. H. Shepherd, minister of Ranelagh Chapel. Chelsea: printed by Tilling and Hughes. 1818.

6 × 3.8 in. Pp. [xxiv] + [640].

TR . 2 . 818 . h . 2.

Select hymns for the service of St. Paul's Chapel, Aberdeen. The music composed and selected by Mr. Ross. Aberdeen: printed by J. Booth, jun. 1818.

6.2 × 3.8 in. Pp. [iv] + 82. Last leaf lacking.

A.

A Selection of hymns, adapted for divine worship. Edinburgh: Waugh and Innes. 1818.

6.4 × 3.6 in. Pp. xviii + [408]. Preface signed Christopher Anderson.

TR . 2 . 818 . s . h.

A Selection of psalms, hymns, and anthems, appointed to be sung in the Parish Church of Welshpool. Welshpool: R. Owen. 1818.

6.3 × 3.8 in. Pp. x + 84.

TR . 2 . 818 . s . p.

A Selection of psalms and hymns, for the use of the Presbytery of Antrim, and the congregation of Strand-Street, Dublin. Belfast: printed by Francis D. Finlay. 1818.

7.3 × 4.4 in. Pp. viii + [304].

MN . 5 . 391.

A Selection of hymns, from the best authors, including a number of originals. By William Williams, minister of the Gospel, Grafton Street, Soho Square, London. London: W. Button. (1819.)

6 × 3·8 in. Pp. xxii + 430.

TR . 2 . 819 . s.

A Selection of psalms and hymns for public and private use, adapted to the services of the Church of England. By the Rev. T. Cotterill, A.M. Eighth edition. Sheffield: A. and E. Gales. 1819.

6·7 × 4·2 in. Pp. xvi + 382 + [2].

MN . 7 . 314.

Zion's hymns, intended as a supplement to Dr. Watts's Psalms and hymns. Second edition, corrected and enlarged, for the use of Grove Chapel congregation, Camberwell. Composed by Joseph Irons. Southwark: R. Baynes. 1819.

4·7 × 2·9 in. Pp. [xxiv] + [192]. See TR . 2 . 816 . z, *supra*.

TR . 2 . 819 . z.

Devotional verses; founded on and illustrative of select texts of scripture. By Bernard Barton. London: B. J. Holdsworth. 1820.

7·6 × 4·6 in. Pp. xx + 252.

TR . 2 . 820 . d.

Hymnau, ar amryw destynau ac achosion, a'r rhan fwyaf ar y mesurau neu y tonau a arferir yn gyffredin. At yr hyn yr ychwanegwyd, Marwnadau: sef, un am y parch. Thomas Charles, A.B. Bala; a'r llall am ei fawrhydi George III. Hefyd, Carolau a Chaniadau. Gan Edward Jones, maes y plwm, Llanrhaiadr, Swydd Dinbych. Aberystwyth: Argraffwyd gan Samuel Williams, yn Heol y Bont. 1820.

6·7 × 4·1 in. Pp. [ii] + 98.

Γ . 245.

Hymns, selected from Watts, Toplady, Kent, Doddridge, Newton, Cowper, and other authors, with several originals not before published. By John Buck, Minister of the gospel. Formerly a Lieutenant in the Bengal Artillery. London: printed for, and sold by Mr. John Buck. 1820.

5·6 × 3·3 in. Pp. xx + [488]

TR . 2 . 830 . h.

Olney hymns in three books: I. On select texts of scripture. II. On occasional subjects. III. On the progress and changes of the spiritual life. Eleventh edition. Berwick: W. Gracie. 1820.

5.1 × 2.8 in. Pp. xvi + 332. With original Preface dated 1779.

II

Olney hymns in three books. London: Ogle, Duncan, & Co. 1820.

4.2 × 2.6 in. Pp. xx + 314 + [2]. Portrait and additional engraved title.

II.

Psalms and hymns adapted to the service of the Church of England for every Sunday and holiday throughout the year; the subject of each hymn being taken from the lessons, epistles, and gospels, as appointed in the Book of Common Prayer; to which are added morning, evening, and various occasional hymns. By Henry Lowe. London: printed for Taylor and Hessey by H. Mozley, Derby. [1820].

7.6 × 4.4 in. Pp. xxiv + [496] + 501-531 + [1]. The date is entered in manuscript. The discrepancy in the pagination is due to the 496 unnumbered pages containing 500 numbered Hymns. "Mr. Lowe exhibits a gratifying and somewhat rare example of a writer of sacred verse having not only the taste but the courage to erect a high and independent standard of excellence as the goal at which hymn writers should aim." *Holland*, ii, 290.

Ps. c. O Earth! lift up the shout of joy,  
Let all thy sons the Lord proclaim;  
Let gladness ev'ry voice employ  
In praising great Jehovah's name.

TR . 2 . 820 . p.

Sacred poetry; or, The most important and interesting parts of the Old and New Testaments, paraphrased in verse, with some original hymns and spiritual songs, intended for the use of religious families, and adapted to the perusal of all persuasions. By the Rev. James Nelligan, Rector of Kilmactige. Dublin: printed by J. Charles. 1820.

8.9 × 5.7 in. Pp. viii + iv + 5-447 + [1]. Holograph letter from author inserted, signed "Jas. Neligan". Paraphrase of selected Psalms, pp. 294-346. Page 347 is occupied by a separate title-page: "The history of Our Blessed Lord, Jesus Christ: translated into verse from the Holy Evangelists. Dublin: 1820."

TR . 2 . 820 . s.



A Selection of hymns from the best authors, including a great number of originals: intended to be an appendix to Dr. Watts's Psalms and hymns: By John Rippon, D.D. Twenty-third edition. London: Longman. [1820.]

7 × 4·2 in. Pp. [584].

II.

A Selection of psalms and hymns: for the use of Saint Paul's Church in Sheffield. London: T. Cadell. 1820.

6·8 × 4·5 in. Pp. vi + 228.

TR . 2 . 820 . 56.

Additional psalmody; submitted to the General Assembly, 1820; and printed by their order, for the inspection of presbyteries. Edinburgh: Peter Hill & Company. 1821.

6·9 × 4·2 in. Pp. 39 + [1]. "The pieces to which an asterisk is prefixed have never been printed before, except in the Specimens submitted to Presbyteries in 1811 and 1814."

TR . 2 . 821 . a.

The Book of praises. The psalms or sacred odes of the royal psalmist David and others, the prophets of Jehovah; in metre. By William Coldwell. London: Baldwin, Cradock, and Joy. 1821.

7 × 4·4 in. Pp. [ii] + xxii + 154 + [2]. From A. Gardyne's collection. This volume contains only Psalms i-xli. "Should this first book or part meet with acceptance from the public, the remaining books will be laid before them in succession; great progress having been already made therein."—*Introduction*. The author had previously published "Hebrew harmonies," 1820; "Fables and choral poems," 2 vols., 1820.

TR . 2 . 821 . b.

Poems, divine and moral, many of them now first published. Selected by John Bowdler, Esq. Vol. I. (II.). London: T. Cadell. 1821.

7·7 × 4·5 in. Pp. xvi + 276 (viii + 304). The editor has "extracted and abridged freely and even ventured, in a few instances, to alter a word or phrase when not suited to my purpose".

TR . 2 . 821 . p.

A Selection of psalms and hymns, for public worship. The fourth edition. London: T. Cadell. 1821.

6·6 × 4·3 in. Pp. [iv] + 228. From library of A. Gardyne, who annotates: "This seems to be Cotterill of Sheffield's collection. In Jonath. Gray's 'Enquiry into the historical facts relative to Parochial Psalmody' it is said that part of his remarks were drawn up as a Preface to Cotterill's 'Psalms and Hymns,' pub. by Cadell. There is no such Preface in this fourth edition.

This book, I think, gave rise to an action in the Consist. Court, York, against the Rev. T. Cotterill for introducing an unlawful book into the Church service." Identical with *TR . 2 . 820 . se.*

*TR . 2 . 821 . s . 1.*

A Selection of psalms and hymns, for the use of the Parish Church, Otley. By permission of His Grace the Archbishop of York. Otley : W. Walker. 1821.

5.5 x 3.3 in. Pp. ii + 144.

*TR . 2 . 821 . s . 2.*

Irad and Adah, a tale of the flood. Poems. Specimens of a new translation of the Psalms. By Thomas Dale, of Bene't College, Cambridge. Second edition. London : J. M. Richardson. 1822.

8.4 x 5.1 in. Pp. [iv] + 188. From A. Gardyne's collection. The author died 14 May, 1870, aged 72. He became in succession Professor of English in King's College, London; Vicar of St. Bride's, Canon of St. Paul's, Vicar of St. Pancras, Rector of Therfield, and Dean of Rochester. His works were numerous, including poems, sermons, and translations in prose and verse.

*TR . 2 . 822 . i.*

Songs of Zion; being imitations of psalms. By James Montgomery. London : Longman. 1822.

6.3 x 3.9 in. Pp. viii + 153 + [3]. From A. Gardyne's Collection.

*TR . 2 . 822 . s.*

A Collection of hymns, for the use of the people called Arminian Bible Christians. By W. O'Bryan. Devon : 1823.

3.5 x 2.2 in. Pp. vi + 7-581 + [1].

*TR . 2 . 823.*

An Arrangement of the most suitable verses for singing, selected from each of the hundred and fifty psalms, as used in the united Church of England & Ireland; with references to their respective tunes, in the Melodia sacra. Second edition: revised, and with additional selections now introduced by the Rev. Walter Burgh, A.M. Dublin : George Allen. 1824.

5.5 x 3.3 in. Pp. x + 11-215 + [1], with a folding plate of music for Morning and Evening Hymns. From A. Gardyne's collection. The Advertisement, signed G. A., states that Tate and Brady's version has been followed throughout.

*TR . 2 . 824 . a.*

A Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's Chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. Thirteenth edition. Aberdeen: D. Chalmers and Co. 1824.

6·8 × 4·1 in. Pp. 35 + [1]. See under 1816, *supra*.

II.

Divine aspirations : a compilation of the most pure, spiritual, and powerful hymns upon the being, attributes, and persons of God : the highest doctrines of eternal grace : the lowliest and most exalted experience : and the most ardent devotion, and spiritual practice. Selected from various authors ; with many alterations, so as to render them suitable for public use in a truly spiritual congregation. Together with many original hymns, by S. B. Haslam, minister of Zion chapel, Waterloo Road, London. London : B. Clark. 1824.

5·9 × 3·7 in. Pp. xxxiv + [540].

TR . 2 . 824 . d.

Hymns and spiritual songs, with metrical versions from the Psalms, all original compositions, and comprising a great variety of subjects ; being an attempt to form a hymn book on an improved plan, and to supply materials for this part of divine worship corresponding with the sacredness of its nature, and in strict conformity to the doctrine of the scripture. By W. Hurn, Minister of the Chapel, Woodbridge. . . . The second edition, with 150, or upwards, not published before. London : T. Hamilton. . . . 1824.

4·6 × 3·1 in. Pp. lvi + 359 + [1]. First issued in 1813. " This little volume . . . may afford some aid in the composition of themes and sermons ; and prove a directory to those heads of families who require their children and servants to repeat from memory some portion of the divine word every morning or evening ; an excellent practice, which, it is to be wished, every parent, master, and teacher would adopt."

TR . 2 . 824 . h.

Sacred meditations ; or, Serious musings in rhyme, written by a female. London : printed by Jaques & Wright. 1824.

7·5 × 4·4 in. Pp. [viii] + 72, with three leaves of Contents and Errata inserted at beginning.

TR . 2 . 824 . s.



The Family hymn book, being a selection of hymns from the best authors, interspersed with a few originals, and arranged for the purposes of domestic worship. By Richard Huie, M.D. Edinburgh: David Brown. 1825.

5·9 × 3·7 in. Pp. xii + 284. Huie was born at Aberdeen in 1795.

TR . 2 . 825 . f.

A Miscellaneous collection of hymns chiefly designed for public worship. Aberdeen: printed by D. Chalmers and Co. 1825.

6 × 3·7 in. Pp. [iv] + 259 + [1].

TR . 2 . 825 . m.

Olney hymns in three books. London: James Duncan. 1825.

4·1 × 2·5 in. Pp. xiv + 308, with portrait of Rev. John Newton.

TR . 2 . 825 . o .

Select poetry chiefly on subjects connected with religion. London: L. B. Seeley. 1825.

4·7 × 3·3 in. Pp. xii + 160.

TR . 2 . 825 . s.

Zion's hymns, composed by Joseph Irons, for the use of the church and congregation, assembling in Grove Chapel, Camberwell. Third edition, printed for the author, and sold at his house; also by R. Baynes, Paternoster Row; and Wharton, Walworth. 1825.

5·9 × 3·7 in. Pp. [368]. See TR . 2 . 819 . z, *supra*.

TR . 2 . 825 . z.

Canau duwiol mewn Iaith Rwydd i Blant gan I. Watts, D.D., wedi eu Cymreigio, At wasanaeth Plant Ysgolion Sabbathol Cymry yn Gyffredinol. Can R. Owen. Llundain: J. Jones. 1826.

5·4 × 3·6 in. Pp. 55 + [1].

Γ 245.

The Christian psalmist; or, Hymns, selected and original, by James Montgomery. With an introductory essay. Fourth edition. Glasgow: William Collins. 1826.

7 × 4·1 in. Pp. 1 + 51-456. Frontispiece. First issued in 1825. The editor offers "with many misgivings, the Hymns in the fifth part of the following collection as his own. Tried by the standard which he has himself set up, every one of them would be found wanting."

TR . 2 . 826 . c.

A Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's Chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. Fourteenth edition. Aberdeen: D. Chalmers & Co. 1826.

7.4 × 4.5 in. Pp. 35 + [1]. See under 1824, *supra*.

II.

A Collection of psalms and hymns, as sung at All Souls Church, St. Mary-Le-Bone. Composed and selected by W. A. Nield, Organist. London: J. B. Cramer & Co. [1826.]

6.7 × 4.8 in. Pp. [ii] + 176. Date supplied in MS.

TR . 2 . 826 . co.

Hymns for the use of the New Church signified by the New Jerusalem in the Revelation, Ch. xxi, 1, 2. Second edition. London: T. Goyder. 1826.

6 × 3.7 in. Pp. xxxvi + [396].

TR . 2 . 826 . h.

Select portions of psalms & hymns, designed for the use of the congregation at Hanley Chapel. Fourth edition. Hanley: T. Allbut & Son. 1826.

6.1 × 3.8 in. Pp. vi + 310 + [10]. Dedication signed by R. E. Aitkens.

TR . 2 . 826 . s.

A Collection of anthems, psalms, and hymns, as sung by the choirs of the cathedral and the college, Winchester. Compiled by William Garrett, lay vicar of the cathedral. Winchester: Jacob and Johnson. 1827.

7.2 × 4.3 in. Pp. [xii] + 170 (misprinted 169).

TR . 2 . 827 . c.

Devotional hymns, designed especially for public worship; founded chiefly on the collects, epistles, and gospels, for each Sunday in the year, and for the fasts, festivals, and public offices of the United Church of England & Ireland. With an appendix, containing some hymns for general use, and also for the anniversaries of Sunday schools and other public charities. By the Rev. J. Bull, M.A., curate of Clipston, Northamptonshire. London: printed for C. & J. Rivington. 1827.

7.4 × 4.5 in. Pp. xxiv + 231 + [1].

TR . 2 . 827 . d.

Parochial psalmody : being select portions of the new version of psalms, for the use of churches and chapels. The words selected, and arranged in portions of convenient length, with an index, pointing out the appropriate psalms for the festivals and fasts, and other particular occasions, and an appendix, containing a selection of celebrated and suitable hymns. By W. D. Snooke. London : Hatchard and Son. (1827.)

7.3 × 4.3 in. Pp. viii + 216 + [14]. Newport printed.

TR . 2 . 827 . p.

Portions of the psalms of David, with hymns on various subjects, selected and arranged for the use of the congregation at the Episcopal Chapel of the London society for promoting Christianity amongst the Jews, by the Rev. C. S. Hawtrey, M.A. Third edition, with an appendix, containing one hundred and twenty-six additional hymns. London : printed by A. Macintosh. 1827.

5.5 × 3.5 in. Pp. xxii + 394. First issued in 1815. A portion is given of every Psalm, mainly from the version by Rev. William Goode.

TR . 2 . 827 . po.

Select portions of psalms extracted from various versions, and arranged for the use of the poor of the parishes of St. Dunstan in the West, London, and of Midhurst, Sussex, with an appendix, containing hymns for the principal festivals of the Church of England. Midhurst : James Hackman. 1827.

5.3 × 3.5 in. Pp. 156.

TR . 2 . 827 . s.

A Selection of psalms & hymns sung in Saint Mary's Church, Cardigan. Cardigan : Isaac Thomas. 1827.

5.9 × 3.6 in. Pp. 70 + [2]. Forty psalms are attempted. This copy is interleaved and has the music of several tunes entered in MS.

TR . 2 . 827 . se.

The Union collection of hymns and sacred odes, additional to the psalms and hymns of Dr. Watts : adapted to the use of the church and social circle, the family and the closet. London : B. J. Holdsworth. 1827.

7.6 × 4.6 in. Pp. [302]. Preface signed, "J. Curtis, Bristol, May, 1827". From A. Gardyne's collection. Bristol printed.

TR . 2 . 827 . u.



A Collection of prayers for household use, with a few hymns and other poems. Oxford : J. Parker. 1828.

7 × 4·3 in. Pp. [iv] + xxviii + 147 + [1].

*TR . 2 . 828 . c.*

Hymns, chiefly on the parables of Christ. By David Everard Ford. London : Westley and Davis. 1828.

5·7 × 3·6 in. Pp. viii + 9-120.

*TR . 2 . 828 . h.*

A New selection of hymns, especially adapted to public worship, and intended as a supplement to Dr. Watts' Psalms and hymns. London : Simpkin & Marshall. 1828.

5·4 × 3·1 in. Pp. [ii] + xxii + [428].

*TR . 2 . 828 . n.*

Psalms and hymns. Whitchurch, Salop : Henry Newling. 1828.

7·3 × 4·3 in. Pp. xvi + 5-316.

*TR . 2 . 828 . p.*

A Selection of hymns in a great variety of metres, adapted to the use of the Established Church. Holt, Norfolk : James Shalders. 1828.

6·6 × 4·1 in. Pp. viii + 112.

*TR . 2 . 828 . s . 1.*

A Selection of hymns, including a great number of originals; intended to be an appendix to Dr. Watts's Psalms and hymns. By John Rippon, D.D. The twenty-seventh edition: with about one hundred and fifty additional hymns, and the names of the tunes adapted to most of them. London : Longman & Co. [1828.]

6·5 × 3·5 in. Pp. [xiv] + [560].

*TR . 2 . 828 . s . 2.*

A Collection of hymns adapted to congregational worship by William Urwick. Dublin : R. M. Tims. 1829.

5·9 × 3·7 in. Pp. xvi + 426 + [26].

*TR . 2 . 829 . c.*

Pigion o Psalmau a Hymnau, addas i Addoliad Cyhoeddus a Neilltuedig. Y Psalmau gan y Parchedig Edmund Prys, Cynt, Arch-Diacon Meirionydd; A'r hymnau gan y Parch. William Williams, ac Eraill. Liverpool : J. Nevett & Co. 1829.

4·7 × 3 in. Pp. 228.

*TR . 2 . 829 . p.*

The Psalms of David. Specimens of a new version : adapted for the use of churches. London : 1829.

7·7 × 4·9 in. Pp. [ii] + xx + 162. Sixty-eight psalms are attempted in whole or part.

*TR . 2 . 829 . ps.*

A Selection of psalms and hymns, adapted in portions, for every Sunday and festival of the Church of England, by a layman. London : C. and J. Rivington. 1829.

6·1 × 3·7 in. Pp. xiv + 251 + [1].

*TR . 2 . 829 . s . 1.*

A Selection of psalms and hymns, for the use of Burnley Church. Burnley : T. Sutcliffe. 1829.

6·9 × 4·2 in. Pp. [iv] + 210.

*TR . 2 . 829 . s . 2.*

The Spirit of the Psalms, or, a compressed version of select portions of the Psalms of David, adapted to christian worship. London : T. Cadell. 1829.

7·8 × 4·8 in. Pp. xviii + 160. From A. Gardyne's collection. A pencil note states that the authoress was Harriet Auber, and the editor, Mr. Harvey, a Canon of Bristol, related to the authoress.

*TR . 2 . 829 . sp.*

The Christian lyre. By Joshua Leavitt. New York : Jona. Leavitt. 1830.

5·7 × 3·4 in. Pp. 108. From A. Gardyne's collection. "In Mr. Beecher's opinion there had been more real life in the little finger of Joshua Leavitt than in the loins of Louis Napoleon." "The work is not designed to please scientific musicians, so much as to profit plain christians. . . . In a vast multitude of cases the religious effect of a hymn is heightened by having all sing the air only". *Pref.*

*TR . 2 . 830 . c.*

A Collection of hymns, anthems, doxologies, etc., sung in the Abbey Church of Paisley. Paisley : printed by J. Neilson. 1830.

6·2 × 3·9 in. Pp. 16, with frontispiece.

*TR . 2 . 830 . co . h.*

A Collection of psalms and hymns, for the use of St. Mary's, St. Giles's, and Trinity Churches, Reading. Reading : E. Havell. 1830.

5·6 × 3·5 in. Pp. [viii] + 105 + [1].

*TR . 2 . 830 . co . p.*

A Selection of hymns and psalms for Christian worship. By H. E. Howse, Junr. Bath: printed by E. Smith. 1830.

6.4 × 3.8 in. Pp. [xxiv] + [432].

*TR . 2 . 830 . s . 1.*

A Selection of hymns, from the best authors, including a great number of originals; intended to be an appendix to Dr. Watts's Psalms and hymns. By John Rippon, D.D. The thirtieth edition. With about one hundred and fifty additional hymns, and the names of the tunes adapted to most of them. London: printed for the author. [1830.]

6.7 × 4.8 in. Pp. xii + [560].

*TR . 2 . 830 . s . 2.*

A Selection of psalms and hymns, for the use of the Parish Church of Peterborough. Peterborough: G. K. Clifton. 1830.

7.5 × 4.6 in. Pp. [ii] + vi + 158 + [10].

*TR . 2 . 830 . s . 3.*

Church and home psalmody; being a collection of psalms from the old and new versions, and original hymns, for congregational and domestic purposes. By the Rev. Thomas James Judkin, M.A., minister of Somers Chapel, St. Pancras. London: Hatchard and Son. 1831.

4.8 × 3.1 in. Pp. xxiv + 340 + [4].

*TR . 2 . 831 . c.*

A Collection of hymns for the use of the congregation in Todmorden Church. Todmorden: printed by J. Chambers. 1831.

5.9 × 3.6 in. Pp. [ii] + 72.

*TR . 2 . 831 . co . h.*

A Collection of psalms and hymns; designed for public worship. In four books. London: C. J. G. & F. Rivington. 1831.

6.4 × 3.3 in. Pp. xvi + 448 + [8].

*TR . 2 . 831 . co . p.*

Psalms and hymns for public and private use. By W. H. Bathurst, M.A., rector of Barwick-in-Elmet. London: Hatchard and Sons. 1831.

5.6 × 3.5 in. Pp. 315 + [1]. Leeds printed. *Holland*, ii, 322.

*TR . 2 . 831 . p . 1.*

Psalms & hymns selected from approved authors, for the parish church of Halifax. Third edition. Halifax: N. Whitley. 1831.

6 × 3.7 in. Pp. iv + 3-294.

*TR . 2 . 831 . p . 2.*



Selections of the Psalms: to which are added, hymns adapted to the festivals of the Church, and some paraphrases of Holy Scripture for the use of Margaret Chapel, St. Marylebone. London: C. J. G. & F. Rivington. 1831.

5.5 × 3.2 in. Pp. viii + 148.

*MN . 11 . 232.*

A Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. Fifteenth edition. Aberdeen: D. Chalmers and Co. 1832.

6.8 × 4.1 in. Pp. 38. See under 1826, *supra*.

II.

Hymns and sacred songs, by Alexander Hume. Reprinted from the edition of Waldegrave, 1599. Edinburgh, 1832.

10.5 × 8.3 in. Pp. [viii] + xvi + 66 + [2]. Presented to the Bannatyne Club by John Gardiner Kinnear.

·941(06) B . C . 41.

Hymns written and adapted to the weekly church service of the year. By Reginald Heber, D.D. New edition. London: John Murray. 1832.

4.6 × 3.7 in. Pp. viii + 136.

*TR . 2 . 832 . h.*

The Naval, military, and village hymn book: being a selection of psalms and hymns, from the most approved authors, designed to aid the public and private devotion of Christians of all denominations. Compiled by Richard Weymouth, Commander, R.N. London: Holdsworth and Ball. 1832.

6.2 × 3.8 in. Pp. [xiv] + [340]. Devonport printed.

*TR . 2 . 832 . n.*

A Selection of psalms and hymns for the use of the churches of High and Low Harrogate. London: L. B. Seeley and Sons. 1832.

5.5 × 3.4 in. Pp. [vi] + 220 + 69 + [3].

*MN . 11 . 233.*

The Psalms of David, selected for public worship, from various versions. With an appendix, containing hymns for the principal festivals of the Church of England. Thirty-seventh edition [*sic*]. London: R. B. Seeley. 1833.

5.9 × 3.7 in. Pp. iv + 259 + [1].

*MN . 13 . 288.*

Select portions of the Psalms of David; with a collection of hymns adapted to the services and sacred seasons of the United Church of England & Ireland. Third edition. London: Seeley and Sons. 1833.

5.5 × 3.3 in. Pp. xii + 252.

TR . 2 . 833.

Christian psalmody; comprising the Book of Psalms, arranged in suitable portions, and congregational hymns. I. On subjects suggested by the events, songs, types, prophecies, etc., of the Old Testament. II. On the history, doctrines, and duties of the New Testament, arranged in the order of the successive seasons and Sundays of the liturgical year. III. For miscellaneous occasions. IV. From the apostolical prayers and doxologies. London: J. G. and J. Rivington. 1834.

6.3 × 3.9 in. Pp. [xvi] + 396. Huddersfield printed.

TR . 2 . 834 . c.

Church & home melodies; being a new version of the more devotional parts of the Psalms; together with a version of the collects, and original hymns, for congregational and domestic purposes. By the Rev. Thomas James Judkin, M.A., minister of Somers Chapel, St. Pancras. London: Hatchard and Son. 1834.

5 × 3.2 in. Pp. xvi + 659 + [1]. From A. Gardyne's collection. The author has not "enriched the work with the productions of others". *Holland*, ii, 339.

TR . 2 . 834 . ch.

Hymns for the lifting up of the hearts of God's people, in public, social, family and secret devotion. London: Longmans. 1834.

5.9 × 3.6 in. Pp. 248 + [16]. Sandbach printed.

TR . 2 . 834 . h.

A New selection of hymns for families and schools. Brechin: Alexander Black. 1834.

6.2 × 3.7 in. Pp. 24. Bound, with other eight items, noted *infra*, in a volume bearing the autograph of Andrew Jervise, who annotates: "These were edited by Alex. Laing, author of 'Wayside flowers'. Laing's name does not appear in Julian's 'Dict. Hymnol.'. According to Edwards' 'Poetry of Scottish rural life' (p. 44): 'He compiled and published an annual series of Hymns, Prayers, Sketches, and Addresses, as New Year's gifts for the children [of the Sabbath School], as well as other pamphlets and leaflets on religious subjects, which he distributed during his visitation'. Laing's autograph signature is appended to three hymns: Redeeming Love (Redeeming Love! what Love to man . . .); Jacob's Dream (On Bethel's plain, the cloud of night . . .); Christ's

Second Coming (The Lord shall come! the earth shall quake . . .). The two former are reprinted in Laing's 'Wayside flowers'. Edinb., 1846.

6 x 3·7 in. Pp. 24.

Hymns for the Brechin Relief Church Sabbath School. Brechin: Alexander Black. 1835. [Pp. 24.]

Anthems, &c., to be sung at the concert in the Farmers' Hall, on Tuesday evening, 22nd March, 1836, for the benefit of the Brechin Infant School. [Pp. 8.]

Hymns and prayers for families and schools. Brechin: Alexander Black. 1836. [Pp. 24.]

Hymns and prayers for the Brechin Relief Church Sabbath School. Brechin: Alexander Black. 1836. [Pp. 24. The hymn, "Who are these in bright array . . .?" is signed by A. Laing.]

Hymns for the Brechin Relief Church Sabbath Evening School. Fourth series. Brechin: Alexander Black. 1837. [Pp. 24.]

Hymns and prayers for the Brechin Relief Church Sabbath Evening School. Fifth series. Brechin: printed by Black and Company. 1838. [Pp. 24.]

Hymns for the Brechin Relief Church Sabbath Evening School. Sixth series. Brechin: printed by Black and Company. 1839. [Pp. 24.]

Hymns for the Brechin Relief Church Sabbath Evening School. Seventh series. Brechin: printed by Black and Company. 1840. [Pp. 24.]

TR . 2 . 834 . n.

Paraphrases and hymns. By Thomas Dickson, schoolmaster, Chirnside. Berwick: D. Cameron, printer. 1834.

5·9 x 3·6 in. Pp. 84. *Holland*, ii, 342.

TR . 2 . 834 . p.

The Pocket Psalmist; a selection of 70 psalms, the words from the authorized version of Tate and Brady, adapted to the services of the United Church of England and Ireland; together with the morning, evening, and festival hymns, also several chaunts: the music by the best composers. Edited by the wife of a clergyman. Second edition. Dublin: Wm. Curry, Jun., and Co. 1834.

5·9 x 3·7 in. Pp. [vi] + 4 + 9-102.

TR . 2 . 834 . po.

Sacred songs, being an attempted paraphrase of some portions of Scripture, with other poems. By a layman. New edition. London: J. Hatchard and Son. 1834.

6·7 x 4·1 in. Pp. xii + 108. Dedicated to the Rev. Thomas Fisher, rector of Roche, Cornwall. First issued in 1828. From collection of A. Gardyne, who annotates: "The anon. author has verses upon the death of his child, G.C.P., died July 17, 1833, and also, it will be seen, dedicates his book to a



clergyman in Cornwall. Being at the Museum to-day I sought to identify the Layman and on turning up the *Gent.'s Mag.* for Aug., 1833, I found the following obituary notice: 'Cornwall, 17th July. Granville Carminon, youngest son of William Peter, Esq., M.P. for Bodmin.'"

TR . 2 . 834 . s.

Hymns selected for private and public use, in two parts. By the Rev. Charles Girdlestone, A.M., vicar of Sedgley. London: J. G. & F. Rivington. 1835.

6·8 × 4·1 in. Pp. xx + 80.

TR . 2 . 835 . h.

A Selection of hymns, compiled and original: intended as a supplement to the Psalms and hymns of Dr. Watts, for the use of Protestant dissenting congregations, of the independent order. Second edition. Leeds: J. Heaton. 1835.

6·5 × 4·2 in. Pp. [ii] + vi + 486 + [10].

TR . 2 . 835 . s.

Simple hymns for infants' schools, chiefly original, to which are added a selection of poems, designed for the use of the nursery, or infants' schools. By the editor of "The Parting gift," etc., etc. London: Darton and Harvey. 1835.

5·9 × 3·7 in. Pp. viii + 87 + [1].

TR . 2 . 835 . si.

Christian psalmody: a collection of above 800 psalms, hymns, and spiritual songs; selected and arranged for public, social, family, and private worship, by the Rev. Edward Bickersteth, rector of Walton, Herts. Hertford: S. Staughton. 1836.

6·7 × 3·8 in. Pp. xii + [480].

MN . 7 . 291.

A Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. Sixteenth edition. Aberdeen: D. Chalmers and Co. 1836.

6·9 × 4·1 in. Pp. 36. See under 1832, *supra*.

II.

The Hymn book of the New Connexion of General Baptists, selected from more than fifty different authors: the whole being classed and arranged according to their respective subjects. New edition, revised under the direction of the annual association, to which are added supplementary hymns for Sabbath-schools. Leicester: Hull, Harvey, and Compy. 1836.

4·1 × 2·5 in. Pp. [xxiv] + [424].

TR . 2 . 836 . h . 1.

Hymns for the use of the Methodist New Connexion, principally from the collection of the Rev. John Wesley, M.A. Sixth edition. Manchester : W. Shuttleworth. 1836.

7·2 × 4·1 in. Pp. xii + [492].

TR . 2 . 836 . h . 2.

Hymns of praise. A new selection of Gospel hymns, combining all the excellencies of our spiritual poets, with many originals, for the use of all spiritual worshippers. By E. Mote. London : E. Mote. 1836.

5·5 × 3·4 in. Pp. [ii] + x + [538] ?

TR . 2 . 836 . h . 3.

Psalms and hymns, selected and adapted to the purposes of public worship, by the Rev. Edward Scobell, A.M., incumbent of St. Peter's, Vere Street. London : J. Bradley. 1836.

5·9 × 3·7 in. Pp. iv + 212.

TR . 2 . 836 . p.

Translations and paraphrases in verse, of several passages of sacred Scripture. Collected and prepared by a committee of the General Assembly of the Church of Scotland, in order to be sung in churches. Edinburgh : printed by Sir D. Hunter Blair and M. T. Bruce. 1836.

7 × 4·3 in. Pp. 21 + [3].

MN . 13 . 316.

The Choir and the oratory ; or, Praise and prayer. By Josiah Conder. London : Jackson and Walford. 1837.

6·7 × 4·1 in. Pp. xxii + 288. Preface dated "Watford Field House, Nov. 8, 1836". *Holland*, ii, 364.

TR . 2 . 837 . c.

A Collection of hymns from various authors, intended as a supplement to Dr. Watts's Psalms and hymns. By George Burder. Thirty-fourth edition. London : Thomas Ward & Co. 1837.

5·5 × 3·6 in. Pp. xvi + [242]. The first edition was issued in 1784.

MN . 11 . 241.

A Collection of psalms and hymns from various authors, adapted to the services of the Church of England. By a clergyman. With an appendix, containing hymns for Sunday schools. Carlisle : Charles Thurnam. 1837.

5·8 × 3·1 in. Pp. 177 + [1] + 32 + [6].

TR . 2 . 837 . co.

A Manual of parochial psalmody ; comprising select portions from the old and new versions of the Psalms, together with hymns, for the principal festivals, etc., of the Church of England ; revised and adapted to the service of the Church for every Sunday, etc., throughout the year. By the Rev. Thomas Hartwell Horne, B.D. Fifteenth edition. London : T. Cadell. 1837.

5.5 × 3.4 in. Pp. xx + 195 + [1]. First issued in 1829. From A. Gardyne's collection.

TR . 2 . 837 . m.

A Selection of psalms and hymns, designed for public and social worship. Second edition. Wolverhampton : Thomas Simpson. 1837.

5.5 × 3.5 in. Pp. viii + 393 + [3].

MN . II . 231.

A Selection from the old and new versions of the Psalms, to which are added a few hymns, chiefly ancient. London : James Burns. 1837.

TR . 2 . 837 . s.

A Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. Seventeenth edition. Aberdeen : D. Chalmers and Co. 1838.

6.9 × 4.2. Pp. 36. See under 1836, *supra*.

II.

Portions of the Psalms of David, and other parts of Scripture, in verse. Designed as a companion for the Christian. By J. Rusling. Philadelphia : 197 North Fourth Street. 1838.

4.7 × 2.7 in. Pp. viii + 9-222 + [2]. From A. Gardyne's collection.

TR . 2 . 838 . p.

Psalmody for the church : a collection of psalms and hymns adapted for public worship, and arranged by the Rev. John East, M.A., curate of St. Michael's, Bath. Bath : published by A. E. Binns. 1838.

5.8 × 3.7 in. Pp. xviii + 414.

MN . 13 . 283.

Psalms and hymns adapted for public worship, with appropriate anthems, for the principal festivals. Selected by the Rev. Charles Fyvie, M.A., Episcopal minister. Inverness : printed by Robert Carruthers. 1838.

6.8 × 4.1 in. Pp. vi + 3-84.

TR . 2 . 838 . ps.



A Selection from various versions of the Psalms of David, to which are added festival hymns. Twelfth edition. London: Clerkenwell Parochial Sunday schools. 1838.

5.1 × 3.2 in. Pp. [viii] + 123 + [1].

TR . 2 . 838 . s . 1.

A Selection of psalms and hymns for public and private use. By Baptist Wriothsesley Noel, M.A. London: L. and G. Seeley. 1838.

4.8 × 3.1 in. Pp. viii + 372 + [4].

II.

A Selection of psalms and hymns; with an appendix, containing hymns for the principal festivals of the Church of England; adapted to public, family, and private worship. London: James Carpenter. 1838.

5.7 × 3.5 in. Pp. [iv] + 203 + [9]. Bungay printed.

MN . 13 . 265.

A Selection of psalms, from the Book of Common Prayer, and of hymns, from various authors, for the use of Marbœuf chapel, Paris, 78 Rue de Chaillot. Fourth edition. Paris, 1838.

5.5 × 3.1 in. Pp. vi + 7-156. The chapel of the British Embassy.

TR . 2 . 838 . s . 2.

Selections from the versions of the Psalms of David, with a selection of hymns. London: H. Plumstead. 1838.

5.3 × 3.5 in. Pp. iv + 168 + [8].

TR . 2 . 838 . se.

Metrical paraphrases of selected portions of the Book of Psalms: generally adapted to the purposes of public worship or private devotion. By the Rev. Robert Allan Scott, M.A., curate of Sheriffhales and Woodcote. London: J. G. & F. Rivington. 1839.

6.6 × 4.1 in. Pp. xii + 158 + [2]. From the collection of A. Gardyne, who annotates: "Mr. Holland (ii, 369) speaks well of this metrical version of the Psalms. The Author's names all savour of the North. Query if he be a Scot. He wrote also 'Parish Rhymes for schools and cottages,' Lond., 1841; 'The types, Abraham's faith and Jonah's deliverance, in English,' Lond. (Glasg. pr.), 1859."

TR . 2 . 839 . m.

Portions of the Psalms in English verse, selected for public worship, by Julius Charles Hare, M.A. London: J. W. Parker. 1839.

5.4 × 3.5 in. Pp. xx + 256. From A. Gardyne's collection.

TR . 2 . 839 . p.

Selections from the metrical paraphrases on the Psalms, the Book of Job, and other portions of Holy Scripture, by George Sandys, Esq. With a memoir of his life and writings, by the Rev. Henry John Todd, M.A. London: J. G. & F. Rivington. 1839.

6.3 × 4.1 in. Pp. viii + 80. From A. Gardyne's collection.

TR . 2 . 839 . s.

Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland, Eighteenth edition. Aberdeen: D. Chalmers and Co. 1840.

6.9 × 4.2 in. Pp. 36. See under 1838, *supra*.

II.

A Collection of hymns for the use of the English Protestant church of Lille. Lille: Leleux. 1840.

4 × 2.6 in. Pp. [xii] + 160. Collection made by the pastor, Th. Marzials.

TR . 2 . 840 . c.

Hymns as used in the Catholic Church, throughout the year, with vespers for Sundays, in Latin and English. Taken from the evening office book approved of by the Most Rev. Dr. Murray. Third edition containing hymns for private devotion. Dublin: Catholic Book society. 1840.

5.6 × 3.3 in. Pp. 126.

MN . 16 . 237.

A Selection of hymns specially designed for British seamen. By the Rev. Robert Ferguson. Second edition. London: T. Ward and Co. 1840.

4.5 × 2.9 in. Pp. xvi + 336. First issued in 1838.

TR . 2 . 840 . s.

The Biblical cabinet; or, Hermeneutical, exegetical, and philological library. Vol. xxxii. Rosenmüller, and others, on the Messianic psalms. Edinburgh: Thomas Clark. 1841.

6.5 × 4 in. Pp. 285-320: Versio Latina.

P<sup>2</sup> . 9 . 169.

Christian psalmody: a collection of above 900 psalms, hymns, and spiritual songs; selected and arranged for public, social, family, and private worship, by the Rev. Edward Bickersteth, Rector of Watton, Herts. Enlarged edition. Hundred and sixteenth thousand. London: Dean and Munday. (1841.)

6.9 × 4 in. Pp. xxiv + [498] + 776-780 + [1]. The apparent pagination of this book is misleading, the [498] pp. having in the usual position numbers running from 4 to 775 which prove on examination to be the numbers of the last hymns on successive pages.

TR . 2 . 841 . c . 1.

Christian psalmody: a collection of above 900 psalms, hymns, and spiritual songs; selected and arranged for public, social, family, and private worship, by the Rev. Edward Bickersteth, Rector of Watton, Herts. Enlarged edition, two hundred and twenty-fifth thousand. London: Dean and Son. (1841.)

5.2 × 2.9 in. Pp. xxiv + [498] + 776-781.

TR . 2 . 841 . c . 2.

Hymns and anthems. South Place chapel, London.

6.1 × 3.9 in. Pp. [380]. The caption heading on p. [3] is "Hymns and anthems. Selected and arranged by W. J. Fox, 1841."

TR . 2 . 841 . h.

A Book of general psalmody: containing portions for the whole of the Psalms; and above a thousand hymns. Compiled by William Carus Wilson, M.A., Rector of Whittington. Second edition. Kirkby Lonsdale: Arthur Foster. 1842.

5.7 × 3.6 in. Pp. xxii + 632. The first edition appeared in 1838.

TR . 2 . 842 . b.

Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. Nineteenth edition. Aberdeen: D. Chalmers and Co. 1842.

6.9 × 4.2 in. Pp. 36. See under 1840, *supra*.

II.

Hymns for Sabbath schools. Selected by the Rev. Joseph Brown. Dalkeith: printed by David Lyle. 1842.

3.9 × 2.6 in. Pp. 96.

TR . 2 . 842 . h.

A Paraphrase on the seven penitential psalms, in English verse, supposed to have been written by Thomas Brampton, S.T.P., in the year 1414; together with a legendary psalter of Saint Bernard, in Latin and in English verse. With notes by William Henry Black, one of the assistant keepers of the Public records. London: printed for the Percy society. 1842.

7.8 × 5 in. Pp. xvi + 70 + [2]. Cover marked "No. XXII". *Holland*, i, 73.

TR . 2 . 842 . p.



A Collection of hymns, from the best authors; adapted both for public and family worship; selected and arranged by Greville Ewing and George Payne. Tenth edition. Edinburgh: William Whyte and Co. 1843.

5.2 × 3.2 in. Pp. [ii] + iv + 440. The first edition appeared in 1814. Several hymns have been omitted, but the numbers of those retained remain as formerly.

TR . 2 . 843 . c.

Psalms and hymns, selected for use in the services of the Church. Bath: Wood and Sons. 1843.

6 × 3.6 in. Pp. [iv] + 250 + [6]. "A portion of each of the hundred and fifty Psalms is given from authorized versions . . . usually designated *The Old* and *The New*; and from others, which, though less known, rest on the same authority. . . . Such alterations have been made in the hymns as appeared to be necessary." Advertisement, pp. iii, iv.

TR . 2 . 843 . p.

Metrical musings on the most important subjects; also specimens of a proposed new version of the Psalms of David. By J. P. Meik. Calcutta: Baptist Mission Press. 1844.

8.5 × 5.4 in. Pp. viii + 214 + [2]. From collection of A. Gardyne, who annotates it: "In this the author, Mr. J. P. Meik, of Calcutta, presents his readers with specimens of a projected entire Metrical Version of the Psalms, to be published immediately, if sufficient encouragement resulted from making public the sample. Judging from the quality of these, it is not very probable that the author went to press with his complete Psalter: at all events such a curiosity as an Anglo-Indian Version by Mr. Meik has not yet fallen in my way. The author of these specimens was a layman, and a member of the Scotch Kirk in Calcutta. 24 Oct., 1856."

TR . 2 . 844 . m.

Thirteen psalms and the first chapter of Ecclesiastes, translated into English verse by John Croke, in the reign of Henry VIII, with other documents, relating to the Croke family. London: printed for the Percy society. 1844.

7.8 × 5.1 in. Pp. xvi + 79 + [1]. No. XL on cover. According to an "Advertisement" signed "P. B., Oxford, Nov. 1st, 1843," and occupying pp. vii to xvi: "The MS. from which the Psalms are printed was purchased for Sir Alexander Croke, at the sale of the late Mr. Craven Ord, and the transcription and preparation of the little volume for publication by the Percy Society may be said to have been the last literary act of Sir Alexander's life; for although he lived to receive the first proof, yet it arrived on the very day on which he was first confined to his bed, and within a week the amiable and accomplished editor was no more!" Appended is a list of Sir Alexander Croke's works.

TR . 2 . 844 . t.

Biblical versions of divine hymns, with annotations. Collected by Wilmot Marsh. London: Hamilton, Adams & Co. 1845.

8.7 × 5.6 in. Pp. [iv] + iv + 5-758 + [2]. Chester printed. "Here are specimens of the principal editions of every English Version of The Bible: with specimens of some remarkable Psalters. . . . In the Annotations here collected are contained specimens of the writings of every class of Commentators and Teachers, from the Age of Wiclif to the present Time." Advertisement on p. i, dated "Bangor Monachorum, Sept., 1845".

TR . 2 . 845 . b.

A Metrical version of the Song of Solomon, and other poems. By a late graduate of Oxford. London: Smith, Elder and Co. 1845.

6.8 × 4.3 in. Pp. [iv] + xviii + 156 + [2]. From collection of A. Gardyne, who annotates it: "I have this, but there is nothing in it to show who the author was. His introduction is dated Crofton, 21 June, 1845. It is dedicated to the Duchess of Manchester in fulfilment of the author's wish, and has a short Preface announcing that the author had spent a winter and spring in Spain without arresting consumption to which he had just fallen a victim. The Graduate dates 21 June, and the Editor, September, 1865: so that an examination of the obituaries for the intermediate short space would likely supply his name. A. G. to R. Inglis, 20 July, 1863. In reply to this my correspondent says the data have enabled him to discover that the late Graduate of Oxford was the Rev. Fred K. Naghten. A. Gardyne, 5 Sept., 1863."

TR . 2 . 845 . m.

Psalms and hymns adapted to the services of the Church of England. London: F. & J. Rivington. 1845.

4.2 × 2.5 in. Pp. [iv] + 86 + [166].

MN . 23 . 77.

Psalms and hymns; selected by the Rev. Joseph Sortain, A.B. of Trinity College, Dublin, minister of the late Countess of Huntingdon's chapel, Brighton. Second edition. Brighton: E. Burn. 1845.

5.7 × 3.6 in. Pp. [viii] + [448].

TR . 2 . 845 . p.

Select poetry chiefly devotional of the reign of Queen Elizabeth. Collected and edited for the Parker Society by Edward Farr, Esq. Cambridge: printed at The University Press. 1845.

6.2 × 4.1 in. Pp. lvi + [ii] + 559 + [1]. Bound in two parts.

TR . 2 . 845 . s.

Goostly Psalmes and Spirituall Songes drawn out of the holy Scripture, for the cōforte and consolacyon of such as love to reioyse in God and his worde.

8·6 × 5·4 in. Pp. [iv] + 537-590. From "Remains of Myles Coverdale, Bishop of Exeter: edited for the Parker Society by Rev. George Pearson; Cambridge, 1846". The Ghostly Psalms are reprinted from an edition of 1539 [?] (*Cotton*, p. 391). "This must have been amongst the earliest, if not the very earliest attempt at a metrical version of the Psalms in our language." The Psalms rendered are (in modern numbering) II, XII, XIV, XXV, XLVI, LI, LXVII, CXXIV, CXXVII, CXXX, CXXXIII, CXXXVII, CXLVII.

TR . 2 . 846.

Hymns and songs of the Church, translated and composed by George Wither. Edited by the Rev. Henry E. Havergal, M.A. Oxford: John Henry Parker. 1846.

6 × 3·7 in. Pp. [viii] + 130 + [6].

MN . 11 . 281.

Psalms and hymns for public worship. Selected for the use of the parish churches of Islington. Islington: Ford and Jackson. 1846.

5·4 × 3·5 in. Pp. viii + 275 + [5].

MN . 11 . 230.

A Selection from the hymns and songs of the Church, translated and composed by George Wither. And authorised by King James I., and Convocation. Edited by the Rev. Henry E. Havergal, M.A. Oxford: John Henry Parker. 1846.

5·8 × 3·7 in. Pp. [iv] + 60.

MN . 13 . 267.

Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. Twentieth edition. Aberdeen: D. Chalmers & Co. 1847.

6·9 × 4·2 in. Pp. 36. See under 1842, *supra*.

II.

Select psalms in English verse. By the Rev. E. B. Burrow, B.A., curate of Chelwood. London: Longmans. 1848.

7 × 4·3 in. Pp. [xii] + 48. Dedicated to the Bishop of Bath and Wells.

TR . 2 . 848 . s.



A Selection of psalms and hymns, adapted to the use of Protestant Episcopal congregations. Seventh edition. Edinburgh: R. Grant & Son. 1848.

5.6 × 3.6 in. Pp. [vi] + 173 + [1]. Recommended by Charles Hughes Terrot, Bishop of Edinburgh, "to the use of the chapels within this diocese". The first edition was issued in 1830.

TR . 2 . 848 . se.

A Few Church hymns, compiled by a parish priest. Stockport: Thomas Claye. 1850.

4.7 × 3.1 in. Pp. 21 + [1].

II.

Psalms and hymns for public worship. Selected for the use of the parish churches of Islington. London: Ford and Jackson, Islington. 1850.

4.1 × 2.7 in. Pp. [xvi] + 275 + [13]. "Selected by the united labours of the clergy of the parish of Islington, from various approved Collections."

TR . 2 . 850 . p.

Specimens of an improved metrical version of the Psalms: with notes critical, philological, and explanatory. Submitted to the consideration of the General Assembly of the Church of Scotland, 1850, by William Rae, licentiate of that church. Edinburgh: printed by Thomas Constable. 1850.

8.6 × 5.3 in. Pp. viii + 91 + [1] + lxxxiv. The copy is inscribed "To John Shank More, Esqr., advocate and professor of the Law of Scotland in the University of Edinburgh, with respectful compliments from W. Rae".

TR . 2 . 850 . s.

The Congregational hymn book. Psalms and hymns for public worship. London: Congregational Union of England & Wales. [185 . .].

5.1 × 3 in. Pp. [992].

TR . 2 . 85 . .

Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. The twenty-first edition. Aberdeen: D. Chalmers and Co. 1851.

7 × 4.1 in. Pp. 36. See under 1847, *supra*. Bound with "The Communion office for the use of the Church in Scotland, as far as concerneth the ministration of that Holy Sacrament. Aberdeen . . . 1854."

TR . 2 . 851 . c.

Hymns and anthems adjusted to the Church services throughout the Christian year. London: Hope & Co. 1851.

5·6 × 3·6 in. Pp. xxviii + 199 + [25]. "It has been the editor's wish and endeavour that even the subordinate features of this selection should be helpful to the memory and pleasing to the eye."

TR . 2 . 851 . h . 1.

Hymns, introits, and psalms, for the use of St. John the Evangelist's, Aberdeen. Aberdeen: A. Brown & Co. 1851.

4·7 × 3 in. Pp. [iv] + 146 + [2]. Preface signed P. Cheyne.

TR . 2 . 851 . h . 2.

The Latin hymns of the Anglo-Saxon Church, with an interlinear Anglo-Saxon gloss; derived chiefly from a manuscript of the eleventh century, preserved in the library of the Dean and Chapter of Durham. (Surtees Society.) Durham: George Andrews. 1851.

8·8 × 5·6 in. Pp. xii + 171 + [1]. London printed.

·942(06) S . S . 23.

Lyra innocentium: Thoughts in verse on Christian children, their ways, and their privileges. Fifth edition. Oxford: John Henry Parker. 1851.

4·4 × 2·6 in. Pp. xii + 214.

TR . 2 . 851 . l.

Olney hymns: in three parts. 1. On select texts of Scripture. 2. On occasional subjects. 3. On the progress and changes of the spiritual life. London: T. Nelson and Sons. 1851.

4·6 × 2·8 in. Pp. xvi + 17-348. The Preface to the first edition is prefixed, signed "John Newton, Olney, Bucks, February 15, 1779".

TR . 2 . 851 . o.

Parochial psalmody: being a collection of psalm and hymn tunes, suited for congregational singing, and adapted to the Society's "Selections from the old and new versions of Psalms". Published under the direction of the Committee of general literature and education, appointed by the Society for promoting Christian knowledge. London: Society for promoting Christian knowledge. 1851.

9·7 × 6·2 in. Pp. [iv] + 86.

TR . 2 . 851 . p.

Psalms and hymns adapted to the services of the Church of England. London: F. & J. Rivington. 1851.

5·5 × 3·3 in. Pp. viii + 86 + [168].

TR . 2 . 851 . ps.

Dearbhadh a' Cridhe. Laoidhean spioradail. Le Gilleasbuig Mac Mhaoilein, 'an Lochraonasa, Eilein Arrain. Clobhuailte airson agus r'an reic leis an ughdar. 1853.

7.1 × 4.3 in. Pp. 28. The author, Archibald MacMillan, explains in a prefixed sketch of his life that the poems were written during his confinement in Greenock Poorhouse, "where I received ill treatment".

R. 891631.

Lateinische Hymnen des Mittelalters, aus Handschriften herausgegeben und erklärt von F. J. Mone, Director des Archivs zu Karlsruhe. Erster Band: Lieder an Gott und die Engel. (Zweiter Band: Marienlieder. Dritter Band: Heiligenlieder.) Freiburg im Breisgau, Herder'sche Verlagshandlung. 1853(-55).

8.9 × 5.6 in. Pp. xvi + 461 + [3], (xx + 457 + [3]; vi + 579 + [1]).

O<sup>2</sup>. 8. 43.

Original hymns, for public, private, and social devotion. By James Montgomery. London: Longmans. 1853.

6.4 × 4 in. Pp. xx + 390 + [2]. In 1825 the author had published his "The Christian Psalmist; or, Hymns selected and original": Glasgow.

TR. 2. 853. o.

Psalms and hymns for public worship. Selected and edited by the Rev. Francis Thrupp, Vicar of Barrington. Cambridge: Macmillan & Co. 1853.

5.6 × 3.6 in. Pp. x + 248 + 12. "Some of the versions here given are original, others are extracted from existing translations of the Psalms."

TR. 2. 853. p.

Select metrical hymns and homilies of Ephraem Syrus. Translated from the original Syriac, with an introduction and historical and philological notes, by the Rev. Henry Burgess, Ph.D., a presbyter of the Church of England. London: Robert B. Blackader. 1853.

7.4 × 4.7 in. Pp. xcvi + 198 + [2].

I. 22. 107.

The Child's Christian year: hymns for every Sunday and holy-day. Compiled for the use of parochial schools. New edition. Oxford: John Henry Parker. 1854.

5.7 × 3.6 in. Pp. xii + 119 + [1]. The Preface to the first edition, dated 1841, is signed "J. K., Hinsley".

TR. 2. 854. c.



The Christian year: thoughts in verse for the Sundays and holy days throughout the year. Forty-fourth edition. Oxford: John Henry Parker. 1854.

4.4 × 2.7 in. Pp. viii + 310 + [2].

TR . 2 . 854 . ch.

Deutsches evangelisches Kirchen-Gesangbuch. In 150 Kernliedern. Stuttgart: Buchdruckerei der J. G. Cotta'schen Buchhandlung. 1854.

7.9 × 4.8 in. Pp. viii + 150 + [2].

TR . 2 . 854 . d.

The Office of devout song, being a manual for the use of the congregation in divine worship. London: J. A. Novello. 1854.

7.4 × 4.8 in. Pp. viii + 96. Preface signed "J. C., H. A. E., Liscard".

TR . 2 . 854 . o.

Chants chrétiens. Septième édition. Paris: Ch. Meyrueis et C<sup>e</sup>. 1855.

7.5 × 5 in. Pp. viii + 404.

TR . 2 . 855 . c.

Collection of hymns and anthems, as used in St. Andrew's chapel, Aberdeen, and other chapels of the Episcopal Church of Scotland. Twenty-second edition. Aberdeen: D. Chalmers and Co. 1855.

6.8 × 4.2 in. Pp. 36. See under 1851, *supra*.

II.

Leabhar Imuinn. The Book of hymns of the Ancient Church of Ireland. Fasciculus I (II). Edited, from the original manuscript in the library of Trinity College, Dublin, with translation and notes by James Henthorn Todd, D.D. Dublin: Irish Archæological and Celtic society. 1855 (1869).

9.2 × 7.5 in. Pp. 120, ([iv] + 121-304).

r . 913(415)06 . 16.

The New Congregational hymn book. Psalms and hymns for divine worship. London: Congregational union of England & Wales. [1855.]

6.4 × 4.3 in. Pp. [viii] + [300]. "Prepared by the Committee appointed at the Annual Meeting . . . held in London, May 8, 1855."

TR . 2 . 855 . n.

Psalms and hymns from Holy Scripture: arranged for chanting. Third edition. London: Ward and Co. 1855.

7 × 4.2 in. Pp. viii + [48].

TR . 2 . 855 . p.

The Scottish psalm and tune book. Edinburgh: Paton and Ritchie. 1855.

7.1 × 4.9 in. Pp. [ii] + xii + 352 + [8].

π.

Symmetrical psalmody; or, Portions of the Psalms, and other Scriptures, translated into metrical stanzas, with corresponding accents in corresponding verses, for musical use. By the Rev. William Vernon Harcourt, Canon residentiary of York Cathedral. London: George Bell. 1855.

5.5 × 3.5 in. Pp. [xlii] + 252. In a lengthy Preface, the compiler deals with the musical aspect of psalmody.

TR . 2 . 855 . s.

A Hymnal adapted to the seasons of the Christian year. Aberdeen: printed by A. King & Co. 1856.

4.9 × 3 in. Pp. iv + 5-80. A compilation "undertaken primarily with a view to supply a want exclusively felt in Church schools".

TR . 2 . 856 . h.

Hymns and songs of the Church. By George Wither. With an introduction by Edward Farr. London: John Russell Smith. 1856.

6.7 × 4.3 in. Pp. lii + 304 + 8. Frontispiece (portrait of author). In the "Library of old authors". A reprint of the edition of 1623, the title-page of which is reproduced on p. xli. The last eight pages contain "The tunes to Wither's songs, composed by Orlando Gibbons".

TR . 2 . 856 . hy.

Laoidhean spioradail. Le Tearlach Robertson, ann au Dunéidin. Dunéidin: clòbhualte airson au úghdair. 1856.

7.2 × 4.3. Pp. 39 + [1]. Roimhradh prefixed by T. M. L.

Γ . 245.

Y Salmydd Cymreig. Casgliad o Salmau a hymnau, addas i Addoliad Cyhoeddus a Neillduedig. Wedi eu dethol a' u trefnu gan Roger Edwards, ac Ebenezer Thomas. Dinbych: Thomas Gee. 1856.

4.6 × 2.7 in. Pp. lx + 552 + [2] + 553 665 + [1].

TR . 2 . 856 . s.

Gethsemane and other poems. By Thomas Galland Horton. London: Judd & Glass. 1857.

7.5 × 4.9 in. Pp. xvi + 269 + [3]. From the collection of Mr. A. Gardyne, who annotates the copy: "Gethsemane and Felix are semi dramatic poems. The Psalms in various metres, *not* suited to be sung in churches."

TR . 2 . 857 . g.

Hallelujah; or, Britain's second remembrancer; bringing to remembrance, in praiseful and penitential hymns, spiritual songs, and moral odes, meditations, advancing the glory of God, in the practice of piety and virtue. Composed in a three-fold volume, by George Wither. With an introduction by Edward Farr. London: John Russell Smith. 1857.

6·9 × 4·3 in. Pp. xxxii + 399 + [1]. Frontispiece (portrait of author). In the "Library of old authors". A reprint of the edition of 1641, the title page of which is reproduced on p. xxi.

*TR. 2. 857. h.*

Hymnal for use in the services of the Church. Aberdeen: D. Wyllie & Son. 1857.

6·1 × 4 in. Pp. viii + 157 + [1].

*TR. 2. 857. hy.*

The Salisbury hymn-book. Salisbury: Brown and Co. (1857.)

4·8 × 3·1 in. Pp. [xxxii] + 192. The Preface consists of a letter to the Bishop of Salisbury, signed "Nelson" [the 3rd Earl]. Pp. [vii]-[x] contain a "calendar, showing the Hymns suited for different occasions, and for the different days of the Christian year".

*TR. 2. 857. s.*

A Selection of hymns for public worship in Christian churches. By William Lindsay Alexander, D.D. Second edition. Edinburgh: Adam and Charles Black. 1858.

5·1 × 3·4 in. Pp. x + 501 + [1]. The first edition was issued in 1849.

*TR. 2. 858. s.*

The Sweet psalmist of Israel; or, The life of David, King of Israel; illustrated by his own Psalms newly versified in various metres. By the Rev. William Shepherd, B.D., rector of Margaret Roding. London: Bell and Daldy. 1858.

6·3 × 4 in. Pp. x + 261 + [1]. Versions are given of eighty-one Psalms.

*TR. 2. 858. sw.*

A Collection of hymns to be sung in churches, approved and sanctioned by the Episcopal Synod of the Church in Scotland. Second edition. Edinburgh: R. Grant and Son. 1859.

5·8 × 3·7 in. Pp. iv + viii + 220.

*TR. 2. 859. c.*



The Sacred minstrel, a collection of spiritual songs. With biographical sketches of the authors by the Rev. Charles Rogers, LL.D. London: Houlston & Wright. 1859.

5.3 × 3.4 in. Pp. xii + 278 + [2]. Frontispiece. The editor in making his selection "has scrupulously avoided sacrificing poetry for sentiment, or adopting elegant versification as a substitute for devotional earnestness".

TR . 2 . 859 . s.

Songs for the Sabbath school and vestry, designed especially for the Sabbath school and concert. With original and selected music, edited and arranged by B. W. Williams. Boston [Mass.]: Henry Hoyt. 1859.

4.9 × 7.1 in. Pp. 120 + [24].

TR . 2 . 859 . so.

"The Book of Hymns." Contributions towards a new metrical version of the Psalms of David. By Κληρικος. First fifty. There are not many words omitted, and those in Roman character may be read as a literal translation; the others, added for the sake of the metre, or to bring out the sense, being printed in *Italics*. London: Aylott & Son. 1860.

8.7 × 5.5 in. Pp. [iv] + 115 + [1].

TR . 2 . 860 . b.

The Church psalter and hymn book, comprising the psalter; or Psalms of David, together with the canticles, pointed for chanting; 510 metrical hymns, five sanctuses, and eight responses to the commandments: the whole united to appropriate chants and tunes, for the use of congregations and families. By the Rev. William Mercer, M.A., incumbent of St. George's, Sheffield. All the harmonies have been revised by John Goss. London: James Nisbet and Co. 1860.

5.4 × 4 in. Pp. [xxxii] + 347 + [1].

TR . 2 . 860 . c.

A Collection of hymns to be sung in churches approved and sanctioned by the Episcopal Synod of the Church in Scotland. Third edition. (Additional psalms and hymns. Selected by several clergymen for the use of their own congregations. 1858.) Edinburgh: R. Grant and Son. 1860.

5.6 × 3.6 in. Pp. iv + 1-114 (121-220).

TR . 2 . 860 . co.

Hymns adapted to the Church services throughout the Christian year: with a selection of metrical psalms. Second edition. Peterhead: William L. Taylor. 1860.

5.4 × 3.4 in. Pp. [xviii] + [216]. Charles Nicol, printer, Peterhead.

*TR . 2 . 860 . h . 1.*

Hymns adapted to the Church services throughout the Christian year: with a selection of metrical psalms. Second edition. London: Simpkin, Marshall, and Co. 1860.

5.6 × 3.5 in. Pp. [xviii] + [216]. Imperfect. Peterhead: printed at the "Sentinel" office, by Scott & Walker.

*TR . 2 . 860 . h . 2.*

Olney hymns: in three parts. I. On select texts of Scripture. II. On occasional subjects. III. On the progress and changes of the spiritual life. London: T. Nelson and Sons. 1860.

5.7 × 3.5 in. Pp. xvi + 17-302 + [2]. Eight plates.

*TR . 2 . 860 . o.*

Psalms, hymns, and anthems. Compiled and edited by Ellen Courtauld. London: E. T. Whitfield. 1860.

6.3 × 4 in. Pp. viii + 464. The first edition, issued in 1853 was printed for the use of the village congregation at High Garrett.

*TR . 2 . 860 . p.*

Sacred songs of Scotland, old and new. Edinburgh: Andrew Elliot. 1860.

6 × 4.3 in. Pp. viii + 285 + [3].

*TR . 2 . 860 . s.*

Casgliad o Psalmiau a Hymnau, I'w canu mewn eglwysi. Llundain: Argraphwyd gan y Gymdeithas er Taenu Gwybodaeth Gristionogol. (1861.)

5.4 × 3.2 in. Pp. viii + [220]. From Rev. Dr. Masson's collection.

*r . 245.*

The Church psalter and hymn book, comprising the psalter, or Psalms of David, together with the canticles, pointed for chanting; 510 metrical hymns, six sanctuses, and nine responses to the commandments: the whole united to appropriate chants and tunes, for the use of congregations and families. By the Rev. William Mercer, M.A., incumbent of St. George's, Sheffield. All the harmonies have been revised by John Goss. Hymn book and canticles. London: James Nisbet and Co. 1861.

8 × 5.8 in. Pp. [ii] + xii + xxvi + [1-120] + [6] + 121-376 + [2].

*TR . 2 . 861 . c.*

Hymns ancient and modern for use in the services of the Church, with accompanying tunes. Compiled and arranged under the musical editorship of William Henry Monk. London: Novello and Co. (1861.)

7.2 × 5.4 in. Pp. xx + [348].

*TR . 2 . 861 . h . 1.*

Hymns for public worship, selected by the Committee of the General Assembly on psalmody. Published by authority of the committee, David Arnot, D.D., Convener. Edinburgh: Paton and Ritchie. 1861.

4.7 × 3 in. Pp. iv + 5.79 + [1].

*TR . 2 . 861 . h . 2.*

A Manual of psalmody, for the Sunday and other services of the Church of England; comprising two hundred and fifty psalms and hymns united to appropriate tunes; a choral service for daily prayer and litany, arranged from Tallis; the canticles, pointed for chanting, chants, doxologies, responses, and sanctuses. Second edition. London: J. Haddon. 1861.

6 × 4.2 in. Pp. viii + 168.

*TR . 2 . 861 . m.*

Minstrelsy in solitude: including a poetical version of the first fifty of the Psalms of David, adapted for the chamber rather than the Church. By O. O. Published to promote the enlargement and rebuilding of a country church, where friends are few, and funds scarce. London: Arthur Hall, Virtue, and Co. 1861.

10.1 × 6.6 in. Pp. viii + 267 + [1]. Dedicated to the Bishop of Hereford. p. 263-267 give a List of Subscribers.

*TR . 2 . 861 . mi.*

Psalms and chants adapted for public worship; with four short anthems, arranged for the voice and organ. For the use of the congregation assembling in Union Chapel, Oxford Road. Entered at Stationers' Hall. Manchester: Cave and Sever, printers. 1861.

8.4 × 5.5 in. Pp. 36 + [2].

*TR . 2 . 861 . p.*

The Psalter: containing psalms in the common prose version, arranged and marked for being chanted in churches, families, and schools; together with Bible hymns from other portions of Scripture, five ancient hymns used in the early Christian Church, and a selection of chants. Edited by the Rev. William Thomson. London: Thomas Nelson & Sons. 1861.

5.9 × 4.2 in. Pp. xvi + [72]. Four leaves of chants.

*TR . 2 . 861 . ps.*



The Church and home metrical psalter and hymnal: containing nearly six hundred psalms and hymns with appropriate tunes, together with a collection of chants and responses, adapted for congregation and family use. Edited by the Rev. William Windle, M.A., rector of St. Stephen's, Walbrook. The music revised by George Cooper. London: Routledge, Warne, and Routledge. (1862.)

5.9 × 4.8 in. Pp. xx + 219 + [1].

TR . 2 . 862 . c.

The Congregational hymn & tune book, containing three hundred different four-part tunes, with their hymns, ancient and modern, by the Rev. R. R. Chope, and others. London: William Mackenzie. (1862.)

7.5 × 5.4 in. Pp. viii + [352].

TR . 2 . 862 . co . 1.

[*Another edition.*]

5.5 × 4 in. Pp. viii + [336].

TR . 2 . 862 . co . 2.

Hymns of faith and hope. By Horatius Bonar, D.D., Kelso. Eighth edition. London: James Nisbet and Co. 1862.

6.9 × 4.7 in. Pp. viii + 284. From Mr. A. Gardyne's collection. The first edition was issued in 1856.

TR . 2 . 862 . h.

Llyfr tonau cynulleidfaolgan Jewan Gwyllt. Y ddeuddegfed fl. Merthyr Tydfil: J. Roberts. 1862.

7.1 × 4.7 in. Pp. xxx + 207 + [1].

TR . 2 . 862 . l.

Lyra domestica: Christian songs for domestic edification. Translated from the "Psaltery and harp" of C. J. P. Spitta, by Richard Massie. Third edition. London: Longmans. 1862.

6.4 × 4 in. Pp. xvi + 142 + [2]. Plate.

TR . 2 . 862 . ly.

Psalms and hymns adapted to the services of the Church of England. London: J. & F. Rivington. 1862.

4.1 × 2.6 in. Pp. iv + 86 + [166]. Last leaf wanting.

TR . 2 . 862 . p.

Songs of the sanctuary: a collection of psalms, Scripture hymns, &c. Arranged for chanting, and adapted for congregational or private use. Edited by James S. Geikie. London: T. Nelson and Sons. 1862.

6.6 × 4.5 in. Pp. vi + 138.

TR . 2 . 862 . s.

The Book of praise from the best English hymn writers, selected and arranged by Roundell Palmer. London: Macmillan and Co. 1863.

6.2 × 4.2 in. Pp. xvi + 472: the engraved title-page on a separate leaf of thicker paper.

TR . 2 . 863 . b.

The Chorale book for England. Congregational edition. Hymns and melodies. The hymns from the German, by Catherine Winkworth; the tunes edited by William Sterndale Bennett, professor of music in the University of Cambridge, and Otto Goldschmidt. London: Longmans. 1863.

6.4 × 4.1 in. Pp. [iv] + [236].

TR . 2 . 863 . c.

Hymnologia Christiana; or, Psalms and hymns selected and arranged in the order of the Christian seasons. By Benjamin Hall Kennedy, D.D., Headmaster of Shrewsbury School. London: Longmans. 1863.

6.9 × 4.8 in. Pp. xx + 404.

TR . 863 . h.

Hymns, psalms, and poems. By Anne Steele. With memoir by John Sheppard. London: Daniel Sedgwick. 1863.

7.4 × 4.4 in. Pp. xviii + 271 + [1]. Plate. Pages 157-210 contain versions of thirty-four Psalms. Pages iii-xvii give a "Memoir of 'Theodosia,'" the pseudonym of Anne Steele.

TR . 863 . hy.

Appendix to the Hymnal for the use of S. John the Evangelist's, Aberdeen. To be had at the vestry. 1863.

4.5 × 2.8 in. Pp. 150 + [2].

In TR . 2 . 865.

Lyra Germanica. Second series: the Christian life. Translated from the German by Catherine Winkworth. Fifth edition. London: Longmans. 1863.

6.4 × 4 in. Pp. xvi + 239 + [1]. First edition in 1858.

TR . 2 . 863 . l.

Psalms and hymns for public worship. With appropriate tunes revised and edited by James Turle, organist of Westminster Abbey. London: Society for promoting Christian knowledge. 1863.

7 × 5.3 in. Pp. viii + 96 + [4] + 408.

TR . 2 . 863 . p.

Via Dolorosa and Hymns to Christ as God, with other pieces.  
By James Mackay, B.D. London: James Nisbet & Co. 1863.

6·6 × 4·5 in. Pp. viii + 221 + [3]. Afterwards the Rev. James Aberigh-Mackay, D.D., author of "An answer to the Archbishop of York on the subject of endless torments," Lond., 1865; and other works.

*TR . 2 . 863 . v.*

Haslam's Supplement to the tune books in general use, consisting of fifty sublime melodies, from the ancient Temple services, the modern synagogue, and the Greek, Latin, Russian, Moravian, and other rituals, adapted in simple harmonies, as metrical psalm tunes and chorales, to the use of the Anglican churches, with accompanying hymns. The whole carefully revised by the Rev. Charles Day, LL.B., and James Turle, Esq. London: James Nisbet and Co.. 1864.

7·2 × 4·8 in. Pp. xx + [52].

*TR . 2 . 864 . h.*

The Holy Year; or, Hymns for Sundays and holy days, and for other occasions. New edition. London: Rivingtons. 1864.

5·9 × 3·7 in. Pp. [vi] + xl + 362 + 11 + [1].

*TR . 2 . 864 . ho.*

Hymns for the Church of England. London. 1864.

7·2 × 4·8 in. Pp. [240].

II.

Hymns of faith and hope. Second series, by Horatius Bonar, D.D., Kelso. London: James Nisbet & Co. 1864.

4·8 × 3 in. Pp. xii + 206 + [2]. Edinburgh printed.

*TR . 2 . 864 . hy.*

Lyra Anglicana: hymns and sacred songs collected and arranged by the Rev. R. H. Baynes, Maidstone. London: Houlston and Wright. 1864.

6·5 × 4·2 in. Pp. xvi + 176, with a second illuminated title-page.

*TR . 2 . 864 . l . 1.*

Lyra Germanica: hymns for the Sundays and chief festivals of the Christian year. Translated from the German by Catherine Winkworth. New edition. London: Longmans. 1864.

6·4 × 4 in. Pp. xxiv + 264. First edition in 1855.

*TR . 2 . 864 . l . 2.*

Plymouth collection of hymns and tunes, for the use of Christian congregations. New York: Barnes & Burr. 1864.

8·3 × 5·8 in. Pp. xii + 510 + [2].

*TR . 2 . 864 . p.*



The Standard tune book and metrical companion to all hymn books, three hundred and twenty hymn chorales, etc., including the choicest of Luther's and the most eminent English and Continental composers, in about eighty different metres. With an accompaniment for the organ or pianoforte, by the authors of "Studies in congregational singing". London: Houlston and Wright. 1864.

5.4 × 8.5 in. Pp. [2] + xvi + 364. This is the third edition. The first was issued in 1852.

*TR . 2 . 864 . s.*

Hymnal for the use of S. John the Evangelist's, Aberdeen, and introits throughout the year. Aberdeen: A. Brown & Co. 1865.

4.5 × 2.8 in. Pp. [viii] + 179 + [5].

*TR . 2 . 865 . h.*

The Service of praise: a book of hymns and tunes. Edited by the Rev. J. H. Wilson, M.A. London: T. Nelson & Sons. 1865.

6.7 × 4.8 in. Pp. [iv] + iv + 5-280 + [8].

*TR . 2 . 865 . s.*

Hymns adapted to the Church services throughout the Christian year; with a selection of metrical psalms. Third edition. Peterhead: William L. Taylor. 1866.

6 × 3.9 in. Pp. [xviii] + [216].

*TR . 2 . 866 . h . 1.*

Hymns, chiefly mediæval, of the joys and glories of Paradise. Translated or edited by the Rev. J. M. Neale. Second edition. London: J. T. Hayes. (1866.)

5.1 × 4 in. Pp. xvi + 128 + [4]. First edition in 1865.

*TR . 2 . 866 . h . 2.*

Laoidhean le Iain Mac-Eacharna, maille ri cursa beatha an ugh-dair. Glascho: Clobhuailte le Gilleasbuig Mac-Na-Ceardadh. 1866.

6.7 × 4.1 in. Pp. 112.

*r 245 McEa.*

Poems by Emma Toke. For private circulation only. 1866.

7.4 × 5.2 in. Pp. iv + 308. Pages 202-256 contain versions of thirty-one psalms.

*TR . 2 . 866 . p-*

Psalms and hymns for divine worship. London: James Nisbet and Co. 1866.

8.7 × 6 in. Pp. viii + 202 + 256 + [4].

*TR . 2 . 866 . ps.*

The Service of praise: a book of hymns and tunes. Edited by the Rev. J. H. Wilson, M.A. London: T. Nelson & Sons. 1866.

6·8 × 4·8 in. Pp. xx + 5·280 + 63 + [1].

*TR . 2 . 866 . s.*

The Supplementary hymnal, compiled by the Rev. H. J. Palmer, B.A., Incumbent of S. Mary's, Aberdeen. London: C. J. Palmer. (1866.)

5·7 × 3·7 in. Pp. viii + 9·87 + [1]. "Designed to supply those who are using 'Hymns ancient and modern,' with some of the best of the recent additions to our hymnology."

*TR . 2 . 866 . su.*

A Hymnal chiefly from the "Book of praise," by Roundell Palmer. London: Macmillan and Co. 1867.

5·1 × 3·4 in. Pp. [viii] + 130.

*TR . 2 . 867 . h . 1.*

Hymns ancient and modern, for use in the services of the church, with annotations, originals, references, authors' and translators' names, and with some metrical translations of the hymns in Latin and German. Re-edited by Rev. Louis Coutier Biggs, M.A., Curate of Grendon. London: Novello & Co. 1867.

7·2 × 5·4 in. Pp. xvi + 348.

*TR . 2 . 867 . h . 2.*

Hymns and lyrics for the seasons and saints' days of the Church. By the Rev. Gerald Moultrie, M.A., Barrow Gurney. London: Joseph Masters. 1867.

6·4 × 4 in. Pp. xii + 433 + [3].

*TR . 2 . 867 . h . 3.*

Hymns to the Virgin and Christ, the Parliament of devils, and other religious poems, chiefly from the Archbishop of Canterbury's Lambeth MS. no. 853. Edited by Frederick J. Furnivall, M.A., London: Early English Text Society. 1867.

8·3 × 5·3 in. Pp. xviii + 139 + [1].

*·8206 . E . T . 24.*

Mediæval hymns and sequences. Translated by the late Rev. J. M. Neale, D.D. Third edition, with very numerous additions and corrections. London: Joseph Masters. 1867.

4·8 × 3 in. Pp. xviii + 224.

*TR . 2 . 867 . m.*

The Parish hymn book for the church, school, and home. With appropriate tunes. Edition B, the Hymns arranged according to Church seasons and services. In Edition A, the Hymns are arranged in alphabetical order. With appendix. London: Frederick Warne and Co. (1867.)

5.3 × 3.6 in. Pp. viii + 408. This is the seventh edition, the first having appeared in 1862. Pages 1-76 contain 120 versions of Psalms.

*TR . 2 . 867 . p.*

The People's hymnal. London: Joseph Masters. 1867.

5.3 × 3.5 in. Pp. [iv] + 227 + [1].

*TR . 2 . 867 . pe.*

The Service of praise: a book of hymns and tunes. Edited by the Rev. J. H. Wilson, M.A. London: T. Nelson and Sons. 1867.

6.7 × 4.8 in. Pp. xx + 5-280 + 63 + [1].

*TR . 2 . 867 . s.*

Words of the Supplemental hymn and tune book. Compiled by the Rev. R. Brown, Curate of Evesham. London: Novello, Ewer and Co. (1867.)

5.7 × 3.5 in. Pp. xvi + 63 + [1]. Under the sanction of the Lord Bishop of Worcester. Dedication to the Princess Royal dated 1867.

*TR . 2 . 867 . w.*

The Year of praise, being hymns, with tunes, for the Sundays and holidays of the year, intended for use in Canterbury Cathedral, and adapted for cathedral and parish church generally. Edited by Henry Alford, D.D., Dean of Canterbury, assisted in the musical part by Robert Hake, M.A., Precentor, and Thomas Evance Jones, Organist of Canterbury Cathedral. London: Alexander Strahan. 1867.

7.2 × 5.4 in. Pp. xxxiv + [400]. Primarily intended for use in Canterbury Cathedral, but adapted to the requirements of parish churches generally.

*TR . 2 . 867 . y.*

The Anglican hymn book. Edited by the Rev. Robert Corbet Singleton, M.A., Radley, and Edwin George Monk, Mus. Doc. London: Novello, Ewer and Co. 1868.

6.6 × 4.4 in. Pp. [ii] + xiv + [280].

*TR . 2 . 868 . a.*



The Church of Scotland psalm and hymn tune book. Prepared under the superintendence of the Committee of General Assembly on psalmody. Edinburgh: Thomas Nelson and Sons. 1868.

8·7 × 6 in. Pp. xii + 44. "The first collection of psalm tunes published under authority or sanction of the General Assembly of the Church of Scotland since 1650."

*TR . 2 . 868 . c.*

A Compendious book of psalms and spiritual songs, commonly known as "The Gude and godlie ballates". Edinburgh; reprinted from the edition of 1578. 1868.

6·8 × 4·3 in. Pp. lxxvi + 304.

*TR . 2 . 868 . co.*

A Hymnal chiefly from "The Book of praise," by Sir Roundell Palmer. Set to music selected, harmonized, and composed by John Hullah. London: Macmillan and Co. 1868.

6·2 × 4·5 in. Pp. xviii + 339 + [1].

*TR . 2 . 868 . h . 1.*

Hymns ancient and modern, for use in the services of the Church. With accompanying tunes, compiled and arranged under the musical editorship of William Henry Monk. With appendix. London: printed by William Clowes and Sons. (1868.)

7 × 5·2 in. Pp. xxxiv + [560]. Edition with tunes first issued in 1861.

*TR . 2 . 868 . h . 2.*

The Hymns of Denmark. Translated by Gilbert Tait. London: Strahan and Co. 1868.

6·5 × 4·3 in. Pp. xvi + 264 + [8].

*TR . 2 . 868 . h . 3.*

Laoidhean agus dain le Donnachadh MacGilleadhain, ministeir na h-Eaglais Saoire ann an Gleannurchaidh. Glascho: G. Mac-Na-Ceardadh. 1868.

6·5 × 4 in. Pp. [ii] + iv + 5-112.

*Γ . 245.*

A Manual of praise; being a selection of psalms, hymns, and sacred songs for the Church of God, with appropriate music. Selected and arranged by Rev. Robert R. Thom. London: Morgan and Chase. (1868.)

7·2 × 4·8 in. Pp. viii + 9-160.

*TR . 2 . 868 . m.*

The Rivulet: a contribution to sacred song. By Thomas T. Lynch. Third edition. London: Longmans. 1868.

6 × 4·2 in. Pp. xvi + 208.

TR . 2 . 868 . r.

The Scottish hymnal: hymns for public worship selected by the Committee of the General Assembly on hymns. [Edinburgh]: printed for the Committee by William Blackwood and Sons. (1868.)

6·6 × 4·5 in. Pp. xii + 212. Pp. v-x give the Report submitted by Dr. A. K. H. Boyd in May, 1868.

TR . 2 . 868 . s.

Church hymnal, with appropriate tunes. Ninth edition. Dublin: Association for discountenancing vice and promoting the knowledge and practice of the Christian religion. 1869.

7 × 5·4 in. Pp. xx + 371 + [1].

TR . 2 . 869 . c.

Laoidhean Eadar-theangaichte o'n Bheurla. Glascho: G. Mac-Na-Ceardadh. 1869.

6·4 × 4·1 in. Pp. 33 + [3].

Γ . 245.

A New translation of the Psalms; with a plea for revisal of our versions. By the Rev. R. Cunningham Didham, M.A. Part 1: Psalm i to xxv. London: Williams and Norgate. 1869.

8·7 × 5·6 in. Pp. iv + 339 + [1].

TR . 2 . 869 . n.

The Supplemental hymnal, for use in the church of St. Mary on the Rock, Ellon. Compiled by N. K. M'Leod, M.A., incumbent, with the sanction of the Lord Bishop of Aberdeen. Aberdeen: J. Wilson. 1869.

6·4 × 4 in. Pp. xii + 94 + [2].

TR . 2 . 869 . s.

The Works in verse and prose, including hitherto unpublished MSS., of Sir John Davies; for the first time collected and edited, with memorial-introductions and notes, by the Rev. Alexander B. Grosart. In three volumes. Vol. 1: verse. (The Fuller Worthies' Library.) Printed for private circulation. 1869.

6·6 × 4·2 in. Pp. 477 + [7]. Pages 363-443 contain a "Metraphase [*sic*] of some Psalms," *viz.*, i-1, lxvii, xci, xcv, c, ciii, cl.

Ps. c. 1-2. Bee joyfull in the Lord, yee nations all,  
Cheer vp your hearts in mirth, and songs withall;  
The Lord is God, not wee but Hee alone  
Hath made vs all, and feeds vs euery one.

TR . 2 . 869 . w.

The Hymnal companion to the Book of common prayer, with accompanying tunes. London: Sampson Low, Son, & Marston. 1870.

7.2 × 4.8 in. Pp. xxii + [258].

*TR . 2 . 870 . h.*

Hymns for practice, not to be used in the solemn worship of the sanctuary. By Rev. Donald Macdonald. Charlottetown, P.E.I.: printed at the "Excelsior Printing Office." 1870.

6.3 × 4 in. Pp. 83 + [1]. From Dr. Masson's collection.

*In r . 245 . McDo.*

Laoidhean Spioradail: feumail ri'n seinn am Measg Nan Gael; cumtadh ri teasgasgan Eglais na h-Alba. Le Donull Donullach, minister, agus le Ewen MacIaomuinn, eldeir. Baile-Shearlot, Eilean Phrionsa Eduard; Georsa Bremner. 1870.

6.3 × 4 in. Pp. 164. From Dr. Masson's collection.

*r . 245 . McDo.*

A New translation of the Psalms; made by means of Arabic lexicons, Syriac New Testament words, the ancient versions, Bp. Lowth's parallelisms, and parallel places, whereby the scriptural Messianic canon that our Lord Christ is the key to the Psalms is upheld, many prophecies regained, and readings of Hebrew scholars' old style are confuted. By the Rev. R. Cunningham Didham, M.A. Part II: Psalm xxvi. to xxxvi. London: Williams and Norgate-1870.

8.8 × 5.6 in. Pp. [ii] + xxxvi + 141-399 + [1]. Appended is a revised title-page to Part I., dated 1870.

*TR . 870 . n.*

Versions of psalms, original poetry, and descriptive and moral sketches, by Wm. A. Graham. London: Whittaker & Co. 1870.

6.2 × 4 in. Pp. [ii] + x + 136. Page 106 is marked "The end". Pages 107-136 contain "Descriptive and moral sketches continued, in a hundred and fifty copies of the impression".

*TR . 2 . 870 . v.*

Ychwanegiad at y Llyfe Tonau Cynulleiadfol. Gan y Parch. John Roberts (Ieuan Gwyllt). Wrexham: cyhoeddiedig gan R. Hughes & Son. 1870.

7.2 × 4.8 in. Pp. viii + 87 + [1].

*TR . 870 . y.*



The Scottish hymnal: hymns for public worship selected by a Committee of the General Assembly of the Church of Scotland. Published for use in churches by authority of the General Assembly. Edinburgh: William Blackwood & Sons. [187 . .]

4.8 × 3 in. Pp. iv + 194 + [2].

TR . 2 . 87 . .

Havergal's Psalmody and century of chants from "Old Church Psalmody," "Hundred Tunes," and unpublished manuscripts of the late Rev. W. H. Havergal, M.A., honorary canon of Worcester, with prefaces, indices, and portrait. Edited by his daughter, Frances Ridley Havergal. London: Robert Cocks & Co. 1871.

8.7 × 6.8 in. Pp. [vi] + xxviii + [272].

TR . 2 . 871 . h.

Lyra Germanica: Hymns for the Sundays and chief festivals of the Christian year. Translated from the German by Catherine Winkworth. New edition. London: Longmans. 1871.

6.4 × 4 in. Pp. xxiv + 264. First edition issued in 1855. "The following hymns are selected from the Chevalier Bunsen's 'Versuch eines allgemeinen Gesang und Gebetbuchs,' published in 1833. From the large number there given, about nine hundred, little more than one hundred have been chosen."

TR . 2 . 871 . l.

The Choral psalter, containing the authorized version of the Psalms, and other portions of Scripture, pointed for chanting, with a selection of chants. By E. J. Hopkins, and W. H. Smyth, with a recommendatory note from the Rev. Dr. Macduff. Second edition. London: James Nisbet & Co. 1872.

7.2 × 4.9 in. Pp. viii + 3-264.

TR . 2 . 872 . c . 1.

The Church psalter and hymn book, re-arranged, 1864, by the Rev. William Mercer, M.A., incumbent of St. George's, Sheffield. The harmonies revised by John Goss, Esq. Appendix of hymns. Oxford edition. London: James Nisbet & Co. (1872.)

8 × 5.8 in. Pp. [vi] + 261-324 - [2].

TR . 2 . 872 . c . 2.

The Congregational psalmist. Third section: Church anthems, etc., by the best composers, ancient and modern; the music and words arranged for congregational use. Edited by Henry Allon, D.D. London: Hodder and Stoughton. 1872.

4.6 × 3.5 in. Pp. viii + 327 + [1].

TR . 2 . 872 . c . 3.

Harmonized edition of the 200 sacred melodies. Edited by Rev. C. H. Bateman and Robert Inglis. Harmonized by Dr. Henry T. Leslie. London: Gall & Inglis. (1872.)

6·8 × 4·6 in. Pp. [192].

*TR . 2 . 872 . h . 1.*

Hymnal according to the use of the Protestant Episcopal Church in the United States of America. New York: E. P. Dutton and Company. 1872.

6·1 × 4 in. Pp. 491 + [5].

*TR . 2 . 872 . h . 2.*

The Hymnary: a book of Church song. London: Novello, Ewer and Co. (1872.)

8 × 5·3 in. Pp. xlvii + 618 + [4].

*TR . 2 . 872 . h . 3.*

The Northern psalter and hymn tune book. Edited by William Carnie. Aberdeen: Lewis Smith. 1872.

7·7 × 5·2 in. Pp. xii + [152].

*TR . 2 . 872 . n.*

Song life for Sunday schools, etc., illustrating in song the journey of Christiana and her children to the celestial city. By Philip Phillips, with extracts from Bunyan, illustrated by C. Gray Parker. London: Sunday School Union. (1872.)

5·7 × 7·2 in. Pp. 180

*TR . 2 . 872 . s.*

The Union doxologist: a collection of dismissals, parting hymns, and doxologies, selected and arranged for use in public worship. Glasgow: Wm. Hamilton. 1872.

7·1 × 5·7 in. Pp. 64.

*TR . 2 . 872 . u.*

Cantiques chrétiens a l'usage de l'église chrétienne missionnaire belge. Deuxième édition. Bruxelles: Librairie chrétienne évangélique. 1873.

6·7 × 4·5 in. Pp. viii + 296.

*TR . 2 . 873 . c.*

Hymn book of the Porthill Sabbath school teachers' association. Aberdeen: printed by William Fraser & Co. 1873.

4·6 × 3 in. Pp. iv + 5-280. The original pp. 249-256 appear to have been cancelled, and new pp. 249-280 substituted. The last two leaves are wanting. "This collection is printed for private use only. . . . Opening and closing exercises are given for each Sabbath of the year" (on pp. 5-20).

*TR . 2 . 873 . h.*

Hymns for the household of faith, and lays of the Better land. Third edition. London: William Macintosh. 1873.

7·2 × 4·8 in. Pp. 512.

TR . 2 . 873 . hy.

Lyra Innocentium: thoughts in verse on Christian children, their ways, and their privileges. By the author of "The Christian Year". Seventeenth edition. Oxford: James Parker and Co. 1873.

4·4 × 2·7 in. Pp. xii + 214.

TR . 2 . 873 . l.

Philip Phillips's Hallowed songs (harmonized edition), for prayer and religious meetings, containing hymns and tunes carefully selected from all sources, both old and new, and of the most spiritual character. London: S. W. Partridge and Co. (1873.)

5·4 × 4·2 in. Pp. [iv] + 310 + [vi].

TR . 2 . 873 . p.

Church hymns, with tunes. Edited by Arthur Sullivan. Published under the direction of the Tract committee. London: Society for promoting Christian knowledge. (1874.)

7·1 × 4·8 in. Pp. xx + 520 + [2].

TR . 2 . 874 . c.

The Companion psalter; or, Four hundred and fifty versions of the Psalms, selected and original, for public or private worship. London: Seeleys and Co. 1874.

5·6 × 3·5 in. Pp. xvi + 332. The compiler, Rev. T. R. Birks, has allowed himself "considerable license of needful alteration. . . . One-fourth of the whole are original."

TR . 2 . 874 . co.

The Complete works in verse and prose of George Herbert. Edited by the Rev. Alexander B. Grosart. Vol II, verse. (Fuller worthies' library.) Printed for private circulation. 1874.

9·4 × 5·9 in. Pp. 29-42, Psalms, hitherto uncollected and inedited.

·82138 . 2.

Hymns of praise and prayer. Collected and edited by James Martineau, LL.D. London: Longmans. 1874.

7·2 × 4·8 in. Pp. lx + [626] + xxxvii + [i].

TR . 2 . 874 . h.

Chanzuns religiosas per adöver da baselgia, chasa e scoula. Arandschadas e publichadas traś O. Guidon, minister. 1875. Stamparia Frars Casanova a Coira.

7·2 × 1·6 in. Pp. [iv] + 272.

TR . 2 . 875 . c.



Hymns for the Church of England with proper tunes. The musick edited by Charles Steggall, Mus.Doc., Cantab. London: 1875.

7.2 × 5.5 in. Pp. [iv] + [288].

TR . 2 . 875 . h . 1.

Hymns of praise and prayer. Collected and edited by James Martineau, LL.D., D.D. London: Longmans. 1875.

4.1 × 2.7 in. Pp. xxxvi + [568] + xii.

TR . 2 . 875 . h . 2.

Hymns selected from Faber. London: Daldy, Isbister, and Co. 1875.

5.7 × 3.8 in. Pp. xi-xvi + 196.

TR . 2 . 875 . h . 3.

Spare moments: poems, secular and religious, together with some selected psalms and hymns. Bombay: Thacker, Vining and Co. 1875.

7 × 4.2 in. Pp. [xii] + 277 + [1]. The title-page, being on thicker paper, appears to be a cancel. "By a descendant of Christopher Smart. See Smart's version, 1765" (*Pencilled note on fly-leaf*). Versions of forty-four psalms are included.

TR . 2 . 875 . s.

Words of anthems. Edited by the Rev. W. Raysson, John Stainer, and the Rev. J. Troutbeck. London: Novello, Ewer and Co. 1875.

7.2 × 4.8 in. Pp. xlviii + 244.

TR . 2 . 875 . w.

Exotics: a translation of the Spiritual songs of Novalis, the Hymn-book of Luther, and other poems, from the German and Italian by George Macdonald. London: Strahan & Co. 1876.

6.8 × 4.2 in. Pp. xvi + 177 + [15].

TR . 2 . 876 . e.

Hymns, verses and chants. By George Rawson. London: Hodder and Stoughton. 1876.

7.2 × 4.9 in. Pp. [iv] + 192. Versions are included of Psalms i, xxiii (3), xxix, xlv, lxxii, lxxiii, lxxxiv, lxxxvii, xcix, cx, cxxi, cxxx, cxxxi, cxlviii, cl (2).

TR . 2 . 876 . h.

In memoriam. Casgliad O Donau y diweddar John Roberts, Henllan. Ynghyda Rhagdraeth ac Attodiad: dan Olygiaeth W. H. Roberts. Llundain: J. Haddon & Co. 1876.

7.1 × 5.2 in. Pp. x + 69 + [7]. Plate.

TR . 2 . 876 . i.

Lee-side musings. By O. H. Wagner. Hertford: Simson and Groombridge. 1876.

7.2 × 4.8 in. Pp. viii + 72. Versions are included of Psalms ix, xxiv, liv, cxxxvii, cxlviii. "Reader," the Preface implores, "pity this wee child. . . Oh, Reader, take it in! In pity do! and if disgrace upon thy shelf it bring, then—lock it up!"

TR . 2 . 876 . l.

The Presbyterian hymnal compiled by a committee of the Synod of the United Presbyterian Church. Published by authority. Edinburgh: Andrew Elliot. 1876.

7.6 × 5.1 in. Pp. [viii] + 403.

TR . 2 . 876 . p . 1.

[*Another edition.*]

5.8 × 3.8 in. Pp. [viii] + 334.

TR . 2 . 876 . p . 2.

The Scottish psalmist: a manual of standard and choice psalm and hymn tunes for Christian worship. Compiled and edited by Alexander Machray, conductor of psalmody, East Church, Aberdeen. Aberdeen: A. Brown & Co. 1876.

8.2 × 5.3 in. Pp. xxiv + [240]. Originally intended for the special service of the Congregation of the East Church, Aberdeen, but now offered for general use.

TR . 2 . 876 . s.

Songs of the Christian creed and life, selected from eighteen centuries, and translated by Hamilton M. Macgill, D.D. London: Basil Montagu Pickering. 1876.

7.5 × 5 in. Pp. [276]. The translations are partly from ancient Greek or Latin hymns into English, partly from modern English hymns into Latin.

TR . 2 . 876 . so.

Anthem appendix to the Northern psalter & hymn tune book. Edited by William Carnie. Aberdeen: Lewis Smith. [1877.]

7.4 × 5 in. Pp. [28].

In TR . 2 . 877 . n.

The Congregational psalmist: a companion to all the new hymn-books; providing tunes, chorales, and chants, for the metrical hymns and passages of Scripture contained in those books. First section: Tunes and chorales. Bass part. Edited by Henry Allon, D.D., and Henry John Gauntlett, Mus.Doc. London: Hodder & Stoughton. 1877.

7 × 4.9 in. Pp. [viii] + 146 + [2].

TR . 2 . 877 . c.

The Northern psalter and hymn tune book. Edited by William Carnie. Addenda addition, 1877. Aberdeen: Lewis Smith.

7·4 × 5 in. Pp. iv + xii + 150 + [2].

TR . 2 . 877 . n.

The Presbyterian hymnal, with accompanying tunes, selected by the Psalmody committee of the United Presbyterian Church. The harmonies revised by Henry Smart. Published by authority. Edinburgh: Andrew Elliot. (1877.)

7·7 × 6·1 in. Pp. [viii] + [392].

TR . 2 . 877 . p.

Children's worship: a book of sacred song for home and school. Edited by Henry Allon, D.D. London: Hodder and Stoughton. 1878.

4·7 × 3 in. Pp. viii + 488.

TR . 2 . 878 . c.

Hymns on the Psalms. By the author of "The Book of Psalms of David the king and prophet"; "David's vision". London: Hamilton, Adams, and Co. 1878.

7·1 × 4·8 in. Pp. xvi + 127 + [1]. The author has "made it his object to turn the psalm into a hymn, a proceeding by which he believes one is able to write poetry instead of verse". Pages 117-127 contain some account of his other works.

TR . 2 : 878 . h.

The Methodist Sunday school hymn book: a collection of hymns and spiritual songs for use in schools and families. Compiled by direction of the Wesleyan Methodist conference. London: Wesleyan Methodist Sunday School Union. 1879.

6·6 × 4·3 in. Pp. viii + 488.

TR . 2 . 879 . m.

Supplemental hymns for public worship. London: Hodder and Stoughton. 1879.

6·3 × 3·9 in. Pp. viii + 322 + [2]. Originally issued in 1868. The compiler, Henry Allon, has "endeavoured to supply those classes of hymns in which our ordinary Hymn books seem to me most deficient and meagre . . . avoiding, I hope, every taint of the fatal heresy, for which, chiefly, at the Reformation, English Christians forsook the Church of Rome".

TR . 2 . 879 . s . 1.

[Another edition.]

4·7 × 3 in. Pp. viii + 262 + [2]. Leaves missing.

TR . 2 . 879 . s . 2.



Free Church of Scotland psalm versions, paraphrases, and hymns. Edinburgh: Thomas Nelson and Sons. 1880.

6 × 3·8 in. Pp. 144. Approved generally by the Assembly, 3 June, 1872.  
TR . 2 . 880.

The Presbyterian hymnal for the young, with accompanying tunes. Compiled by a committee of the Synod of the United Presbyterian Church. Published by authority. Edinburgh: Andrew Elliot. [188..]

7·2 × 4·9 in. Pp. viii + 180.

TR . 2 . . 88 . *pr.*

Psalms, hymns, and passages of scripture, for Christian worship. London: John Farquhar Shaw. [188 . .]

5·9 × 3·7 in. Pp. [714]. Compiled by the Congregational ministers of Leeds. Printed by Edward Baines and Sons, Leeds. From Rev. W. A. Vaughan's collection.

TR . 2 . 88 . . *ps.*

The Children's hymnal, with accompanying tunes. Published by authority of the Psalmody and hymn committee of the Church of Scotland. The harmonies of the tunes revised by William Henry Monk. London: T. Nelson and Sons. 1881.

7·3 × 5·1 in. Pp. iv + 5-110 + [2].

TR . 2 . 881 . *c.*

One hundred Scotch hymns and poems, chiefly in the Scotch dialect. Edinburgh: James Taylor. 1881.

7·3 × 4·9 in. Pp. 191 + [1].

TR . 2 . 881 . *o.*

Supplemental hymns for public worship. London: Hodder and Stoughton. 1881.

6·4 × 4 in. Pp. viii + 322 + [2].

TR . 2 . 881 . *s.*

Book of anthems: for use in public worship. Published by authority of the General Assembly of the Church of Scotland. Revised by William Henry Monk. Edinburgh: Thomas Nelson and Sons. 1882.

8 × 6 in. Pp. 10 + 507-736.

TR . 2 . 882 . *b.*

Free Church hymn book. Published by authority of the General Assembly of the Free Church of Scotland. Edinburgh: Thomas Nelson and Sons. 1882.

6·9 × 4·6 in. Pp. iv + 412. Issued by the Hymnal committee appointed by the Assembly of 1878.

TR . 2 . 882 . f . 1.

The Free Church hymn book with tunes. The harmonies revised by Edward J. Hopkins. Paisley: J. and R. Parlane. 1882.

7 × 5 in. Pp. vi + 387 + [3]. Staff notation edition.

TR . 2 . 882 . f . 2 .

[*Sol-fa edition.*]

6·9 × 4·9 in. Pp. vi + 387 + [3].

TR . 2 . 882 . f . 3.

Hart's hymns; including the Supplement and Appendix, and the author's experience. With an introduction by David A. Doudney, D.D., Bedfordminster. London: W. H. & L. Collingridge. (1882.)

5·4 × 4·3 in. Pp. xvi + 80.

TR . 2 . 882 . h.

The Hymnal appendix. Whitby: William Newton and Son. 1882.

5·7 × 3·7 in. Pp. 84.

TR . 2 . 882 . hy.

Church praise, with tunes. The harmonies revised by E. J. Hopkins, Mus.Doc. London: James Nisbet & Co. 1883.

6·7 × 4·6 in. Pp. 1 + 524. Compiled by a committee of the Presbyterian Church of England appointed by the Synod in 1881. Staff notation.

TR . 2 . 883 . c.

The Parochial hymn book, words and melodies, containing prayers and devotions for all the faithful; including vespers, compline, and all the liturgical hymns for the year both in Latin and English. London: Burns and Oates. 1883.

8·3 × 5·4 in. Pp. xxiv + 668.

TR . 2 . 883 . p.

Psalms and hymns for the Church. With supplementary hymns on the Epistles and Gospels for the Sundays of the Church's year. Written by William J. Irons, D.D. London: J. T. Hayes. 1883.

6·1 × 4·1 in. Pp. [ii] + xviii + 326. Frontispiece, photograph of author.

TR . 2 . 883 . ps.

Scottish Hymnal appendix. (Hymns for the young.) Printed for the Hymn committee, and with report submitted to the General Assembly of the Church of Scotland. By the Rev. Dr. Boyd, St. Andrews, convener. May, 1883.

6·7 × 4·5 in. Pp. vi + 186, ([ii] + 77 + [3]). The hymns are numbered continuously with those in the Hymnal, 201-369.

TR . 2 . 883 . s.

Annus sanctus: Hymns of the Church for the ecclesiastical year. Translated from the sacred offices by various authors, with modern, original, and other hymns, and an appendix of earlier versions. Selected and arranged by Orby Shipley, M.A. London: Burns and Oates. 1884.

6·4 × 4·1 in. Pp. iii-xxxiv + 24 + 236 + xii + 140 + 36.

TR . 2 . 884 . a.

Dr. Martin Luther's Deutsche Geistliche Lieder: The hymns of Martin Luther set to their original melodies, with an English version. Edited by Leonard Woolsey Bacon, assisted by Nathan H. Allen. London: Hodder and Stoughton. 1884.

9·6 × 7·2 in. Pp. xxviii + 71 + [1].

TR . 2 . 884 . d.

Manuel de Notre-Dame-de-France comprenant les offices du matin et du soir et un choir de cantiques tirés des meilleurs auteurs. Par le P. F. Coppin. Deuxième édition. Lille: Desclée, De Brouwer et Cie. 1884.

6 × 3·7 in. Pp. iv + 299 + [I].

TR . 2 . 884 . m.

Scottish hymnal appendix, with hymns for the young. For use in churches. By authority of the General Assembly of the Church of Scotland. Edinburgh: William Blackwood and Sons. (1884)

4·9 × 3·6 in. Pp. iv + 92.

TR . 2 . 884 . s.

The Presbyterian hymnal with accompanying tunes, Scripture sentences, and chants. Selected by the Psalmody committee of the United Presbyterian Church. The harmonies revised by Henry Smart and Ebenezer Prout, B.A. Published by authority. Edinburgh: Andrew Elliot. (1886.)

7·5 × 5 in. Pp. xx + 441 + [3]. First issued in 1877. This edition includes a Supplement "containing a selection of Scripture sentences of a purely congregational character".

TR . 2 . 886 . p.



The Scottish hymnal—Appendix incorporated—with tunes for use in churches. By authority of the General Assembly of the Church of Scotland. London: T. Nelson and Sons. 1886.

8 × 5·8 in. Pp. xxx + 553 + [1].

*TR. 2. 886. s.*

The Church's holy year: hymns and poems for all the Sundays and holy days of the Church. By the Rev. A. C. Richings, M.A., Vicar of Boxmoor. Second edition. London: Parker and Co. 1887.

6·1 × 4 in. Pp. xi + 272.

*TR. 2. 887. c.*

Hymns and a few metrical psalms by Thomas MacKellar, Ph.D. Philadelphia: Porter & Coates. 1887.

7·2 × 4·7 in. Pp. 193 + [1]. Frontispiece portrait of author. The first edition was issued in 1883. The Psalms rendered are xcvi., cxxi., cxlv. Presentation copy from the author to the Marquis of Lorne.

*TR. 2. 887. h.*

*Preces Veterum, sive orationes devotæ ex operibus Hieronymi, Augustini, Bedæ venerabilis, Alcuini, Anselmi, Bernardi, aliorumque sanctorum, atque e liturgiis primitivis, excerptæ; et in usum hodiernorum ecclesiæ anglicanæ filiorum accommodatæ; pluribus cum hymnis coævis. Collegit et edidit Joannes F. France. Editio nova et auctior. Londini: Rivingtons. 1887.*

7·2 × 4·9 in. Pp. [282].

*TR. 2. 887. p.*

The Church hymnal, with canticles, edited by the Rev. Charles L. Hutchins. Sixty-fifth edition. Medford, Mass.: published by the editor. 1888.

7·8 × 5·5 in. Pp. 16 + [488] + 152.

*TR. 2. 888. c.*

The Churchman's altar manual, and guide to holy communion; together with the collects, epistles, and gospels, and a selection of appropriate hymns. London: Griffith, Farran, Okeden, and Welsh. (1888.)

4·6 × 2·9 in. Pp. 287 + [1].

*TR. 2. 888. ch.*

The Durham mission tune-book, containing one hundred and fifty-nine hymn tunes, chants, and litanies, for the Durham mission hymn-book. Compiled by the Rev. Nathaniel Keymer, M.A., Rector of Headon. Third edition. London: Griffith, Farran & Co. (1888.)

8·4 × 5·5 in. Pp. [xii] + 140.

*TR. 2. 888. d.*

Free Church hymn book. Published by authority of the General Assembly of the Free Church of Scotland. Edinburgh: Thomas Nelson and Sons. 1888.

7 × 4·7 in. Pp. iv + 412.

TR. 2. 888. f.

The Songs and hymns of the Scottish Highlands, with translations and music, and an introduction. By L. Macbean. Edinburgh: Maclachlan & Stewart. 1888.

8·2 × 6·5 in. Pp. 12 + [72]. From Dr. Masson's collection.

Γ. 7848.

Thesauris hymnologicis hactenus editis supplementum amplissimum e libris tam manuscriptis quam impressis eruerunt, notulisque illustraverunt E. Misset et W. H. J. Weale. I (II). Prosae quae apud Daniel, Mone, Neale, Gautier, Schubiger, Wackernagel, Morel, et Kehrein non reperiuntur. Insulis et Brugis typis societatis S. Augustini. 1888 (1892).

9·8 × 7 in. Pp. 606 + [2], (iv + 613 + [3]).

. 264208.

A Historical companion to Hymns, ancient and modern; containing the Greek and Latin; the German, Italian, French, Danish, and Welsh Hymns; the first lines of the English hymns; the names of all authors & translators; notes and dates. Edited by the Rev. Robert Maude Moorsom, M.A. London: Parker and Co. 1889.

5·6 × 3·7 in. Pp. xxiv + 383 + [1].

TR. 2. 889. h.

Hymns of faith and life, collected and edited by the Rev. John Hunter, Trinity Congregational Church, Glasgow. Glasgow: James Maclehose & Sons. 1889.

6·5 × 4·1 in. Pp. xvi + 648. The compiler has "carefully tried to avoid hymns written to express scholastic and sectarian interpretations of the Christian facts and truths. . . . By the omission of a verse, or a line, or a word here and there, I have been able to retain some old and excellent hymns, which, on account of their phraseology, are in danger of being lost to a large and increasing number of worshippers."

TR. 2. 889. hy.

Scottish hymnal — with appendix incorporated — for use in churches. By authority of the General Assembly of the Church of Scotland. Edinburgh: William Blackwood and Sons. (1889.)

5·4 × 3·6 in. Pp. vi + 392 + [2].

TR. 2. 889. s. 1.

The Scottish paraphrases, being the translations and paraphrases in verse of several passages of sacred Scripture. Collected and prepared by a committee of the General Assembly of the Church of Scotland, in order to be sung in churches. An account of their history, authors, and sources ; together with the minutes of the General Assembly and extracts from Presbytery Records relative thereto ; reprints of the editions of 1745, 1751, and 1781 ; information regarding hymns contemporary with the Paraphrases ; and some account of the Scripture Songs of 1705. By Douglas J. MacLagan. Edinburgh : Andrew Elliot. 1889.

9·8 × 7·5 in. Pp. viii + 196. "The Paraphrases stand as a conspicuous warning of the confusion arising from hymn-tinkering."

TR. 2. 889. s. 2.

Hymns and sonnets, composed between 1860 and 1890 by George Samuel Hodges, B.A., Vicar of S. James', Stubbings, Berks. Edinburgh : St. Giles' Printing company. 1890.

7·1 × 4·8 in. Pp. [ii] + 138.

TR. 2. 890. h.

Selected anthems: Free Church hymn book, part II. For use in public worship and choir practice. Published by authority. Paisley : J. and R. Parlane. 1890.

7 × 4·9 in. Pp. x + 309 + [1].

TR. 2. 890. s. 1.

[*Another edition.*]

7 × 4·8 in. Pp. x + 314.

TR. 2. 890. s. 2.

Series collectarum ex liturgiâ anglicanâ versibus latinis reddita necnon selecti hymni psalmique ad præcipuas ecclesiæ ferias pertinentes cum paucis aliis similiter versi a Carolo Wordsworth, Episcopo Sanct. Andreensi. Londini: apud Joannem Murray. 1890.

7·6 × 5·2 in. Pp. [viii] + 127 + [1]. Presented to Mr. Taylor "with the publisher's kind compliments".

TR. 2. 890. se.

Songs of the day and night; or, Three centuries of original hymns for public and private praise and reading ; the life-story of Jesus Christ—a cantata ; with other sacred poems. By the Rev. Alexander B. Grosart, D.D. Printed for private circulation. 1890.

7·5 × 5 in. Pp. xl + 509 + [3].

TR. 2. 890. so.



The Leeds mission hymn-book, with music. With a preface by Rev. E. S. Talbot, D.D., vicar of Leeds. Compiled by Rev. R. Bullock, M.A., vicar of Holy Trinity, Leeds. Leeds: Richard Jackson. (1891.)

7.2 × 4.9 in. Pp. 155 + [1].

TR. 2. 891. l.

Manx carols, translated into English, with a short preface. Isle of Man: John Christian Fargher. 1891.

9.6 × 6.2 in. Pp. vi + 244. From Dr. Masson's collection.

r. 245.

Modern hymns. Compiled by Andrew Chalmers. Wakefield: printed for private circulation. 1891.

6.5 × 4.2 in. Pp. [iv] + xx + 527 + [1]. Compiled by the Rev. Andrew Chalmers, Wakefield, to "show what free Christianity is capable of, as regards poetic expression". The compiler has not "troubled authors or publishers for permission to use their Hymns. . . . If anyone feel aggrieved by the liberty thus taken, complaint should be made to me."

TR. 2. 891. m.

The Church hymnary, a collection of hymns and tunes for public worship, compiled by Edwin A. Bedell. New York: Charles E. Merrill & Co. 1892.

8.5 × 6.2 in. Pp. 528.

II.

Hymns and chorales for schools and colleges, edited by John Farmer. Oxford: Clarendon Press. 1892.

7.4 × 6.1 in. Pp. xx + 338 + [2].

TR. 2. 892. h.

Gebetbuch der Christkatholischen Kirche der Schweiz. Vierte, mit dem umgearbeiteten Gesangbuch verbundene Auflage. Solothurn: Gassmann Sohn. 1893.

5.8 × 3.9 in. Pp. viii + 208 + iv + 303 + [1].

TR. 2. 893. g.

The Home and school hymnal. The music edited by Sir Joseph Barnby. Edinburgh: printed at the University Press by T. and A. Constable. 1893.

7.9 × 5.8 in. Pp. xxiv + 551 + [1]. Prepared by Praise Committee of Free Church of Scotland. Staff notation.

TR. 2. 893. h. 1.

[Another edition.]

7.1 × 4.6 in. Pp. xxiv + 527 + [1]. Sol-fa edition.

TR. 2. 893. h. 2.

The Hymnal, revised and enlarged, as adopted by the general convention of the Protestant Episcopal Church in the United States of America in the year of our Lord, 1892. Being the preliminary report of the Committee on the Hymnal appointed by the General Convention of 1886, modified. Cambridge: printed by C. J. Clay and Sons for James Pott & Co., New York. 1893.

5.1 × 3.3 in. Pp. vi + 670 + [2].

*TR. 2. 893. hy.*

The Home and school hymnal. The music revised by Sir Joseph Barnby. Edinburgh: printed at the University Press by T. and A. Constable. 1894.

7.2 × 4.8 in. Pp. xxiv + 551 + [1]. Staff notation.

*TR. 2. 894. h.*

The Free Church hymn book. Published by authority of the General Assembly of the Free Church of Scotland. Edinburgh: Thomas Nelson and Sons. 1895.

5.7 × 3.7 in. Pp. 311 + [1].

*TR. 2. 895. f.*

Hymns for public worship selected for the use of the Christian Unitarian Church, Aberdeen. By Alexander Webster. Aberdeen: printed by W. & W. Lindsay. 1895.

6.5 × 4 in. Pp. [xx + 288].

*A.*

Hymns of Ter Steegen, Suso, and others. By Frances Bevan. London: James Nisbet & Co. 1895.

7.2 × 4.7 in. Pp. x + 159 + [1].

*TR. 2. 895. h.*

Draft hymnal, prepared by Joint Committee of Church of Scotland, Free Church, and United Presbyterian Church. Edinburgh: printed by Morrison and Gibb. 1896.

5.7 × 3.8 in. Pp. x + 584.

*TR. 2. 896. d.*

A Few hymns from "Hymns ancient and modern," with others also bearing upon unity and reunion, translated into Latin: Also an appendix containing several translations in Latin of the "Litany of the Church," no. 471 in hymns A. and M. London: printed by William Clowes and Sons. 1896.

6.5 × 4.1 in. Pp. viii + 64.

*TR. 2. 896. f.*

Free Church hymn book. Published by authority of the General Assembly of the Free Church of Scotland. Edinburgh: Thomas Nelson and Sons. 1896.

7 × 4·7 in. Pp. iv + 412.

*TR. 2. 896. fr.*

Hymns of the early Church, being translations from the poetry of the Latin Church, arranged in the order of the Christian year with hymns for Sundays and week-days. By the Rev. John Brownlie. With historical introduction and biographical notes by the Rev. C. G. Mc'Crie, D.D. London: James Nisbet & Co. 1896.

6·6 × 4·3 in. Pp. xxviii + 159 + [1].

*TR. 2. 896. h.*

Immanuel's land and other pieces. By A. R. Cousin. New edition. London: James Nisbet & Co. [1896.]

7·5 × 5 in. Pp. [iv] + 264 + [4]. Date supplied in MS. inscription by author.

*TR. 2. 896. i.*

Zinyimbo za Mulungu zakuyimbedwa m' Nyumba Yachi. Aberdeen: printed by G. & W. Fraser. 1896.

6·9 × 5 in. Pp. [iv] + 88 + [8].

*Δ Henr.*

A Compendious book of Godly and spiritual songs commonly known as "The Gude and godlie ballatis". Reprinted from the edition of 1567. Edited, with introduction and notes, by A. F. Mitchell, D.D. Edinburgh: Scottish Text Society. 1897.

8·8 × 5·7 in. Pp. clvi + 338 + [2].

*. 8206. S. T. 39.*

The Eucharistic hymns of John and Charles Wesley. Reprinted from the original editions of 1748-57-94. Edited, with an introduction, by the Rev. W. E. Dutton. New edition. London: John Hodges. 1897.

5·3 × 4·2 in. Pp. [ii] + 174.

*TR. 2. 897. e.*

The Free Church hymn book. Published by authority of the General Assembly of the Free Church of Scotland. Edinburgh: Thomas Nelson and Sons. 1897.

5·7 × 3·7 in. Pp. 311 + [1].

*TR. 2. 897. f.*



Hymns and poems for the sick and suffering. By Thomas Vincent Fosbery. Eleventh edition. London: Longmans. 1897.

6.4 × 4 in. Pp. xlii + 333 + [1].

*TR. 2. 897. h.*

The Church hymnary, authorized for use in public worship by the Church of Scotland, the Free Church of Scotland, the United Presbyterian Church, the Presbyterian Church in Ireland. Edinburgh: Henry Frowde. 1898.

7.2 × 4.9 in. Pp. xiv + 653 + [3]. Oxford printed.

*TR. 2. 898. c.*

Hymns used in the chapel of Repton school. Repton: A. J. Lawrence. 1898.

6.5 × 4 in. Pp. [iv] + 285 + [3].

*TR. 2. 898. h.*

Hymns of Ter Steegen, Suso, and others. By Frances Bevan. First series. London: James Nisbet & Co., Limited. 1899.

7.2 × 4.7 in. Pp. x + 159 + [1].

*TR. 2. 899. h.*

The Baptist church hymnal. Hymns, chants, anthems with music. London: Psalms and Hymns Trust. 1900.

8 × 5.5 in. Pp. xl + 734 + xiv + 202 + vi + 433 + [3].

*TR. 2. 900. b.*

The London mission hymn book with tunes. New and complete musical edition. London: Society for promoting Christian knowledge. 1900.

7.1 × 4.8 in. Pp. [iv] + 224 + [4].

*TR. 2. 900. l.*

The Scottish hymnal (with Appendix incorporated) for use in churches. By authority of the General Assembly of the Church of Scotland. Edinburgh: William Blackwood and Sons. [190 . .]

7.2 × 4.8 in. Pp. iv + 434 + [2].

*TR. 2. 90 . .*

The Poems of Alexander Hume. Edited by Alexander Lawson. Edinburgh: Scottish Text Society. 1902.

8.8 × 5.7 in. Pp. lxxiv + 279 + [1]. "Hymnes or sacred songs," pp. 1-67.

*. 8206. S. T. 48.*

The Public school hymn book, with tunes. Edited by a Committee of the Headmasters' conference. London: Novello and Company. (1903.)

6.9 × 4.8 in. Pp. xvi + 326 + [2].

*TR. 2. 903.*

The Christian Endeavour hymnal, issued under the auspices of the Council of the Christian Endeavour Union of Great Britain and Ireland. General editor: Joseph Brown Morgan. Musical editor: Carey Bonner. Ninth edition. London: Andrew Melrose. 1904.

8.4 × 5.5 in. Pp. xliv + 532.

*TR. 2. 904. c.*

The Methodist hymn-book, with tunes. The music edited by Sir Frederick Bridge. London: Wesleyan Conference office. (1904.)

8.2 × 5.3 in. Pp. xvi + 933 + [3].

*TR. 2. 904. m.*

Ethical hymn book, with music, revised and enlarged edition of "Ethical songs, with music". Issued by "The Council of the Union of ethical societies". Musical editor: Norman O'Neill. London: Oppenheimer Bros. (1905).

8.5 × 5.5 in. Pp. [ii] + xxx + 333 + [3].

*TR. 2. 905.*

The English hymnal, with tunes. Oxford: printed at the University Press. 1906.

7.1 × 4.8 in. Pp. xxviii + 967 + [1].

*TR. 2. 906.*

The Oxford hymn book. Oxford: Clarendon Press. 1908.

7.3 × 5 in. Pp. [ii] + 370 + [2].

*TR. 2. 908.*

Draft mission hymn book. May, 1909.

5.8 × 4.6 in. Pp. 124.

*TR. 2. 909.*

A Book of sacred verse, compiled and edited by William Angus Knight, Emeritus Professor of philosophy in the University of St. Andrews. London: The Religious Tract Society. 1910.

7.2 × 4.9 in. Pp. [iv] + lx + 550.

*TR. 2. 910.*

A Week of verses from the Psalms. Compiled by J. G. M[ckendrick]. Printed for friends. Glasgow: James Maclehose and Sons. 1913.

7.6 × 4.9 in. Pp. [viii] + 72.

*TR. 2. 913.*

The Moravian hymn book, with tunes. Authorised for use in the Moravian Church, Unitas Fratrum, in Great Britain and Ireland. London: Moravian publication office. 1914.

7 × 4.9 in. Pp. xiv + 948.

*TR. 2. 914.*

### SECTION III. BOOKS RELATING TO THE PSALMS

Expofitio In pfalterium Re | uerēdiffimi. D. Ioānis Yfpa | ni de Turre Cremata. | *[woodcut]* | Cum priuilegio. [*Colophon*] : Venetiis p Lazarū de Soardis: q obtinuit a dominio vene | to q null' poffit iprimere: nec iprimi facere i eorū dominio fub | pena vt patet in fuis priuilegiis, die xxvi . Ianuarij , Mcccccij.

8°. 6 × 3·8 in. A-C<sup>8</sup> D-F<sup>4</sup>G-R<sup>8</sup> S<sup>4</sup>T<sup>8</sup>. Ff. 132. Title. Ff. 2-3<sup>r</sup>, Brevis expositio. 3<sup>v</sup>. Ad studiosum lectorem. 4-130, text. 131-132, colophon, etc., and printer's mark. B.L. Not in B.M., or in Panzer.

TR. 2. 502.

A | Treatise | Concerning the fruitful Sayings of | David, | The | King and Prophet, | In The | Seven Penetential Pfalms. | Divided into Seven Sermons, and com- | piled at the Requeft and Defire of | the moft Excellent Princefs, Margaret, | Countefs of Richmond and Derby, and | Mother to our Sovereign Lord, King | Henry the Seventh. | By the Right Reverend Father in God | John Fisher, D.D., and Bp. of Rochefter. | Printed in the Year MDCCXIV.

12°. 5·9 × 3·3 in. A-O<sup>12</sup>, P<sup>5</sup>. Pp. [iv] + 342. Title. A<sub>2</sub>, Preface. Pp. 1-342, text.

TR. 3. 714.

A | Collection | Of | Tunes, | Suited | To the Various Methods in Mr. | Watt's Imitation of the Psalms of | David, or Dr. Patrick's Verſion; fit | to be bound up with either. | To which is added | An Introduction to Psalmody, in a | New Method; with ſeveral Tunes never before Publifhed. | — | The ſecond Edition Corrected, with Additions. | — | [*device*] | — | London: Printed by W. Pearson, for J. Clark, | at the Bible and Crown, in the Poultry, near | Cheapſide. And R. Ford, at the Angel in | the Poultry. 1722.

6 × 3·7 in. A-G<sup>6</sup>. Pp. 24 + ff. 30, with ſix leaves of MS. music.

TR. 3. 722.



The | Common Tunes ; | Or, | Scotland's | Church Musick | Made  
Plain | By Mr. Thomas Bruce, Schoool- | master in Edinburgh |  
[*device*] | Edinburgh : Printed for the Author, . . . M.DCC.XXVI.

6 × 3·8 in. †, A-C<sup>8</sup>. Pp. [viii] + viii + 46 + [2] + [16] leaves of music.

TR . 3 . 726.

A | Vindication | of | David's Psalms, | From Mr. J. Watts's |  
Erroneous Notions | And | Hard Speeches of Them. | [*Texts.*]  
London : | Printed for Andrew Jacob, at the Corner | of Little-Britain  
in Alderfgate-Street. 1727.

8°. 7·9 × 4·6 in. A-E<sup>4</sup>, F<sup>3</sup>. Pp. x + 36. Title. Pp. iii-x, Preface. 1-36,  
text. From A. Gardyne's collection.

TR . 3 . 727.

The | Tryal | Of | William Whiston, Clerk, | For | Defaming and  
Denying | The | Holy Trinity, | Before The | Lord Chief Justice  
Reason. | To which is subjoined, | A New Catechism | For The |  
Fine Ladies : | Also A | Specimen of A New Version of the | Psalms.  
By Mr. Pope, &c. | The Third Edition. | London : | Printed by a So-  
ciety for the Encouragement of | Learning. | Sold by J. Cooper, in  
Fleet-Street. MDCCXL.

7·5 × 4·6 in. A<sup>2</sup> B-C, \*\*, D-I<sup>4</sup> K<sup>2</sup>. Pp. [iv]. 1-18, \*19-\*26, 19-67 + [1].

TR . 3 . 740.

A | Prefatory Discourse | To A | New Edition | Of The | Psalms  
Of David. | Tranflated into | Latin Verse. | By Dr. Arthur Johnston,  
| Phyfician to King Charles the Firft. | To which is added, a | Sup-  
plement, | Containing a Comparison betwixt | Johnston and Buch-  
anan, | [*device*]. | London : | Sold by W. Innys and D. Brown.  
MDCCXLI.

8 × 4·6 in. A<sup>1</sup>, B-I<sup>4</sup>, K<sup>1</sup>, B-G<sup>4</sup>, K<sup>3</sup>. Pp. [ii] + 66 + 53 + [1]. By William  
Benson, Auditor on Exchequer. See Col. Johnston's *Bibl.* of Arthur Johnston,  
No. 43.

MN . 2 . 398.

The | Conclusion | Of The | Prefatory Discourse | To | Dr. John-  
ston's Psalms, &c. | . . . London, . . . MDCCXLI.

8 × 4·6 in. A-F<sup>4</sup>, G<sup>2</sup>. Pp. 51 + [1].

MN . 2 . 398.

A | Vindication | Of | Mr. George Buchanan's | Paraphrase of  
 the Book of Psalms, | From | The Objections rais'd against it by  
 William | Benson, Esq.; Auditor in Exchequer, in the | Supplement  
 and Conclufion he has annex'd to his | Prefatory Discourse to his  
 new Edition of Dr. | Arthur Johnston's Version of that | sacred Book.  
 In which also, upon a Compari- | son of the Performances of those  
 two Poets, the | Superiority is demonstrated to belong to Bu- | chanan.  
 | Wherein likewise several Passages of the Original are | occasionally  
 illustrated: | Together with some useful Observations concerning the  
 | Latin Poetry and Arts of Versification. | In a Letter to that learned  
 Gentleman. | — | By Thomas Ruddiman, A.M. | — | [*Quot.*] | — |  
 Edinburgh: | Printed by W. and T. Ruddimans | — | M.DCC.XLV. |

7.7 × 4.8 in. [ ]<sup>1</sup>, A-A<sup>8</sup>, Bb<sup>4</sup>. Pp. [ii] × 390 + [2]. Col. Johnston's *Bibl.*,  
 No. 44.

TR. 3. 745.

Graduale | Ein Almennleg | Meffufaungs Bok, | um þann | Saung  
 og Ceremoniur, | Sem i Kyrkiuñe eiga ad fíngiaft og halldaft hier  
 i Lande | Epter . . . Vors . . . Kongs . . . Kyrkiu-Ritual. | Editio  
 XV. | . . . Pryckt a Hoolum i Hialtadal, Af Halldore Eriksinne. |  
 Anno Domini, M.DCC.XLIX.

4.9 × 6.5 in. A-Bb<sup>6</sup>. Pp. xvi + 296 + [16]. Edited by Bishop H. Bryn-  
 jólfsson; with an Appendix by Th. Thorláksson.

TR. 3. 749.

The | Rudiments | Of | Music: | Or, | A Short and Easy | Treat-  
 ise on that Subject. | To which is added, | A Collection of the best  
 Church- | tunes, Canons, and Anthems. | By Robert Bremner. |  
 Printed for the Author, and sold at his Music-fhop at | the Harp and  
 Hautboy, High-ftreet, Edinburgh. | M.DCC.LVI.

5.9 × 3.6 in. [ ]<sup>2</sup>, a, A-D<sup>4</sup>, E<sup>2</sup>. Pp. [ii] + x + 35 + [1], followed by pp. 20  
 + 52 of engraved music.

TR. 3. 756.

The | Rudiments | . . . The Second Edition. | With confiderable  
 Additions; particularly, Instructions | for Song; and, A Plan for  
 teaching a Croud | . . . MDCCLXII.

6 × 3.8 in. a-b<sup>4</sup>, c<sup>2</sup>, A-H<sup>4</sup>. Pp. xx + 64, followed by pp. 72 of engraved  
 music.

TR. 3. 762.

The | Hertfordshire Melody ; | Or | Psalm-singers Recreation. |  
 Being A Valuable Collection Of | Psalms, Hymns, Anthems, &c. |  
 On Various Occasions : | To which is prefixed, | A New, Concise, and  
 Easy Introduction | to the Art of Singing ; and a | Copious Dic-  
 tionary of the Terms made Use of in Music. | By John Ivery, | Teacher  
 Of Music At Northaw In Hertfordshire. | London : | Printed for J.  
 Whebb, in Pater-noster Row ; R. Austin, at Hertford ; and sold by  
 all the Bookfellers in Town and | Country. MDCCLXXIII.

4.8 × 8.1 in. a<sup>2</sup>, A-X<sup>4</sup>, Y<sup>2</sup>. Pp. [iv] + xvi + 17-155 + [17].

TR. 3. 773.

An | Essay | On | Psalmody. | [*text and device.*] | London : |  
 Printed In the Year MDCCLXXV. (A | Collection | Out Of The  
 Book of Psalms, | Suited to every Sunday in the Year | [*text and de-  
 vice.*] | London : Printed In The Year MDCCLXXV.

6.9 × 3.9 in. A-F<sup>12</sup>, G<sup>5</sup>, H-Q<sup>12</sup>. Pp. iv + 5-368 + [2].

TR. 3. 775.

Notes | On The | Psalms | Of | David | — | [*woodcut*] | — |  
 London : | Printed by J. and W. Oliver, No. 12, in | Bartholomew-  
 Clofe. MDCCLXXV.

6.2 × 3.8 in. A-B<sup>12</sup>, C<sup>4</sup>. Pp. [ii] + 53 + [1]. On title-page in MS.: "S.  
 Pike's". Bound with same author's Psalms of 1751, *q.v. supra*, p. 71.

With TR. 1. 751.

A | Letter | To | The Reverend | Hugh Blair, D.D. | One Of  
 The Ministers Of Edinburgh : | On The | Improvement Of Psalmody  
 | In | Scotland. | MDCCLXXVIII.

6.2 × 3.9 in. [ ]<sup>1</sup>, A-B<sup>4</sup>, C<sup>7</sup>. Pp. 31 + [1]. By James Beattie. Bound with  
 the same author's "Scoticisms, arranged in alphabetical order, designed to  
 correct improprieties of speech and writing. Edinburgh, 1787."

MN. 12. 249.

The | Scholar's Afsistant : | A | Collection of Tunes | In Three  
 Parts | Now used in the Churches | and Dissenting Congregations |  
 in | Scotland, | By | Laurence Ding Philo-harmoniæ. | The Second  
 Edition | [*quot.*] | . Edinburgh : | Printed for the Editor, and sold  
 . . . by Robert Rofs . . . 1786.

7.2 × 4.7 in. A-E<sup>4</sup>. Pp. 40.

TR. 3. 786.

The | Elements of Music, | Wherein The | Fundamental Prin-  
 ciples | Of That Science Are | Explained And Illustrated. | To Which



Is Annexed, | A Collection of the best Church Tunes, | Generally in Use, and fitted to various Measures of Poetry; | With several Anthems, Chants, and Canons. | The whole selected from the best Authors, with a View to the Improvement of Church Music in Scotland. | By William Taas, Teacher of Church Music in Banff. | [*quot.*] Aberdeen : Printed by James Chalmers & Co. | MDCCLXXXVII.

6·7 × 9·4 in. A-L<sup>4</sup>. Pp. 80, followed by pp. [4] + 26 of music. Presented in 1897 by John Fearnside, Inverurie, who prefixes a MS. account of his own musical career from 1840.

II.

The | Divine Institution | Of | Singing The Psalms | Of David | Stated And Defended | In A | Sermon | By John Muirhead | Minister of the Gospel. | [*text.*] Montrose; | Printed by D. Buchanan for the Author. | MDCCXC.

7·7 × 4·4 in. [ 1<sup>1</sup>, a<sup>4</sup>, A-C<sup>6</sup>, [ 1<sup>1</sup>. Pp. [ii] + 8 + 5·41 + [1]. Title. Pp. 1-7. Preface signed John Gray. 9·41 (misprinted 40). Sermon.

TR . 3 . 790.

A | Collection | of Modern Church Music, consisting of | Masses, &c. | Composed by the following Masters : | Webbe, Paxton, Ricci, and Dr. Arne. | Published by permission of Mr. Webbe & under his immediate | inspection. | Entered at Stationers' Hall. | Printed for the Proprietors & sold by T. Skillern, corner of | St. Martin's Church Yard, Mr. Coghlan, Duke St. | Grosvenor Square, & all the Music Shops, | 1791.

4·6 × 6·9 in. Pp. [ii] + 24. From Rev. A. Warrack's collection.

TR . 3 . 791.

## FROM 1801 ONWARDS

Titles in the third stage of condensation. See *supra*, p. 89.

The Divine institution of David's Psalms; and the unlawfulness of using uninspired hymns in divine worship. By a lover of purity in religious worship. Glasgow: printed by D. M'Kenzie. 1806.

7 × 4·4 in. Pp. iv + 68.

TR . 3 . 806.

The History of the Holy Bible, as contained in the sacred scriptures of the Old and New Testaments, attempted in easy verse. By John Fellows. Vol. i (ii). London: Scatcherd and Letterman. 1811.

5·3 × 2·9 in. Pp. xvi + 367 + [1], (viii + 388).

TR . 3 . 811.

A Complete history of the several translations of the Holy Bible and New Testament into English. By John Lewis, A.M. The third edition. London: W. Baynes. 1818.

8.5 × 5.2 in. Pp. xviii + 415 + [5]. Frontispiece. On pp. 402-15 is given a list of "Various editions of the Psalms in English, from the year 1505 to 1800".

TR. 3. 818.

A List of editions of the Bible and parts thereof in English, 1505 to 1820. By Rev. Henry Cotton. Oxford: Clarendon Press. 1821.

9 × 5.5 in. Pp. xxii + 168. Psalms, pp. 53-81. See 1852, *infra*.

. 016 : 22.

Observations upon the metrical version of the Psalms, made by Sternhold, Hopkins, and others. By the Rev. Henry John Todd. London: F. C. & J. Rivington. 1822.

8.9 × 5.5 in. Pp. xx + 106 + [2].

TR. 3. 822.

Memorial for the Bible societies in Scotland: containing remarks on the complaint of His Majesty's printers against the Marquis of Huntly and others. With an appendix, consisting of many original papers. Edinburgh: Edinburgh Bible Society. 1824.

8.9 × 5.5 in. Pp. xxxiii + 256 + 96; with a single leaf "Notice" inserted between p. ii and p. iii. The work of Principal John Lee. See "Additional Memorial" under 1826.

TR. 3. 824.

A Selection of psalm tunes, sanctuses, doxologies, etc. For the use of the congregation of St. Mary's Church (Edinburgh). Edited by John Wilson. Edinburgh: John Wilson. 1825.

6.6 × 4 in. Pp. vi? + [70]. Imperfect. Title supplied in the handwriting of Mr. William Carnie, who adds the note, "John Wilson became the famous Scottish vocalist. He was accidentally drowned while on a concert tour in America, 1849." This copy bears the autograph, "Alexander Colston, Woodbine, Bieldside, Cults," to which Mr. Carnie adds: "Mr. Colstone was precentor of West Parish Church, Aberdeen, from 1833 to 1855, when I succeeded him in that office. He died at Cults, 1874."

TR. 3. 825.

Additional memorial on printing and importing bibles: containing remarks on the answers for Sir David Hunter Blair, Bart., and J. Bruce, Esq., His Majesty's printers, to the petition of George Buchan, Esq., and others. With a continuation of the appendix to

the former memorial. For the use of counsel only. By John Lee, D.D. Edinburgh : printed by A. Balfour and Co. 1826.

9 × 5·7 in. Pp. [ii] + 185 + [1] + 12. This is a sequel to the Memorial of 1824. The concluding 12 pages are devoted to Lists of editions of the Bible, New Testament, Shorter Catechism, Confession, and Psalms in Metre—the last numbering 76, from 1650 to 1801. See under 1839, *infra*.

TR. 3. 826.

Reasons against the reception of King James's Metaphrase of the Psalms, MDCXXXI. [1827.]

10·5 × 8·2 in. Pp. [ii] + 227-250. An extract from the Bannatyne Miscellany, Vol. I. By David Calderwood. A few examples subjoined from the King's original MS.

TR. 3. 827.

Critical remarks on the Psalms of David, and their various English and Latin versions ; particularly on the version now used in our Scottish church, with a view to its emendation. By William Tennant, James Hogg, etc. Edinburgh : Constable and Co. 1830.

8·8 × 5·7 in. Pp. [viii] + 56. A Collection of papers that had appeared in the *Edinburgh Literary Journal*, vols. ii, iii.

TR. 3. 830.

Bibliotheca Scoto-Celtica ; or, An account of all the books which have been printed in the Gaelic language. With bibliographical and biographical notices by John Reid. Glasgow : John Reid and Co. 1832.

9 × 5·7 in. Pp. lxxii + 178 + [2]. Psalms, pp. 20-34. See "Typographia Scoto-Gadelica," 1915, *infra*.

R. 01689163.

Bibliotheca Sussexiana : a descriptive catalogue of the Library of the Duke of Sussex. By Thomas Joseph Pettigrew. Vol. I (II). London : Longman. 1827 (1839).

10·7 × 7·3 in. Pp. [ii] + 26 + ccxciv + 516 + 20, ([ii] + vi + lvi + 587 + [1]). Confined to "Versions of the Holy Scriptures".

. 0182.

A Collection of psalm tunes arranged for the use of the congregation of the West Church, Aberdeen. By a committee of members. 1839.

7·3 × 4·9 in. Pp. [iv] + 20 leaves of engraved music.

TR. 3. 839.

Editions of books of public authority in the Church of Scotland, not printed by Scottish patentees. See p. 28 [of the "Additional



Memorial" of 1826]. These lists, with some additions, are reprinted in 1839.

9 × 5·7 in. Pp. 8. Page 1 has a list of 22 Editions of the Earliest Version of the Psalms for the Church of Scotland, 1578-1642. Page 2 begins: "Dr Lee possesses more than 120 Editions of the Psalms in Metre, authorised by the Church of Scotland in 1649, not printed by His Majesty's printers, with the exception of Evan Tyler's". Then follows a list of 121 editions from 1650 to 1801.

*In TR. 3. 826.*

Davie's music of the Church of Scotland, being a numerous selection of psalm and hymn tunes, ancient and modern, in four vocal parts with an instrumental accompaniment, set to verses from the Psalms and Paraphrases of the Church of Scotland, suited to all the metres, and expressly published for parochial use. To which are prefixed remarks on church music also some hints on the arrangement of choirs, and an appendix is added containing select pieces, sanctuses, dismissions, doxologies, hallelujahs, etc., etc. Aberdeen: Taylor & Co. 1842.

250 × 170 mm. Pp. xxvi + [1] + 134 + [5]. Copy "Presented to the Library of the University and King's College of Aberdeen by the author, Feb. 1842".

Λ.

An Index containing the first line of every stanza in the psalms, paraphrases, and hymns: arranged in alphabetical order. Paisley: Alex. Gardner. 1842.

5·4 × 3·5 in. Pp. iv + 81 + [3].

*MN. 11. 236.*

Notices regarding the metrical versions of the Psalms received by the Church of Scotland. Edinburgh: 1842.

7·6 × 4·5 in. Pp. 53 + [1]. An off-print from the Appendix to Principal Baillie's "Letters and Journals," vol. iii. By David Laing.

*TR. 3. 842.*

History of the Westminster Assembly of Divines. By the Rev. W. M. Hetherington. Edinburgh: John Johnstone. 1843.

6·8 × 4·3 in. Pp. xvi + 390 + ii.

*L. 10. 66.*

The Psalmists of Britain. Records, biographical and literary, of upwards of one hundred and fifty authors, who have rendered the whole or parts of the Book of Psalms; into English verse. With specimens of the different versions, and a general introduction. By John Holland. Vol. I (II). London: R. Groombridge. 1843.

8·7 × 5·5 in. Pp. [iv] + xxiv + 308, ([iv] + 389 + [1]).

*TR. 3. 843.*

The Gaelic psalm tunes of Ross-shire, and the neighbouring counties. The harmony and introductory dissertation, by Joseph Mainzer. Edinburgh: John Johnstone. 1844.

11 × 8·6 in. Pp. xxiv + 25 + [1].

*r. 7839. mai.*

Specimens and illustrations of the old psalmody of Scotland. By Joseph Mainzer. Edinburgh: James Gall & Son. (1844.)

9·8 × 6·6 in. Pp. 9 + [31].

*With TR. 3. 856. p.*

The Annals of the English Bible. By Christopher Anderson. Vol. I (II). London: William Pickering. 1845.

8·7 × 5·6 in. Pp. lxiv + 592, (xii + 680 + xxii, with 4 leaves of facsimiles).

*TR. 3. 845. a.*

Bibles Testaments Pfalms and other books of the Holy Scriptures in English. In the collection of Lea Wilson. London: 1845.

9·2 × 6·8 in. Pp. viii + 352. Pp. 129\*-136\* inserted after page 136. Pages 223-283 are devoted to 258 editions of the Psalms.

*TR. 3. 845. b.*

The Inverury Free Church psalmody. Part first. Fintray, Aberdeen: printed by John Cumming. 1850.

5·1 × 6·3 in. Pp. 34 of music, with paper cover bearing title.

*With A Wal.*

A Manual of plain song: together with the Canticles and Psalter noted. By Thomas Helmore. London: J. Alfred Novello. 1850.

6·6 × 4·5 in. Pp. [iv] + 12 + [ii] + 27 + [1] + [ii] + 245 + [1].

*TR. 3. 850. m.*

The People's service of song, a tune book for the pew. The harmonies revised by George Hogarth. The whole edited by John Curwen. London: Ward and Co., 27 Paternoster Row. (1850.)

4·3 × 6·8. Pp. xvi + [251]-263 + [1].

*TR. 3. 850. p.*

The Sacred harmony of St. Andrew's Church, Edinburgh, in four vocal parts, with an accompaniment for the organ or pianoforte. Edited by Adam Ramage. Second edition. Edinburgh: A. Ramage. (1850.)

8·4 × 5·3 in. Pp. [52].

*TR. 3. 850. s.*

Ward Chapel music book. Tenore. Selected and arranged as directed by the committee of management, 1850. For the use of the congregation. 1850.

5 × 7·4 in. Pp. [ii] + 16 + [6] + 16 + [ii] + 16 + [14].

*TR. 3. 850. w.*

The National psalmody: A selection of tunes. Prepared by Thomas L. Hatley. Edinburgh: Johnstone and Hunter. (185 . .)

5.1 × 6.3 in. Pp. [iv] + 128 of music.

*With A Wal.*

Editions of the Bible and parts thereof in English, 1505-1850. Second edition. By Rev. Henry Cotton. Oxford: University Press. 1852.

8.9 × 5.6 in. Pp. [ii] + xxx + 420. Psalms, pp. 133-234. The first edition appeared in 1821.

*TR. 3. 852. e.*

Music for Sabbath schools, being the sacred division of the "Training school song-book": a selection of hymns and sacred songs, rounds, &c., with music, arranged for trebles and bass. Edited by A. D. Thomson and W. Sugden. Glasgow: William Hamilton. 1852.

4.7 × 6.2 in. Pp. [ii] + 64.

*TR. 3. 852. m.*

The Psalmist: a collection of four hundred psalm and hymn tunes suited to all the varieties of metrical psalmody. Edited by Vincent Novello. London: J. Haddon. 1854.

7.5 × 10.8 in. Pp. xxviii + [256].

*TR. 3. 854.*

Elementary text-book of vocal music, specially applicable to psalmody. By George Walker and James Valentine. Edinburgh: Johnstone and Hunter; Aberdeen: A. Brown and Co. 1855.

5.1 × 6.3 in. Pp. viii + 9-88.

*A Wal.*

Concordance to the metrical psalms and paraphrases. Edinburgh: Paton and Ritchie. 1856.

7.7 × 5.2 in. Pp. iv + 299 + 1.

*TR. 3. 856. c.*

The Psalmodist and magazine of sacred music. Vol. I. Edinburgh: Johnstone and Hunter. 1856.

9.8 × 6.6 in. Pp. [ii] + 48 + 142.

*TR. 3. 856. p.*

Reflections on church music for the consideration of churchgoers in general. By Carl Engel. London: Gustav Scheurmann and Co. 1856.

8.3 × 5.4 in. Pp. [viii] + 110 + [2].

*TR. 3. 856. r.*



Die Bekanntesten und vorzüglichsten Choräle der evangel. Kirche. Herausgegeben von Ludwig Ork. Erstes Heft. 26 Choräle enthaltend. Vierte Auflage. Essen: G. D. Bädeker. 1857.

6.6 × 4.1 in. Pp. [ii] + 24 + [2].

*TR. 3. 857. b.*

The Hallelujah; or, Devotional psalmody. Part I (-III). Edited by Rev. J. J. Waite and Henry John Gauntlett. London: John Snow. 1857.

8.3 × 5 in. Pp. xviii + 85 + 1 (iv + 96; viii + 86).

*TR. 3. 857. h.*

Catalogue of the second & remaining portion of the library formed by the late Rev. Philip Bliss, including a large assemblage of the editions of the Psalms of David, many of which are of the greatest variety, which will be sold by auction by Messrs. S. Leigh Sotheby & John Wilkinson, on Monday, the 9th day of August, and eight following days. London: printed by J. Davy and Sons. [1858.]

9.9 × 6.5 in. Pp. [ii] + 206. Large paper copy. The versions of the Psalms were on the fifth day's sale, nos. 1475-1698. The prices and purchasers' names are entered in MS. Bound with the Catalogues of the First Portion of the Library; of the Engravings; and of the Autographs.

*TR. 3. 858. c.*

The People in church their rights and duties in connection with the poetry and music of the Book of common prayer. By Josiah Pittman. London: Bell and Daldy. 1858.

8.9 × 6 in. Pp. [iv] + 108.

*TR. 3. 858. p.*

A Selection of psalm and hymn tunes, edited and arranged by E. H. Thorne. Adapted to "Psalms and hymns," compiled by the Rev. T. B. Morrell, and the Rev. W. W. How. London: W. Wells Gardner. 1858.

4 × 6.6 in. Pp. [iv] + 108.

*TR. 3. 858. s.*

Fly leaves of psalm and hymn tunes and chants. Aberdeen: A. Brown & Co. (1859.)

8.6 × 5.5 in. Pp. [50]. Prefatory Note signed, "W. C., Aberdeen, June 1859".

*TR. 3. 859.*

Cameron's Complete edition of R. A. Smith's Anthems, doxologies, and sanctuses, including several pieces not to be found in

any other edition, with the author's latest corrections and improvements. Glasgow: George Cameron. 1860.

6 x 9·8 in. Pp. 64.

*TR. 3. 860. ca.*

A Comprehensive index of names of original authors & translators of psalms & hymns, with the dates of their various works. Chiefly collected from the original publications by Daniel Sedgwick. London: Daniel Sedgwick. 1860.

7·4 x 4·5 in. Pp. viii, with title on paper cover.

*TR. 3. 860. co.*

Die Bekanntesten und vorzüglichsten Choräle der evangel. Kirche. Herausgegeben von Ludwig Ork. Zweites Heft. 24 Choräle enthaltend. Dritte Auflage. Essen: G. D. Bädeker. 1861.

6·7 x 4·1 in. Pp. [ii] + 23 + [3].

*TR. 3. 861. b.*

The True psalmody: or, The Bible psalms the Church's only manual of praise. Belfast: James Johnston. 1861.

6·5 x 4 in. Pp. [xxiv] + 33-190.

*TR. 3. 861. t.*

Vierstimmige Choralmelodien zu dem Gesangbuch für die evangelische Kirche in Württemberg, zum Gebrauch in Kirchen und Schulen. Siebente Auflage. Stuttgart: J. B. Metzler. 1861.

8·2 x 5·1 in. Pp. [ii] + 160.

*TR. 3. 861. v.*

Church melodies arranged for four voices: a book for the service of song in the House of the Lord. Established notation edition. By the Rev. Andrew Henderson. Paisley: J. & R. Parlane. (1862.)

5·2 x 6·2 in. Pp. [404].

*TR. 3. 862. c. 1.*

Church song, in its relations to church life. A lecture by the Rev. Henry Allon. [1862.]

7·6 x 5 in. Pp. 103 + [1].

*TR. 3. 862. c. 2.*

Seann fhuinn nan salm mar tha iad air an seinn anns a' ghael-tachd mu thuath; or, The old Gaelic psalm tunes as sung in the congregations of the Free Church of Scotland in the north Highlands. Taken down by T. L. Hatel, precentor to the General Assembly of the Free Church of Scotland. Issued by authority of the Committee of psalmody. 1862.

7·5 x 5·9 in. Pp. 24.

*In TR. 1. 910.*

The Bristol tune-book. A manual of tunes and chants. London : Novello and Co. (1863).

7·2 × 5·5 in. Pp. x + 197 + [17].

*TR. 3. 863. b.*

A Comprehensive index of names of original authors of hymns, versifiers of psalms, and translators from several languages. By Daniel Sedgwick. Second edition. London : Daniel Sedgwick. 1863.

7·3 × 4·3 in. Pp. xvi, with title on paper cover. First edition in 1860.

*TR. 3. 863. c.*

The Psalmody of the Reformation. A lecture by the Rev. Henry Allon. [1864.]

6·9 × 4·7 in. Pp. 66 + 48 (Appendix). Extract from Lectures delivered before the Young Men's Christian Association, November, 1863, to February, 1864 : London, 1864.

*TR. 3. 864.*

The Psalter and hymn book : three lectures. By James Hamilton, D.D. London : James Nisbet and Co. 1865.

7·7 × 5 in. Pp. viii + 72.

*TR. 3. 865.*

Our hymns : their authors and origin. A companion to the New congregational hymn book. By Josiah Miller, M.A. London : Jackson, Walford, and Hodder. 1866.

7·1 × 4·8 in. Pp. xvi + 416.

*TR. 3. 866. o.*

The People's tune-book : a manual of psalmody for Scotland. Selected by express permission from the copyright arrangements of eminent professors. Compiled and edited by William Smith. New edition, issued under the superintendence of a committee of the Aberdeen Precentors' Association. Aberdeen : Lewis Smith. 1866.

4·9 × 6 in. Pp. viii + [168].

*TR. 3. 866. p.*

The Congregational psalmist : a companion to all the new hymn books ; providing tunes, chorales, and chants for the metrical hymns and passages of scripture contained in those books. First section. Tunes and chorales. Compressed score edition. Edited by the Rev. Henry Allon, and Henry John Gauntlett. London : Jackson, Walford, & Hodder. 1867.

7·1 × 4·9 in. Pp. 20 + 183 + 5.

*TR. 3. 867. c.*



The Scottish psalmody : being a selection of devotional tunes in four vocal parts; suited to the metres generally used in Scotland. London : T. Nelson and Sons. 1867.

4.9 × 5.9 in. Pp. x + [196].

TR. 3. 867. s.

The Wedderburns and their work; or, The sacred poetry of the Scottish reformation in its historical relation to that of Germany. A lecture by Alex. F. Mitchell, D.D. Edinburgh : William Blackwood and Sons. 1867.

8.4 × 6.7 in. Pp. vi + 88. [Portrait inserted of Dr. Mitchell, after Sir George Reid.]

TR. 3. 867. w.

The CL. Psalmes of David in meeter, with diuers notes and tunes augmented to them. Also with the profe on the margin. James v. Edinburgh : printed by Andro Hart. Anno 1611 [*reprinted*, 1868].

6.9 × 4.6 in. Pp. 193-213 of Sprott and Leishman's "Book of Common Order". Edinb., 1868.

. 2644.

Round and through the Wesleyan hymn book. By the Rev. J. Ward. Leeds : printed by B. W. Sharp. 1868.

7.3 × 4.9 in. Pp. iv + 5-132.

TR. 3. 868. r.

The Scottish psalmody. Instrumental edition. London : T. Nelson and Sons. 1868.

10.2 × 7 in. Pp. [iv] + 70 + [2].

TR. 3. 868. s.

Christian singers of Germany. By Catherine Winkworth. [London] : Macmillan & Co. (1869.)

7.5 × 5 in. Pp. xiv + 340. Frontispiece and four plates.

TR. 3. 869. c.

The People's tune-book : a manual of psalmody for Scotland. New edition. Aberdeen : Lewis Smith. 1869.

4.8 × 6 in. Pp. viii + 170. See *supra*, 1866.

TR. 3. 869. p.

Singers and songs of the church : being biographical sketches of the hymn-writers in all the principal collections. With notes on their psalms and hymns. By Josiah Miller, M.A. Second edition. London : Longmans, Green, and Co. 1869.

7.7 × 4.9 in. Pp. [2] + xviii + 617 + [3].

TR. 3. 869. s.

An Account of the Scottish Psalter of A.D. 1566, containing the Psalms, Canticles, and Hymns, set to music in four parts in the manuscripts of Thomas Wode. By David Laing.

8.1 × 6.3 in. Pp. 445-458, plates lii-lvii of "Proceedings of Society of Antiquaries of Scotland," vol. vii (1870).

. 913(41)06.

Memoirs of the principal hymn-writers and compilers of the 17th, 18th, 19th centuries. By John Gadsby. Fourth edition. London: John Gadsby. 1870.

7.3 × 4.3 in. Pp. 157 + [3].

TR. 3. 870.

The Christian psalmist: a collection of tunes, chorales, sanctuses, and chants, for public & family worship. London: Sunday school union. (1871.)

7 × 5.5 in. Pp. xii + 280.

TR. 3. 871. c.

Congregational church music: a book for the service of song in the house of the Lord. Enlarged edition. London: Hodder and Stoughton. (1871.)

6.1 × 4.8 in. Pp. xvi + 97-136.

TR. 3. 871. co. 1.

Congregational anthems & collects: being Part II of "Congregational church music". Enlarged edition. London: Hodder and Stoughton. (1871.)

6.6 × 4.7 in. Pp. 64.

TR. 3. 871. co. 2.

[*The same.*] Sol-Fa full score. London: Hodder and Stoughton. (1871.)

6.1 × 4.7 in. Pp. [viii] + 96.

TR. 3. 871. co. 3.

A General view of the history of the English Bible. By Brooke Foss Westcott, D.D. Second edition. London: Macmillan and Co. 1872.

7.4 × 5 in. Pp. xvi + 359 + [1]. The first edition appeared in 1868.

TR. 3. 872. g.

History of the Scottish metrical psalms; with an account of the Paraphrases and hymns, and of the music of the old Psalter. Illustrated with twelve plates of MS. music of 1566. By Rev. J. W. Macmeeken. Glasgow: M'Culloch & Co. 1872.

9.7 × 7.4 in. Pp. xxviii + 227 + [1]; followed by xii plates and [6] pp. of subscribers' names.

TR. 3. 872. h.

The Northern Psalter and hymn tune book: edited by William Carnie. Aberdeen: Lewis Smith. 1872.

7.1 × 4.8 in. Pp. xii + [112].

TR. 3. 872. n.

Anthem appendix to the Northern Psalter & hymn tune book. Edited by William Carnie. Aberdeen: Lewis Smith. 1873.

7.2 × 4.8 in. Pp. [iv] + [24].

TR. 3. 873. a.

England's Antiphon. By George Macdonald, LL.D. London: Macmillan & Co. 1874.

7.3 × 5 in. Pp. viii + 332. Frontispiece on p. [ii] and one plate.

TR. 3. 874.

The Burnley tune-book, a new manual of hymn-tunes, chants, kyries, glorias, etc., etc. London: F. Pitman.

7.9 × 6.5 in. Pp. xvi + 330.

TR. 3. 875. b.

Anglican Psalter chants single and double. Edited by the Rev. Sir F. A. Gore Ouseley, Bart., and Edwin George Monk. (Third edition.) London: Novello, Ewer and Co. (1876.)

9.1 × 6.9 in. Pp. [xii] + [84].

TR. 3. 876. a.

The English Bible: an external and critical history of the various English translations of Scripture. By John Eadie, D.D. Vol. I (II). London: Macmillan and Co. 1876.

8.7 × 5.6 in. Pp. xx + 440, (xii + 504).

TR. 3. 876. c.

Old Bibles; or, An account of the various versions of the English Bible. By J. R. Dore. London: Basil M. Pickering. 1876.

7.5 × 5 in. Pp. xviii + 104. Mr. John Read Dore dates his Preface from Huddersfield, where he was a chemist and druggist and a collector of Bibles. Second edition in 1888, *infra*.

TR. 3. 876. o.

Our English Bible: its translations and translators. By John Stoughton, D.D. London: Religious Tract society. (1878.)

7.2 × 5.3 in. Pp. [x] + 310 + [2]. Frontispiece (portrait of Tindal) on p. [ii].

TR. 3. 878.

Catalogue of the first (—fourth) portion of the library of David Laing, which will be sold by auction by Messrs. Sotheby, Wilkinson



and Hodge on Monday, 1st December, 1879 (-21st February, 1881).  
London: Dryden press. 1879 (-1881).

9.5 × 6 in. Pp. [viii] + 754 + 62 + [2]. For Psalms, see i, 2576-2581, 2739, 2741-2766, 2975-2978; ii, 3006, 3069-3074; iii, 1561-1567, 1794, 1910-1911; iv, 884, 1026; with the corresponding prices.

. 0182.

The Northern Psalter and hymn tune book. Edited by William Carnie. Addenda edition. Aberdeen: Lewis Smith & Son. [188 . .]

7.1 × 5 in. Pp. xii + 150 + [2].

A.

Anglican hymnology, being an account of the 325 standard hymns of the highest merit according to the verdict of the whole Anglican Church. By Rev. James King. London: Hatchards. 1885.

7.3 × 4.9 in. Pp. xx + 321 + [3]. On pp. xiii-xix is given a list of fifty-two Hymnals collated. "In this work Mr. King has begun by borrowing the whole idea and design of the work from the April and May numbers of the *Churchman's Shilling Magazine*, 1874; has filled in the body of the book with information gathered from Miller's 'Singers and Songs of the Church'; Begg's 'Annotated Hymns Ancient and Modern,' and his 'English Hymnology,' and a few additional well-known works; and concludes without any acknowledgment of his indebtedness to any one" (*Julian*, p. 1530). The Old Hundredth is placed 21st in the order of merit of First Rank hymns.

TR. 3. 885. a.

Catalogue of the library of Alexander Gardyne, Esq., comprising a very extensive collection of psalmody and hymnology; which will be sold by auction, by Messrs. Sotheby, Wilkinson & Hodge, on Tuesday, the 7th of July, 1885, and five following days. London: Dryden Press.

8.8 × 5.5 in. Pp. [ii] + 178. For Psalmody, see nos. 1546-1696, 1873-1887.

TR. 3. 885. c.

History of the English Bible; By Henry P. Cameron, M.A. Paisley: Alexander Gardner. 1885.

6.4 × 4.1 in. Pp. [viii] + 9-192. Glasgow printed.

TR. 3. 885. h.

The Psalms in history and biography. By the Rev. John Ker, D.D. Edinburgh: Andrew Elliot. 1886.

7.5 × 5 in. Pp. xvi + 219 + [1].

TR. 3. 886.

History of the Bassandyne Bible, the first printed in Scotland with notices of the early printers of Edinburgh. By William T. Dobson. Edinburgh: William Blackwood and Sons. 1887.

9 × 5.7 in. Pp. xvi + 17-232. Frontispiece and nine full-page plates, reckoned in pagination.

TR. 3. 887. h.

Lyric studies: a hymnal guide, containing biographic sketches of the authors, and notes, critical, historical, and illustrative, on their psalms and hymns. By Revs. J. Dorricott and T. Collins. London: J. Toulson.

7.1 × 4.8 in. Pp. viii + 328. The date is after 1887.

TR. 3. 887. l.

Christian Life in song; or, Hymns and hymn-writers of many lands and ages. By the author of "Chronicles of the Schönberg-Cotta Family". Fourth edition. London: T. Nelson and Sons. 1888.

7.3 × 4.9 in. Pp. viii + 9-310 + [10]. The authoress was Mrs. Elizabeth Charles. Previous editions appeared in 1858, 1865, 1872.

TR. 3. 888. c.

Old Bibles: an account of the early versions of the English Bible. By J. R. Dore. Second edition. London: Eyre and Spottiswoode. 1888.

7.7 × 5.4 in. Pp. [iv] + xvi + 395 + [1]. At end, a folding plate and 16 pp. of facsimiles. The first edition appeared in 1876.

TR. 3. 888. o.

The Story of the psalters, a history of the metrical versions of Great Britain and America from 1549 to 1885. By Henry Alexander Glass. London: Kegan Paul. 1888.

7.1 × 4.8 in. Pp. viii + 208. Also a second copy, consisting of corrected proof sheets.

TR. 3. 888. s.

The True Psalmody; or, The Bible Psalms the Church's only manual of praise. With prefaces by the Rev. Henry Cooke, Rev. John Edgar, and Rev. Thomas Houston. New edition. Edinburgh: James Gemmell. 1888.

7.2 × 4.8 in. Pp. 9-212 + 4. Title on p. [9].

TR. 3. 888. t.

The Bibles of England: a plain account for plain people of the principal versions of the Bible in English. By Andrew Edgar, D.D. Paisley: Alexander Gardner. 1889.

8.8 × 5.6 in. Pp. xii + 403 + [1].

TR. 3. 889. b.

Catalogue of the library of the late John Dobson, Esq., of Richmond, consisting of early and rare theology, an extensive & valuable collection of psalmody and hymnology, which will be sold by auction

by Messrs. Sotheby, Wilkinson & Hodge on Friday, the 22nd day of November, 1889. London: Dryden Press.

8.7 × 5.4 in. Pp. 36.

*TR. 3. 889. c.*

Romance of psalter and hymnal: authors and composers. By Rev. R. E. Welsh and F. G. Edwards. London: Hodder and Stoughton. 1889.

7.9 × 5.4 in. Pp. xii + 352 + [4].

*TR. 3. 889. r.*

Bibliotheca hymnologica: a priced catalogue, compiled by Mr. W. T. Brooke, of a very rich and varied collection of hymnals, versions of the Psalms, volumes and pamphlets upon hymnology, Church psalmody and music, including selections from the libraries of the Rev. W. A. Vaughan, etc. London: Charles Higham. 1890.

7 × 4.8 in. Pp. [ii] + 98.

*TR. 3. 890. b.*

Catalogue of early Bibles, New Testaments and Psalms collected by the late Thomas Merriman Ward, Esq., of Warwick Road, Maida Hill, including numerous editions of the Psalms in metre, which will be sold by Sotheby, Wilkinson & Hodge, on Thursday, the 16th day of January, 1890. London: Dryden Press.

8.7 × 5.5 in. Pp. 27 + [1].

*TR. 3. 890. c. 1.*

Catalogue of the foreign & remaining English portion of the collection of versions of the Scriptures in various languages of an eminent collector deceased, comprising Psalms in metre, which will be sold by Sotheby, Wilkinson & Hodge, on Wednesday, the 15th day of January, 1890. London: Dryden Press.

8.7 × 5.5 in. Pp. 36.

*TR. 3. 889. c. 2.*

Annals of Scottish printing from the introduction of the art in 1507 to the beginning of the seventeenth century. By Robert Dickson and John Philip Edmond. Cambridge: Macmillan and Bowes, 1890.

11.5 × 9 in. Pp. xvi + 530 + [2]. For Psalms, see pp. 220, 307, 309, 368, 371, 487, 493, 499.

*. 6551(41).*

The General hymnary tune book. London: Charles H. Kelly. 1890.

8.2 × 5.5 in. Pp. xxviii + 251 + [1]. Pp. 3-4 torn out.

*TR. 3. 890. g.*



A Catalogue of theological books arranged in two sections: I (pp. 2 to 33). Collections of hymns, with versions of the Psalms and other sacred poetry, books and pamphlets on hymnology. . . . London: Charles Higham. (1891.)

8.2 × 5.4 in. Pp. 52.

*TR. 3. 891. c.*

The Origin and religious contents of the Psalter. By Thomas Kelly Cheyne, D.D. (Bampton lectures, 1889). London: Kegan Paul. 1891.

8.6 × 5.6 in. Pp. xxxviii + 517 + [1].

*. 20826.*

Scottish church music, its composers and sources. By James Love. Edinburgh: William Blackwood and Sons. 1891.

7.7 × 5.1 in. Pp. xii + 337 + [1].

*TR. 3. 891. s.*

A Dictionary of hymnology. Edited by John Julian. London: John Murray. 1892.

9.4 × 5.9 in. Pp. xii + 1616. See the articles on "Psalters," by the Editor and others, pp. 916-936, 1541-1547. The additional list of thirty-three editions given on pp. 1541-1542 was supplied by Mr. W. L. Taylor. See also the article on Scottish Hymnody, by Rev. James Mearns, pp. 1020-1033, and on Old Version, by Rev. H. Leigh Bennett. A revised edition of the Dictionary was issued in 1908.

*TR. 3. 892. d.*

The Public worship of presbyterian Scotland historically treated. By Charles Greig McCrie. Edinburgh: William Blackwood & Sons. 1892.

8.8 × 5.7 in. Pp. xxii + 465 + [1].

*TR. 3. 892. p.*

Repertorium hymnologicum: Catalogue des chants, hymnes, proses, sequences, tropes, en usage dans l'Eglise latine. Par Ulysse Chevalier. Tome 1-. Louvain: Lefever. 1892-.

9.5 × 6 in. In progress.

*. 016: 245.*

The Bibliography and portraits of Arthur Johnston. By William Johnston. Aberdeen: University Press. 1896.

11.2 × 9 in. Pp. 27 + [1]. Four plates. "Paraphrasis Psalmorum," Nos. 13, 16, 18, 21 to 33.

A.

Catalogue of the well-known biblical and liturgical library of Henry John Farmer Atkinson, comprising collections of Church and

Nonconformist hymns and psalms in metre, which will be sold by Sotheby, Wilkinson, and Hodge, on Wednesday, 11th of March, 1896, and three following days. London: Dryden Press.

8.5 × 5.2 in. Pp. [ii] + 119 + [1].

*TR. 3. 896. c.*

David's harp in song and story, by Joseph Waddell Clokey, D.D., with an introduction by W. J. Robinson, D.D. Pittsburgh: United Presbyterian Board of publication. 1896.

8.1 × 5.5 in. Pp. 265 + [1].

*TR. 3. 896. d.*

Catalogue of the extensive library of valuable books and manuscripts of the late Rev. William Makellar which will be sold by Sotheby, Wilkinson, & Hodge, on Monday, the 7th day of November, 1898, and following day, and on Thursday, November the 10th, and eight following days. London: Dryden Press.

10.1 × 6.3 in. Pp. vi + 273 + [1]. Nos. 2267-2285 are Psalters.

*TR. 3. 898. c.*

The Psalter, its free and discretionary use. By Sir William Muir. Edinburgh: T. & T. Clark. 1898.

7.2 × 4.9 in. Pp. 36.

*TR. 3. 898. f.*

British Museum Catalogue of printed books. Bible. (Appendix.) London: William Clowes and Sons. 1899.

14 × 10 in. Cols. 1-244 + 1\*-56\* + 245-1244 + ff. [4], (cols. 490). Psalms, cols. 379-618.

*TR. 3. 899. b.*

The Hymns and hymn writers of the Church hymnary. By the Rev. John Brownlie. London: Henry Frowde. (1899.)

7.3 × 4.9 in. Pp. viii + 364 + [4].

*TR. 3. 899. k*

The Latin hymns in the Wesleyan hymn book: Studies in hymnology. By Frederic W. Macdonald. London: Charles H. Kelly. 1899.

7.7 × 5.6 in. Pp. [iv] + 158 + [2].

*TR. 3. 899. l.*

Catalogue of printed books, manuscripts, and other documents relating to George Buchanan. (Commemoration of quatercentenary.) Glasgow: James MacLehose and Sons. 1900.

8.3 × 5.3 in. Pp. 102 + 6. Paraphrase of the Psalms, nos. 25 to 88.

*. 012.*

The Place of the Psalms in public worship : a plea for a revised metrical version. By Robert Rule. Glasgow : James MacLehose and Sons. 1901.

7.7 × 5 in. Pp. 90 + [2].

TR. 3. 901.

The Earliest English music printing, to the close of the sixteenth century. By Robert Steele. London : Bibliographical Society. 1903.

10.5 × 8.5 in. Pp. xii + 108 + [4]. 43 plates.

. 01082.

A List of books printed in Scotland before 1700. By Harry G. Aldis. Edinburgh : Edinburgh Bibliographical Society. 1904.

9.5 × 7.7 in. Pp. xvi + 153 + [7].

. 0106.

The Psalms in human life. By Rowland E. Prothero. London : John Murray. 1904.

8.6 × 5.6 in. Pp. xii + 415 + [1]. Originally issued in 1903.

TR. 3. 904. p.

Proposed revision of Scottish metrical psalms. History of the present version. [By William Stewart Thomson. 1905].

10.3 × 8.2 in. Pp. 12. In the General Assembly of 1905 Mr. Stewart Thomson moved the reception of an overture from the Presbytery of Aberdeen suggesting a revision of the metrical psalms. It was, however, rejected by a large majority.

TR. 3. 905.

Grove's Dictionary of music and musicians. Edited by J. A. Fuller Maitland. 5 vols. London : Macmillan and Co. 1907.

9 × 6 in. The article "Psalmody" (v. 828-832) is by Rev. W. H. Frere "Psalter, the English metrical" (v. 832-846), by Professor H. E. Wooldridge.

. 9278.

The Church's song ; a companion to the Irish Church hymnal. By T. S. Lindsay, B.D. Dublin : Association P.C.K. 1908.

7.2 × 4.8 in. Pp. x + 227 + [1].

TR. 3. 908. c.

A Dictionary of hymnology. Edited by John Julian, D.D. Revised edition. London : John Murray. 1908.

9.4 × 5.9 in. Pp. xviii + 1768.

R.R. . 24503.

Hymns and hymn makers. By the late Rev. Duncan Campbell. Fourth edition. London : A. & C. Black. 1908.

7.3 × 4.9 in. Pp. xxviii + 195 + [1]. Edited by J. A. Charters and J. A. McClymont. First edition issued in .

TR. 3. 908. h.



Modern hymnody and hymns. A sermon preached in Christ Church, Scarborough, on Sunday, September 6, 1903, by the Rev. John Julian, D.D. London: S.P.C.K. 1909.

6·7 × 4·8 in. Pp. 15 + [1].

TR. 3. 909.

The Story of the Scottish metrical psalter. By the late Rev. William Peebles Rorison, D.D., minister of Dalserf. 1909.

Typed. 10 × 8 in. Ff. [iv] + 603. One of six copies, the others going to the British Museum, the Bodleian, the General Assembly Library, and the University and Mitchell Libraries, Glasgow. This work traces the source of 7627 of the 8947 lines in the current version. "It is commonly believed that the current version is so largely composed of lines by Rous, that the authorship of the book may, in a general way, be ascribed to him, but this belief can no longer be entertained. . . . As a matter of fact, only 878 of the 8947 lines composing the current version were taken from the works of Rous."

MS.

Historical catalogue of the printed editions of Holy Scripture in the Library of the British and Foreign Bible Society. Vol. I (II). London: Bible House, 1903 (1911).

10 × 7·5 in. Pp. xvi + 428, (xxvi + 1849 + [3]).

. 016 : 22.

The Hymns and hymn writers of the Church Hymnary. By John Brownlie, D.D. London: Henry Frowde. 1911.

7·3 × 4·9 in. Pp. xii + 371 + [1]. First issued in 1899. "This is not a book for hymnologists: it has been prepared for the purpose of giving to our people who may use the Church Hymnary a guide from which such information can be obtained, as shall enable them to use that praise book with greater interest and appreciation."

TR. 3. 911.

A Bibliography of the Book of Common Order and Psalm book of the Church of Scotland, 1556-1644. By William Cowan. (Papers of the Edinburgh Bibliographical Society: 1911-13.) Edinburgh. 1913.

9½ × 7½ in. Pp. 53-100. Plate.

. 0106.

Typographia Scoto-Gadelica; or, Books printed in the Gaelic of Scotland, 1567-1914, with bibliographical and biographical notes by Rev. Donald Maclean. Edinburgh: John Grant. 1915.

10 × 7·5 in. Pp. [ii] + x + 372. Psalms, pp. 317-328. See "Bibliotheca Scoto-Celtica," 1832, *supra*.

r. 01689163.

## APPENDIX

### SECTION I. COMPLETE VERSIONS

Whole booke of Psalmes . . . Sternehold . . . London: Co. of Stationers. 1617.

8·6 × 6·4 in. Pp. [x] + 91 + [7]. Imperf.: sig. B and C inserted from different ed.

*TR. 1. 617. w.*

Whole booke of Psalmes . . . Sternehold . . . London: Co. of Stationers. 1621.

8·6 × 6·4 in. Pp. [x] + 1-56. Incomplete.

*TR. 1. 621. w.*

Whole booke of Psalmes . . . Sternhold . . . London: Co. of Stationers. 1623.

8·5 × 6·3 in. Pp. [x] + 1-52. Incomplete.

*TR. 1. 623.*

Whole booke of Psalmes . . . Sternhold . . . London: Co. of Stationers. 1625.

8·5 × 6·5 in. Pp. [x] + 1-54, 57-68. Incomplete.

*TR. 1. 625.*

Geor: Buchanani Scoti poemata. Lugd. Bat.: ex off. Elzev., 1628.

4·6 × 2·3 in. Pp. 511 + [7 incomplete.] No. 195 in Glasgow Buchanan Quat. Cat.

*TR. 1. 628. g.*

Whole booke of Psalmes . . . Sternhold . . . London: Co. of Stationers. 1628.

8·1 × 6·3 in. Pp. [x] + 1-84. Incomplete.

*TR. 1. 628. w.*

Whole book of Psalmes . . . Sternhold . . . Cambridge : Thomas and John Buck. 1630.

8·7 × 5·5 in. Pp. [x] + 1-100. Incomplete.

TR. 1. 630.

Whole Booke of Psalmes . . . Sternhold . . . London : Co. of Stationers. 1631.

8·5 × 6·7 in. Pp. [x] + 1-42. Incomplete.

TR. 1. 631. w.

Whole Booke of Psalmes . . . Sternhold . . . Cambridge : 1633.

8·5 × 6·5 in. Pp. [x] + 92 + [2].

TR. 1. 633.

Booke of Psalmes . . . Sternhold . . . London : Co. of Stationers. 1636.

8·7 × 6·6 in. Pp. [ii] + 1-100. Incomplete.

TR. 1. 636. b.

Booke of Psalmes . . . Sternhold . . . London : Co. of Stationers. 1639. . . .

8·4 × 6·2 in. Pp. [x] + 1-90. Incomplete.

TR. 1. 639.

Whole Book of Psalms . . . Sternhold . . . London : Co. of Stationers. 1655.

5·8 × 3·4 in. Pp. [ii] + 78 + [4]. Bound with *Biblia Sacra* : Amst., 1639.

TR. 1. 655. w.

Psalms of David in meeter. [*No title page. Colophon.*] Edinburgh : Gedeon Lithgovv. 1659.

5·7 × 3·1 in. Pp. [72]. Not in *Aldis*. Bound with *Biblia Sacra* : Lond., 1656.

TR. 1. 659. p 1.

ΔΑΒΪΔΗΣ ᾠΔΕΣ, . . . Contexta per Jacobum Duportum . . . Londoni : Impentis Richardi Chiswell. 1684.

6·1 × 3·9 in. Pp. [lxiv] + 391 + [1]. *Supra*, p. 47.

MN. 12. 252.

Mr. Richard Baxter's Paraphrase . . . 1692. *Supra*, p. 55.

Ps. c. 1. All people that do dwell

Abroad on all the Earth

Make to the Lord a joyful noife,

Praife him with holy mirth.

TR. 1. 692.



Psalms of David in metre. [*No title page. Colophon on p. 80.*]  
Edinburgh: James Watson. 1711.

7.5 × 4.6 in. Pp. 80. Bound with Holy Bible. London: John Basket,  
1718.

II.

Whole Book of Psalms . . . Sternhold . . . London: Co. of  
Stationers. 1720.

7.4 × 4.5 in. Pp. [128]. Bound with Book of Common Prayer: Lond.,  
Baskett, 1719.

II.

Psalms of David . . . Kirk of Scotland, . . . Edinburgh: James  
Watson. 1722.

3.5 × 1.9 in. Pp. [240].

TR. I. 722.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . London:  
Co. of Stationers. 1724.

5.1 × 2.9 in. Pp. 216. This edition, following that of 1698, has the version  
of Ps. c. 1—

With one Consent let all the Earth  
to God their chearful Voices raife,  
Glad Homage pay with awful Mirth,  
and sing before him Songs of Praife:

Convinc'd that he is God alone,  
from whom both we and all proceed;  
We, whom he chufes for his own,  
the Flock that he vouchsafes to feed.

The edition of 1700 (*supra*, p. 58), following that of 1696, has the version—

"Be joyful all ye Realms of Earth".

TR. I. 724. n.

Whole Book of Psalms . . . Sternhold . . . London: Co. of  
Stationers. 1726.

6.1 × 3.5 in. Pp. [96]. Bound with Book of Common Prayer: Lond.,  
Baskett, 1725.

II.

Pseaumes de David . . . Synode Walon . . . Amsterdam. 1729.

5.9 × 3.5 in. Pp. viii + 679 + [1].

TR. I. 729.

Psalms of David in Meeter. [*No title page. Colophon on p. 80.*]  
Edinburgh: Paton and Kincaid. 1738.

8.5 × 1 in. Pp. 80.

TR. I. 738.

Arturi Johnstoni | Psalmi Davidici | Cum | Argumentis Et Notis,  
| Juxta Editionem | In Usum | Serenissimi Principis. | Editio Altera.  
| [*Ornament*] | Londini : | Apud W. Innys, D. Browne, et Paul.  
Vaillant | Bibliop. | Typis Gul. Bowyer. | M.DCC.XLI.

6 × 3·6 in. Pp. [iv] + 157 + [3]. Compare the title of *TR. 1. 741. 2*,  
*supra*, p. 68. This issue is not separately numbered in Col. Johnston's *Bibliog.*  
The title is incorrect, as the Notes do not appear in this edition.

*TR. 1. 741. 3.*

Pseaumes de David . . . Synode Walon . . . Amsterdam. 1747.

5·5 × 2·7 in. Pp. 324. Bound with *Le Nouveau Testament*: Amst., 1760.

*TR. 1. 747.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . London :  
Co. of Stationers. 1754.

8 × 5·1 in. Pp. [iv] + 232 + [iv]. Bound with *Book of Common Prayer* :  
Camb., 1755.

*TR. 1. 754. n.*

Psalms . . . Church of Scotland . . . Edinburgh : R. Fleming.  
1757.

3·6 × 2 in. Pp. [324].

*TR. 1. 757.*

Georgii Buchanani . . . Paraphrasis Psalmorum . . . Edin-  
burgi : W. Ruddiman. 1764.

4·7 × 3 in. Pp. xii + 322 + [2]. Not in *Glasgow Buchanan Quat. Cat.*

*TR. 1. 764.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Edinburgh :  
William Gordon. 1771.

5·2 × 3·2 in. Pp. [iv] + 290 + [2].

*TR. 1. 771. n. 2.*

Psalms in metre . . . Church of Scotland. Edinburgh : Peter  
Williamson. 1773.

7 × 4·5 in. Pp. 333 + [5].

II.

Psalms in metre . . . Church of Scotland. With analysis by  
Mr. Matthew Henry. Printed in the year 1774.

6·2 × 3·8 in. 395 + [1].

II.

Whole book of Psalms . . . Sternhold . . . Oxford : Wright and  
Gill. 1776.

8·2 × 5·3 in. Pp. [104]. Bound with *Book of Common Prayer* : Lond.,  
1773.

II.

Psalms . . . Watts . . . London: Buckland and Rivington.  
1788.

4.5 × 2.5 in. Pp. [iv] + 254 + [22].

*TR. 1. 788. p. 2.*

Georgii Buchanani . . . Paraphrasis Psalmorum . . . Glasguæ:  
J. Gillies. 1790.

5.1 × 3.5 in. Pp. xii + 13-231 + [1]. No. 83. Glasgow Buchanan Quat. Cat.  
II.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . Edin-  
burgh: Mark and Charles Kerr. 1791.

6.5 × 4 in. Pp. [72]. Bound with Book of Common Prayer: Edin., 1792.  
II.

Psalms in Metre . . . Kirk of Scotland . . . Edinburgh: Mark  
and Charles Kerr. 1791.

5.1 × 2.8 in. Pp. [72]. Bound with Holy Bible: Edin., 1791.

*TR. 1. 791. p.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . (Hymns.)  
London: S. Brooke. 1793.

7.9 × 4.9 in. Pp. 237 + [3] (16).

II.

Psalms . . . Watts . . . London, 1793.

6.2 × 3.7 in. Pp. viii + 9-348.

*TR. 1. 793. p.*

Psalmi . . . illustrati a. Joanne Augusto Dathio . . . Halae,  
1794.

8.8 × 5.1 in. Pp. viii + 464. Not a metrical version.

*TR. 1. 794. p.*

Psalms . . . Church of Scotland . . . Perth: R. Morison and  
Son. 1794.

5.9 × 3.5 in. Pp. 393 + [3].

*TR. 1. 794. ps.*

Psalms with notes, extracted from Dr. Horne's Commentary, by  
J. Gillies, D.D. Second edition. Edinburgh: J. Ruthven and Sons.  
1796.

7 × 4.1 in. Pp. [374].

II.

Psalms . . . Kirk of Scotland . . . With notes . . . by John  
Brown . . . Air: J. and M. Robertson. 1798.

6.3 × 3.7 in. Pp. vi + x + 336.

II.



Whole Book of Psalms, . . . Sternhold . . . Manchester: R. and W. Dean. 1799.

8·7 × 5·5 in. Pp. [116]. Incomplete, lacking sig. N. *TR. I. 799.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . London: Co. of Stationers. 1803.

11·2 × 8·9 in. Pp. [52]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1802.  
II.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . London: John Reeves. 1807.

6·1 × 4 in. Pp. [96]. Bound with Book of Common Prayer: Lond., 1807.  
*TR. I. 807.*

Psalms in metre . . . Church of Scotland . . . Edinburgh: Sir D. Hunter Blair and J. Bruce. 1809.

5·4 × 3·4 in. Pp. 450 + [2]. *TR. I. 809. p.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . London: Co. of Stationers. 1810.

8·5 × 5·1 in. Pp. 228. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1813.  
II.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1811.

6·2 × 3·4 in. Pp. [1-62]. Incomplete: to Ps. cxxxv. Bound with Book of Common Prayer: Edin., 1818.

*TR. I. 811. n.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. London: Thomas Kelly. 1811.

8·5 × 5·3 in. Pp. [104]. Bound with Book of Common Prayer: Lond., 1811.  
II.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate . . . Oxford: Clarendon Press. 1814.

8·1 × 5·1 in. Pp. [104]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1813.  
*TR. I. 814. n.*

Psalms in metre . . . Kirk of Scotland. Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1814.

8·4 × 5·2 in. Pp. [80] + 19 + [1]. *TR. I. 814. p.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: Clarendon Press. 1815.

8·5 × 5·2 in. Pp. [104]. F. 8 missing. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1816.

*TR. I. 815. n.*

Psalms of David, selected from various versions. Twenty-fifth edition. London: L. B. Seeley. 1817.

5.5 × 3.5 in. Pp. iv + 259 + [1]. By R. Cecil. See *TR. 1. 786*. First issued in 1785.

*TR. 1. 817. ps.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. London: Eyre and Strahan. 1818.

8.4 × 5.4 in. Pp. 104. Bound with Book of Common Prayer: Lond., 1820.

*TR. 1. 818. n. 1.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: Cooke and Collingwood. 1818.

8.4 × 5 in. Pp. [104]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1817.

*TR. 1. 818. n. 2.*

The Book of Psalms, in verse. [Holford.] 1822. *Supra*, p. 95.

Ps. c. 1-3 Be joyful, all ye lands, in God your King,  
Him gladly serve, and in his presence sing.  
He only is the Lord, in him we trust,  
His was the hand that form'd us from the dust.

*TR. 1. 822. b.*

Sailm Dhaibhidh. Le Tomas Ros. Edinburgh: National Bible Soc. (1824.)

5.6 × 3.5 in. Pp. iv + 5-396.

*TR. 1. 824. s.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: Clarendon Press. 1825.

5.3 × 3.1 in. Pp. 83 + [1].

π.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. London: Eyre and Strahan. 1825.

5.5 × 3.1 in. Pp. 81 + [7].

π

Psalms of David and the Paraphrases and hymns. With a dissertation on the book of Psalms, and explanatory introductions to each, by John Barclay. To which are added an Account of Mr. Barclay's life, and notes on the Paraphrases by a committee from the Berean congregation in Edinburgh. Edinburgh: printed by James Gall. 1826.

6.6 × 4 in. Pp. xxiv + 13-520. Scottish version.

*TR. 1. 826. ps. 1.*

Psalms in metre . . . Kirk of Scotland . . . Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1826.

10·2 × 7·6 in. Pp. [42] + 10.

*TR. 1. 826. ps. 2.*

Psalms in metre . . . Kirk of Scotland. Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1827.

5 × 3 in. Pp. [72].

*TR. 1. 827. p.*

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: Clarendon Press. 1828.

5·9 × 3·8 in. Pp. 188 + [4]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1828.

*TR. 1. 828. n.*

Psalms . . . Watts. Pearl edition. London: J. & C. Evans. 1828.

4·1 × 2·6 in. Pp. [xvi] + 237 + [19]. Portrait.

*TR. 1. 828. p.*

Psalms, with notes. Extracted from Dr. Horne's Commentary, by J. Gillies. Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1829.

7 × 4·2 in. Pp. iv + 5-372. Scottish version.

*TR. 1. 829. p.*

Psalms in metre . . . Kirk of Scotland. Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1831.

5·3 × 3·2 in. Pp. [1-70]. Imperfect: to Ps. cxlv.

*TR. 1. 831. p.*

Psalms in metre . . . Kirk of Scotland. Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1832.

8·2 × 5 in. Pp. [80]. Bound with New Testament. T.P. wanting.

Π.

New version of the Psalms . . . Tate and Brady. Oxford: University Press. 1834.

12·2 × 9·9 in. Pp. [84]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1828.

Π.

Translation of Buchanan by Eadie. 1836. *Supra*, p. 104.

The version of Ps. c. begins:—

All ye who dwell upon the Earth,  
From East unto the West,  
Rejoice, and praise the Lord, who is  
Father supreme and best.

*TR. 1. 836. t.*



New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: University Press. 1839.

15.6 × 9.9 in. Pp. [44]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1846.  
II.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: University Press. 1843.

4.8 × 2.9 in. Pp. [88]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1843.  
TR. I. 843. n. 2.

Psalms in metre . . . Church of Scotland. Edinburgh: William Ritchie. 1843.

5.7 × 3.6 in. Pp. 450. II.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: University Press. 1846.

5.4 × 3.2 in. Pp. [84]. TR. I. 846. n.

New version of the Psalms . . . Tate and Brady. Oxford: University Press. 1846.

3.7 × 2.3 in. Pp. [192]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1847.  
II.

Psalms in metre . . . Church of Scotland. Edinburgh: Eyre and Spottiswoode. 1846.

4.5 × 2.8 in. Pp. [1-80 + 83-94]. Imperfect. Bound with New Testament. T.P. wanting. II.

Psalms in metre . . . Kirk of Scotland. Coldstream: Robert Kerr. 1846.

8.9 × 5.7 in. Pp. 1-112 + 119-121 + [1]. Imperfect. Bound with Holy Bible: Coldstream, 1846. II.

New version of the Psalms . . . Tate and Brady. Oxford: University Press. 1848.

3.7 × 2.2 in. Pp. [190]. TR. I. 848. n.

New version of the Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: University Press. 1850.

5.5 × 3.3 in. Pp. [82]. TR. I. 850. n.

Psalms. By M. Montagu. 1851. *Supra*, p. 114.

Captain Montagu's other versions of Ps. c. begin:—

I. Come, Nations, Lands, yea all the Earth!  
Now come, and in The Lord rejoice.

II. Come, Nations, Lands, come all the Earth!  
And in the Lord rejoice.

III. Come, all ye Lands! and in  
The Lord now joyful be.

IV. Come, all Lands! O now come, the whole Earth!  
Praise the Lord, and him joyful adore.

V. Come now to the Lord, rejoiced;  
Come, all Lands! and Him adore.

TR. I. 851.

New version of Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: University Press. 1854.

5.5 × 3.3 in. Pp. [84].

TR. I. 854. n.

New version of Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: University Press. 1854.

4.6 × 2.7 in. Pp. [96]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1854.  
II.

Psalms. By Abner Jones. *Supra*, p. 115.

The other two versions of Ps. c. begin:—

Let all the earth with one accord,  
Lift up their voices to the Lord.

. . . . .

Let earth with shouts address the Lord,  
And serve him with delight.

. . . . .

TR. I. 854. ps.

Psalms in metre . . . Kirk of Scotland. Edinburgh: Cowan and Co. 1856.

6.7 × 4.2 in. Pp. 83 + [1]. Bound with New Testament: Edin., 1854.

II.

New metrical translation. By Benjamin Jowett. *Supra*, p. 117.

The other two versions of Ps. c. begin:—

Be joyful in Jehovah, all ye lands!  
And come before his presence with a song:

. . . . .

Praise Jehovah, all ye lands!  
And with gladness kneel before Him.

. . . . .

TR. I. 858. n. m.

New version of Psalms . . . Tate and Brady. Oxford: University Press. 1858.

8.3 × 5.1 in. Pp. [88]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1859.

II.

New version of Psalms . . . Brady and Tate. Oxford: University Press. 1860.

4·6 × 2·8 in. Pp. [96]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1860.  
TR. 1. 860. n.

Bay Psalm book. *Supra*, p. 119.

The other version of Ps. c. begins:—

Make yee a joyfull noife unto  
Iehovah all the earth.

TR. 1. 862. l.

New version of Psalms . . . Brady and Tate. London: Eyre and Spottiswoode. 1862.

4·8 × 3 in. Pp. [86]. Bound with Book of Common Prayer: Lond., 1862.  
TR. 1. 862. n.

New version of Psalms . . . Tate and Brady. Oxford: University Press. 1862.

8·2 × 5·1 in. Pp. [88]. Bound with Book of Common Prayer: Oxf., 1862.  
II.

Revised edition. By William Milligan. *Supra*, p. 120.

The variant of the second Scottish version of Ps. c. begins:—

All lands unto the Lord  
Make ye a joyful noise.

TR. 1. 863. r.

Book of Psalms. By John Burton. *Supra*, p. 122.

The other two versions of Ps. c. begin:—

Loud let the voice of joy and praise  
Rise from all lands to God our King.

Ye lands of Earth, your voices raise  
To God your heavenly King.

TR. 1. 871. b. 1.

The Psalter: Scottish version of the Psalms revised and the new versions adopted by the United Presbyterian Church of North America. Pittsburgh: U.P. board of publication. (1872.)

6·8 × 4·7 in. Pp. 345 + [1]. The "revised" version of the Old Hundredth begins:—

All people that dwell on the earth,  
Your songs to Jehovah now raise;  
O worship Jehovah with mirth,  
Approach him with anthems of praise.

TR. 1. 872.

Book of Psalms and hymns . . . Free Church of Scotland. Edinburgh: Nelson and Sons. 1873.

6·5 × 5 in. Pp. xii + 272 + xii.

TR. 1. 873. b.



Psalms, hymns, and passages of Scripture for Christian worship.  
(Appendix by G. W. Conder.) London: John Farquhar Shaw.  
(1874.)

5·8 × 3·7 in. Pp. [714], ([220]).

Π.

Psalms in metre . . . Kirk of Scotland. Glasgow: Collins.  
(1875.)

6·8 × 4·2 in. Pp. 87 + [1]. Bound with New Testament: Edin., (1875).

Π.

Scottish Psalmody. Book of Psalms in metre; and new selection  
of paraphrases and hymns . . . Free Church of Scotland. Edin-  
burgh: Nelson. 1874.

7·2 × 5·4 in. Pp. xii + 300 + xii.

TR . I . 874 . s.

Psalms in metre . . . Church of Scotland. Edinburgh: National  
Bible Soc. (1879.)

5·6 × 3·3 in. Pp. 367 + [1].

Π.

Psalter. Presbyterian Church in Ireland. *Supra*, p. 126.

The revision of the second Scottish version of Ps. c. begins:—

O all ye lands unto the Lord,

Make ye a joyful noise,

Serve God with gladness, and before

Him come with cheerful voice.

TR . I . 880.

Book of Psalms. . . . In corresponding style of phonography.  
London: F. Pitman. 1881.

6·3 × 4 in. Pp. 160.

Π.

Book of Psalms. By Ben-Tehillim. *Supra*, p. 127.

The version of Ps. c. begins:—

Shout ye unto Jehovah, all the Earth!

Do Service to Jehovah gladsomely.

TR . I . 883 . b . 1.

Psalms in metre . . . Church of Scotland. Glasgow: Collins.  
(1885.)

5·7 × 3·8 in. Pp. 447 + [1].

Π (?).

Scottish Psalter . . . Free Church of Scotland. Edinburgh:  
Nelson. 1885.

8·7 × 6·3 in. Pp. viii + 256.

TR . I . 885.

New metrical version of Psalms. P. McNeill. Tranent: P.  
McNeill. (1899.)

9·4 × 7·1 in. Pp. 63 + [1].

Ps. c. Sing, O sing unto Jehovah,

All ye nations of the earth!

Come before his face with gladness,

Serve with joy and sing with mirth.

TR . I . 899 . n.

*Undated issues*

Family and Church Psalm book. By John Brown. Edinburgh : Campbell's Bible Depository.

6·7 × 4·1 in. Pp. [ii] + 506. Scottish version.

II.

New version of Psalms . . . Brady and Tate. Cambridge : J. Smith.

8·3 × 5 in. Pp. 84. Bound with Book of Common Prayer : Oxf., 1814.

*TR . I . n . 1.*

New version of Psalms . . . Tate and Brady. With notes by the Rev. Henry Stebbing. London : Allan Bell & Co.

5·8 × 3·4 in. Pp. 71 + [1]. Bound with Book of Common Prayer : Lond., Allan Bell and Co.

*TR . I . n . 2.*

Psalmist ; or, Select versions of Psalms from various authors. London : Religious Tract Society.

2·8 × 2·2 in. Pp. [iv] + 316. Printed by C. Whittingham, Chiswick.

*TR . I . p.*

Psalms, hymns, and spiritual songs . . . Watts. London : Thomas Ward & Co.

5·5 × 3·6 in. Pp. 16 + 703 + [1].

*MN . 11 . 241.*

Psalms of David . . . Church of England, as set to music in Weyman's Melodia Sacra. Dublin : Marcus Moses.

5·5 × 3·5 in. Pp. viii + [150].

*TR . I . ps . 1.*

Psalms of David in metre ; with the church tunes, accurately set to music. Aberdeen. Printed by J. Chalmers & Co.

5 × 3 in. Pp. 375 + [1].

*TR . I . ps . 2.*

Psalter : revised edition of Scottish metrical version, . . . Presbyterian church in Ireland. Dublin : Blackie & Son.

6 × 3·8 in. Pp. 408. See *TR . I . 880, supra*, p. 126, 255.

II.

Sailm Dhaibhidh . . . I. Smith. Glasgow : Francis Orr & Sons.

5·5 × 3·5 in. Pp. iv + 5·396.

*TR . I . s.*

Selection of Psalms and hymns . . . Church of England. By Charles Kemble. London : John F. Shaw & Co.

4·2 × 2·8 in. Pp. [iv] + 532 + [12].

*TR . I . se.*

## SECTION II. PARTIAL VERSIONS

Cantica quæ in | Bibliis sparsim leguntur. | Lvtetiae; Ex off.  
Roberti Stephani. 1546.

6·2 × 4 in. Ff. 24.

*In TR. 1. 546. 1.*

Septem Psalmi poenitentiales. Carmine redditi à Casparo  
Hofmano . . . Norimbergæ: typis Halbmayerianis. 1623.

6 × 3·7 in. Pp. 22 + [2].

*MN. 12. 224.*

Translation of certain Psalms into English verse. By Francis,  
Viscount St. Alban. London: printed for H. B. and R. W. 1671.

11·5 × 7·4 in. Pp. [ii] + 19-26.

*TR. 2. 671.*

The Saints recreation, Third part. Compiled by Mr. William  
Geddes, . . . Edinburgh: David Lindsay. 1683.

7·2 × 5·4 in. Pp. [xvi] + 95 + [1]. *Aldis*, 2381. Geddes was M.A., King's  
Coll., 1650. Pts. 1 and 2 were not issued.

Λ<sup>2</sup>.

Te Deum & Jubilate, for voices and instruments, made for  
St. Cæcilia's Day, 1694. By the late Mr. Henry Purcell. London:  
F. Heptinstall. 1697.

12·6 × 7·9 in. Pp. [iv] + 48.

*In TR. 2. 703.*

Timothy's Leffon. By E. C. Master in Arts. London: Printed  
in the year, 1699.

5·5 × 3·4 in. Pp. 1-72, 71-82.

*TR. 2. 699.*

Divine Harmony; Or, A new collection of select Anthems. Lon-  
don: S. Keble. 1712.

6·3 × 3·8 in. [ ]<sup>4</sup>. Pp. [viii] + 104 + [16].

*In TR. 2. 70.*

Divine dialogues. Collected by Franciscus Palæopolitanus.  
Whereunto is annexed . . . Divine Hymns on the chief Holy days  
in the Year. London: Joseph Downing. 1713.

7·5 × 4·9 in. Pp. xxxii + 621 + [3]. Two folding plates. Divine Hymns,  
pp. 593-605.

*TR. 2. 713.*



Hymns and sacred poems. By Charles Wesley. Vol. 1 (2).  
Bristol: Felix Farley. 1749.

7.1 × 4.4 in. Pp. [iv] + 332 ([iv] + 123 + [1]). *Holland*, ii., 47.

TR. 2. 749.

Sacred poems; or, A Collection of translations and paraphrases  
from Holy Scriptures. By various authors. Edinburgh: Hamilton,  
Balfour, and Neill. 1751.

6.1 × 3.8 in. Pp. xvi + 1-66 + 71-83 + [1]. Imperfect.

II.

Short hymns on select passages of Holy Scriptures. By Charles  
Wesley. Vol. 1 (2). Bristol: E. Farley. 1762.

6.7 × 3.9 in. Pp. 392 (432).

TR. 2. 762.

Paradise Regain'd and poems upon several occasions. John  
Milton. . . . Vol. 2. London: Tonson. 1766.

8.6 × 5 in. Pp. 248-289 give metrical versions of Psalms i.-viii., lxx.-lxxviii.,  
cxiv., cxxxvi. *Holland*, ii., 39.

MN. 3. 341.

Translations and Paraphrases. Printed in the year 1774.

6.2 × 3.8 in. Pp. 40. Bound with Psalms. 1774.

II.

Christian songs. Fifth edition. Dundee: William Coke. 1775.

6.9 × 4.1 in. Pp. [ii] + 149 + [3].

II.

Scripture songs: or, Translations and Paraphrases. Glasgow:  
John and James Robertson. 1776.

4.9 × 2.9 in. Pp. 58 + [2]. 45 Paraphrases.

In TR. 1. p. 2.

Collection of Hymns, for use of people called Methodists. By  
Rev. John Wesley. London: John Mason. (1779).

4.1 × 2.7 in. Pp. 751 + [1]. Plate.

TR. 2. 779.

—— London: John Mason. (1779).

3.2 × 2 in. Pp. 701 + [3].

II.

—— London: R. Needham. 1779.

4.4 × 2.8 in. Pp. 718 + [2].

II.

Olney Hymns. London : Charles Daly. (1779.)

4·5 × 2·9 in. Pp. xvi + 303 + [1]. Plate and pictorial title.

π.

Poems on several occasions. By Samuel Wesley. London : S. Birt. 1786.

10·5 × 8 in. Father of John and Charles Wesley. Psalm viii. on p. 13 ; Hymns, p. 240. Psalm cxiii. in *Holland*, ii., 123.

*E*. 29. 250.

Translations and Paraphrases. Edinburgh : J. Dickson. 1787.

4·2 × 2·6 in. Pp. iv + 5·95 + [1].

*In* π [1. 781].

Collection of hymns and anthems for use of English chapel in Glasgow. Glasgow : J. Duncan. 1788.

6·5 × 4 in. Pp. [iv] + 75 + [1].

π.

Hymns and spiritual songs. By I. Watts. London : J. Buckland. 1788.

4·5 × 2·5 in. Pp. iv + 225 + [31].

*In* *TR*. 1. 788. *p*. 2.

Gospel sonnets ; or, Spiritual songs. Ralph Erskine. Twenty-fourth edition. Edinburgh : James and Andrew Duncan. 1793.

6·6 × 4 in. Pp. 371 + [1].

π.

Selection of Psalms from Tate and Brady's version. Second edition. By Alexander Cleeve. Edinburgh : Peter Hill. 1793.

6·9 × 4·1 in. Pp. viii + 110 + [2].

π.

Carmina Christo ; or, Hymns to the Saviour. T. Haweis. Second edition. London : T. Chapman. 1795.

4 × 5·1 in. Pp. xii + 186 + [2].

π.

Translations and Paraphrases. Perth : printed by permission of Mr. J. Dickson for R. Morison and Son. 1795.

6 × 3·7 in. Pp. 84. Bound with Psalms, C. of S. Perth, 1794.

π.

Collection of Anthems used in H.M. chapels Royal and most cathedral churches in England and Ireland . . . Thomas Pearce. London : W. Ginger and Son. 1795.

8·1 × 5·1 in. Pp. [ii] + 328 + [16].

π.

Translations and Paraphrases. Edinburgh: J. Dickson. 1797.  
6.2 × 3.7 in. Pp. 84.

*In TR . 1 . 793 . p.*

Translations and Paraphrases. Edinburgh: James Dickson. 1798.

3.6 × 2 in. Pp. iv + 5-92 + [4].

*In TR . 1 . 757.*

Paraphrase of Song of Solomon. By George Scott. Arbroath: J. Findlay. 1801.

5.7 × 3.5 in. Pp. 4 + 95 + [1].

*TR . 2 . 801.*

Translations and Paraphrases. Edinburgh: W. and J. Deas. 1804.

5.2 × 3.1 in. Pp. vi + 7-106.

*TR . 2 . 804.*

Select portions of Psalms, extracted from various versions. London: S. Highley. 1806.

6.1 × 3.7 in. Pp. viii + 193 + [7].

Π.

Translations and Paraphrases. Edinburgh: Peter Hill. 1808.

6.5 × 3.5 in. Pp. 84.

*In TR . 1 . 796.*

Theological works of late Rev. John Skinner. 2 vols. Aberdeen: J. Chalmers and Co. 1809.

6.4 × 5 in. Vol. ii., pp. 530-535, has Latin versions of Psalms viii., xxiii., xlv.

Δ.

Works of the English poets. By Alexander Chalmers. Vol. 16. London: J. Johnson. 1810.

9 × 5.6 in. Pp. 309-403. Poems of Walter Harte—including versions of Psalms civ., cvii. *Holland*, ii., 219.

*821082.*

Translations and Paraphrases. Glasgow: N. Douglas. 1815.

6.9 × 4 in. Pp. 132.

*In TR . 1 . 815 . k.*

Olney hymns. London: Ogles, Duncan, and Cochran. 1816.

7 × 4 in. Pp. xvi + 332.

Π.

Select pieces in verse and prose. By John Bowdler. 2 vols. London: Cadell and Davies. 1817.

8.4 × 5.3 in. Vol. I., pp. 196-202: Psalms xxiv., xlii., cxxi., cxxiii. *Holland*, ii., 274.

*L<sup>2</sup> . 12 . 53.*



Poetical works of . . . Ralph Erskine . . . Aberdeen : Alexander Dunbar and Co. 1818.

8·6 × 5·5 in. Pp. xl + 650. Including Gospel sonnets.

MN . 8 . 185.

Psalm cxlviii. in English measure. By Lord Thurlow (Jubel ; W. C. Harvey). *Gentleman's Magazine* (1819), lxxxix., pt. 1, pp. 254, 352, 354, 562.

·052.

Paraphrases and hymns for use of Relief Congregation, Edinburgh. Edinburgh : James L. Huie. 1821.

5·6 × 3·4 in. Pp. iv + 5-206 + [6].

II.

Poems of Cooper and Cotton. (British poets, vol. lxxii.) Chiswick : C. Whittingham. 1822.

6·3 × 3·8 in. Pp. 277-279. Psalms xiii., xlii., by Nathaniel Cotton. *Holland*, ii., 251.

·821082.

Poems of Grainger and Boyse. (British poets, vol. lix.) Chiswick : C. Whittingham. 1822.

6·3 × 3·8 in. P. 245 : Psalm xlii., by Samuel Boyse. Also Psalm iv. in *Holland*, ii., 180.

·82082.

Songs of Zion. By James Montgomery. *Supra*, p. 166.

The imitation of Ps. c. begins :—

Be joyful in God, all ye lands of the earth,  
O serve him with gladness and fear.

TR . 2 . 822 . s.

Selection from works of late Reverend Ralph Erskine. Vol. 3. London : printed for the booksellers. 1825.

8·4 × 5·2 in. Pp. xl + 1-488, 487-650.

TR . 2 . 825 . se.

Works of Augustus M. Toplady. 6 vols. London : William Baynes and Son. 1825.

8·5 × 5·2 in. Vol. vi., pp. 395-423 : Hymns written on sacred subjects.

P<sup>3</sup> . 11 . 168.

Hymns for use of Methodists . . . Wesley. London : J. Ker-shaw. 1826.

6·9 × 4·2 in. Pp. vi + 7-568. Portrait.

II.

Christian year: thoughts in verse for Sundays and holydays throughout the year. London: Griffith and Farran. (1827.)

4.4 × 2.8 in. Pp. x + 230. Oxford printed.

*TR. 2. 827. c.*

Translations and Paraphrases. Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1827.

5 × 3 in. Pp. [22].

*In TR. 1. 827. p.*

Hymns. By Reginald Heber. London: John Murray. 1828.

7.1 × 4.2 in. Pp. [ii] + viii + 120.

*TR. 2. 828. h. 2.*

Songs of Zion. By James Montgomery. Third edition: London: Longmans. 1828.

6.5 × 4 in. First edition, 1822.

*MN. 7. 319.*

Manual of parochial psalmody. Revised by Rev. Thomas Hartwell Horne. London: T. Cadell. 1829.

7.1 × 4.2 in. Pp. xxxii + 183 + [1].

*TR. 2. 829. m.*

Translations and Paraphrases. Edinburgh: Hunter Blair and Bruce. 1829.

6.9 × 4.2 in. Pp. 21 + [3].

*In TR. 1. 829. p.*

Gesangbuch zum Gottesdienstlichen Gebrauch. Neue Auflage. Neuwied: Carl Wilhelm Lichtfers. 1830.

7.2 × 4.1 in. Pp. viii + 432.

*TR. 2. 830. g.*

Selection of Psalms and hymns adapted to use of Protestant Episcopal congregations. Edinburgh: R. Grant and Sons. 1830.

5.5 × 3.5 in. Pp. [viii] + 173 + [3].

II.

Harp of Zion. By Rev. Basil Woodd. London: Dean and Munday. (1833.)

4.1 × 2.6 in. Pp. [iv] + xii + 13-172. Plate.

*TR. 2. 833.*

An Laoidheadair gaelic na Orain Spioradail le Ughdairean Eagsamhail, an Dara Clo-bhualadh. Glasgow: W. R. M'Phun. (1834.)

6.2 × 3.7 in. Pp. xvi + 183 + [1]. By Duncan Kennedy. From Dr. Masson's collection. First edition in 1786.

*T. 89163108. Ken.*

Scenes and hymns of life, with other religious poems. By Felicia Hemans. Edinburgh : William Blackwood. 1834.

7 × 4·3 in. Pp. xii + 247 + [1].

TR. 2. 834. sc.

Christian Psalmody. Edward Bickersteth. London : S. Staughton. (1835.)

5·1 × 2·7 in. Pp. xvi + 488.

II.

Ancient hymns, from Roman breviary. . . . To which are added Original hymns. . . . By Richard Mant. London : J. G. & F. Rivington. 1837.

5·9 × 3·8 in. Pp. xvi + 163 + [1].

TR. 2. 837. a.

Psalms and hymns for service of the Church. By Rev<sup>d</sup>. H. H. Milman, arranged by I. B. Sale. London : published by Editor. 1837.

11·2 × 8·8 in. Pp. [iv] + x + 62 + [ii] + 92 + 100 + 10.

TR. 2. 837. p.

Selection of Psalms and hymns. By Baptist Wriothsley Noel. London : L. and G. Seeley. 1838.

4·8 × 3·1 in. Pp. viii + 372 + [4].

II.

Metrical paraphrases. By Robert Allan Scott. *Supra*, p. 180.

Ps. c. Come, loud praises let us sing  
To the great Eternal King;  
Joyful let us seek His face,  
And lowly supplicate His grace.

TR. 2. 839. m.

Selection from New version of Psalms, with hymns from approved sources. By E. P. Hannam. London : Rivingtons. 1839.

5·6 × 3·5 in. Pp. [ii] + vi + 172.

II.

Works of Joseph Hall, D.D. Vol. xii. Oxford : D. A. Talboys. 1839.

9 × 5·5 in. Some few of David's psalms [i. to x.] metaphrased : pp. 299-313. *Holland*, ii., 27.

82733.

Collection of anthems used in cathedral and collegiate churches of England and Wales. By William Marshall. Oxford : John Henry Parker. 1840.

7 × 4·2 in. Pp. xvi + 258.

II.



Psalms and hymns adapted to services of Church of England.  
London: Henry Wix. 1840.

5.4 × 3.2 in. Pp. viii + 86 + [170].

II.

Collection of hymns, for use of Methodists. London: John  
Mason. 1841.

6.9 × 4.2 in. Pp. 720. Portrait.

II.

Psalms, hymns, and spiritual songs. (1842.)

4.1 × 2.7 in. Pp. iii-xxiv + 355 + [5]. Title-page wanting.

II.

Devotional hymns adapted to Presbyterian Church in United  
States of America. Philadelphia: Paul T. Jones. 1843.

7.3 × 4.4 in. Pp. 504 + 60. Bound with Psalms and hymns: Philad., 1843.

II.

Psalms and hymns adapted to . . . Presbyterian Church in  
United States of America. Philadelphia: Paul T. Jones. (1843.)

7.3 × 4.4 in. Pp. 287 + [1].

II.

Poems and translations, by Reginald Heber. Manchester: S.  
Johnson and Son. 1844.

4.6 × 3 in. Pp. xl + 196 + [iv]. With plate and engraved title-page.

TR. 2. 844.

Selections from old and new versions of Psalms. Parochial  
Chapel, Kentish Town, St. Pancras. (London): E. Drew. 1845.

5.7 × 3.4 in. Pp. [ii] + 127 + [1].

II.

Christian year. Twenty-ninth edition. Oxford: John Henry  
Parker. 1846.

4.1 × 2.6 in. Pp. viii + 310 + [2].

II.

Selection of hymns for public worship. By Ralph Wardlaw.  
Twelfth edition. Edinburgh: Archibald Fullerton and Co. 1847.

5 × 3.3 in. Pp. 389 + [3].

II.

Psalms and hymns. . . . Selected by H. V. Elliott. London:  
Hatchard and Son. 1848.

5.6 × 3.6 in. Pp. x + 350.

II.

Selection of hymns for public worship in Christian churches. By William Lindsay Alexander. Edinburgh : Hugh Paton. 1849.

6 × 4 in. Pp. [ii] + vi + [440].

*TR. 2. 849.*

Canticles noted. By Rev. Thomas Helmore. London : J. Alfred Novello. 1850.

6·5 × 4·3 in. Pp. [ii] + 27 + [1]. See the same author's *The Psalter noted*.

*In TR. 1. 850. p.*

Inni e Salmi ad uso dei Christiani d'Italia. Con dodici armonie. Londra : presso Partridge ed Oakey. 1850.

7·2 × 4·7 in. Pp. viii + 96 + 26 + [2].

II.

New Congregational hymn book. London : Jackson, Walford, & Hodder.

5·6 × 3·7 in. Pp. [212]. Imperfect.

*TR. 2. 85...n.*

Hymns adapted for worship of God. Selected and sanctioned by Synod of Relief. Glasgow : Robert Jackson. 1851.

4·2 × 2·7 in. Pp. xvi + 1-176 + 193-270 + [2]. Imperfect.

II.

Mediæval hymns and sequences. Translated by Rev. J. M. Neale. London : Joseph Masters. 1851.

4·7 × 3 in. Pp. xvi + 158 + [2].

*TR. 2. 851.*

New Jerusalem, a hymn of the olden time. Edinburgh : Johnstone and Hunter. 1852.

6·3 × 5 in. Pp. xlv + 115 + [1].

*TR. 2. 852.*

Hymn book of United Presbyterian Church. Edinburgh : William Oliphant and Sons. [1852.]

7 × 4·1 in. Pp. 399 + [1].

*MN. 14. 280.*

Selection of hymns for use of Baptist congregations. London : Haddon. (1852.)

4·1 × 2·6 in. Pp. xxiv + 468 + 4. Bound with Watt's *Psalms*.

*In TR. 1. c. 852.*

Lateinische Hymnen des Mittelalters. Hrsg. F. J. Mone. Band 1 (-3). Freiburg im Breisgau : Herdersche Verlagshandlung, 1853 (-1855).

8·7 × 5·6 in. Pp. xlii + 1497 + [7].

*TR. 2. 853.*

Olney hymns. London: T. Nelson and Sons. 1855.

4.7 × 2.9 in. Pp. xvi + 17-348 + [2]. Plate and engraved title.

TR. 2. 855.

Œuvres poetiques d'Adam de S.-Victor. [Vol.] 1 (2). Paris: Julien, Lanier, Cosnard et Ce. 1858 (1859).

6.2 × 4 in. Pp. clxxxvi + 364 (511 + [1]). Le Mans, impr.

TR. 2. 858. o.

Selection of Psalms, hymns, and chants. Edited by Robert Daniel. Ulverston: S. Soulbey. 1859.

7.2 × 4.3 in. Pp. viii + 324 + [2].

II.

Appendix to Hymnal noted. (London): printed by W. J. Lowe. [1860.]

4.7 × 3.7 in. Pp. [ii] + iv + 115-236.

II.

Hymns for public worship, selected by Committee of General Assembly on Psalmody. Edinburgh: Paton and Ritchie. 1861.

6.5 × 4.2 in. Pp. vi + 7-80.

II.

Chants Chrétiens. Paris: Ch. Meyrueis et C<sup>e</sup>. 1862.

4.9 × 3.3 in. Pp. viii + 376.

II.

Songs of the sanctuary. Edited by James S. Geikie. London: T. Nelson and Sons. 1863.

6.6 × 4.5 in. Pp. vi + 138.

II.

Sacred poems by Mary Pyper. Edinburgh: Andrew Elliot. 1865.

5.9 × 4.9 in. Pp. xvi + 107 + [1]. Portrait.

II.

South Travancore Tamil hymn book. Second edition. (Tune book.) Nagercoil: London mission press. 1865.

5.4 × 3.6 in. Pp. [xvi + 444] (x + [24]).

II.

Devout moments expressed in verse: a selection from Time's treasury by Lord Kinloch. Edinburgh: Edmonston and Douglas. 1866.

6.8 × 4.7 in. Pp. 46 + [2].

TR. 2. 866. d.



Supplementary hymnal compiled by Rev. H. J. Palmer for use in S. Mary's Church, Aberdeen. Aberdeen : G. Davidson. (1866.)

5.4 × 3.5 in. Pp. vi + 7-87 + [1].

A.

Select English poems with Gaelic translations. Compiled by Archibald Sinclair. (Second Series.) Glasgow : Archibald Sinclair. 1862, (1867).

7.2 × 4.2 in. Pp. vi + 156, (iv + 200). "Rev. Norman Macleod, D.D., with compiler's kind regards. Octr. 7, 1867." The first series, p. 85, includes a version of Psalm c. by Rev. Angus Macintyre, Kinlochspelve, beginning :—

Gach slògh d'an comhnuidh 'n cruinne-cé  
Togaibh gu léir ait-chliù do'n Triath,  
Ri gàirdeachas 'n ar Cruithfhear treun,  
Le'r binn-cheòl éireadh cliù do'r Dia.

The second series, pp. 196-7, gives two versions : one by Mr. John Whyte, jun., beginning :—

Gach uile thìr air thalamh tha,  
Seinnibh le iolach àrd do Dhia ;  
Le aoibhneas deanaibh seirbheis dha,  
'S le binn-cheòl àrdaichibh an Triath.

The other, by "a gentleman in Arran, whose name we are not at liberty to give," begins :—

O ! uile shluagh an domhain mhòir,  
Seinnibh gu h-ait do Dhia mar's còir,  
Le iobhairt mholaidh togaibh ceòl,  
'S thigibh an lathair Dhia na gloir.

Γ. 89163108.

Appendix to Hymns Ancient and Modern. William Henry Monk. London : Novello, Ewer and Co. (1868.)

7.2 × 5.3 in. Pp. xvi + [192].

TR. 2. 868. ap. 1.

Appendix to Hymns Ancient and Modern used in Church of S. John the Evangelist, Leeds. Leeds : printed by B. W. Sharp. 1868.

5.4 × 3.5 in. Pp. 78 + [2].

Π.

Laoidhean agus Dain. Le Donnachadh Mac-Gilleadhain. Glascho : G. Mac-na-Ceardadh. 1868.

6.4 × 4 in. Pp. [ii] + iv + 5-112.

TR. 2. 868. 1.

Poems and verse-translations of Jeremy Taylor. (Fuller Worthies Library.) 1870.

8·8 × 5·6 in. Festival hymns, pp. 17-43.

·82108.

Poems of Francis Bacon, Viscount St. Alban. (Fuller Worthies Library.) 1870.

8·8 × 5·6 in. "Certaine psalmes" (i., xii., xc., civ., cxxvi., cxxxvii., cxlix.) on pp. 33-47. *Holland*, i., 267.

·82108.

Songs of Sion of Dr. William Loe. (Fuller Worthies Library.) 1870.

8·8 × 5·6 in. Ff. 6 + pp. 7-183 + [1].

·82108.

Scottish hymnal . . . With tunes . . . Harmonies revised by W. H. Monk. Edinburgh: William Blackwood and Sons. 1871.

7·4 × 5·2 in. Pp. [ii] + 14, 4·6 × 5·2 in. Pp. 102 + [2]. Tunes. Pp. 203. Pages cut in two, upper portion Tunes, lower portion Hymns.

II.

Select hymns for church and home. Edited by Robert Brown-Borthwick. Edinburgh: Edmonston and Douglas. 1871.

5·5 × 3·6 in. Pp. xii + 13-181 + [1]. Billing, printer, Guildford, Surrey.

II.

Works of Henry Vaughan, Silurest. Vol. I. (Fuller Worthies Library.) 1871.

9 × 5·5 in. Psalm cxxi., pp. 136-137; civ., 204-209; lxxv., 273-275. *Holland*, ii., 100.

·82149.

Hymns of faith and hope. By Horatius Bonar. Third series. London: James Nisbet & Co. 1872.

4·8 × 3·3 in. Pp. viii + 216. Murray and Gibb, printers, Edinburgh.

II.

Oxford Methodists. By L. Tyerman. London: Hodder and Stoughton. 1873.

8·5 × 5·7 in. Pp. 155-200: Rev. John Gambold, Moravian bishop. Cf. *Holland*, ii., 217.

C. 2. 46.

Hymns. Supplement. Private collection for use of London Road United Presbyterian Church. 1874.

5·5 × 3·9 in. Pp. 47 + [1].

II.

Chants chrétiens. Paris : Sandoz et Fischbacher. 1875.

4·8 × 3·4 in. Pp. viii + 376 + [2].

TR. 2. 875.

Liturgy and hymns for use of Protestant church of United Brethren or Unitas Fratrum. London : (Hazell, Watson, and Viney, printers). 1877.

6·9 × 4·4 in. Pp. xlv + [208].

TR. 2. 877.

Supplement to Congregational hymn book. (London) : Hodder and Stoughton. (1877.)

6·3 × 4 in. Pp. [268].

TR. 2. 877.

Children's service book. By F. L. Catcheside and R. C. Johnstone. Newcastle-upon-Tyne : John Bell and Co. 1878.

5·4 × 4·2 in. Pp. iv + 104.

II.

Evangelical Union hymnal. Glasgow : Thomas D. Morison. 1878.

6·9 × 4·7 in. Pp. [ii] + x + 438 + [2].

II.

— Glasgow : Thomas D. Morison. 1878.

6 × 4·2 in. Pp. viii + 155 + [1].

II.

Presbyterian Hymnal. United Presbyterian Church. Edinburgh : Andrew Elliot. (1879.)

6·9 × 4·6 in. Pp. viii + 279 + [1].

In TR. 1. 878. p. 3.

Complete works of Francis Quarles. (Chertsey Worthies Library.) 3 vols. 1880-81.

9·7 × 8 in. Vol. I., pp. lxix-lxxii : Versions of Ps. 16, 25, 51, 88, 113, 137.

·821082.

Evening rest. By author of "Morning light". London : Walter Smith. 1880.

5·4 × 3·5 in. Pp. [x] + 263 + [3].

TR. 2. 880. e.

Hoyle's Hymns and songs for temperance societies and bands of hope. London : S. W. Partridge and Co. (1880.)

7 × 5 in. Pp. [iv] + 176.

II.



Hymnal companion to Book of Common Prayer. London: Sampson Low. 1881.

5.3 × 3.5 in. Pp. viii + [440].

II.

For days and years. Selected by H. L. Sidney Lear. London: Henry Frowde. (1882.)

4.2 × 2.8 in. Pp. [vi] + 408. Edinburgh printed.

TR. 2. 882.

Evangelical Union hymnal. Glasgow: Thomas D. Morison. 1883.

5.9 × 4.2 in. Pp. iii-viii + 168.

II.

Baptist hymnal. London: E. Marlborough & Co. 1885.

6.4 × 4.1 in. Pp. vi + 217 + [1].

II.

Evangelical Union hymnal. Glasgow: Thomas D. Morison. 1887.

7 × 4.7 in. Pp. viii + 438 + [2].

II.

— Glasgow: Thomas D. Morison. 1887.

6 × 4.2 in. Pp. iii-viii + 1-16, 33-48, 65-167 + [1]. Imperfect.

II.

Lateinische Hymnen des Mittelalters. Hrsg. F. W. E. Roth. Augsburg: B. Schmid. 1887.

9.2 × 5.9 in. Pp. x + 165 + [1].

II.

Poems of Alexander Montgomerie. Edinburgh: Scottish Text Society. 1887.

9 × 5.5 in. Devotional poems, pp. 225-227, and The Mindes melodie, pp. 245-267, contain versions of sixteen psalms. *Holland*, i., 241.

8206 S.T.

Scottish hymnal (with appendix incorporated). Church of Scotland. Edinburgh: William Blackwood and Sons. [1889.]

5.1 × 3.8 in. Pp. [ii] + 142.

In TR. 1. 889.

Selected anthems: Free Church hymn book, part II. Paisley: J. and R. Parlane. 1890.

7 × 4.8 in. Pp. x + 284 + [2].

II.

Petri Abaelardi Hymnarius paraclitensis; sive, Hymnorum libelli tres. Edidit Guido Maria Dreves. Parisiis: apud P. Lethielleux. 1891.

9.1 × 5.7 in. Pp. [viii] + 292. Printed by A. Nezan, Mayenne.

II.

Psalms and hymns, with Supplement . . . Baptist denomination. London: (Unwin Brothers). 1892.

6.8 × 4.8 in. Pp. [viii] + 9.456.

II.

Manual of Guild of S. Margaret of Scotland. East Parish of S. Nicholas, Aberdeen. Aberdeen: W. Jolly and Sons. 1893.

130 × 96 mm. Pp. [viii] + 179 + [1]. Includes "An order of family worship for every day of the week".

A.

Psalms and hymns, with Supplement . . . Baptist denomination. London: (Veale, Chifferiel & Co., Limited). 1893.

6.2 × 3.9 in. Pp. [viii] + [928].

II.

Church hymnary. . . . Edinburgh: Henry Frowde. 1898.

5.5 × 3.8 in. Pp. viii + 216. Oxford printed.

II.

Works of Sir William Mure of Rowallan. 2 vols. Edinburgh: Scottish Text Society. 1898.

9 × 5.5 in. Vol ii., pp. 53-232. Some Psalmes translated. *Holland*, ii., 43.

Ps. c. 1-2. Loud shouts of joy let all the Earth

Vnto the Lord expresse.

The Lord with gladness serve to him

With songs mak your addresse.

8206 S.T.

Laoidheadair gaidhlig. Comh-chruinneachadh do Laoidhean Spioradail. Glasgow: Archibald Sinclair. [1899.]

9.7 × 7.2 in. Ff. [i] + 45. First draft, printed on rectos only.

Г. 245. hym.

Golden hymn book. Compiled by M. Catharine Albright. London: Henry Frowde. 1903.

5.2 × 3.4 in. Pp. 10 + 365 + [3].

TR. 2. 903.

Methodist hymn book. London: (Richard Clay and Sons. 1904.)

5.8 × 4.6 in. Pp. xx + 427 + [1].

TR. 2. 904.

Liturgy and hymns for use of Protestant Church of Unity of the Brethren or Unitas Fratrum. London: (G. Norman and Son). 1906.

5·7 × 4·2 in. Pp. [ii] + 1 + [360].

TR. 2. 906.

Home and school hymnal. Edinburgh: T. and A. Constable. 1907.

5·7 × 4·3 in. Pp. [iv] + 124.

II.

### *Undated Issues*

Bible hymn book. London: James Nisbet & Co.

4·8 × 3 in. Pp. 288. Edinburgh printed.

TR. 2. b.

Cinquante cantiques et psaumes, mis en musique a deux et a quatre parties, par le chevalier Sigismond Neukomm. A Paris, chez Treuttel et Wurtz.

8·7 × 5·1 in. Pp. viii + 100.

TR. 2. c.

Congregational church hymnal. By George S. Barrett. Part I. —Hymns. London: Congregational Union.

5·6 × 4·3 in. Pp. xvi + [320].

TR. 2. co. 1.

Congregational anthems. Edited by John Curwen. Fourth series. London: J. Curwen & Sons.

7 × 5·9 in. Pp. [iv] + 192.

TR. 2. co. 2.

Cottage hymn book. London: The Religious Tract Society.

4 × 2·6 in. Pp. [192].

TR. 2. cot.

Dedication and offertory hymns. S. Mary's on the Rock, Ellon.

6·5 × 4·1 in. Pp. [ii] + 8 + [2].

TR. 2. d.

Easy anthems. London: J. Curwen & Sons.

7 × 4·9 in. Pp. [iv] + 76.

TR. 2. e.

Evangelisches Gesangbuch. Hrsg. von der Bezirkssynode Wiesbaden. Wiesbaden: Verlag des Evangelischen Centralkirchenfonds.

5·9 × 3·8 in. Pp. 568.

II.



# APPENDIX : PARTIAL VERSIONS

Evangelistic hymn book for brief missions. (London : Morgan & Scott.)

6·3 × 4·5 in. Pp. 46 + [2]. No Title-page.

*TR. 2. ev.*

Home hymn book. London and New York : Novello.

7·2 × 5 in. Pp. xxiv + 448.

*TR. 2. h.*

Hymn book of United Presbyterian Church. Edinburgh : William Oliphant & Sons.

5·8 × 3·5 in. Pp. 399 + [1].

*TR. 2. hy. 1.*

Hymn tunes. Composed by John Bacchus Dykes. London : Novello.

8·4 × 5·5 in. Pp. xxxvi + 415 + [1].

*TR. 2. hy. 2.*

Hymnal companion to Book of common prayer. London : Sampson Low.

5·4 × 3·5 in. Pp. viii + [440].

*TR. 2. hy. 3.*

Hymns. By Rev. S. J. Stone.

5·3 × 3·4 in. Pp. 79 + [1].

*TR. 2. hy. 3a.*

Hymns ancient and modern. London : William Clowes and Sons.

6·8 × 4·5 in. Pp. vi + 659 + [3].

*TR. 2. hy. 4.*

— London : William Clowes and Sons.

4·5 × 3 in. Pp. 206 + [2].

*In 2643(41)3.*

— London : printed by William Clowes and Sons.

5 × 3·7 in. Pp. [1] + 163 + [1].

*TR. 2. hy. 5.*

— London : William Clowes and Sons.

4·5 × 3·1 in. Pp. 184 + [2].

*TR. 2. hy. 6.*

— With Appendix. London : William Clowes and Sons.

5·3 × 3·4 in. Pp. [ii] + 386 + [4].

*TR. 2. hy. 7.*

— Revised edition. London : William Clowes and Sons.

4·5 × 2·8 in. Pp. [ii] + 308 + [2].

*TR. 2. hy. 8.*

TAYLOR COLLECTION

Hymns ancient and modern. London: Novello and Co.

7.1 × 4.8 in. Pp. 264 + [2].

*TR. 2. hy. 9.*

— London: Novello and Co.

5.4 × 3.5 in. Pp. [ii] + 260 + [2]. Bound with Appendix: Leeds, 1868.

II.

— London: Novello and Co.

6.7 × 4.5 in. Pp. x + [178].

*TR. 2. hy. 10.*

— Revised and enlarged edition. London: William Clowes and Sons.

4.4 × 2.8 in. Pp. [ii] + 308 + [2].

*In TR. 2. hy. 11.*

— With appendix. London: printed by William Clowes and Sons.

4.4 × 2.9 in. Pp. 287 + [1].

*In TR. 2. hy. 12.*

Hymns and introits in use at Church of S. Augustine, Kilburn. London: F. S. Shirtliff.

4.4 × 2.8 in. Pp. xvi + 3.405 + [15].

*TR. 1. hy. 11.*

— London: F. S. Shirtliff.

4.4 × 2.9 in. Pp. xvi + 3.325 + [15].

*TR. 2. hy. 12.*

Hymns and meditations. By A. L. Waring. London: S.P.C.K.

6.6 × 4.6 in. Pp. viii + 200.

*TR. 2. hy. 13.*

Hymns and spiritual songs. I. Watts. (London): G. Martinson, printer.

4.1 × 2.6 in. Pp. [iv] + 203 + [65].

*In TR. 1. 828. p.*

Hymns and tunes for Sabbath forenoon services and evangelistic meetings. Compiled by a Committee of Glasgow Foundry Boys' Religious society. Paisley: J. and R. Parlane.

8.2 × 6.2 in. Pp. [68].

*TR. 2. hy. 14.*

Hymns for children's worship. London: James Nisbet & Co.

6.7 × 4.6 in. Pp. vi + 170. Staff notation edition. Includes a selection of psalms.

*TR. 2. hy. 15.*

# APPENDIX : PARTIAL VERSIONS

Hymns for church on earth. Selected by Rev. J. C. Ryle. Fifth edition. London : William Hunt and Company.

7·4 × 4·9 in. Pp. xvi + 406 + [2].

*TR. 2. hy. 16.*

—— — Tenth edition. London : William Hunt and Company.

7 × 4·7 in. Pp. xvi + 406.

*TR. 2. hy. 17.*

Hymns for evangelistic meetings and Sunday schools. Edinburgh : Gall & Inglis.

6·8 × 4·7 in. Pp. [194].

*TR. 2. hy. 18.*

Hymns for missions. Oxford : Shrimpton.

4·1 × 2·7 in. Pp. [32].

*TR. 2. hy. 19.*

Hymns of consecration and faith. Compiled by Rev. J. Mountain. London : Marshall Brothers.

4·9 × 3·3 in. Pp. 166.

*TR. 2. hy. 20.*

Hymns of the Gospel new and old. London : Marshall Brothers.

5·2 × 3·6 in. Pp. [ii] + 174.

*TR. 2. hy. 21.*

Introits and anthems, for use in services of the church. London : printed by William Clowes and Sons.

5·3 × 3·4 in. Pp. xx.

*In TR. 2. hy. 7.*

Lieder und Litaneien für den Lauf des Kirchenjahres. Hrsg. von H. Förster. Breslau : Ferdinand Hirt.

7·5 × 4·7 in. Pp. 36.

*TR. 2. l.*

New supplement to collection of hymns for use of Methodists. By Rev. John Wesley. London : (Hayman Brothers and Lilly).

4·5 × 2·7 in. Pp. 476 + [4].

*TR. 2. n.*

Penny pocket book of prayers and hymns. Compiled by Arthur G. Jackson. London : Frederick Warne and Co.

5·1 × 3·4 in. Pp. 47 + [1].

*TR. 2. p.*

Presbyterian hymnal. United Presbyterian Church. Edinburgh : Andrew Elliot.

7·6 × 5·2 in. Pp. [viii] + 503 + [1].

*TR. 2. pr. 1.*



TAYLOR COLLECTION

Presbyterian hymnal for young. United Presbyterian Church.  
Edinburgh : Andrew Elliot.

4·7 × 3 in. Pp. 112.

*TR. 2. pr. 2.*

— Edinburgh : Andrew Elliot.

5·1 × 4·1 in. Pp. 128.

*TR. 2. pr. 3.*

Psalms and hymns for public and social worship. Edited by  
Rev. E. Walker. Fourth edition. London : James Nisbet & Co.

5·8 × 3·8 in. Pp. 399 + [1].

*TR. 2. ps. 1.*

Psalms and hymns for public worship. London : S.P.C.K.

6 × 2·7 in. Pp. 227 + [1].

*TR. 2. ps. 2.*

Psalms and hymns used at Asylum or House of Refuge for female  
orphans. London : C. & S. Thompson.

9·5 × 6·5 in. Pp. [iv] + 48.

*TR. 1. ps. 3.*

Psalms and hymns. London : (Unwin Brothers).

5·5 × 3·8 in. Pp. [viii] + 317 + [7].

*TR. 2. ps. 4.*

Psalms, etc. (London : printed by W. Nicol, Cleveland-Row,  
St. James's.)

11·1 × 8·6 in. Pp. 47 + [1], printed on one side only. Version of Psalms  
1, 2, 21, 22, 45, 68 by John Hookham Frere.

*TR. 2. ps. 5.*

The Psalms of David. Selected from Tate and Brady. By  
Rev<sup>d</sup>. George Hay Drummond. London : W. Miller.

10·3 × 7·2 in. Pp. [iv] + xlviii + 142.

*TR. 2. ps. 6.*

Richard Weaver's enlarged hymn book. London : Morgan &  
Chase.

4·7 × 3 in. Pp. 128.

*TR. 2. r.*

Royal Pfalter : Or, King David's Meditations, Selected for the  
Use of Children and young Persons. London : M. Cooper.

6·1 × 3·8 in. Pp. 12 + 144.

*TR. 2. ro.*

# APPENDIX : PARTIAL VERSIONS

Sacred harp of family poetry. By editor of "Family worship," etc., etc. (J. M. L.). London : Charles Daly.

4·7 × 2·9 in. Pp. xvi + 236. Two plates.

TR. 2. s. 1.

Sacred poetry. Edinburgh : William Oliphant and Sons.

4·4 × 2·8 in. Pp. 380.

TR. 2. s. 2.

Sacred songs and solos. Sung by Ira D. Sankey and late P. P. Bliss. London : Morgan and Scott.

8·3 × 5·4 in. Pp. [152].

TR. 2. s. 3.

Sacred songs and solos. 750 pieces. Sung by Ira D. Sankey. (*New hymns and solos.*) London : Morgan and Scott.

5·4 × 4·2 in. Pp. [ii] + 186 + [4]. Imperfect.

TR. 2. s. 4.

Sacred songs and solos. 888 pieces. Sung by Ira D. Sankey. London : Morgan and Scott.

5·6 × 4·2 in. Pp. [ii] + 152 + [2] + 32.

TR. 2. s. 5.

St. Alban the Martyr, Holburn. Hymns of the perseverance. London : printed by W. Knott.

4·9 × 3·6 in. Pp. [iv] + 87 + [1].

TR. 2. sa.

Salmau a hymnau. Llundain : argraffwyd dros Gymdeithas y Traethodau Crefyddol.

4·1 × 2·6 in. Pp. viii + 184.

TR. 2. sal.

Scottish hymnal, with tunes. (Sunday School edition.)

6·5 × 4·4 in. Pp. x + 294. Title-page missing.

TR. 2. sc. 1.

Scottish sermons and Paraphrases. Second edition.

5·4 × 4·3 in. Pp. [20]. In Scots.

TR. 2. sc. 2.

Select hymns for church and home. Edited by Robert Brown-Borthwick. Edinburgh : David Douglas.

5·1 × 3·9 in. Pp. iv + 5-72.

TR. 2. se. 1.

Select psalms and hymns for use of parish of St. James, Westminster. London : Co. of Stationers.

6·2 × 3·7 in. Pp. [ii] + xxii + 58 + [2].

TR. 2. se. 2.

TAYLOR COLLECTION

Selected hymns by Rev. Horatius Bonar. Edinburgh: Johnstone, Hunter.

10·3 × 7 in. Pp. viii + 192.

*TR. 2. se. 3.*

Short anthems for choirs and congregations. Edited by J. Spencer Curwen. . . . London: J. Curwen & Sons.

7·2 × 4·8 in. Pp. [iv] + 72.

*TR. 2. sh.*

Small's Sacred songs. London: Music-publishing company.

5 × 6·8 in. Pp. [ii] + 35 + [3].

*TR. 2. sm.*

Songs of Pilgrim land. By C. Pennefather. London: John F. Shaw and Co.

7·6 × 6 in. Pp. 161 + [7].

*TR. 2. so. 1.*

Songs of Zion. Edited by Rev. J. H. Wilson. London: Thomas Nelson and Sons.

6·2 × 4·6 in. Pp. 312.

*TR. 2. so. 2.*

Specimens of new metrical translation of the Psalms, selected from a MS. of the entire version, presented to the General Assembly of the Church of Scotland. Printed for private circulation (by John Wright, Bristol).

6·4 × 3·7 in. Pp. iv + 5-40.

*TR. 2. sp.*

Supplement to New Version of Psalms. By Brady and Tate. London: Printed by A. Pearson for R. Ware.

5·9 × 3·4 in. [ ]<sup>2</sup>. Pp. xx + 147 + [17].

*TR. 2. su.*

Temple Church hymn book. Edited by Edward J. Hopkins. London: Metzler & Co.

7·2 × 4·8 in. Pp. xvi + 79-242.

*TR. 2. t.*

Translations and Paraphrases.

5·1 × 3 in. Pp. 3-21 + [1].

*TR. 2. tr.*

Two hundred hymns by approved authors, as set to music in two volumes of "Sequel to Melodia Sacra". Dublin: Marcus Moses.

5·5 × 3·5 in. Pp. [viii] + [312]?

*In TR. 1. p. 1.*



## APPENDIX : PARTIAL VERSIONS

Union hymnal with accompanying tunes. Paisley: J. and R. Parlane.

7 × 4·9 in. Pp. [220].

*TR. 2. u.*

Vierstimmiges Choralbuch zum Kirchen- und Hausgebrauch. Berlin: Wilhelm Besser.

8·3 × 10·7 in. Pp. xlv + 140.

*TR. 2. v.*

## SECTION III. BOOKS RELATING TO THE PSALMS

A | Collection | Of Tunes, | Suited | To the various Metres in Mr. | Watt's Imitation of the Psalms of | David, | or Dr Patrick's Version; | fit | to be bound up with either. | To which is added | An Introduction to Psalmody, in a | New Method; with several Tunes | never before Published | The Second Edition Corrected, with Additions. | London: | Printed by W. Pearson, for J. Clark, | at the Bible and Crown, in the Poultry, . . . 1722.

12°. 6 × 3·7 in. A-G<sup>6</sup>, [ ]<sup>12</sup>. Pp. 22 + [86].

*TR. 3. 722.*

A | Supplement | to the | New Version of Psalms | by | Dr Brady and Mr. Tate; | containing | The Psalms in particular measures; | the usual Hymns, Creed, Lord's prayer, | Ten Commandments, for the Holy Sacra- | ment, &c., with Gloria Patri's, and Tunes | (Treble and Bass) proper to each of them, | and all the rest of the Psalms. | . . . Ninth edition . . . In the Savoy: Printed by E. and R. Nutt, and sold by J. | Holland, . . . 1724.

5·1 × 2·9. Pp. xx + 147 + [17].

*In TR. 1. 724. n.*

A metrical Index to the Bible. By Josiah Chorley. London: J. Buckland. 1765.

5·5 × 3·4 in. Pp. 72.

*In TR. 2. 699.*

Annotations on the Psalms. By James Merrick. Reading: J. Carnan and Co. 1768.

10·1 × 8·4 in. Pp. vi + 342 + [2]. With "Anonymous Notes" written by Archbishop Secker.

*With TR. 1. 765. p.*

Censura literaria. By Sir Egerton Brydges. Vol. I. London : Longmans. 1815.

8.5 × 5.3 in. Pp. 69-90. Sterneholde's Psalmes, 1551, 1561, 1581, 1594.  
 .016 : 09(42).

Metrical versions of Psalms. *Blackwood* (1818), iii., 63-67, 178-185.  
 .052.

New version of Psalms [Tate and Brady's]. Eu. Hood. *Gentleman's Mag.* (1822), xcii., pt. 2, pp. 414-416.

.052.

Aberdeen Psalmody; being a collection of tunes in four parts, adapted to Psalms and Paraphrases of Church of Scotland. Intended chiefly for use of East Church congregation. Carefully selected and arranged, and respectfully dedicated to the Rev. Dr. Ross, and the Rev. Robt. Doig, by William Maitland. (Suppt.) (1823.)

8.9 × 3.9 in. Pp. [iv] + iv + [6] + 52 ([iv] + 32). Plate.

TR. 3. 823.

Mornings in spring. By Nathan Drake. 2 vols. London : John Murray. 1828.

7.8 × 4.7 in. Critique on the Versions of Sir Philip Sidney and the Countess of Pembroke in i., 113-210.

IV. 8. 117.

Exposition of Book of Psalms. By John Morison, D.D. Vol. 3. London : Ebenezer Palmer. 1832.

8.2 × 5.1 in. Pp. 262 + [2].

II.

Sacred poets. *Fraser's Magazine* (1839), xix., 543-555.

.052.

Psalmists of Britain. John Holland. 1843. *Supra*, p. 228.

Has Manx version of Ps. c. i. 70:

O ooilley shinish fir-vaghee'n theihll  
 Trogjee kianl ghennal gys y Chiarn.

TR. 3. 843.

Whole Booke of Psalmes. Newly corrected and enlarged by Tho. Ravenscroft. London : Co. of Stationers. 1621. [Repr., 1844.]

6.9 × 5 in. Pp. [vi] + xxiv + 85 + [1].

TR. 3. 844.

Biblical versions of divine hymns. Collected by Wilmot Marsh. London : Hamilton, Adams, & Co. 1845.

8.6 × 5.5 in. Pp. [iv] + iv + 758 + [2]. Chester printed.

II.

Accompanying harmonies to Brief directory of plain song. Edited by Rev. Thomas Helmore. London : Novello. (1853.)

10·2 × 6·8 in. Pp. vi + 46.

*TR. 3. 853.*

Accompanying harmonies to Psalter noted. By Rev. Thomas Helmore. (Fifth edition.) (Appendix.) London : Novello. 1857.

10·2 × 6·7 in. Pp. xvi + 36 (7 + [1]).

*TR. 3. 857.*

Fly leaf of Psalm and hymn tunes. No. 1-7, 9. (Tunes 200-251, 259-265.) (Aberdeen : A. Brown and Co. 1859.)

8·2 × 5·2 in. Ff. [16]. With nine leaves of MS. music. A preliminary note is signed W. C., Aberdeen, June, 1859. Taylor and Henderson, liths.

*In TR. 3. p.*

Scottish Psalmody ; being selection of devotional tunes in four vocal parts. Edinburgh : T. Nelson and Sons. 1859.

4·9 × 5·9 in. Pp. [172].

II.

Evangelical Canticles, noted. (1860.)

6·8 × 4·3 in. Pp. 4.

II.

Hamilton's Diamond Psalmody, arranged in four vocal parts. Glasgow : William Hamilton. (1860.)

5·5 × 3·6 in. Pp. viii + 280. Pp. 273-280 blank staves.

II.

Congregational Psalmist, second section. Edited by Rev. Henry Allon. London : Hodder and Stoughton. 1868.

7·1 × 4·8 in. Pp. viii + 167 + [1].

*TR. 3. 868.*

History of English poetry. By Thomas Warton. Vol. IV. London : John Russell Smith. 1871.

9·5 × 6 in. Pp. 139-148. Section xlv., "Translators of Psalms".

*·82109.*

Scottish Psalmody ; being selection of devotional tunes in four vocal parts suited to metres generally used in Scotland. New and enlarged edition. London : T. Nelson and Sons. 1874.

3 × 8 in. Pp. ii + xix + [225]. Bound with Book of Psalms : Lond., 1874.

II.

The Bibles in Caxton exhibition, 1877. With additions by Henry Stevens. London : Henry Stevens. 1878.

8·1 × 6·2 in. Pp. [viii] + 1-22, 21\*-22\*, 23-151 + [1].

*TR. 3. 878.*



Catalogue of musical library of late Wm. Ewing bequeathed to Anderson's University, Glasgow. Glasgow: W. M. Ferguson. 1878.

9.5 × 6 in. Pp. 241-256. Psalters, hymns, etc., with music.

.016 : 78.

Hymni et sequentiae. Gustavus Milchsack. Pars prior. Halis Saxonum: Maximiliani Niemeyer. 1886.

9.8 × 6.9 in. Pp. [ii] + 224. Leipzig printed.

II.

Original hymn tunes, dedicated to Rev. Sir F. A. G. Ouseley, bart., by Rev. F. W. Davis. Coupar Angus: W. Culross and Son. 1888.

9.9 × 6.9 in. Pp. [88]. Pp. [68- ] blank staves.

TR. 3. 888.

Hymnen des Cistercienser-Brevieres. P. Alexander Lipp. Wien: Heinrich Kirsch. 1890.

9.5 × 6.2 in. Pp. x + 370.

II.

Centenary tune book: a selection of old Methodist tunes. Alfred Rogerson. London: Charles H. Kelly. 1897.

8.1 × 5.6 in. Pp. xii + 208 + [4].

II.

"Vox ancilla verbi": free-rhythm Psalter. London: Henry Frowde. 1898.

6.6 × 4.1 in. Pp. 399 + [1].

TR. 3. 898.

Kritischer Wegweiser durch U. Chevalier's Repertorium hymnologicum. Hrsg. Clemens Blume. Leipzig: O. R. Reisland. 1901.

9 × 5.7 in. Pp. 315 + [1].

.245.

St. Gregory and Gregorian music. By E. G. P. Wyatt. (London: Sprague & Co., Ltd.) 1904.

8.6 × 5.6 in. Pp. 40 + [4]. Six plates and two leaves of plates.

TR. 3. 904. s.

Notices of a collection of MSS. relating to circulation of Irish Bibles of 1685 and 1690 in Highlands. By George P. Johnston. *Edinb. Bibl. Soc. Publ.* (1906), vi., 1-18.

.0106.

Ravenscroft's Whole booke of psalmes, 1621. By William Cowan. *Edinb. Bibl. Soc. Publ.* (1906), vi., 101-102.

.0106.

Hymns. Yattendon hymnal. Robert Bridges and H. Ellis Wooldridge. London : Humphrey Milford. 1920.

12·7 × 10·1 in. Pp. vi + [160] + 29 × [1].

·783.

Selection from metrical Psalms and Paraphrases for use in churches. Published by Committee of General Assembly of Church of Scotland on psalmody and hymns. Edinburgh : printed by William Blackwood and Sons. 1921.

7·3 × 4·8 in. Pp. 21 + [3]. With paper cover bearing title.

TR. 3. 921.

### *Undated Issues*

Anthems and sacred songs arranged by Alexander Hume. Edinburgh : James Gall & Son.

4·2 × 5·5 in. Pp. [56], followed by 32 pp. of blank staves.

TR. 3. a.

Choralist. Compiled by A. Matthews. No. 1. (Aberdeen : Taylor and Henderson, liths.)

8·5 × 5·5 in. Pp. [4].

In TR. 3. p.

Church hymn tunes, as sung in All Saints' Church, Margaret Street. Composed by Richard Redhead. London : Joseph Masters.

8·6 × 5·5 in. Pp. [iv] + iv + 85 + [3].

TR. 3. c.

A Collection of Psalm and Hymn tunes as used in churches, chapels, and dissenting congregations in Scotland. By James Leslie. Edinburgh : James Leslie.

6·8 × 4·8 in. Pp. [ii] + 88.

TR. 3. co. 1.

Collection of Psalm and hymn tunes, etc. . . . Selected by David Wilson. [Edinburgh] : sold by editor.

6·5 × 4·6 in. Pp. 48.

TR. 3. co. 2.

Collection of psalm tunes, hymns, and anthems, in three parts. By John Sivewright, teacher of music, Old Deer. Fourth edition, newly arranged and enlarged. Adapted to a great variety of measures. Edinburgh : printed for the author.

106 × 171 mm. Pp. 64 + [6]. (? Imperf.)

Λ.

TAYLOR COLLECTION

Collection of the sacred music of Church of Scotland. By W. D. Kenward. Edinburgh: Wood & Co.

7.1 × 4.8 in. Pp. [90]. Engraved title-page.

II.

Complete repository of psalm and hymn tunes used in principal church chapels and dissenting congregations in Scotland. Pt. 1. Aberdeen: James Davie.

220 × 140 mm. Pp. 36.

A.

Gaelic psalm tunes of Ross-shire and the neighbouring counties. By Joseph Mainzer. Edinburgh: William Oliphant & Sons.

5.3 × 6.3 in. Pp. [24].

TR. 3. g.

Hymn-tunes sung in Church of the United Brethren, collected by Chr<sup>n</sup>. Ign<sup>s</sup>. La Trobe. London: I. Bland.

6.4 × 9.4 in. Pp. [x] + 80 + ix-xv + [1].

TR. 3. h.

Metrical tunes, for congregational use. London: Society for promoting church music.

4.7 × 7.2 in. Pp. [ii] + 103 + [1].

TR. 3. m.

Music of Hymnal used in St. John the Evangelist's, Aberdeen. By Charles Walker.

4.4 × 9.5 in. Pp. [viii] + 108 + [2].

TR. 3. mu. 1.

— Second edition. Aberdeen: A. Brown & Co.

5.7 × 10.4 in. Pp. [130].

TR. 3. mu. 2.

National psalmody. Prepared under superintendence of George Hogarth. Edinburgh: Johnstone and Hunter.

5.4 × 6.3 in. Pp. xii + 128 + [8].

TR. 3. n.

New book of Psalmody. By John Hill at Lydd in Kent. London: J. Johnson.

10.1 × 6.8 in. Pp. [ii] + 2 + 56 + [2].

TR. 3. ne.



# APPENDIX : BOOKS RELATING

People's tune book: manual of Psalmody for Scotland. (Aberdeen: G. Cornwall & Sons.)

8.1 × 5.5 in. Pp. [ii]. Printed (by G. Cornwall & Sons, Aberdeen) + [80], engraved by Robert Home, Edinburgh).

*TR. 3. p.*

Presbyterian Psalmody. Edinburgh: William Blackwood and Sons.

5.5 × 3.6 in. Pp. 32. With paper cover bearing title.

*TR. 3. pr.*

Psalmist's companion, Collection of Devotional Harmony. Glasgow; John Cameron.

4.9 × 3 in. Pp. iv. + 5-247 + [1].

*TR. 3. ps.*

R. A. Smith's Devotional music. Edited by John Turnbull. Glasgow: Francis Orr & Sons.

8.5 × 5.5 in. Pp. [ii] + 8 + iv + 86 + [4].

*TR. 3. r. 1.*

R. A. Smith's Sacred harmony. By James S. Geikie. Edinburgh: Alexander Robertson & Co.

7.4 × 5.1 in. Pp. [192].

*TR. 3. r. 2.*

Sacred harmony of the Church of Scotland. Edited by R. A. Smith. Third edition. Edinburgh: Alex<sup>r</sup>. Robertson & Co.

7.6 × 5.1 in. Pp. [76].

*TR. s. 1. 3.*

Sacred harmony. Edited by G. Wood and J. Martin. Fourth edition. Edinburgh: W. & A. K. Johnston.

6.9 × 4.6 in. Pp. [ii] + 60.

*TR. 3. s. 2.*

Sacred melodies. By A. Wright. London: T. Nelson and Sons.

7 × 5 in. Pp. [26]?. With illustrations.

*TR. 3. s. 3.*

Sacred music. By Robert Rogers, Sheffield. London: Clementi & Co.

9.5 × 6.7 in. Pp. [ii] + 132.

*TR. 3. s. .*

Sacred music. Sung in St. George's Church, Edinburgh. Edited by R. A. Smith. Second edition. Edinburgh: Alexander Robertson.

9.8 × 6.7 in. Pp. [vi] + 112.

*TR. 3. s. 5.*

TAYLOR COLLECTION

Scottish psalmody. Edinburgh: Johnstone & Hunter.

5.2 × 6.1 in. Pp. xii + [170].

TR. 3. sc.

Select collection of psalm and hymn tunes. By Henry Boyd.  
Glasgow: McFadyen.

5.6 × 8.8 in. Pp. [ii] + 20 + 100.

TR. 3. se.

Selection of best psalm and hymn tunes. By John Robertson.  
Glasgow: James Brown.

5.5 × 9.2 in. Pp. 90. Engraved title-page.

TR. 3. sel. 1.

Selection of psalm and hymn tunes. By William Peaston.  
Edin<sup>r</sup>.: W<sup>m</sup>. White.

6.4 × 4.3 in. Pp. 23 + [1].

TR. 3. sel. 2.

Selection of psalm & hymn tunes, ancient & modern. To which  
is prefixed [*sic*] a compendious introduction to singing. By James  
Davie. Aberdeen: J. Davie.

3.9 × 6.3 in. Pp. [ii] + 128.

Λ.

Selection of sacred music. By J. and E. Allan, teachers of music.

5.9 × 9.6 in. Pp. [ii] + 64.

TR. 3. sel. 3.

Simple sacred pieces, for class and congregational use. No. 1-2.  
(Aberdeen: A. Brown & Co.)

8.2 × 5.3 in. Pp. 8. Bound with The People's tune book.

In Λ Hym 5.

Union harmonist. By Thomas Clark. London: (G. Morrish,  
printer).

7 × 4.1 in. Pp. viii + 256.

TR. 3. u.

## INDEX OF AUTHORS AND TITLES

- A., G., 1824, 166.  
 Abaelard, Petrus, Hymnarius, 1891, 271.  
 Aberdeen collection of hymns, 1802, 155; 1825, 168.  
*Aberdeen psalmody*, 1823, 280.  
 Adamson, P., 1739, 66.  
 Addison, Joseph, 1756, 142; 1781, 82.  
 Ainsworth, Henry, 1617, 29.  
 Aitkens, R. E., 1826, 169.  
 Albright, Catharine, Golden hymn book, 1903, 271.  
 Aldis, Harry G., List of books, 1904, 242.  
*Alexander, William, 1st Earl of Stirling*, 34.  
 Alexander, William Lindsay, Hymns, 1849, 265; 1858, 191.  
 Alford, Henry, editor, 1867, 200.  
 Allan, J. & E., Sacred music, *n.d.*, 286.  
 Allen, Nathan H., music, 1884, 212.  
 Allen, William, 1835, 103.  
 Allon, Henry, Children's worship, 1878, 209; Church song, 1862, 232; Congregational psalmist, 1867, 233; 1868, 281; 1872, 204; 1877, 208; Psalmody of Reformation, 1864, 233.  
 Anderson, Andrew, printer, 1669, 49; Heirs of printers, 1690, 55.  
 Anderson, Christopher, Annals of Bible, 1845, 229; Hymns, 1818, 162.  
 Anglo-Genevan Psalter, 1561, 11.  
 Anglo-Saxon Church Hymns, 1851, 187.  
 Anglo-Saxon Psalter, 14, 110.  
 Angus, David, printer, 1740, 68.  
*Annus Sanctus*, 1884, 212.  
*Anthologia Davidica*, 1846, 110.  
 Antrim selection, 1818, 162.  
 Appendix to Hymnal, 1860, 266.  
 Appendix to Hymns ancient and modern, 1868, 267.  
 Argyll Synod, Gaelic version, 1729, 64; 1753, 72.  
 Arminian Bible Christians, Hymns, 1823, 166.  
 Aston, *Baron*, editor, 1811, 159.  
 Atkinson, Henry J. F., Catalogue of library, 1896, 240.  
 Atwood, George, 1730, 141.  
 Atwood, H. A. S., 1834, 102.  
 Auber, Harriet, 1829, 172.  
 Auratus, Jo., argumenta, 1575, 20.  
 Authorised version, 1836, 103.  
 BACON, Leonard, hymn writer, 1833, 94.  
 Bacon, Leonard Woolsey, music, 1884, 212.  
 Bagshawe, Archbishop, 1902, 132.  
 Bagster, Samuel, 1830, 100.  
 Bailey, John, Hymns, 1813, 159.  
 Baptist hymnal, 1885, 270; 1900, 219.  
 Baptist hymns, 1852, 265.  
 Baptist psalms, 1892, 271; 1893, 271.  
 Barclay, John, 1776, 80, 148; 1826, 250.  
 Barclay, William, Judicium, 1696, 138; 1739, 66.  
*Bard of Bethlehem*, 1894, 130.  
 Barham, Francis, prose version, 1871, 123.  
 Barker, Jane, translator, 1718, 140.  
 Barlow, Joel, 1785, 83.  
 Barnby, Sir Joseph, music, 1893, 216; 1894, 217.  
 Barrett, George S., Hymns, *n.d.*, 272.  
 Barrett, J. T., 1816, 160, 161.  
 Barrett, William, 1786, 151.  
 Barron, Bernard, Hymns, 1820, 163.  
 Bartholomew, Alfred, 1831, 101.  
 Barton, William, 1644, 41; 1651, 135; 1756, 142.  
 Bartrum, Joseph P., 1833, 102.  
 Bassano, C., 1826, 98.  
 Bateman, C. H., editor, 1872, 205.  
 Bathe, Anthony, editor, 1899, 131.  
 Bathurst, W. H., 1831, 173.  
 Baxter, Richard, 1692, 55, 245.  
*Bay Psalm book*, 1862, 119, 254.  
 Baynes, R. H., Hymns, 1864, 197.  
 Beattie, James, Letter to Hugh Blair, 1778, 224.



TAYLOR COLLECTION

- Beaumont, John, 1834, 102.  
 Bedell, Edwin A., editor, 1892, 216.  
 Bennett, H. Leigh, Scottish old version, 1892, 240.  
 Bennett, William Sterndale, music, 1863, 196.  
 Benson, Mr. Anditor William, 1740, 67; 1741, 222.  
 Ben-Tehillim, 1883, 127, 255.  
 Berean congregation. Notes on Paraphrases, 1826, 250.  
 Bernard, Saint, Psalter, 1842, 182.  
 Bevan, Frances, editor, 1895, 217; 1899, 219.  
 Beza, Theodore, French version, 1635, 37; 1659, 46; 1665, 47; 1668, 49; 1675, 50; Latin version, 1580, 22; 1581, 22; 1593, 23; 1594, 23.  
 Bible hymn-book, *n.d.*, 272.  
 Bibles in Caxton Exhibition, 1877, 281.  
 Biblical Cabinet, 1841, 181.  
 Bickersteth, Edward; editor, 1836, 177; 1841, 181, 182; Psalmody, 1835, 263.  
 Biggs, Louis Coutier, editor, 1867, 199.  
 Black, William Henry, 1848, 112; editor, 1842, 182.  
 Blacklock, Thomas, 1756, 142; 1781, 82.  
 Blackmore, Sir Richard, 1721, 62.  
 Bliss, P. P., Sacred songs, *n.d.*, 277.  
 Bliss, Philip, Catalogue of library, 1858, 231.  
 Blume, Clemens, Kritischer Wegweiser, 1901, 282.  
 Boden, James, Hymns, 1803, 156.  
 Bonaparte, Prince Louis Lucien, 1857, 116.  
 Bonar, Horatius, Hymns, 1862, 195; 1864, 197; 1872, 268; Select hymns, *n.d.*, 278.  
 Book of praise, 1863, 196.  
 Borthwick, Robert Brown-, Hymns, 1871, 268; Select hymns, *n.d.*, 277.  
 Boswell, R. B., 1838, 105.  
 Boswell, Robert, 1784, 83.  
 Bourgeois, Louis, tune of Psalm c., 12.  
 Bowdler, John, Hymns, 1821, 165; Select pieces, 1817, 260.  
 Bowring, Edgar Alfred, 1858, 117.  
 Boyd, A. K. H., Report, 1883, 212.  
 Boyd, Henry, Tunes, *n.d.*, 286.  
 Boyd, Zachary, 1648, 43.  
 Boyse, Samuel, 1822, 261.  
 Brackenbury, R. C., editor, 1795, 154.  
 Bradford, John, Hymns, 1792, 153.  
 Brady, Nicholas, 1781, 82.  
 Brady, N., and Tate, N., 1700 (Be joyful all ye Realms of Earth), 58; 1724 (With one consent let all the Earth), 246; 1727, 64; 1736, 65; 1751, 72; 1754, 247; 1757, 74; 1760 (Boston), 75; 1761, 76; 1771, 247; 1771, 78; 1772, 78; 1790, 85; 1790 (Philadelphia), 86; 1791, 86, 248; 1793, 248; 1802, 90; 1803, 249; 1807, 249; 1809, 90; 1810, 249; 1811, 249; 1811, 249; 1814, 249; 1815, 249; 1818, 250; 1825, 250; 1825, 250; 1828, 251; 1831, 101; 1834, 251; 1837, 105; 1839, 252; 1843, 252; 1846, 252; 1846, 252; 1848, 252; 1850, 113, 252; 1854, 253; 1858, 253; 1860, 254; 1862, 254; *n.d.*, 256; Supplement, 1724, 279; *n.d.*, 278.  
 Bramley, H. R., editor, 1884, 128.  
 Brampton, Thomas, 1842, 182.  
 Brathwaite, Richard [?], 1638, 39.  
 Brechin Relief church, Hymns, etc., 1835-40, 176.  
 Bremner, Robert, Rudiments of music, 1756, 223.  
 Bridge, Sir Frederick, 1904, 220.  
 Bridges, Robert, edit., 1920, 283.  
 Bristol tune book, 1863, 233.  
 British and Foreign Bible Society, Catalogue, 1911, 243.  
 British Museum Catalogue: "Bible," 1899, 241.  
 Brooke, W. T., Bibliotheca hymnologica, 1890, 239.  
 Brown, C. P., editor, 1849, 112.  
 Brown, John, *n.d.*, 256.  
 Brown, John, editor, 1812, 92.  
 Brown, John, Haddington, editor, 1831, 100.  
 Brown, John, Whitburn, editor, 1831, 100.  
 Brown, Joseph, editor, 1842, 182.  
 Brown, R., editor, 1867, 200.  
 Brown, Thomas, and Glen, James, printers, 1682, 51.  
 Browne, S., 1772, 78.  
 Browne, Simon, 1720, 140.  
 Brownlie, John, editor, 1896, 218; Hymns of Church hymnary, 1899, 241; 1911, 243.  
 Bruce, Thomas, Scotland's Church music, 1726, 222.  
 Brydges, Sir Egerton, Censura, 1815, 280.  
 Brynjolfsson, Bishop H., Messusaungs Bok, 1749, 223.

# INDEX OF AUTHORS AND TITLES

- Buchanan, George : Latin version, 1564, 18; 1566, 19; 1567, 19; 1572, 20; 1575, 20; 1581, 22; 1593, 23; 1594, 23; 1605, 27; 1609, 28; 1648, 43; 1687, 54; 1696, 138; 1699, 58; 1715, 61; 1725, 63; 1737, 65; 1742, 69; 1750, 70; 1764, 146, 247; 1765, 76; 1780, 81; (ed. T. Ruddiman), 1780, 81; 1790, 248; 1797, 87; 1815, 93; English by A. Waddel, 1772, 78; 1816, 94; English by John Eadie, 1836, 104; Poemata, 1628, 244; Quatercentenary Exhibition, 1900, 241; Vindication by Thomas Ruddiman, 1745, 223.
- Buck, John, editor, 1820, 163.
- Bull, J., Hymns, 1814, 159; 1827, 169.
- Bullock, R., editor, 1891, 216.
- Burder, George, Hymns, 1837, 178.
- Burgess, Daniel, 1714, 140.
- Burgess, George, 1840, 107.
- Burgess, Henry, editor, 1853, 188.
- Burgh, Walter, 1824, 166.
- Burmann, Peter, editor, 1737, 65.
- Burnaby, R. [?], 1638, 39.
- Burnley church, 1829, 172.
- Burnley tune book, 1875, 236.
- Burns, James, 1837, 179.
- Burrow, E. B., 1848, 185.
- Burton, John, 1871, 122, 254.
- Butterfield, 1842, prose version, 108.
- C., E., Timothy's lesson, 1699, 257.
- C., J., editor, 1854, 189.
- Cahagan, *see* Gahagan.
- Calderwood, John, Reasons against King James's Metaphrase, 1827, 227.
- Cameron, Henry P., English Bible, 237.
- Campanus, Johannes, Latin version, 1618, 30.
- Campbell, Duncan, Hymn makers, 1908, 242.
- Cantica quae in Bibliis*, 1546, 257.
- Cantiques chrétiens*, 1873, 205.
- Cappe, Newcome, 1786, 152.
- Carnie, William, 1877, 209; editor, 1872, 205; flyleaves, 1859, 231, 281; music, 1877, 208; Northern psalter, 1872, 236; 188... , 237.
- Carpenter, James, publisher, 1838, 180.
- Carter, 1781, 82.
- Caryl, John, prose version, 1700, 59; 1704, 59.
- Catalogue of theological books*, 1891, 240.
- Catchside, F. L., Children's service book, 1878, 269.
- Catholic Church hymns, 1840, 181.
- Cayley, C. B., 1860, 118.
- Cecil, R., 1817, 250; editor, 1785, 84.
- Cecil, Theophania, music, 1814, 160.
- Chalmers, Alexander, English poets, 1810, 260.
- Chalmers, Andrew, editor, 1891, 216.
- Chamberlaine, James, 1680, 135.
- Chants chrétiens, 1855, 189; 1862, 266; 1875, 269.
- Chanzuns religiosas*, 1875, 206.
- Charles, Mrs. Elizabeth, Christian life, 1888, 238.
- Charles, Thomas, Welsh hymns, 1820, 163.
- Charteris, Henry, printer, 1595, 24.
- Charteris, Robert, printer, 1603, 26.
- Chevalier, Ulysse, Repertorium, 1892, 240; 1901, 282.
- Cheyne, P., editor, 1851, 187.
- Cheyne, Thomas K., Origin of Psalter, 1891, 240; prose version, 1884, 127.
- Child's Christian year, 1854, 188.
- Chinese version, 1886, 128.
- Choir and oratory*, 1837, 128.
- Chope, R. R., editor, 1862, 195.
- Chorley, Josiah, Metrical index, 1765 279.
- Christian Endeavour hymn book, 1904, 220.
- Christian lyre*, 1830, 172.
- Christian psalmist*, 1826, 168; 1871, 235.
- Christian psalmody*, 1834, 175; 1836, 177; 1841, 181, 182.
- Christian songs*, 1775, 258; 1794, 153.
- Christian Unitarian Church hymns, 1895, 217.
- Christian year*, 1827, 262; 1846, 264; 1854, 189.
- Church hymnary, 1898, 219, 271.
- Church of England, 1794, 154; 1806, 156.
- Church of Scotland, Additional psalmody, 1820, 165; Book of anthems, 1882, 210; Children's hymnal, 1881, 210; Psalter, 1899, 131; Scottish hymnal, 1889, 214; Scottish hymnal appendix, 1883, 1884, 212; tune book, 1868, 201.
- Church praise*, 1883, 211.
- Church's holy year*, 1887, 213.
- Churchman's altar manual*, 1888, 213.
- Churton, Edward, 1854, 115.
- Chytraeus, Nathan, editor, 1648, 43; 1725, 63.
- Clark, Thomas, Union harmonist, *n.d.*, 286.
- Claye, Thomas, publisher, 1850, 186.



# TAYLOR COLLECTION

- Cleeve, Alexander, Selection, 1793, 259.  
 Clergyman, A., 1837, 178.  
 Clerkenwell Selection, 1838, 180.  
 Clokey, Joseph W., David's harp, 1896, 241.  
 Cloutt, T., editor, 1819, 94.  
 Coldwell, William, 1821, 165.  
 Cole, Benjamin T. H., 1847, 112.  
 Coleman, John Noble, prose version, 1813, 120.  
 Coleraine, Henry, translator, 1681, 136.  
 Coles, Abraham, 1888, 129.  
*Collection of hymns*, 1788, 259.  
*Collection of tunes*, 1722, 279.  
 Colling, Elizabeth, 1838, 105.  
 Collins, T., Lyric Studies, 1887, 238.  
 Common Prayer version, 1836, 103.  
*Companion psalter*, 1874, 206.  
*Complete repertory of tunes*, *n.d.*, 284.  
 Conant, Thomas J., prose version, 1872, 123.  
*Concordance to metrical psalms*, 1856, 230.  
 Conder, G. W., 1874, 255.  
 Conder, Josiah, Choir and oratory, 1837, 178.  
 Congleton, John, 2nd baron, prose version, 1860, 118.  
*Congregational anthems*, 1871, 235.  
*Congregational Church music*, 1871, 235.  
*Congregational hymn book*, 185 . . , 186 ; 1855, 189 ; 1877, 269.  
 Congregational hymns, 185 . . , 265.  
 Connellan, Thaddeus, Irish version, 1836, 104.  
 Conrart, V., 1679, 51.  
 Cooke, Henry, True psalmody, 1888, 238.  
 Coppin, P. F., editor, 1884, 212.  
 Cottage hymn book, *n.d.*, 272.  
 Cotterill, T., editor, 1819, 163.  
 Cotterill, Thomas, 1821, 165.  
 Cottle, Joseph, 1805, 90.  
 Cotton, Henry, Editions of Bible, 1821, 226 ; 1852, 230.  
 Cotton, Nathaniel, 1822, 261.  
 Courtauld, Ellen, 1860, 193.  
 Cousin, A. R., Hymns, 1866, 218.  
 Coverdale, Myles, 1846, 185 ; Goostly psalmes, 15.  
 Cowan, William, Bibliography, 1913, 243 ; Ravenscroft's psalms, 1906, 282.  
 Cradock, Thomas, 1754, 72.  
 Croke, John, 1814, 183.  
 Crowley, Robert, 1549, 14.  
 Cruden, William, Divine hymns, 1795, 154.  
 Cumming, John, editor, 1834, 103.  
 Curtis, J., Hymns, 1827, 170.  
 Curwen, J. Spencer, Short anthems, *n.d.*, 278.  
 Curwen, John, Anthems, *n.d.*, 272 ; People's service, 1850, 229.  
 Δαβίδης Ἑμμετρος, 1666, 47 ; 1684, 245.  
 Dale, Thomas, 1822, 166.  
 Daniel, Richard, 1722, 140 ; 1756, 142 ; 1781, 82.  
 Daniel, Robert, Selection, 1859, 266.  
 Dathen, Peter, 1700, 58.  
 Dathius, J. A., 1794, 248.  
 Davie, James, Tunes, *n.d.*, 286.  
*Davie's music of C. of S.*, 1842, 228.  
 Davies, Sir John, 1869, 202.  
 Davis, F. W., Original tunes, 1888, 282.  
 Day, Charles, editor, 1864, 197.  
 Day, John, printer, 1560, 13 ; 1561, 11 ; 1562, 12 ; 1578, 21 ; eighty-three psalms, 1561, 11 ; psalter of 1587, 11.  
*Dearbhadh a' Cridhe*, 1853, 188.  
 Dedication hymns, Ellon, *n.d.*, 272.  
 Dell, Henry, Variorum edition, 1756, 142.  
 Denham, Sir John, 1714, 61 ; 1756, 142 ; 1781, 82.  
 Deniston, Walter, Latin, 1696, 138.  
 Denmark, Hymns of, 1808, 201.  
 Dennis, Thomas, 1807, 90.  
*Deutsches Kirchen Gesangbuch*, 1854, 189.  
 Dewar, Daniel, Gaelic hymns, 1806, 157.  
 De Witt, John, prose version, 1884, 127.  
 Dickson, David, Brief explication, 1654, 135.  
 Dickson, David, editor, 1761, 76.  
 Dickson, Robert, Annals of Scottish printing, 1890, 239.  
 Dickson, Thomas, hymns, 1834, 176.  
 Didham, R. Cunningham, 1869, 202 ; 1870, 203.  
 Disney, Brabazon, prose version, 1810, 91.  
*Divine aspirations*, 1824, 167.  
*Divine dialogues*, 1713, 257.  
*Divine harmony*, 1712, 257.  
*Divine institution of David's poetry*, 1806, 225.  
 Dobell, John, hymns, 1806, 157.  
 Dobson, John, Catalogue of library, 1889, 238.  
 Dobson, William T., Bassantyne Bible, 1887, 237.  
 Dod, Henry, 1620, 31.  
 Dodd, Dr., editor, 1767, 147.



# INDEX OF AUTHORS AND TITLES

- Doddridge, Philip, 1766, 147; 1781, 82.  
 Donald, R., 1815, 93.  
 Dore, J. R., Old Bibles, 1876, 236; 1888, 238.  
 Dorricott, J., Lyric studies, 1887, 238.  
 Doudney, David A., editor, 1882, 211.  
 Douglas, N., editor, 1815, 93.  
 Drake, Nathan, 1837, 105; Mornings in spring, 1828, 280.  
 Dreves, Guido Maria, editor, 1891, 271.  
 Drummond, George Hay, editor, 1790, 85; Selection, *n.d.*, 276.  
 Dublin Church hymnal, 1869, 202.  
 Ducarel, P. J., 1833, 102.  
 Du Mas, Philippus, Latin partial, 1780, 150.  
 Dunham, Thomas, Hymns, 1818, 162.  
 Duport, James, 1742, 69; Greek version, 1666, 47.  
 Durham misson tune-book, 1888, 213.  
 Drum version, 1885, 128.  
 Dutton, W. E., editor, 1897, 218.  
 Dwight, Timothy, 1817, 94.  
 Dykes, John Bacchus, Tunes, *n.d.*, 273.  
 E., H. A., editor, 1854, 189.  
 Eadie, —, Trans. of Buchanan, 251.  
 Eadie, John, 1836, 104; English Bible, 1876, 236; Latin, 1817, 161.  
 Earle, John, editor, 1894, 130.  
 East, John, 1838, 179.  
 East parish, Aberdeen, Manual, 1893, 271.  
 Easy anthems, *n.d.*, 272.  
 Eden, John, 1841, 107.  
 Edgar, Andrew, Bibles of England, 1889, 236.  
 Edgar, John, True psalmody, 1888, 238.  
 Edmond, John P., Annals of Scottish printing, 1890, 239.  
 Edwards, F. G., Romance of psalter, 1889, 239.  
 Edwards, Roger, editor, 1856, 190.  
 Edwards, T., Welsh version, 1898, 131.  
 Edwards, Thomas, prose version, 73.  
 Eglisheim, George, 1739, 66; Latin, 1696, 138.  
 Elliott, H. V., 1848, 264.  
 Elvey, Stephen, music, 1870, 122.  
 Engel, Carl, Church music, 1856, 230.  
 English hymnal, 1906, 220.  
 Episcopal Church in Scotland, 1810, 158; 1816, 160; Hymns, 1779, 149, 150; 1790, 152; 1803, 156.  
 Episcopal Synod, Hymns, 1859, 191; 1860, 192.  
 Erskine, Ralph, Gospel sonnets, 1793, 259; Works, 1818, 261; 1825, 261.  
 Essay on psalmody, 1775, 224.  
 Este, Thomas, printer, 1604, 27; Music, 1844 [1592], 110.  
 Ethical hymn book, 1905, 220.  
 Evangelical canticles, 1860, 281.  
 Evangelical Union hymnal, 1878, 269; 1883, 270; 1887, 270.  
 Evangelisches Gesangbuch, *n.d.*, 272.  
 Evangelistic hymn book, *n.d.*, 273.  
 Evening rest, 1880, 269.  
 Ewing, G., editor, 1817, 161.  
 Ewing, Greville, Hymns, 1843, 183.  
 Ewing, Wm., Catalogue of musical library, 1878, 282.  
 Exotics, 1876, 207.  
 F., C., and C., E., 1838, 105.  
 F., E., prose version, 1875, 124.  
 Faber, Hymns, 1875, 207.  
 Fanch, James, 1764, 146.  
 Farmer, John, editor, 1892, 216.  
 Farr, E., 1836, 104.  
 Farr, Edward, editor, 1845, 184; 1856, 190; 1857, 191.  
 Feilde, E., 1844, 109.  
 Fellows, John, History of Bible, 1811, 225.  
 Fenelon, F. de S. de la M., Christian pilgrimage, 1718, 140.  
 Fenwick, George, 1759, 75.  
 Ferguson, Robert, Hymns, 1840, 181.  
 Fish, Henry, editor, 1854, 115.  
 Fisher, Bp. John, Sayings of David, 1714, 221.  
 Flaminius, Antonius, Latin, 1546, 133; Argumenta, 1572, 20.  
 Flyleaves of tunes, 1859, 231.  
 Förster, H., Lieder, *n.d.*, 275.  
 Forbes, J., of Deer, Hymns, 1757, 143.  
 Ford, David Everard, Hymns, 1828, 171.  
 Ford, Simon, 1687, 54.  
 Fosbery, Thomas Vincent, Hymns, 1897, 219.  
 Foster, Catherine, 1838, 105.  
 Foulis, R. and A., printers, 1765, 76.  
 Four friends, editors, 1870, 122; 1876, 125.  
 Fox, Joseph music, 1767, 74.  
 Fox, W. J., editor, 1841, 182.  
 France, John F., editor, 1887, 213.  
 Free Church anthems, 1890, 270.  
 Free Church hymn book, 1882, 126; 1890, 215; 1895, 217; 1896, 218; 1797, 218.

TAYLOR COLLECTION

- Free Church of Scotland, 1873, 254; 1885, 255; Hymn book, 1882, 211; Hymn book, 1888, 214; Hymns, 1880, 210; Psalter, 1899, 131.
- French, William, editor, 1830, 100; 1842, 108.
- French version, 1654, 45; 1686, 54; 1745, 70; 1834, 103; 1859, 118; 1864, 121.
- Frere, John Hookham, *n.d.*, 276.
- Fry, John, 1819, 94.
- Furnivall, Frederick J., editor, 1867, 199.
- Fysh, Frederic, 1850, 112.
- Fyvie, John, 1838, 179.
- GADSBY, John, Hymn writers, 1870, 235.
- Gaelic version, 1684, 53; 1729, 64; 1753, 72; 1778, 81; 1780, 82; 1787, 84; 1796, 87; 1800, 89; 1801, 89; 1807, 90; 1813, 93; 1821, 95; 1824, 250; 1826, 98; 1828, 99; 1837, 105; 1842, 108; 1847, 112; 1850, 113; 1860, 119; 1868, 122; 1880, 126; *n.d.*, 256; Hymns, 1834, 262; 1869, 202; 1870, 203; 1899, 271; Laoidhe, 1779, 150; 1796, 155; Paraphrases [45], 1753, 142; (S.P.C.K.), 1850, 113.
- Gahagan [*not* Cahagan] Henry, 1832, 101.
- Gambold, Bishop John, Hymns, 1873, 268.
- Ganeius, Joannes, Latin, 1547, 133.
- Gardyne, Alexander, collector of Psalters, 7, 8; Catalogue of library, 1885, 237.
- Garrett, William, 1827, 169.
- Gauntlett, Henry John, Congregational psalmist, 1867, 233; editor, 1877, 208; Hallelujah, 1857, 231.
- Geddes, William, Saints' recreation, 1683, 257.
- Geikie, James S., editor, 1862, 195; *n.d.* 285; Songs of sanctuary, 1863, 266.
- General Assembly of C. of S., Hymns, 1861, 194; Selection, 1921, 283; tune book, 1868, 201.
- General Baptists, Hymns, 1836, 177.
- General hymnary tune book, 1890, 239.
- Genevan prose version, 18, 21.
- German version, 1776, 80.
- Gesangbuch, 1830, 262.
- Getsemane, 1857, 190.
- Gibbons, Orlando, music, 1856, 190.
- Gibbs, James, 1701, 138; 1756, 142.
- Gilbie, Anthonie, prose version, 1581, 23.
- Gillies, J., 1796, 248; 1829, 251.
- Girdlestone, Charles, editor, 1836, 103; Hymns, 1835, 177.
- Gladstone, W. E., edit. *Psalter*, 1895, 130.
- Glass, Henry A., Story of psalters, 1888, 238.
- Glass, John, Christian songs, 1794, 153.
- Glassite hymn book, 1784, 83.
- Godeau, Antoine, French version, 1654, 45; 1686, 54.
- Goldschmidt, Otto, music, 1863, 196.
- Goode, William, 1811, 91; 1827, 170.
- Goodridge, Richard, 1684, 52.
- Goostly *Psalmes*, 1846, 185.
- Goss, John, music, 1860, 192; 1872, 204.
- Graham, William A., 1870, 203.
- Grant, R., and Son, publishers, 1848, 186.
- Graswinckel, Theod. I. F., Latin version, 1643, 41.
- Greek version, 47.
- Grosart, Alexander B., editor, 1869, 202; 1874, 206; Hymns, 1890, 215.
- Grove's Dictionary, 1907, 242.
- Gude and godlie ballades, 15; 1868, 201; 1897, 218.
- Guidon, O., editor, 1875, 206.
- HAKE, Robert, music, 1867, 200.
- Halifax church, partial, 1831, 173.
- Hall, Joseph, 1839, 263.
- Hall, W. J., 1840, 107; 1842, 108.
- Hallelujah, 1857, 191.
- Hamilton, James, The Psalter, 1865, 233.
- Hamilton's Diamond psalmody, 1860, 281.
- Hammond, William, 1745, 141.
- Hanley chapel, 1826, 169.
- Hannam, E. P., 1839, 263.
- Hanway, John, Latin, 1722, 1726, 141.
- Hapstone, Dalman, *pseud.*, 1867, 121.
- Harcourt, William Vernon, 1855, 190.
- Hare, Edward, Prose version, 1871, 123.
- Hare, Julius Charles, 1839, 180.
- Harmonia Sacra, 1693, 137; 1703, 139.
- Harp of Judah, 1837, 105.
- Harrogate churches, 1832, 174.
- Hart, Andro, printer, before 1611, 28; 1611, 28; 1615, 29; 1622, 33; *c.l.* Psalmes, 1868 [1611], 234; Heirs of, 1632, 35; 1635, 36.
- Hart's hymns, 1882, 211.



# INDEX OF AUTHORS AND TITLES

- Harte, Walter, 1810, 260.  
 Harvey, Canon, editor, 1829, 172.  
 Haslam, S. B., Hymns, 1824, 167.  
*Haslam's Supplement*, 1864, 197.  
 Hassaeus, Marcus, Latin version, 1601, 25.  
 Hatcly, Thomas L., National psalmody, 185..., 230; Seann fhuinn, 1862, 232.  
 Hatton, Christopher, *Lord*, prose version, 1661, 47.  
 Havergal, Frances Ridley, editor, 1871, 204.  
 Havergal, Henry E., editor, 1846, 185.  
 Havergal, W. H., Psalmody, 1871, 204.  
 Haweis, T., Carmina Christo, 1795, 259.  
 Hawtrey, C. S., 1827, 170.  
 Heber, Reginald, Hymns, 1828, 262; 1832, 174; Poems, 1844, 264.  
 Helmore, Thomas, Canticles, 1850, 265; editor, 1850, 113; Harmonies, 1853, 281; Manual of plain song, 1850, 229.  
 Hemans, Felicia, Scenes of life, 1834, 263.  
 Henderson, Andrew, Church melodies, 1862, 232.  
 Henrison, Henry, Latin, 1696, 138.  
 Henry, Matthew, editor, 1776, 81; 1796, 87.  
 Herbert, George, 1874, 206.  
 Hesus, Eobanus, Latin version, 1546, 17.  
 Hetherington, W. M., History of Westminster Assembly, 1843, 228.  
 Hill, John, New book of psalmody, *n.d.*, 284.  
 Hill, Rowland, 1810.  
 Hirsley, J. K., editor, 1853, 188.  
 Hodder and Stoughton, Supplemental hymns, 1881, 210.  
 Hodges, Samuel, Hymns, 1890, 215.  
 Hofman, Caspar, Psalmi poementiales, 1623, 257.  
 Hog, John, 1739, 66.  
 Hogarth, George, National psalmody, *n.d.*, 284; People's service, 1850, 229.  
 Hogg, James, Critical remarks, 1830, 227.  
 Holford, R. S., 1820, 1822, 95, 250.  
 Holland, John, Psalmists of Britain, 1843, 228, 280.  
*Holy year*, 1864, 197.  
*Home hymn book*, *n.d.*, 273.  
*Home hymnal*, 1907, 272.  
 Hood, Ed., *New version*, 1822, 280.  
 Hooper, William, 1764, 146.  
 Hope & Co., publishers, 1851, 187.  
 Hopkins, Edward J., editor, 1872, 204; Hymn book, *n.d.*, 228; music, 1882, 211.  
 Hopkins, John, Old Hundredth attributed to, 11; *see* Sternhold, Thomas.  
*Horae lyricae*, Watts, 1764, 146.  
 Horne, Bishop, Commentary, 1820, 1822, 95.  
 Horne, Thomas Hartwell, 1837, 179; Parochial psalmody, 1829, 262.  
 Horsley, Bishop Samuel, prose version, 1815, 93.  
 Horton, Thomas Galland, 1857, 190.  
 Houston, Thomas, True psalmody, 1888, 238.  
 Howse, H. E., 1830, 173.  
 Hoyle's hymns, 1880, 269.  
 Huie, Richard, Hymns, 1825, 168.  
 Hullah, John, music, 1868, 201.  
 Hume, Alexander, Anthems, *n.d.*, 283; Hymns, 1832, 174; 1902, 219.  
 Hunnis, William, 1585, 134.  
 Hunter, John, editor, 1889, 214.  
 Huntingdon, Countess of, Supplement to Hymn book, 1805, 156.  
 Hurn, W., 1824, 167.  
 Hutchins, Charles L., editor, 1888, 213.  
 Hutton, C., collector, 1776, 148.  
 Hymnal appendix, 1882, 211.  
 Hymnal companion, 1870, 203; 1881, 270; *n.d.*, 273.  
 Hymnary, 1872, 205.  
*Hymnologia Christiana*, 1863, 196.  
*Hymns ancient and modern*, 1861, 194; 1867, 199; 1868, 201; *n.d.*, 273, 274; Hymns from, 1896, 217; Appendix, 1868, 267; *Hymns and introits*, *n.d.*, 274.  
*Hymns and tunes*, *n.d.*, 274.  
 Hymns for children's worship, *n.d.*, 274.  
*Hymns for Church of England*, 1864, 197.  
*Hymns for evangelistic meetings*, *n.d.*, 275.  
*Hymns for missions*, *n.d.*, 275.  
*Hymns for public worship*, 1861, 266.  
*Hymns of the Gospel*, *n.d.*, 275.  
*Hymns on the Psalms*, 1878, 209.  
*Hymns to the Virgin*, 1867, 199.  
*Immanuel's land*, 1896, 218.  
 Imrie, John, 1847, 111.  
 Index of first lines, 1842, 228.



TAYLOR COLLECTION

- Inglis, Robert, editor, 1872, 205.  
*Inni e Salmi*, 1850, 265.  
 Introits and anthems, *n.d.*, 275.  
 Inverurie F. C. psalmody, 1850, 229.  
*Irad and Adah*, 1821, 166.  
 Irish Presbyterian Church, 1911, 132;  
     *Psalter*, 1880, 126; 1899, 131.  
 Irish versions, 1836, 104.  
 Irons, Joseph, 1847, 111; Hymns, 1816,  
     161; 1819, 163; Zion's hymns, 1825,  
     168.  
 Irons, William J., Hymns, 1883, 211.  
 Islington selection, 1846, 185; 1850, 186.  
 Italian version, 1578, 134.  
 Ivery, John, Hertfordshire melody,  
     1773, 224.
- JACKSON, Arthur G., Hymns, *n.d.*, 275.  
 James VI, 1631, 33, 34; 1636, 37; 1756,  
     142.  
 Jebb, John, prose version, 1846, 110.  
 John, Griffith, Chinese version, 1886,  
     128.  
 Johnson, John, 1706, 59.  
 Johnston, Arthur, 1637, 38; 1642, 40;  
     1696, 138; 1706, 59; 1739, 66; 1740,  
     67; 1741 (4°), 68; 1741 (8°), 68,  
     247; 1742, 69; Bibliography of,  
     1896, 240; discourse, by W. Benson,  
     1741, 222.  
 Johnston, George P., Notices of collec-  
     tion, 1906, 282.  
 Johnston, William, Bibliography of  
     Arthur Johnston, 1896, 240.  
 Johnstone, R. C., Children's service  
     book, 1878, 269.  
 Joint Committee of C. of S., etc.,  
     Hymnal, 1896, 217.  
 Jones, Abner, 1854, 115, 253.  
 Jones, Thomas Evance, music, 1867,  
     200.  
 Jowett, Benjamin, 1858, 117, 253.  
*Judah*, 1847, 111.  
 Judkin, Thomas James, 1831, 173; 1834,  
     175.  
 Julian, John, Dictionary of hymnology,  
     1892, 240; 1908, 242; Modern  
     hymnology, 1909, 243.  
 Julius, Alexander, editor, 1699, 58;  
     1725, 63; 1737, 65.
- KAY, WILLIAM, prose version, 1871, 123.  
 Keble, John, 1839, 106, 107; 1869, 122;  
     Hymns, 1873, 206.  
 Keith, James, 1868, 122; 1893, 130.  
 Kemble, Charles, *n.d.*, 256.
- Kennedy, Benjamin Hall, 1860, 119;  
     editor, 1863, 196.  
 Kennedy, Duncan, Laoidheadair, 1834,  
     262.  
 Kennett, Basil, 1706, 139.  
 Kentish Town, Selection, 1845, 264.  
 Kenward, W. D., music, *n.d.*, 284.  
 Ker, John, Psalms in history, 1886, 237.  
 Kerr, John, 1739, 66; 1740, 66.  
 Kethe, William: Version of Psalm c.,  
     1561, 12.  
 Keymer, Nathaniel, editor, 1888, 213.  
 King, A., & Co., Aberdeen, printers,  
     1856, 190.  
 King, Edward, Hymns, 1808, 157.  
 King, Henry, 1654, 45.  
 King, James, Anglican hymnology,  
     1885, 237.  
 Kinloch, Lord, Devout moments, 1866,  
     266.  
 Kippis, Andrew, 1795, 154.  
 Kirk, Robert, Gaelic version, 1684, 53.  
 Κληρικος, 1860, 192.  
 Knight, William Angus, editor, 1910,  
     220.
- L., J. M., Sacred harp, *n.d.*, 277.  
 L., T. M., editor, 1856, 190.  
 Laing, Alexander, editor, 1834, 175.  
 Laing, David, Catalogue of library, 1879,  
     236; Notices regarding versions,  
     1842, 228; *Psalter* of 1566, 1870,  
     235.  
 Laoidhe, 1796, 87, 155.  
 Laoidhe Eidir-theangaicht', 1753, 142.  
 Laoidheadair Gaidhlig, 1899, 271.  
 Lardenois, Antoine, editor, 46.  
*Lateinische Hymnen*, 1853, 188.  
 Latham, H., 1846, 110.  
 La Trobe, C. I., Tunes of United  
     Brethren, *n.d.*, 284.  
 Laud's Prayer Book, 1637, 38.  
 Lauder, William, editor, 1739, 66.  
*Laudes diurnae*, 1843, 109.  
 Lawson, Alexander, editor, 1902, 219.  
 Layman, A., 1829, 172; 1853, 114;  
     1858, 117.  
*Leabhar Imuinn*, 1855, 189.  
 Leapor, Mary, 1756, 142.  
 Lear, H. L. S., For days and years,  
     1882, 270.  
 Leavitt, Joshua, Christian lyre, 1830,  
     172.  
 Lee, Principal John, Additional me-  
     morial, 1826, 220; Editions for C.  
     of Scotland, 1839, 227; Memorial  
     for Bible societies, 1824, 226.

# INDEX OF AUTHORS AND TITLES

- Leeds Congregational Ministers, Hymns, 188, 210.  
 Leeds mission hymn book, 1891, 216.  
 Leeuw, Cornelis de, music, 1700, 58.  
 Leslie, James, Tunes, *n.d.*, 283.  
 Lewis, John, History of Bible versions, 1818, 226.  
 Lille Protestant Church, Collection, 1840, 181.  
 Lindsay, T. S., Church's song, 1908, 242.  
 Lipp, Alexander, Hymnen, 1890, 282.  
 Lithgow, Gedeon, printer, 1650, 44; 1659, 245.  
 Liverpool dissenters, 1763, 145.  
 Livingston, Neil, editor, 1864, 121.  
 Lobwasser, Ambrosius, 1596, 24; 1616, 29; 1776, 80.  
 Lœe, William, Songs of Sion, 1870, 268.  
 London mission hymn book, 1900, 219.  
 London Road U.P. Church, Hymns, 1874, 268.  
 Longmans, publishers, 1834, 175.  
 Loredano, Gio. Francesco, Italian version, 1681, 136.  
 Lorne, Marquis of, 1877, 125.  
 Love, James, Scottish church music, 1891, 240.  
 Lowe, Henry, 1820, 164.  
 Lowland Scotch version, 1857, 116.  
 Lowth, Bishop, editor, 1811, 158.  
 Luther, Martin, Commentary, 1577, 134; Hymns, 1876, 207; 1884, 212.  
 Lynch, Thomas T., Hymns, 1868, 202.  
*Lyra Anglicana*, 1864, 197.  
*Lyra Davidis*, 1819, 94.  
*Lyra domestica*, 1862, 195.  
*Lyra Germanica*, 1863, 196; 1864, 197; 1871, 204.  
*Lyra innocentium*, 1851, 187; 1873, 206.  
*Lyra regis*, 1885, 128.  
 Lyte, H. F., 1834, 103.  
 MACBEAN, L., Hymns of Highlands, 1888, 214.  
 McCrie, Charles G., Public worship, 1892, 240; editor, 1896, 218.  
 Macdonald, Donald, Hymns, 1870, 203; Gaelic hymns, 1870, 203.  
 Macdonald, Frederic W., Latin hymns, 1899, 241.  
 Macdonald, George, England's antiphon, 1874, 236; translator, 1876, 207.  
 MacEachern, John, Gaelic hymns, 1866, 198.  
 McFarlane, Gaelic version, 1753, 72; 1780, 82; 1796, 87; 1807, 90; 1813, 93; 1821, 95.  
 Macgill, Hamilton M., editor, 1876, 208.  
 Machray, Alexander, music, 1876, 208.  
 Macintosh, William, publisher, 1873, 206.  
 Macintyre, Angus, Psalm c. in Gaelic, 1867, 267.  
 Mackay, James Aberigh, Hymns, 1863, 197.  
 MacKellar, Thomas, Hymns, 1887, 213.  
 MacKellar, William, Catalogue of library, 1898, 241.  
 McKendrick, J. G., editor, 1913, 220.  
 MacLagan, Douglas J., Scottish phrases, 1889, 215.  
 MacLaomuinn, Ewan, Hymns, 1870, 203.  
 MacLaren, David, 1883, 127.  
 Maclean, Donald, Typographia Scoto-Gadelica, 1915, 243.  
 Maclean, Duncan, Laoidean, 1868, 202, 267.  
 McLeod, N. K., editor, 1869, 202.  
 McLeod, Norman, Irish version, 1836, 104.  
 Macmeeken, J. W., Scottish psalms, 1872, 235.  
 MacMillan, Archibald, Hymns, 1853, 188.  
 McNeill, P., 1899, 255.  
 Magnetius, Ludovicus, Latin version, 1634, 36.  
 Mainzer, Joseph, Gaelic psalm tunes, 1844, 229; *n.d.*, 284; Specimens of old psalmody, 1844, 229.  
 Maitland, J. A. Fuller, Grove's dictionary, 1907, 242.  
 Maitland, William, Aberdeen psalmody, 1823, 280.  
 Malet, Arthur, 1863, 120.  
 Mant, Richard, 1824, 97; Ancient hymns, 1837, 263.  
*Manual of psalmody*, 1861, 194.  
 Manuel de Notre Dame de France, 1884, 212.  
 Manx carols, 1891, 216.  
 Marbœuf Chapel, Selection, 1838, 180.  
 Margaret Chapel, partial, 1831, 174.  
 Marot, Clement, French version, 1635, 37; 1659, 46; 1665, 47; 1668, 49; 1675, 50.  
 Marsh, Edward Garrard, 1832, 101.  
 Marsh, Wilmot, Biblical versions, 1845, 280; editor, 1845, 184.  
 Marshall, William, Anthems, 1840, 263.  
 Marson, Charles L., editor, 1909, 132.  
 Martin, J., Sacred harmony, *n.d.*, 285.



- Martineau, James, editor, 1874, 206; 1875, 207.  
 Marzials, Th., 1840, 181.  
 Mason, J., 1772, 79.  
 Massereene, John, 10th Viscount, 1865, 121.  
 Massie, Richard, translator, 1862, 195.  
 Masters, Mary, 1756, 142.  
 Matthews, A., Choralist, *n.d.*, 283.  
 Maule, John, 1827, 99.  
 Maxwell, James, 1773, 79.  
 Mearns, James, Scottish hymnody, 1892, 240.  
 Meik, J. P., partial, 1844, 183.  
 Mercer, William, editor, 1872, 204; Hymns, 1860, 192; 1861, 193.  
 Merrick, James, 1765, 76; 1766, 77; 1781, 82; 1797, 88; Annotations, 1768, 279; Poems on sacred subjects, 1763, 145.  
 Methodist hymn book, 1904, 220; 1904, 271; hymns, 1841, 264.  
 Methodist New Connexion, Hymns, 1836, 178.  
 Methodist S.S. hymn book, 1878, 209.  
*Metrical tunes, n.d.*, 284.  
*Metrical versions*, 1818, 280.  
 Metrical Versions, Lists of, 1818 (Lewis), 351; 1826 (Lee), 352; 1835 (Allen), 103; 1843 (Holland), 353; 1846 (Latham), 110; 1852 (Cotton), 355; 1860 (Sedgwick), 233; 1888 (Glass), 363.  
 Middleburg version, 1599, 25.  
 Middleton, Erasmus, 1806, 157.  
 Midhurst, 1827, 170.  
 Milbourne, Luke, 1698, 57.  
 Milchsack, 1886, 282.  
 Miller, Edward, music, 1790, 85.  
 Miller, Josiah, Our hymns, 1866, 233; Singers of church, 1869, 234.  
 Milligan, William, 1863, 120, 254.  
 Milman, H. H., 1837, 263.  
 Milton, John, 1756, 142; 1781, 82; Paradise Regained, 1766, 258.  
*Minstrelsy in solitude*, 1861, 194.  
 Misset, E., editor, 1888, 214.  
 Mission hymn book, draft, 1909, 220.  
 Mitchell, A. F., editor, 1897, 218.  
 Mitchell, Alex. P., Wedderburns, 1867, 234.  
 Moll, Carl Bernhard, German version, 1872, 123.  
 Mone, F. J., editor, 1853, 188; Hymnen, 1853, 265.  
 Monk, Edwin George, 1876, 236; editor, 1868, 200.  
 Monk, William Henry, 1881, 1882, 210; Appendix to Hymns A. and M., 1868, 267; Harmonies, 1871, 268; Music, 1861, 194; 1868, 201.  
 Montagu, M., 1851, 114, 252.  
 Montgomerie, Alex., Poems, 1887, 270.  
 Montgomery, James, Hymns, 1826, 168; 1853, 188; Songs of Zion, 1822, 166, 261; 1822, 261, 262.  
 Moorsom, Robert Maude, editor, 1889, 214.  
 Moravian hymn book, 1914, 220.  
 Morellus, Claudius, Latin prose version, 1618, 31.  
 Morgan, Joseph Brown, 1904, 220.  
 Morison, John, Exposition, 1832, 280.  
 Mosman, George, printer, 1693, 56.  
 Mote, E., Hymns, 1836, 178.  
 Moultrie, Gerald, Hymns, 1867, 199.  
 Mountain, J., Hymns, *n.d.*, 275.  
 Mudge, Z., prose version, 1744, 69.  
 Muir, Sir William, Psalter, 1898, 241.  
 Muirhead, John, Divine institution, 1790, 225.  
 Mure, Sir William, Works, 1898, 131, 271.  
 Musgrave, George, 1833, 101.  
 NAGHTEN, Fred. K., 1845, 184.  
 Neale, J. M., editor, 1866, 198; translator, 1851, 265; 1867, 199.  
 Nelligan, James, Hymns, 1820.  
 Neukomm, Sigismond, Cantiques, *n.d.*, 272.  
 New Church, Hymns, 1826, 169.  
 New Connexion, Hymns, 1836, 177.  
*New Jerusalem*, 1852, 265.  
 Newling, Henry, publisher, 1828, 171.  
 Newton, John, Olney hymns, 1851, 187.  
 Nield, W. A., music, 1826, 169.  
 Nisbet, James, and Co., publishers, 1866, 198.  
 Noel, Baptist W., 1838, 180, 263.  
 North American U.P. Church, *Psalter*, 1887, 129.  
*Northern psalter*, 1872, 205; 1877, 209.  
 Nott, George Fred., editor, 1815, 160.  
 Novalis, Hymns, 1876, 207.  
 Novello, Vincent, Psalmist, 1854, 230.  
 Nunn, J., editor, 1817, 162.  
 O., O., 1861, 194.  
 Oakeley, Frederick, editor, 109.  
 O'Bryan, W., Hymns, 1823, 166.  
*Octupla*, 1696, 138.  
*Olney hymns*, 1779, 259; 1816, 260; 1820, 164; 1825, 168; 1851, 187; 1855, 266; 1860, 193.



# INDEX OF AUTHORS AND TITLES

- Omicron, 1774, 147.  
O'Neill, Norman, music, 1905, 220.  
Onslow, Francis Phipps, 1890, 129.  
Ork, Ludwig, Chorale, 1857, 231; 1861, 232.  
Orr, Mrs., publisher, Hymns, 1781, 150.  
Orton, Job, editor, 1766, 147.  
Otley hymns, 1821, 166.  
Ouseley, Sir F. A. Gore, Anglican psalter, 1876, 236.  
Oxford hymn book, 1908, 220.
- PAISLEY Abbey, Hymns, 1830, 172.  
Palmer, H. J., editor, 1866, 199; Supplementary hymnal, 1866, 267.  
Palmer, Sir Roundell, Book of praise, 1863, 196; Hymnal, 1868, 201; 1867, 199.  
Paraphrases (45), 1774, 258; 1775, 148; 1776, 149, 258; 1788, 152; 1813, 93; (Aberdeen, *n.d.*), 86; (67), 1781, 150; 1783, 151; 1787, 259; 1795, 259; 1796, 87, 155; 1797, 155, 260; 1798, 260; 1804, 260; 1808, 87, 260; 1815, 260; 1822, 96; 1827, 262; 1829, 262; 1836, 178; *n.d.*, 228; (Aberdeen, *n.d.*), 86.  
Paraphrases, Gaelic (45), 1753, 142; (67), 1813, 159.  
*Parish hymn book*, 1867, 200.  
Parker, J., publisher, 1828, 171.  
Parker, Matthew, version, *c.* 1560, 13.  
Parkhurst, J., prose version, 1825, 97.  
Parochial hymn book, 1883, 211.  
*Parochial psalmody*, 1851, 187.  
Paterson, Henry Angus, 1867, 121; 1894, 130.  
Paterson, Ninian, Latin version, 1678, 135; 1696, 138.  
Patrick, John, 1692, 137; 1715, 61; 1718, 62; 1724, 63; 1742, 69.  
Patullo, Margaret, 1828, 99.  
Payne, G., editor, 1817, 161.  
Payne, George, Hymns, 1843, 183.  
Payne, T., publisher, 1776, 148.  
Pearce, Thomas, Collection of anthems, 1795, 259.  
Pearson, George, editor, 1846, 185.  
Peaston, William, Tunes, 286.  
Pembroke, Mary, Countess of, 1823, 96; Critique on, 1828, 280.  
Pennefather, C., Songs, *n.d.*, 278.  
*People's hymnal*, 1867, 200.  
People's tune book, 1869, 234; *n.d.*, 285.  
Perowne, J. J. Stewart, prose version, 1874, 124.  
Peter, William, Hymns, 1834, 177.  
Petërborough, 1830, 173.  
Pettigrew, Thos. Joseph, *Bibliotheca Sussexiana*, 1839, 227.  
Phayre, Richard, 1873, 124.  
Phillips, Philip, Hymns, 1872, 205; 1873, 206.  
Pike, Samuel, 1751, 71; 1781, 83; Notes on Psalms, 1775, 224.  
Piscator, Johan, *Commentarius*, 1618, 30.  
Pitman, F., *Phonographic*, 1881, 255.  
Pittman, Josiah, *People in church*, 1858, 231.  
Playford, John, 1697, 56; music, 1757, 74.  
Plumstead, H., publisher, 1838, 180.  
*Plymouth collection*, 1864, 197.  
*Pocket psalmist*, 1834, 176.  
Pope, Alexander, *Specimen of version*, 1740, 222.  
Porter, James, 1812, 159.  
Porthill Sabbath school hymn book, 1873, 205.  
Potts, A. W., 1870, 122; 1876, 125.  
*Preces Veterum*, 1887, 213.  
Presbyter Cicestrensis, 1846, 110.  
Presbyterian Church in Ireland, 1880, 255; *n.d.*, 256.  
Presbyterian Church in U.S.A., Hymns, 1843, 264; Psalms, 1843, 264.  
*Presbyterian psalmody*, *n.d.*, 285.  
*Presbyterian psalter*, 1878, 126.  
Protestant dissenters in Liverpool, 1763, 145.  
Protestant Episcopal Church of America, Hymnal, 1872, 205; 1893, 217.  
Prothero, Rowland E., *Psalms in human life*, 1904, 242.  
Prout, Ebenezer, music, 1886, 128, 212.  
Prys, Edmund, 1638, 39; 1752, 72; 1813, 92; 1829, 171.  
*Psalm singer's jewel*, 1760, 144.  
*Psalmi graduum*, 1577, 134.  
*Psalmist*, *n.d.*, 256.  
*Psalmist's companion*, *n.d.*, 285.  
*Psalmodia Germanica*, 1722, 141; 1765, 146, 147.  
*Psalmody*, 1856, 230.  
*Psalms adapted*, 1840, 264.  
*Psalms and hymns*, *n.d.*, 276.  
*Psalms and hymns selected*, 1758, 144.  
*Psalms at work*, 1909, 132.  
Psalter, not metrical, 1839, 106.  
Psalter and paraphrases with tunes, 1899, 131.  
*Psalter of Great Bible of 1539*, 1894, 130.  
*Psalterium Messianicum*, 1863, 120.

TAYLOR COLLECTION

- Public School hymnbook, 1902, 219.  
Purcell, Henry, music, 1703, 139; *Te deum*, 1697, 257.  
Pyper, Mary, Sacred poems, 1865, 266.
- QUARLES, Francis, Works, 1880, 269.
- RABAN, Edward, printer, 1629, 33; 1683, 36; 1637, 38.  
Rae, William, 1850, 186.  
Ramage, Adam, Sacred harmony, 1850, 229.  
Ravenscroft, Thomas, music, 1621, 32; Whole booke, 1621 [1844], 280; Psalmes, 1906, 282.  
Rawson, George, Hymns, 1876, 207.  
Raysson, W., editor, 1875, 207.  
Reading churches, partial, 1830, 172.  
Redhead, Richard, music, 1843, 109; Tunes, *n.d.*, 283.  
Rees, Abraham, 1795, 154.  
Reid, John, Bibliotheca Celtica, 1832, 227.  
Reid, John, printer, 1689, 55.  
Reid, Thomas, Latin, 1696, 138.  
Relief congregation, Hymns, 1810, 158; Hymns, 1803, 156; 1807, 157; 1808, 158; 1851, 265; Paraphrases, 1821, 261; Sacred songs, 1794, 154.  
Rimbault, Edward, editor, 1844, 110.  
Repton school hymns, 1898, 219.  
Richards, Walter J. B., editor, 1878, 125.  
Richings, A. C., Hymns, 1887, 213.  
Riddell, Henry Scott, 1857, 116.  
Rippon, John, Hymns, 1790, 153; 1793, 153; 1820, 165; 1828, 171; 1830, 173.  
Rivingtons, publishers, 1831, 173; 1845, 184; 1851, 187; 1862, 195.  
*Rivulet*, 1868, 202.  
Roberts, Francis, 1674, 49.  
Roberts, John, In memoriam, 1876, 207; Welsh hymns, 1870, 203.  
Robertson, Charles, Hymns, 1856, 190.  
Robertson, John, Tunes, *n.d.*, 286.  
Robertson, John Albert, 1899, 131.  
Rogers, Charles, Hymns, 1859, 192.  
Rogers, Robert, Sacred music, *n.d.*, 285.  
Rogerson, Alfred, Centenary tune book, 1897, 282.  
Rolle, Richard, prose version, 128.  
Romaine, William, editor, 1775, 147.  
Rorison, William P., Scottish metrical psalter, 1909, 243.  
Ross, Thomas, Sailm, 1807, 90; 1824, 250; 1842, 108.  
Roscommon, —, 1781, 82.  
Rosenmüller on Messianic psalms, 1841, 181.  
Ross, Mr., music, 1818, 162.  
Roth, F. W. E., Hymnen, 1887, 270.  
Rous, Francis, 1643, 40; 1646, 42.  
Row, Thomas, Hymns, 1817, 161.  
Rowe, Elizabeth Singer, *Mrs.*, 1756, 142; 1781, 82.  
Rowland, Edward, 1826, 98.  
*Royal psalter*, *n.d.*, 276.  
Ruddiman, Thomas, editor, 1737, 65; 1780, 81; Vindication of Buchanan's paraphrases, 1745, 223.  
Rule, Robert, Place of psalms, 1901, 242.  
Rusling, J., 1838, 179.  
Ryle, J. C., Hymns, *n.d.*, 275.
- Sacred harp*, *n.d.*, 277.  
*Sacred meditations*, 1824, 167.  
*Sacred poems*, 1751, 258.  
*Sacred poetry*, *n.d.*, 277.  
*Sacred poets*, 1839, 280.  
*Sacred songs of Scotland*, 1860, 193.
- St. Alban the Martyr, Holburn, Hymns, *n.d.*, 277.  
St. Alban, Francis Bacon, Viscount, 1671, 257; Poems, 1870, 268.  
St. Andrew's, Aberdeen, Hymns, 1816, 160; 1824, 167; 1826, 169; 1832, 174; 1836, 177; 1838, 179; 1840, 181; 1842, 182; 1847, 185; 1851, 186; 1855, 189.  
St. James, Westminster, Psalms, *n.d.*, 277.  
St. John's, Aberdeen, Hymns, 1851, 187; 1863, 196; 1865, 198.  
St. Mary's, Cardigan, 1827, 170.  
St. Paul's, Aberdeen, Hymns, 1818, 162.  
St. Paul's, Sheffield, Selection, 1820, 165.  
St. Victor, Adam, *Ceuvres*, 1858, 266.  
*Salisbury hymn book*, 1857, 191.  
*Salmau a hymnau*, *n.d.*, 277.  
Sandys, Sir Edwin, 1615, 134.  
Sandys, George, 1648, 42; 1676, 50; 1839, 181.  
Sankey, Ira D., Sacred songs, *n.d.*, 277.  
Sankey, Matthew, 1825, 97.  
Sanskrit version, 1849, 112.  
*Scala Santa*, 1681, 136.  
Schilders, Richard, printer, 1599, 25; his Middleburg version, 1599, 25.  
*Scholar's Assistant*, 1786, 224.  
Scobell, Edward, partial, 1836, 178.  
Scotch dialect hymns, 1881, 210.



# INDEX OF AUTHORS AND TITLES

- Scott, George, 1768, 77; Song of Solomon, 1801, 260.
- Scott, Robert Allan, 1839, 180, 263.
- Scottish version, 1871, 123.
- Scottish versions, 1595, 24; 1603, 26; before 1611, 28; 1611, 28; 1615, 29; 1622, 32; 1629, 32; 1632, 35; 1633, 36; 1635, 36; 1637, 38; 1650 (Tyler), 43; 1650 (Lithgow), 44; 1659, 245; 1661, 46; 1669, 49; 1671, 49; 1682, 51, 52; 1689, 55; 1690, 55; 1693 (4°), 56; 1693 (8°), 56; 1698 (12°), 57; 1698 (18°), 57; 1711, 60, 246; 1713, 60; 1722, 246; 1731, 65; 1738, 66, 246; 1740, 67; 1756, 74; 1757, 74, 247; 1761, 76; 1761 (ed. David Dickson), 76; 1770, 78; 1771, 78; 1772, 79; 1773, 247; 1774, 247; 1777 (ed. Matthew Henry), 81; 1780, 81; 1781, 83; 179, 86; 1791, 86, 248; 1794, 248; 1796, 87; 1798, 248; 1809, 249; 1812, 92; 1814, 249; 1815, 93; 1822, 96; 1823, 96; 1825, 98; 1826, 251; 1827, 251; 1829, 251; 1830, 100; 1831, 100, 251; 1832, 251; 1834 (ed. Cumming), 103; 1836, 104; 1837, 105; 1843, 252; 1846, 252; (Pitman's phonetic), 1850, 113; 1853, 114; 1855, 116; 1856, 253; (1635), 1864, 121; 1875, 255; 1879, 255; 1885, 255; 1889, 129; *n.d.*, 256.
- Scottish hymnal*, 1861, 202; 187... , 204; 1871, 268; 1889, 270; 190... , 219; *n.d.*, 277.
- Scottish psalm book*; 1855, 190; 1900, 132.
- Scottish psalmody*, 1859, 281; 1867, 234; 1868, 234; 1874, 255; 1874, 281; 1910, 132; *n.d.*, 286.
- Scottish sermons, *n.d.*, 277.
- Scripture Songs*, 1776, 258; 1777, 149.
- Secker, Archbishop, Notes, 1768, 279.
- Sedgwick, Daniel, Index of authors, 1860, 232; Index of names, 1863, 233.
- Seeley, publisher, 1825, 168; 1833, 174, 175.
- Select portions of psalms*, 1806, 260.
- Select psalms and hymns*, 1763, 145.
- Selection of psalms*, 1830, 262.
- Senex, 1826, 98.
- Seven sobs of a sorrowful sinner for sinne*, 1578, 134.
- Seymour, William Digby, 1882, 127.
- Shalders, James, publisher, 1828, 171.
- Shaw, John, *Divine art of memory*, 1683, 136.
- Shepherd, R. H., Hymns, 1818, 162.
- Shepherd, Samuel, 1790, 152.
- Shepherd, William, 1858, 191.
- Shipley, Orby, editor, 1884, 212.
- Siber, Adam, Latin, 1555, 133; 1565, 19.
- Sidney, Sir Philip, 1756, 142; 1823, 96; Critique on, 1828, 280.
- Silvester, Tipping, 1754, 73.
- Simpkin, Marshall, and Co., publishers, 1860, 193.
- Simple hymns for infant schools, 1835, 177.
- Simple sacred pieces*, *n.d.*, 286.
- Simpson, Thomas, publisher, 1837, 179.
- Simson, Andrew, Spiritual songs, 1685, 137; 1757, 143.
- Sinclair, Archibald, Gaelic translations, 1862, 267.
- Sinclair, William Macdonald, editor, 1879, 126.
- Singleton, Robert Corbet, editor, 1868, 200.
- Sion's melody*, 1813, 159.
- Sivewright, John, Tunes, *n.d.*, 283.
- Skinner, George, editor, 1830, 100; 1842, 108.
- Skinner, John, Latin versions, 1809, 260.
- Skurray, Francis, 1843, 109.
- Small's Sacred songs, *n.d.*, 278.
- Smart. . . , Hymns, 1875, 207.
- Smart, Christopher, 1765, 77.
- Smart, Henry, music, 1877, 209; 1878, 126; 1886, 212.
- Smith, John, Gaelic version, 1787, 84; 1801, 89; 1796, 87; 1826, 98; 1828, 99; *n.d.*, 256; Gaelic hymns, 158.
- Smith, R. A., Anthems, 1860, 231; Devotional music, *n.d.*, 285; Sacred harmony, *n.d.*, 285; Sacred music, *n.d.*, 285.
- Smith, William, People's tune book, 1866, 233.
- Smyth, Miles, 1668, 48.
- Smyth, W. H., editor, 1872, 204.
- Snooke, W. D., 1827, 170.
- S.P.C.K., Parochial psalmody, 1851, 187.
- Solatia Senectutis*, 1856, 116.
- Songs of Solyma*, 1824, 97.
- Songs of the sanctuary*, 1862, 195.
- Songs of Zion*, 1822, 166.
- Sortain, Joseph, editor, 1845, 184.
- South Place Chapel, Hymns, 1841, 182.
- Sowden, Benjamin, 1781, 82.



# TAYLOR COLLECTION

- Spalding, Thomas, 1845, 110.  
 Specimens of new metrical translation, *n.d.*, 278.  
 Spethe, Andreas, argumenta, 1596, 24.  
*Spirit of the Psalms*, 1829, 172; Lyte, 1834, 103.  
*Spiritual songs*, 1685, 136; 1757, 143.  
 Spitta, C. J. P., Hymns, 1862, 195.  
 Spranger, Robert Jefferies, 1899, 131.  
 Squire, Joshua, 1707, 139.  
 Stainer, Sir John, editor, 1875, 207.  
*Standard tune book*, 1864, 198.  
 Stebbing, Henry, *n.d.*, 256.  
 Steele, Anne, Hymns, 1863, 196; 1760, 144; 1781, 82.  
 Steele, Robert, English music printing, 1903, 242.  
 Steggall, Charles, Music, 1875, 207.  
 Stennet, J., 1772, 78.  
 Sternhold, Thomas, Old Hundredth attributed to, 11.  
 Sternhold, Thomas, and Hopkins, John, Complete version, 1562, 13; 1578, 21; 1602, 26; 1604, 26; 1606, 27; 1616, 29; 1617, 244; 1619, 31; 1621, 244; 1623, 244; 1624, 33; 1625, 244; 1628, 244; 1630, 245; 1631, 245; 1632, 35; 1633, 245; 1635, 37; 1636, 38, 245; 1638, 40; 1639, 245; 1646, 41; 1655, 245; 1661, 46; 1666, 47; 1682, 52; 1693, 56; 1710, 60; 1720, 246; 1724, 63; 1726, 246; 1733, 65; 1736, 65; 1742, 69; 1757, 74; 1760, 75; 1772, 79; 1776, 247; 1788, 85; 1799, 249.  
 Stevens, Henry, Additions, 1878, 281.  
 Stirling, William Alexander, 1st Earl of, 34.  
 Stone, S. J., Hymns, *n.d.*, 273.  
 Stoughton, John, Our English Bible, 1878, 236.  
 Stow, John, 1809, 91.  
 Street, Stephen, prose version, 1790, 85.  
 Stuart, William, Latin, 1696, 138.  
*Studies from the Fathers*, 1899, 131.  
 Sugden, W., Music for Sabbath Schools, 1852, 230.  
 Sullivan, Arthur, Hymns, 1874, 206.  
 Sunday school hymns, 1817, 161, 162.  
 Surrey, Henry, Earl of, 1815, 160.  
 Suso Hymns, 1895, 217; 1899, 219.  
 Sutcliffe, J., editor, 1843, 109.  
 Swedenborg, Emmanuel, prose version, 1788, 84.  
 Swinton, George, and Brown, Thomas, printers, 1671, 49.  
 Swiss hymn book, 1893, 216.  
 Synod of Argyll, Gaelic version, 1729, 64; 1753, 72; 1778, 81.  
 Synode, Wallon, 1706, 60; 1731, 64; Cantiques, 1706, 139.  
 Syrus, Ephraem, Hymns, 1853, 188.  
 TAAS, William, Elements of music, 1787, 225.  
 Tabernacles in Scotland, Hymns, 1800, 155.  
 Tailour, Robert, music, 1615, 134.  
 Tait, Gilbert, translator, 1868, 201.  
 Tamil hymn book, 1865, 266.  
 Tans'ur, William, music, 1760, 144.  
 Tate, Nahum, 1781, 82.  
 Tate and Brady. See Brady and Tate.  
 Tattersall, William Dechair, editor, 1797, 88.  
 Taylor, Jeremy, Poems, 1870, 268.  
 Taylor, William L., publisher, 1860, 193; 1866, 198.  
 Temple church hymn book, *n.d.*, 278.  
 Tennant, William, Critical remarks, 1830, 227.  
 Tersteegen, G., Hymns, 1895, 217; 1899, 219.  
 Teulon [?], 1797, 88.  
 Theodosia = Anne Steele, 1760, 144.  
 Thom, Robert R., 201.  
 Thomas, Ebenezer, 1856, 190.  
 Thomson, A. D., Music for Sabbath schools, 1852, 230.  
 Thomson, William, editor, 1861, 194.  
 Thomson, William Stewart, Proposed revision, 1905, 242.  
 Thorne, E. H., Selection of tunes, 1858, 231.  
 Thrupp, Francis, partial, 1858, 188.  
 Thurlow, Lord, Psalm 148, 1819, 261.  
 Todd, Henry John, editor, 1839, 181; Observations on versions, 1822, 226.  
 Todd, James Henthorn, editor, 1855, 189.  
 Todmorden church hymns, 1831, 173.  
 Toke, Emma, partial, 198.  
 Tollet, Elizabeth, 1756, 142, 143; 1781, 82.  
 Toplady, Augustus, 1776, 148; Works, 1825, 261.  
 Toscanus, Jo. Matthæus, Latin version, 1575, 20.  
 Towers, William Samuel, 1811, 92.  
 Townsend, George Fyler, 1856, 116.  
 Trapp, Joseph, 1756, 142.  
 Triemer, J. L., music, 1772, 79.  
 Troutbeck, J., editor, 1875, 207.

# INDEX OF AUTHORS AND TITLES

- Trower, Bishop W. J., 1831, 100; 1875, 124.  
*True psalmody*, 1861, 232.  
 Turle, James, editor, 1864, 197; music, 1863, 196.  
 Turnbull, John, editor, *n.d.*, 285.  
 Turner, Baptist Noel, 1824, 97.  
 Turner, Thomas, 1859, 118.  
 Turre Cremata I. Y. de, *Expositio*, 1502, 221.  
 Two hundred hymns, *n.d.*, 278.  
 Tyerman, L., Oxford Methodists, 1873, 268.  
 Tyler, Evan, printer, 1650, 43; 1661, 46; 1682, 52; 1698, 57.
- UNION Chapel, Oxford Road, partial, 1861, 194.  
 Union Collection, 1827, 170.  
*Union doxologist*, 1872, 205.  
 Unitas fratrum Liturgy, 1877, 269; 1906, 272.  
 United Presbyterian Church, Hymnal, 1876, 208; 1879, 269; 1877, 209; 188, 210; 1886, 212; *n.d.*, 275, 276; Hymn book, 1852, 265; *n.d.*, 273; Psalter, 1878, 126; 1886, 128; 1899, 131.  
 United Presbyterian Church of America, 1872, 254.  
 Union hymnal, *n.d.*, 279.  
 Urwick, William, Hymns, 1829, 171.  
 Usher, James, 1823, 96.
- VALENTINE, James, Vocal music, 1855, 230.  
 Variorum versions. *See* Sternhold and Hopkins, William Allen, Henry Dell, Benjamin Williams.  
 Vaughan, Henry, Works, 1871, 268.  
 Vaughan, W. A., *Bibliotheca hymnologica*, 1890, 239.  
*Via Dolorosa*, 1863, 197.  
*Vierstimmige Choralemelodien*, 1861, 232.  
*Vierstimmiges Choralbuch*, *n.d.*, 279.  
*Vindication of David's Psalms*, 1727, 222.  
*Vox ancilla verbi*, 1898, 282.  
 Vuitel, Jonas, French prose version, 1834, 103.
- WADDEL, Andrew, editor, 1797, 87; translator, 1772, 78; 1816, 94.  
 Waddell, P. Hately, 1871, 123.  
 Wagner, O. H., 1876, 208.  
 Waite, J. J., Hallelujah, 1857, 231.
- Wake, William Robert, prose version, 1793 [not 1792], 86.  
 Walford, William, prose version, 1837, 105.  
 Walker, Charles, Music in St. John's, *n.d.*, 284.  
 Walker, E., Psalms, *n.d.*, 276.  
 Walker, George, 1788, 152.  
 Walker, George, Vocal music, 1855, 230.  
 Walloon Synod, 1706, 60; 1729, 246; 1731, 64; 1747, 247.  
 Ward, J., Wesleyan hymn book, 1868, 234.  
 Ward, Thomas M., Catalogue, 1890, 239.  
 Ward & Co, publishers, 1855, 189.  
*Ward chapel music book*, 1850, 229.  
 Wardlaw, Ralph, Hymns, 1847, 264.  
 Waring, A. L., Hymns, *n.d.*, 274.  
 Warton, Thomas, English poetry, 1871, 281.  
 Wastel, Simon, 1683, 136.  
 Watson, James, printer, 1711, 60, 246; 1713, 60; 1722, 246.  
 Watson, James, younger, printer, 1699, 58.  
 Watts, Isaac, 1748, 70; 1772, 78; 1785, 83; 1788, 248; 1793, 248; 1801, 89; 1804, 90; 1810, 91; 1817, 94; 1819, 94; 1822, 95; 1828, 251; 1835 (ed. Allen), 103; 1852, 114; *n.d.*, 256; *Horae lyricae*, 1764, 146; Hymns, 1758, 143; 1760, 144; 1788, 259; 1804, 156; Hymns, *n.d.*, 274; Hymns in Welsh, 1826, 168; Hymns, Supplement to, 1835, 177; Psalms and hymns, 1808, 157; 1805, 156.  
 Watts' Psalms, Tunes for, 1722, 221.  
 Watts, James, 1781, 82.  
 Weale, W. H. J., editor, 1888, 214.  
 Weaver, Richard, Hymn book, *n.d.*, 276.  
 Webbe, Mr., Collection of modern church music, 1791, 225.  
 Webster, Alexander, editor, 1895, 217.  
 Wedderburns' Gude and godlie ballades, 15.  
 Weiss, Benjamin, prose version, 1858, 118.  
 Welsh, R. E., Romance of psalter, 1889, 239.  
 Welsh Hymns, 1856, 190; 1861, 193; 1862, 195.  
 Welsh prose version, 1898, 131.  
 Welsh psalter, 1638, 39.  
 Welsh versions, 1752, 72; 1813, 92; 1850, 114.



TAYLOR COLLECTION

- Welshpool selection, 1818, 162.  
 Wesley, Charles, 1854, 115; Hymns, 1749, 258; 1897, 218; Short hymns, 1762, 258.  
 Wesley, John, collector, 1836, 178.  
 Wesley, John, Hymns, 1779, 258; 1812, 159; 1826, 261; 1897, 218; New supplement, *n.d.*, 275.  
 Wesley, Samuel, Poems, 1786, 259.  
 West Church, Aberdeen, Collection of tunes, 1839, 227.  
 Westlake, Thomas, Hymns, 1816, 161.  
 Westcott, Brooke F., English Bible, 1872, 235.  
 Weyman's Melodia Sacra, *n.d.*, 256.  
 Weymouth, Richard, Hymns, 1832, 174.  
 Wheatland, Stephen, 1754, 73.  
 Whiston, William, Tryal of, 1740, 222.  
 White, John, 1655, 46.  
 Whyte, John, Psalm c., in Gaelic, 1867, 267.  
 Williams, B. W., music, 1859, 192.  
 Williams, Benjamin, variorum edition, 1781, 82.  
 Williams, Edward, editor, 1805, 156; Hymns, 1803, 156.  
 Williams, W., Welsh version, 1898, 131.  
 Williams, William, Hymns, 1819, 163.  
 Wilson, David, Tunes, *n.d.*, 283.  
 Wilson, J. H., editor, 1865, 198; 1866, 199; 1867, 200; Songs of Zion, *n.d.*, 278.  
 Wilson, John, Selection of psalm tunes, 1825, 226.  
 Wilson, Lea, Collection of, 1845, 229.  
 Wilson, William Carus, 1822, 182.  
 Winchester, Elhanan [?], 1797, 88.  
 Windle, William, editor, 1862, 195.  
 Winkworth, Catherine, Singers of Germany, 1869, 234; translator, 1863, 196; 1864, 197; 1871, 204.  
 Wiseman, Cardinal, editor, 1878, 125.  
 Wither, George, 1632, 35; Hymns, 1815, 160; 1846, 185; 1856, 190; 1857, 191.  
 Wolseley, Robert, 1811, 158.  
 Wood, G., Sacred harmony, *n.d.*, 285.  
 Wood and Sons, publishers, 1843, 183.  
 Woodd, Basil, 1821, 95; Harp of Zion, 1833, 262.  
 Woodford, Samuel, 1667, 48; 1678, 51; 1756, 142.  
 Woodmason, Rev. Mr., abridger, 1767, 147.  
 Wooldridge, H. Ellis, editor, 1920, 283.  
 Wordsworth, Charles, Hymns, 1890, 215.  
 Wrangham, Digby S., 1885, 128.  
 Wrangham, W., 1829, 99.  
 Wright, A., Sacred melodies, *n.d.*, 285.  
 Wyatt, E. G. A., Gregorian music, 1904, 282.  
 Wyatt, Sir Thomas, 1815, 160.  
 Wyllie, D., and Son, Aberdeen, publishers, 1857, 191.  
 YATTENDON hymnal, 1920, 283.  
 Yonge, W. C., 1862, 119.  
 Young, Robert, printer, 1637, 38.  
 Young, Robert, 1863, 120.  
 Young, Thomas, editor, 1805, 156.  
 Zinyimbo za Mulungu, 1896, 218.  
 Zion's hymns, 1816, 161; 1819, 163; 1825, 168.



## INDEX OF VERSIONS OF PSALM C.

- All people yt on earth do dwel . . .*  
*Him serve wt fear, his praise forth tel.* [W. Kethe], 12.  
*All earthly men syng to the Lorde & worship hym gladly.* [Crowley], 14.  
*All from the Sun's uprise.* [Sandys], 42.  
*All lands, all nations of the earth.* [Black], 112.  
*All lands unto the Lord.* [Milligan], 254.  
*All men of mortall birth.* [Barton], 41.  
*All nations, join in themes of praise.* [Woodd], 95.  
*All people round earth's pendant orb.* [Townsend], 116.  
*All people that do dwell.* [Baxter], 245.  
*All people that dwell on the earth.* [U. P. Ch. of N. Amer.], 255.  
*All people that on earth do dwell . . .*  
*Him serve with mirth his praise forth tell.* [Scottish New Version], 12, 44.  
*All people that on earth do dwell . . .*  
*Serve God with truth, his praise forth tell.* [Imrie], 111.  
*All peoples, your voices unite.* [Jones], 115.  
*All ye in Judah's land who dwell.* [Turner], 97.  
*All ye Lands! now come in throng.* [Montagu], 114.  
*All ye who dwell upon the Earth.* [Eadie], 251.  
  
*Be joyful all ye lands in God your King.* [Holford], 95.  
*Be joyful all ye Realms of Earth.* [Tate and Brady], 58.  
*Be joyful in God, all ye lands of the earth.* [Montgomery], 261.  
*Be joyful in Jehovah all ye lands!*  
*And come before . . .* [Jowett], 253.  
*Be joyful in Jehovah, all ye lands!*  
*And render him . . .* [Jowett], 117.  
*Be joyful in Jehovah, O ye lands.* [Rowland], 98.  
*Be joyful in the Lord, oh all ye lands!*  
*With gladness serve him . . .* [Ducarel], 102.  
*Be joyful in the Lord, O all ye lands.*  
*With gladness to his temples throng.* [Foster and Colling], 106.  
*Be joyful in the Lord, ye lands!* [Bartholomew], 101.  
*Be joyful in the Lord, ye lands; with gladness serve the Lord.* [Bowring], 117.  
*Be joyful in the Lord, yee nations all.* [Davies], 202.  
*Before Jehovah's awful throne.* [Watts], 84, 109.  
*Break forth in song and sacred mirth.* [Bartrum], 102.  
  
*Canticis omnes celebrate mundi.* [Hassæus], 26.  
*Come all ye Lands! and in . . .* [Montagu], 253.  
*Come, all Lands! O now come, the whole Earth!* [Montagu], 253.  
*Come, loud praises let us sing.* [Scott], 263.  
*Come, Nations, Lands, come all the Earth!* [Montagu], 252.  
*Come, Nations, Lands, yea-all the Earth!* [Montagu], 252.  
*Come now in the Lord rejoiced.* [Montagu], 253.  
*Come and make a joyful noise.* [Allen], 103.

TAYLOR COLLECTION

*Eia summi gloriam.* [Beza], 22.

*Fuaim luathgháireach deanaidh gach tír.* [McLeod], 104.

*Gach slògh d'an comhnuidh 'n cruinne-cé.* [Macintyre], 267.

*Gach uile thír air thalamh tha.* [Whyte], 267.

*Hebreux, servez aveque joye.* [Godeau], 45.

*Ho, all ye lands, this is no day for sadness.* [Malet], 120.

*Hosanna! let the choir be mann'd.* [Smart], 77.

*How pleasant Lord it is to see.* [Donald], .

*Ihr völk' auf der erden all.* [Lobwasser], 29.

*Pr Arglwydd cenwch iafar glod.* [Prys], 39.

*In God be joyful all ye lands.* [Gahagan], 101.

*In God, most high, rejoice.* [Allen], 103.

*In God the Lorde be glad and lyght.* [Sternhold?], 13.

*In grateful praise unite.* [Patullo], 99.

*In loud Applauses, all ye Lands.* [Blackmore], 62.

*In loud songs to the Lord.* [Ford], 54.

*In one loud and joyous anthem.* [Burton], 123.

*Indwellers of the Earth rejoice in God.* [James VI.], 33.

*Jehovah sits upon his throne.* [Irons], .

*Join all ye nations, in accord.* [Farr], 104.

*Join in acclaim to the Lord, all earth, and joyfully serve ye the Lord!* [Cayley], 118.

*Joyful cry, ye lands, to God.* [Massereene], 121.

*Juich, aarde! juicht alom den Heer!* 128.

*Κλείοντες τὸν Ἀνακτα, μὴ ἀλαλάξατε φωνῇ.* [Duport], 48.

*Let all that dwell on Earth, to God.* [Patrick], 62.

*Let all the Earth Jehovah greet.* 1859, 118.

*Let all the earth with one accord.* [Jones], 253.

*Let all the Earth with songs of joy.* [Maule], 99.

*Let all the Kingdoms of this World.* [Burgess], 140.

*Let all the lands with one accord.* [Sankey], 97.

*Let all the Nations of the Earth.* [Patrick], 62, 145.

*Let all the peopled earth.* [Churton], 115.

*Let all the world in joyful throngs.* [Lyte], 103.

*Let all who dwelt in every land.* [Young], 120.

*Let Earth with shouts address the Lord.* [Jones], 253.

*Let ev'ry Nation, Tribe, and Tongue.* [Hooper], 146.

*Let every people, every tongue.* [Cottle], 90.

*Let joy ascend, like Trumpet's sound.* [Skurray], 109.

*Lift high as heav'n, ye lands of Earth.* [Burgess], 107.

*Lift up thy Voice, O Earth. Let all thy realms.* [Musgrave], 101.

*Loud let the voice of joy and praise.* [Burton], 254.

*Loud let your shouts to God ascend.* [Seymour], 127.

*Loud shouts of joy, let all the Earth.* [Mure], 131.

*Loud sound the trumpet and proclaim.* [Winchester?], 88.

*Machina testetur mundi sua gaudia, terræ.* [Siber], 19.

*Mak' ane joyfu' noyse untill the Lord, a' ye lan's.* [Riddell], 116.

*Make a joyful noise, ye nations.* [Irons], 111.

# INDEX OF VERSIONS OF PSALM C.

- Make all ye lands a joyfull noise*  
*To him that is the Lord of might.* [James VI.], 34.
- Make all ye lands a joyful noise*  
*Unto the Lord . . .* [Stow], 91.
- Make all ye lands unto the Lord.* [Stow], 91.
- Make ioyfull noyse unto the Lord.* [Dod], 32.
- Make Jubilees (all lands) to God.* [M. Smyth], 48.
- Make to the Lord a joyfull noyse*  
*All lands to Him lift up your voice.* [King], 45.
- Make to the Lord a joyfull noise*  
*All lands who Him adore.* [James VI. ?], 34
- Make to the Lord a joyful noise*  
*O all ye kindreds of the Earth.* [Pike], 71.
- Make to the Lord a joyful noise*  
*O all ye nations of the earth.* [Maxwell], 80.
- Make to the Lord a joyful noise*  
*Ye lands of every tongue.* [Maxwell], 80.
- Make to the Lord a joyful noise*  
*Ye lands through all the Earth abroad.* [J. Keith], 130.
- Make yee a joyfull noise unto.* [Bay Psalm Book], 254.
- Make yee a joyfull sounding noyse.* [Bay Psalm Book], 119.
- Mirythes to Laverd al erthe pates.* [Mid. Eng.], 14.
- O all the Regions of the Earth.* [Goodridge], 53.
- O all ye earth, exult to God.* [Bagshawe], 132.
- O all ye lands in God rejoice !*  
*His praises hymn . . .* [Towers], 92.
- O all ye lands, in God rejoice,*  
*To whom alone . . .* [Wrangham], 99.
- O all ye lands, unite your joys.* [Coles], 129.
- O all ye lands, unto the Lord . . .*  
*Come with a singing voice.* [Scottish New Version], 44.
- O all ye lands, unto the Lord . . .*  
*Come ye with singing voice.* [Boyd], 43.
- O all ye lands, unto the Lord . . .*  
*Him come with cheerful voice.* [Presb. Ch. in Ireland], 255.
- O all ye lands, unto the Lord . . .*  
*In cheerfulness rejoice.* [Scott], 78.
- O all ye lands, unto the Lord*  
*see that ye make a joyfull noise.* [Rous], 42.
- O all you landes, the treasures of your joy.* [Countess of Pembroke], 90.
- O be joyful in the Lord*  
*All lands and gladly keep His word.* [Trower], 100, 124.
- O Earth ! lift up the shout of joy.* [Lowe], 164.
- O Earth ! rejoice : rejoice and shout for Joy.* [Fenwick], 75.
- O Jewish and Gentile World.* [Burgess], 140.
- O Joy all men : terrestriall.* [Parker], 13.
- O make a glad noise unto God, thron'd in light.* [Allen], 103.
- O make a joyful noise.* [Yonge], 120.
- O make a noise of joyful mirth.* [Paterson], 121.
- O ooilley shinish fir-vaghee'n theihll*  
*O render thanks to God above.* [Liverpool dissenters], 145.
- O ! uile shluagh an domhain mhòir.* [?], 276.
- O ye enlightened Souls, with Praise.* [Milbourne], 57.
- Oh ! all yee Kingdomes, praise the Lord.* [Wither], 35.
- Oh ! all ye nations ! to the Lord.* [Atwood], 102.
- Oh be joyful in the Lord*  
*All lands far off and near.* [Onslow], 129.



TAYLOR COLLECTION

*Omnia qui magnæ colitis loca peruia terræ.* [ ], 17.  
*Orbis Deo vos incolæ.* [Lobwasser], 24.  
*Orbis omnis incolæ.* [Buchanan], 18.

*People of Ev'ry Kind, who spring* (2 variants). [Kennett], 139.  
*Praise Fehovah, all ye lands!* [Jowett], 253.

*Quam latè diffusa pates, clangore diserto.* [Magnetius], 36.  
*Qui terram mihi cumque teris, quâ cardine primo.* [Graswinckel], 41.

*Raise, all ye lands, unto the Lord.* [J. Keith], 130.  
*Raise the glad peal o'er all the Earth.* [Cole], 112.  
*Raise the loud peal to Fehovah, all the Earth.* [Fry], 94.  
*Raise to the Lord a joyful shout.* [Spalding], 110.  
*Reioyce in God, yee Nations.* [Wither], 35.  
*Rejoice, ye nations, sound the trumpet call.* [Spranger], 132.  
*Resound Fehovah's praises, all ye lands,* [Eden], 108.

*Seinnibh, gach fluagh air thalamh ta.* [Smith], 89.  
*Shout all ye lands in Sounds of joy.* [Goode], 91.  
*Shout all ye lands throughout the earth.* [J. Keith], 122.  
*Shout out, all lands! unto the Lord.* [Wrangham], 128.  
*Shout to Fehovah, all the earth!*

*Serve him with gladness . . .* [Paterson], 130.  
*Showt to Iehovah, all the earth . . .*

*Serve ye Fehovah with gladnes.* [Ainsworth], 30.  
*Shout to Fehovah, all the Earth, with loud triumphant voice.* [Boswell], 83.  
*Shout to Fehovah all ye lands.* [Pike], 71.  
*Shout to the Lord, O all the Earth!* [A layman], 114.  
*Shout to the Lord, thou peopled earth!* [Mant], 97.  
*Shout to the Lord with joy aloud.* [Marquis ol Lorne], 125.  
*Shout ye unto Jehovah, all the Earth!* [Ben-Tehillim], 255.  
*Sing loud unto the Lord a Song.* [Burnaby or Braithwaite], 39.  
*Sing, O sing unto Fehovah.* [McNeill], 255.  
*Sing to Fehovah, all ye lands, make his perfections loudly known.* [Feilde], 109.  
*Sing to the Lord with joyful Voice.* [Watts], 70, 105, 144.  
*Sing to the Lord, ye nations of the Earth.* [Dennis], 90.  
*Sing unto the Lord with mirth.* [Kennedy], 119.  
*Sinnibh gu hait do Dhia, gach tìr.* [Kirk], 53.  
*Skreigh till the Lord, the hail yirth, maun ye.* [Waddell], 123.

*Tellus in oris omnibus.* [Campan], 31.  
*Terras qui colitis Deo.* [Matthæus], 20.  
*Thou earth, and all that on thee dwell.* [Keble], 106.  
*To God in notes of gladness sing.* [Attwood], 102.  
*To Fehovah, our Redeemer, O all nations.* [Phayre], 124.  
*To praise the Lord let all the list'ning Earth.* [Tans'ur], 144.  
*Togadh gach tìr árd-iolach glaidh.* [Synod of Argyll], 64.

*Unto the Lord, O all the Earth.* [Roberts], 50.  
*Unto the Lord, O all ye Earth.* [Roberts], 50.

*Voce Deum celebra solenni, quisquis Eoo.* [A. Johnston], 38.  
*Vous tous qui la terre habitez, . . .*  
*Cherchez en luy vòtre bon-heur.* [Conrart], 51.  
*Vous tous, qui la Terre habitez . . .*  
*Par un saint hymne à son honneur.* [Synode Walon], 60.

# INDEX OF VERSIONS OF PSALM C.

*Vous tous qui la terre habitez . . .*

*Venez devant lui gayement.* [Marot], 37.

*With humble love, and holy fear.* [Lyte], 103.

*With joy shout to the Lord.* [Pike], 71.

*With joyful noise, ye people all.* [Beaumont], 102.

*With one consent, and one accord.* [Barclay], 80.

*With one consent let all the earth.* [Brady and Tate], 246.

*With raised voice, and cheerful grace.* [Sandys], 135.

*Ye lands, be joyful in the Lord.* [Robertson], 131.

*Ye lands, in Jehovah rejoice.* [Marsh], 101.

*Ye lands of Earth, your voices raise.* 257.

*Ye nations all, howe'er dispersed abroad.* [Cradock], 73.

*Ye nations all whose various climates glow.* [Tollet], 143.

*Ye Nations of the Earth rejoice.* [Denham], 61.

*Ye Nations, in the Lord rejoice.* [Usher], 96.

*Ye Nations round the Earth rejoice.* [Watts], 70, 84.

*Ye nations, with melodious shouts rejoice.* [Wheatland and Silvester], 73.

*Ye people all in ev'ry land.* [Beaumont], 102.

*Ye people all, with one accord.* [Beaumont], 102.

*Ye sons of men, lift up your voice.* [Wesley], 115.

*Ye Tribes of Earth, in God rejoice.* [Merrick], 77.

*Ye who enjoy Salvation's Light.* [Milbourne], 57.

*You, who throughout the World that Power adore.* [Woodford], 48.

















PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

Z	Aberdeen, Scot. University.
7772	Library
ELA2	Catalogue of the Taylor collection of psalm versions



